

وزير الال اللبنّاني: الأولوية للخصخصة والسوق المالية



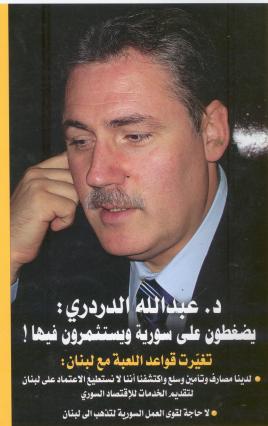
المعرض العربي والدولي المعرض العربي والدولي السياحة والسفر AWTTE2005

البنك الدولي: "التواقيع" العربية تكبّل حركة الأعمال

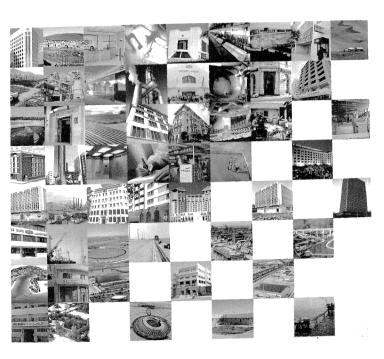
فائض أموال فورة عقار مشكلة تمويل ؟

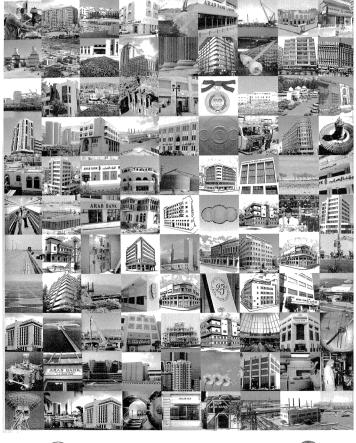
|لاقتصادو|لاعمال في" قمة مايكروسوفت للأعمال": برامج خاصة بالشركات المتوسطة

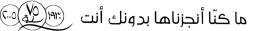




# كم لزمنا من الوقت لبناء الشبكة المصرفيّة الرائدة في العالم العربي؟











# DANE CHA

الماء هو العنصر الطبيعي لمايكل فلبس. بلانيت أوشن ساعته.



OMEGA

الشركة العربية للصحافة والنشر والاعلام ابيكو ش.م.ل.

## بصدر عنها مجلة **الاقتصال والاعها**ل

رئيس التحرير: رؤوف أبو زكي المدير المسؤول: اميل خوري

The Arab Press for publishing and Info. Co.
APPICO S.A.L. Publishes

#### Al-Iktussad Wal-Aamal Arab Business Magazine

Editor in Chief:

#### HEAD OFFICE:

Lebanon: Beirut, Minkara Center P.O.Box: 113/6194 Hamra-Beirut 1103 2100 Tel: 353577/8/9 - 780200 Fax: 00 961 1 354952 Email: iktissad@iktissad.com

#### SAUDI ARABIA:

P.O.Box: 5157 Riyadh 11422 Tel: 4778624 - Fax: 4784946 Email: aiwaksa@nesma.net.sa

#### .A.E:

P.O.Box: 55034 Dubai Tel: (971-4) 2941441 Fax: (971-4) 2941035 Email: aiwa@emirates.net.ae.

#### www.iktissad.com

Advertising contact: E-mail: advert@iktissad.com Fax: +961 1 863958 Contact person: Fawaz Kaddouh

#### سعر العدد

لينان 6000 أن. أ • سورية 150 أن.من \* الاردن 4 دينارات
 السعودية 25 ريالا \* الكويت 2 دينار \* اليمورية 2.5 ريالا
 تدلر 25 ريالا \* المذارات 25 ديناما \* عمان 2.5 ريال
 اليمن 500 ريال \* مسر 10 جليهاك \* ايديا 9 دنائير
 توس 10 دنائير \* الغرب 70 بومما

• FRANCE - GERMANY - GREECE - ITALY - SPAIN - SWITZERLAND 8 Euro • CYPRUS 4 LC • U.K. 4 LS • CANADA \$ 11 • AUSTRALIA \$ 10 Aus • U.S.A. \$ 8

#### الاشتراك السنوي:

الدول العربينة 80 \$ الدول الاوروبينة Euro 80 الدول الاميركينة 100 \$ الدوائر الحكومية والمؤسسات 150 \$

#### ABC

التوزيع : الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات

"الاقتصاد والأعمال" جناحيها للتواضعين بمعيار الحجم، لتكرن حاضرة في مختلف الأحداث والأنشطة التي تهم قرّاءها. ومحترى هذا العدد يؤكد مرة أخرى نجاح "الاقتصاد والأعمال" في تحقيق المعادية المعبد التي ميزتها منذ نشأتها، وهي تقديم محترى إعلامي يرضي الاهتمامات المختلفة لقرّائها باقل الإمكانيات البشرية والمادية. فكانت "الاقتصاد والأعمال بالبشرية ولمادية بالرغبة، مجلة المصارف والاعمال بالمشرة ومجلة المارف والاستشاد، ومجلة

الفاعلة فيما.

الصناعة والتجارة، ومجلة السياحة والعقار، ومجلة تقنية المعلومات والاتصالات الخ.. واستند النجاح في تحقيق هذا الهدف، على فلسفة بسيطة وهي العمل الميداني والتفاعل المباشر مع قادة المؤسسات العاملة في تلك المجالات، والحضور الدائم في الأنشطة التي يشاركون فيها؛ فقدت الجلة جزءً لا يتجزأ ينشاركون فيها؛ فقدت الجلة جزءً لا يتجزأ من نسيج بيئة الأعمال في المنطقة تعكس بعمق.

من ردموند في أمير كا، إلى مسقط، مروراً

بهلسنكي وعواصم عربية وأجنبية عدة، تفرد

ولعل أبرز ما ميّز تلك التجربة، القدرة على خلق أجيال متعاقبة من الصحافيين للؤمنين بتلك الظلسفة، منهم من استمر في المجموعة ومنهم من تركها وحافظ على أفضل العلاقات معها، ومنهم من عمل في مواقع أخرى وعاد إليها.

وشفافية قضاياها وهمومها ورؤى القيادات

وتظهر على صفحات هذا العدد اسماء جيل جديد من خريجي عدرسة "الاقتصاد والاعمال"، يؤكدون من خلال المواضيع والتحقيقات والمقابلات التي كُتبت من عواصم مختلفة وفي مجالات متعددة، استمرار النجاح في تحقيق تلك المعادلة الصعبة.

William Colonia State Colonia

هذا العدد

## الاقتصال والاعمال المدااة محتويات تشرين الأول / أكتوبر 2005









#### اقتصاد وأعمال

- 6 محموعة الخراق الكويتية: الاستثمار في الصين
- 10 استمرار المفاوضات حول إعادة هيكلة "ف. أ. كتانة"
- 16 "الأهلية للاستثمار": تأسيس شركات ومشاريع في لبنان والسعودية

38 القمة العالمية: استجابة محدودة

42 من يموِّل طفرة العقار وكيف؟ 46 "موجة" جديدة من المشاريع العقارية العملاقة 50 البنك الدولى: بيئة الأعمال العربية مكبلة بالتواقيع

#### مقابلة

- 54 نائب رئيس الوزراء السوري د. عبد الله الدردري: يضغطون على سورية ويستثمرون فيها!
  - 59 الوزير جهاد أزعور: الأولوية للخصخصة وتطوير السوق المالية
  - 68 رئيس المجموعة الدولية للاستثمار: 4 مليارات دولار القيمة المتوقعة لشركاتنا

#### اقتصاد عربى 72 الصناعة السعودية على أبواب WTO

- 78 محمد الغتم: "ألبا" الثالثة عالمياً بالطاقة الإنتاجية والأولى بالتكنولوجيا
- 81 خالد كانو: القطاع الخاص في مملكة البحرين أمام فرص جديدة

#### تعاون عربى

- 89 مجلس الأعمال العربي الروسي: صندوق استثماري برأس مال مشترك
  - تأمين 92 تقييم شركات التأمين المصرية تمهيداً لخصخصتها

#### مصرفية

98 رئيس البنك الأهلى المتحد: رؤية واضحة للتوسّع

#### اقتصاد حدىد

- 110 "قمة مايكروسوفت للاعمال": تطبيقات جديدة مصممة للشركات المتوسطة 114 هل تحتفظ "نوكيا" بعرش الهاتف النقّال؟
  - 118 "الوطنية للاتصالات": شراكة قوية مع "نوكيا" و"إريكسون"

#### ملف خاص

127 – 170 الملتقى والمعرض العربي الدولي للسياحة والسفر







#### MASTER COMPRESSOR CHRONOGRAPH.

أول كرونوغراف أونومانيكي مزود باحتياض للطاقة يعمل حتى ٢٧ ساعة وأزرار ضغط حائزة على عرادة انخراج خركة ميكانيكية نات تعينة أوتومانيكية ٧٩١. مصنعة في مشاطل الدار، دار جيجر-لوكونتر، فالي دو جو، سوسوا، عنذ الحام ١٩٣٣

لمحوق بركز هدين السودرات السامة القول 1871/1971 APP الكويت براة روطه يهيلن السامة القول (1874/1976 ماه، حلت نايس 1871/1974 APP المعدد نايس 1871/1975 APP حصر بركز فرايش الدوسي القمادة 1875 APP حصر بركز فرايش الدوسي القمادة التوريخ المعدد المودول المعدد المعدد

# مجموعة الخرافي الكويتية: الاستثمار في الصين

تأسيس الشركة الكويتية - الصينية برأس مال 275 مليون دولار



اسعد البنوان يتوسط يوسف الماجد (اليمين) و السفير الصيني

#### الكويت - "الاقتصاد والأعمال"

 تقف مجموعة الخرافي الكويتية بزخم وراء انطلاق الشركة الكويتية الصينية برأس مال يزيد على 275 مليون دولار.

فمن خلال ذراعها الاستثمارية، شركة الاستثمارات الوطنية، قادت مجموعة الخراق تصالفاً عريضاً ضم من جانب الحكومة، الهيئة العامة للاستثمار، ومن القطاع الخاص، مجموعة صناعات الغانم، بالإضافة إلى شركة مشاريع الكويت الاستثمارية (كيسكو) والشركة الأهلية للتأمين، باكتتاب نسبته 50 ف الله من رأس مال الشركة الكويتية – الصينية، وطرح الباقي في اكتتاب عام للجمهور الكويتي من أفراد و شركات.

#### الأبعاد

لهذه الخطوة أبعاد كثيرة يمكن إيجازها

 أ - انطلقت الفكرة أثناء زيارة رئيس مجلس الوزراء الكويتى الشيخ صباح الأحمد الصباح إلى الصين العام الماضي، على رأس وفد رسمى وخاص كبير جداً،

ضمن جولة شملت أيضاً عدداً من الدول

2 - بدخول الهيئة العامة للاستثمار في رأس مال الشركة الجديدة تكون الحكومة ملتزمة مباشرة بهذا المال الذي سيوظف في الصين، في خطوة وصفت بالتنويع الحكومي، ولا سيما إذا عرفنا أن نحو 82 في المئة من ألاستثمارات الحكومية الكويتية (من خلال ما يعرف بصندوق الأجيال) موظفة في أميركا وأوروبا فقط. ورأت الحكومة مصلحة مباشرة في سبر أغوار التجربة الصينية التي باتت محط أنظار العالم بأسره.

3 - مجموعة الخرافي كانت سبّاقة دائماً في إطلاق الشركات القابضة المشتركة، وهي ذَات سجل حافل في هذا الجال عربياً، يتمثّلُ في تأسيس وإدارة أستثمارات شركات عدة هي: "الكويتية – المصرية القابضة"، "الكُّويتية – السورية القابضة"، "الكويتية – الأردنية القابضة "، و"الكويتية - السودانية القابضة".

وتحقق مجموعة الخراق بقيادة دفة "الكويتية – الصينية القابضة" فتحاً جديداً في سجلها خارج الوطن العربي، فهي وإن

كانت منتشرة في عدد من الدول الأجنبية، إلا أنها تركز استثماراتها بشكل لافت في الدول العربية على وجه الخصوص، وما اختيارها الـصـين هـذه المرة إلَّا لأسـبـاب الجدوى أو لاَّ والضيراً، بالنظر إلى العوائد المجزية التي يحققها المستثمرون الأجانب

4 - ضمّت لائحة المكتتبين المؤسسين، مجموعة "صناعات الغانم" التي لها استثمارات سابقة في الصين، علماً بأن إجمالي الاستثمارات الكويتية هناك يبلغ نحو 300 مليون دو لار في نحو 18 مشروعا، في المقابل ثمة 10 شركات صينية في الكويت، تعمل في قطاعات البناء والكهرباء والماء، بالإضاَّفة إلى عشرات الاتفاقيات التي عقدتها مع شركات كويتية لمشاريع مشتركة

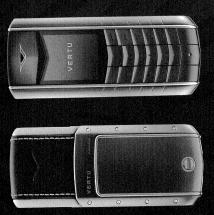
ف العراق. 5 – طــرح 50 في المئــة مــن رأس المال للاكتتاب العام، أي نحو 137 مليون دولار، يعنى أن الحكومة والمؤسسين معا أرادوا لعموه الكويتيين الإفادة من هذه الفرصة الاستثمارية، وفي ذلك مؤشر جديد على الرغبة في توجيه جزء من السيولة المتنامية، بفعل ارتفاع أسعار النفط، نحو استثمارات خارجية لتنويع الخاطر وتخفيف العبء الملقى على سوقى الأسهم والعقار، خوفاً من موجة تضخم فأسعار الأصول يحذر منها بعض خبراء المال والاقتصاد.

6 - على الرغم من اسمها "الكويتية -الصينية وأن الشركة وضعت في أجندتها تنويع استثماراتها آسيوياً، بهدف أن تكون الشركة رأس جسر للاستثمارات الكويتية، مقرها الصين وعينها على أية فرصة في عموم

7 - وفي باب الحذر، يمكن ذكر نوايا أعلنتها شركة الاستثمارات الوطنية مفادها أن البداية ستكون في استثمارات رأسمالية غير مباشرة، ولا سيما في أسهم الشركات الناجحة والصناديق ذات العوائد الجيدة. 8 - الاستثمارات المباشرة التي قد

تنتظر قليلا، ستكون في قطاعات التكنولوجيا والاتصالات والنفط والبتروكيميائيات، فضلاً عن الاستثمار العقاري والصرف.

تبقى الإشارة إلى أن شركة الاستثمارات الوطنية، الملوكة لجموعة الخرافي والستى أدارت اكسساب الشركة الكويتية - الصينية، حقَّقت قفزات نوعية في أدائها خلال العام 2005، إذ ضاعفت تقريباً الأصول المدارة لديها لتبلغ نحو 6,2 مليارات دولار، وتنتظر أرباحاً يتوقّع أن تبلغ في العام 2005 أكثر من 210 ملايين دو لار. 🖩



# VERTU ASCENT: اختبار بورش

هل هذاك هانت أخر يقمل الدهس بسيارة سياو؟ هنكل Weru Ascent ألمسيّن مادة "Buidmedmed" عندم مدلاية فالتدالدين مثل هذا الابتيار هندمي أخدى المفائق الإضافية التي تميز هانت Weru من في ملت آخر هي العالم.

شاهد فريق Vertu پشارك في سباق Porsche Michelin Supercup.



+961 3 726 726 VERTU.COM

## اليوم الوطني فى المملكة العربية السعودية

75 عاماً مرت على تاسيس للملكة الدربية السعودية عرفت فيها مسيرة فضيئة في مختلف مهادين التشيم الاقتصادية والاجتماعية و احتفال الملكة باليوم الوطني لادة ليلول/ سبتهدر من كل عام، و الذي بات لأول مرة عطلة رسمية في الملكة، يعطي هذا التاريخ للانطاق نحو السنقيل وتعقيق الأهداف الوطنية الكثيري، للانطاق نحو السنقيل وتعقيق الأهداف الوطنية الكثيري،

ويكتسب اليوم الوطني هذا العام مدلولات خاصة كونه العيد الأول الذي يعر في عهد خــامم الحرمــين الشريفــين اللك عبدالله بن عيد العزيز ، بعدرحيل الغفور له اللك فهد بن عبد العزيز ، ويعك القول أن الملكة عقبة مع بزرغ فجر عامها الخامس والسبعين على مرحلة جبيدة تجمع بأطباتها ما بين استمرارية الحكم والاصلاح.

وتستمد الملكة الدعم للمضي في خملة الاصلاح النشود و قد م مقومات عدة أو لا ثروية الالساع عبدالله بين عبد العزيز الذي قام بدور كبير في اطلاق ويرفية الاصلاح مند سنوات عدة حتى لقب به مهدس الاصلاح : كانباء التلاحم الترى ما بين السلطة والشعب الذي من شائه تثبيت خطوات الملكة على سكة الاصلاح ويجيد القرارات المتخذة برعاية وطنية شاملة: فائناً، القناعة العربية والدولية باهمية دور الملكة في النطقة استناداً إلى فوابنها السياسية القائمة على الاعتبار وقباها الانتصادي



خادم الحرمين الشريفين اللك عبد الله بن عبد العزيز

ربالتزامن مع اهتمامها بتطوير شؤونها الداخلية، تولي للملكة اللبيتين الحريبي والإستيان إلى المحقية أن بصمات اللبيتين الحريبي والإستيان كافة المخالف التي تحريز التحاول اللبري والوحدة بين الأشقاء والدفاع من القضايا الحريبية المحقة المحريبي والمرحدة والإستيان الأسقاء والدفاع من القضايا الحريبية المحقة المحتودة اللبيان المحقودة الين المحاودة الين المحاودة الين المحتودة لين المحتودة الين المحتودة الين المحتودة الين المحتودة المح

## مجموعة الاقتصاد والأعمال تهنىء القيادة السعودية

قدّم وفد من مجموعة الاقتصاد والأعمال التهنئة إلى القيادة السعودية الجديدة وعلى رأسها لللك عبدالله بن عبد العزيز.

وزار الوقد الذي ضمّ رئيس للجموعة سعيد خوري ومديرها العام رؤوف أبو زغي كلّ من خادم الحرين الشريفين عبـــدالله، وولى العهد الأمير سلطان بن عبد العزيز وأمير منطقة الرياض سلمان بن عبد العزيز ووزير الدفاع الأمير خالد بن سلطان.

كما قدم ألوفد التعازي بوفاة المغفور له خادم الحرمين الشريفين اللك فهد والمعالمة العزير.

وله" وفي الحيد الأمير كسلطان خلال استقبال وقد الجموعة باست فت البيانية السعودية إلى وفن الثاني الوفن الثاني الوفن الثاني الوفن الثاني الوفن الثاني الوفن الثانية و المستخبرة وفهريفية العبينية المقدولة تشكيل شوفية المتعادل بالالتعادل بالمستخبر المستخبر ال

يُذكر إن مجموعة الاقتصاد والأعمال ترتبط بعلاقات وثيقة مع الملكة العربية السعودية بلطاعيها العام والخاص وسبق لها أن نظمت دورتين للمئتقى الانتصادي السعودي اللنبائين في الرياض بهشاركة الأمير سلمان بن بحيدالوزيز أدبر منطقة الرياض، والرئيس الشهيد وثيق الحربري، وهي تحكم على التحضير لعقد اللئقي الثالث في بيروت في غانون الأول/نوسمير للقبل.

### الاحتفال في بيروت



ممثلو الرؤساء الثلاثة والسفير السعودي يقطعون قالب الحلوى، وبدا من اليسار: الوزير رزق، السفير خوجة، الثاثب حميد والوزير قبائي

لمناسبة اليوم الوطني السعودي، أقام سغير الملكة العربية السعودية في بيروت عبد العزيز بن محي الدين خوجة حفل استقبال حاشد في مركز البيال، حضره ممثلون عن الرؤساء الثلاثة وعدد من الوزراء وحشد من الشخصيات السياسية والديبلوماسية والإعلامية.

ر سير وسسي وربوحوس مُثّل رثيس الجمهورية الوزير شارل رزق، ورئيس مجلس النوّاب النائب أيوب حميد ورئيس الحكومة الوزير خالد قباني.

# **Don't complain if it goes too fast.**



SCHAFFHAUSEN SINCE 1868



Ingenieur Chronograph AMG, Ref. 3725; Anyone – like AMG – who manages to make a Miercedes even better has much in common with a passion for procision and high parformance, buginess and the understated beauty of technology. A good reason to build a new watch togets stated beauty of technology. A good reason to build a new watch toget stated beauty of a chronographic movement in a titanium case. Giving you 0 to 100 in exactly 100 seconds. And not a tenth more, IMC, Engineered for Michael Seconds.

Mechanical chronograph movement I Soft-iron inner case for protection spanish magnetic telder (figure) | M/C bracelet system I Antreflective sapphine glass I Water-rasstant to 120 m I AMG back-engraping I 42.5 mm case diameter



## العائلة تحتفظ بالإسم والثلث المعطل استمرار المفاوضات حول اعادة هيكلة "ف.أ. كتانه"

 صهلة الشهرين المخصصة لإجراء المفاوضات حصرية بين مؤسسة "ف.أ. كتانه" وبين مجموعة لبنانية سعودية ، تستهدف إجراء عملية إعادة هيكلة في المؤسسة الملوكة من مجموعة كتانه إحدى أبرز الجموعات العائلية ف لبنان.

وتنجه المفاوضات التي أشارت إليها الاقتصاد والأعمال (عدد أيلول/سبتمبر 2005 - صفحة 8) إلى إقدام المجموعة اللبنانية السعودية على شراء اكثرية اسهم للؤسسة مع احتفاظ مجموعة "كتانه" بالثلث المعطل على الأقل، ومع إمكانية الاحتفاظ بما هو أكثر من ذلك.

وعلى الرغم أنه من السابق لأوانه وقبل انتهاء المهلة المحددة، الجزم بالنتائج التى ستسفر عنها المفاوضات الجارية، فإن ثمةً تىرجىيىحات قىويىة حىول وصىول هنذه المفاوضات إلى اتفاق نهائي، علماً أنها قطعت شوطأ لايستهانبه وأن مجمل الأرقام والمعطيات متباحة سواءمن حيث موجودات المؤسسة أو الأعباء الترتبة عليها، أو النشاطات التي تضطلع بها، وبقطِّع النَّظر عن النتائج النَّنهائية فإن ثمة اتفاقاً على بعض الأمور أبرزها:

1 – إن المؤسسة في حال انتقلت إلى هيكلة الملكية الجديدة، ستحمل الإسم نفسه "ف.أ.كتانه" من دون أي تعديل.

2- إن السيد **نبيل كتانه** الرئيس الحالى للمؤسسة سيبقى محتفظأ برئاسة مجلس الإدارة الذي سيعكس عبر أعضائه واقع المساهمين الجدد.

#### استكمال الهيكلة

وتنأتى خطوة مؤسسة "ف. أ. كتانه" استكمالآ لعملية إعادة هيكلة شاملة للمؤسسة كانت بدأتها قبل نحو عامين وشملت التنظيم الإداري والكادر البشري، وإعادة توصيف المهام والوظائف، وترافق ذلك مع توسع في النشاط أفقياً وعمودياً. وقد كأن الهدف من هذه الهيكلة زيادة قدرات المؤسسة على النمو والتطور وتعزيز الحصة السوقية للمؤسسة فمختلف

للنتجات التي تتولى تسويقها وبيعها. وقد رتبت هذه العملية بعض الأعباء المالية الناتجة عن التمويل. إلا أن وفاة أحد الورثة الأساسيين المرحوم أنطونى كتانه، والظروف السياسية التي عصفت بلبنان منذ آب/أغسطس 2004 وصولاً إلى اغتيال الرئيس الشهيد رفيق الحريري والتداعيات التي نتجت عنه، كانت مجتمعة، عوامل أدت إلى ابطاء عملية الهيكلة في انتظار ظروف

أضعف إلى ذلك، أن ورثة المحوم فرنسيس كتانه ومن ضمنهم المرحوم أنطوني كتانه، والتي تملك 50 في المئة من المؤسسة أبدوا رغبة في بيع حصتهم في الشركة بخلاف ورثة المرحوم شارل كتأنه الراغبين في الاحتفاظ بالمؤسسة. وهذا الأمر، ساهم في تسريع عملية الهيكلة بغية تمكين المؤسسة من متابعة أعمالها ونشاطاتها بكفاءة وفعالية، لاسيما وأن المؤسسة تمتلك وكالات حصرية لماركات عالمية مميزة مثل: سيارات "أودي" و"فولسفاغن" وبورشيه، ومثل الأدوات المنزلية الكهربائية مثل "جنرال إلكتريك" و"أريستون"، ناهيك عن تمثيلها لوكالات أخرى مثل "سيمنس وفيليب موريس" وسواهما.

مفاوضات حصرية مع مجموعة لبنانية سعودية لمدة شهرين تنتهى في تشرين الأول/أكتوبر الجاري المجموعة تضم رجلى الأعمال

سامى خوري وسليم غريب ومجموعة "اللهيدب" السعودية



#### لبنانية - سعودية

وخلافاً لما ذكرته "الاقتصاد" والأعمال في عددها السابق فإن المجموعة المفاوضة لا تقتصر على مجموعة المهيدب السعودية بل تضم مستثمرين لبنانيين اثنين هما سامي خوري وسليم غريب. وبرأي مصادر وثيقة الصلَّة بمؤسسة "ف. أ. كتَّانه" فإن هذه الجموعة المتنوعة النشاطات قادرة على توفير قيمة مضافة للمؤسسة، فضلاً عن استعدادها للمضى قدمأ ف عملية إعادة الهيكلة من خلال تيتها زيادة رأس المال بمقدار 10 ملايين دولار أميركي.

وهذه المجموعة اللبنانية السعودية في حال نجاح المفاوضات معها، ستدخل ملكية مؤسسة "ف. أ . كتانه" ومجلس إدارتها بوصفها مجموعتين: الأولى تضم المهيدب خورى، والثانية تضم سليم غريب.

#### ماذا تشمل المفاو ضات؟

والمفاوضات الجارية والمقرر أن تنتهى إلى نتيجة إيجابية أو سلبية تشمل مؤسسة ف. أ. كتانه فقط بما تملك من موجودات و موجبات، مع الإشارة إلى أن عقارات الشركة غير مرهونة بخلاف ماتمت

الإشارة إليه في العدد الماضي. وتشمل المفاوضات أيضاً توسع "ف. أ. كتانه" في كل من سورية والعراق، وهو تواجد رمزي ويحتاج أيضاً إلى إعادة

وعليه، فإن المفاوضات الجارية لا تشمل شركة "كتانه" للمقاولات التي مقرها في لبنان ولها نشاط في قطر والسعودية، كما لا تشمل الشركات التجارية التابعة لمجموعة كتانه والمتواجدة في مصر وإيران و الاردن و فلسطين. 🔳



• اكبر مصرف لبناني على لائحة أوّل ٥٠٠ مصرف في العالم من حيث الموجودات



• أفضل مصرف في لبنان

• الإنفراد بأعلى تصنيف للقوّة الماليّة في لبنان

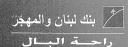
2005 Awards for







مهما كنرت إنجازاتنا، تبقى ثقتكم جائزتنا الكبرى



زبارة العاصة، مبنى بتك لبنان والهجر، شارع رشيد كرامي، فردان - بيروت، لبنان هــانف، ۷۲۸ ۹۲۸ (۱۱-۹۱) - ۷۲۲ ۲۰۰ (۱۹۱۹) الفــاكس، ۹۲۱ ۹۲۱ (۱۹۹۱) بريد الإلكتروني blommail@blom.com.lb موقع الإنترنت blommail@blom.com.lb



ملتقى الأردن الاقتصادي -- الدورة الأولى

## برعاية الملك عبد الله الثاني ملتقى الأردن الاقتصادي - الدورة الثانية 27 و28 تشرين الثاني / نوفمبر القبل

تنعقد الدورة الثانية للتقى الأردن الاقتصادي يومي 27 و 28 تشرين الثاني/نوفمبر القبل في فندق لو رويال ـ عمّان، تحت رعاية العامل الأردني للك عبد الله الثّاني ابن الحسين.

باليهدف للأتقى، الذي تنظمه مجموعة الاقتصاد والاعمال بالتعاون مع الحكومة الارندية، إلى تحديد واستعراض هرص الأعمال والاستثمار في الاردن في ظل النمو الاقتصادي للطرد وتقد برامج الإصلاح والخصفصة. كما يهدف إلى التعريف بالتطورات

للتسارعة في بيئة الاستثمار وتحول الأردن إلى مركز إقليمي للأعمال والتجارة في العراق والاراضي القلسطينية يشارك في الملتقى نحو 800 مشارك من الوزراء وكبار المسؤولين العرب والأجانب وقاءة الشركات والمؤسسات المالية والاستثمارية

العرب والأجانب وقادة الشركات والمؤسسات المالية والاستثمارية والتجارية الاردنية والعربية والاجنبية. يتناول الملتقى في جلساته عدداً من المحاور أبرزها: اتجاهات

يتناول لللقبي في جلستات عداء من الحارر ابرزها، انجاهات الاقتصاد الأرزيني برنامج القصفصة، قدرس الاستثمار الدوري السياحة، العقار، الصناعة، تجربة وأفاق الاستثمار العربي والاعتبي أن الارزن، ورز الرزن أن التجارة مع العراق، السوق للصرية واللياق إلا أثرن، تطورات صناعة الاتصالات وتكنولوجيا للطومات، الخدمات التعليمية والصحية في الأردن.

يشارك في رعاية الملتقى عدد كبير من المؤسسات في الملكة الأردنية والدول العربية.

## ملف "اللبناني للتجارة" في صدارة الاهتمام

من المرجّح أن يكون ملف البنك اللبناني للتجارة BLC في صدارة الاهتمام المسرق خلال الفترة التبقية من العام الحالي، في ضوء التقرير المالي عن البنك الذي اعدت مؤسسة دولية بتكليف من البنك المركزي الذي يمتلك تسبة 10 في المثلة تقريباً BLC.

يضة الملف الذي يرتقب أن يكون ساخناً، بات مطروحاً بعدما أعلن حاكم مصرف لبنان رياض سلامة عزمه على البيع، وبعدما تبيّن أن ثمة منافسة على الشراء إما رغبة في زيادة ألا حجام وإمارغبة في الاستفادة من اللبناني للتجارة في فرنسا وفي الإمارات العربية اللحدة.

وكان حاكم مصرف لبنان رياض سلامة ذكر في حديثٍ لـ"الاقتصاد والأعمال"، أن قرار البيع يعتمد على معياري السعر الأفضل والإدارة الكفوءة، مشيراً إلى أنه يمكن بيع البنك كجزء واحد أو جزئين.



Wheel Watch Petrolhead: stainless steel mano lugi case, automatic mechanical movement with power reserve fuel gauge, on a contrast stitched black calf strap الأمارات سوية المتحددة بي ستي ستي شد وقت (١٩٥٢) و ١٩٧٤ م بركز برجمان للسوية و مثلة ١٩٧٤ - ١٩٧٦ ( ١٩٩٤ - البرية اليو أنها إلى إنها إلى العالم ١٩٧١ - ١٩٧١ م بركز برجمان للسوية المرودية الموادق والمرادي و المثلة المرادية المعادية الموادق و المثلة المرادية الموادق و المثلة المرادية الموادق المرادية الم alfred dunhill, equipping gentlemen since 1893

# إدراج "إيفا للفنادق والمنتجعات الدولية" يحقق 700 مليون دولار

 تستعد شركة الاستشارات المالية الدولية (إيفا) التي يرأس مجلس إدارتها رجل الأعمال الكويتي جاسم البحر، لإدراج أسهم شركة تابعة هي ّإيفا للفنادق والمنتجعات" بعد بيع 30 إلى 40 في المئة من أسهمها باكتتاب محصور الأطراف (خاص) لتوسعة قاعدة المساهمين. وتترقب الأوساط الاستثمارية الكويتية والعربية هذا الطرح لأنه سيحقق لشركة إيضاالأم أرباحاً تقدر بنحسو 700 مليون دو لار.

#### أصول بملياري دولار

يذكر أن لدى "إيفا للفنادق و المنتجعات" أصولاً واستثمارات، تقدر بنحو ملياري دولار موزعة في عدد من الدول أبرزها: دبي، لبنان، جنوب أفريقيا، زنجبار، تنزانياً، البرتغال وكينيا، كما أنها تخطط للتوسّع في أبو ظبى، وموريشيوس، وعدد من الدول الأخرى بمنشآت سياحية وفندقية وعقارية، استناداً إلى النجاحات التي حققتها في هذه القطاعات خلال السنوات القليلة الماضية.

وخطوات الإدراج تبدأ برفع رأس المال إلى نحو 70 مليون دولار، على أن تحدد قريبا علاوة الإصدار الخاصة بالأسهم المنوى بيعها.

وكان رئيس مجلس الإدارة جاسم البحرقد أعلن عن توصل الشركة لاتفاق يفضى إلى إدراج أسهم الشركة في سوق جوه أنسبورغ للأوراق المالية في جنوب أفريقيا، علماً أن الشركة الأم، وهي "إيفا الاستثمارية باتت مدرجة الأن في بورصة دبي إضافة إلى بورصة الكويت بطبيعة

#### الاستثمارات في دبي

يذكر أن استثمارات "إيفا للفنادق" في دبي تبلغ قيمتها نحو مليار دولار وهي: - "فيرمونت بالم ريزيدنس"، وهو أول مجمع سكني يحمل علامة تجارية عالمية متاح للملكية ألحرة في جزيرة النخلة جميرا.





ويتضمن المشروع 558 شقة سكنية فاخرة، ومنازل "بنتهاوس" و"تاون هاوس" تتكامل مع مجموعة التسهيلات والخدمات الشاملة لناد صحي وصالة رياضية وأحواض سيأحية وآلعديد من المرافق الترفيهية

- "الميل الذهبي"، وهو مشروع على موقع فريد فوق جذع جزيرة النخلة جميرا، وصمم ليوفر وجهة عالمية مفضلة للتسؤق والسكن، ويتوقع أن يكون "الميل الذهبي من أفخم المشاريع العقارية في دبي واكثرها جذباً للمستثمرين، إذ يتيح مجالاً وإسعاً للتسوّق في 220 محلاً تجارياً ومطعماً، كما سيشكل مقصداً للسكن كونه يضم عشرة مجمّعات سكنية ساحلية.

-"لاغونا تاور"، وهو برج بمرافق عصرية وإطلالة متميزة ضمن مشروع أبراج بحيرات الجميرا.

#### ٠٠٠ وق جنوب أفريقيا

وفي جنوب أفريقيا، استثمارات في منتجع زمبالي الساحلي، ومشروع بحيرات زمبالي الذي يقع شمال مدينة دوريان، بجوار "باليتو" في جنوب أفريقيا؛ وفي منتجع

زمبالي واجهة بحرية تضم 700 وحدة سكنية، أما مشروع البحيرات فيجري فيه تطوير فندق دولي من فئة 7 نجوم وأكثر من 1000 وحدة سكنية وملعب غولف.

وكانت "إيفا" قداشترت في العام الماضي فندق زمبالي لودج (5 نجوم) الذي

تتولى إدارته من إنترناشيونال ّ. وفي إطار الشراكة القائمة بين "إيفا" وشركة الملكة للاستثمار الفندقي الملوكة

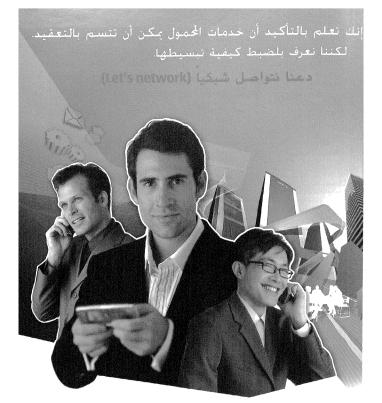
من الأمير الوليد بن طلال ومجموعة فنادق فيرمونت، اشترت "إيفا" حصة في مجموعة فنادق لونرهو ( Lonrho ) في كينيا خلال تموز/يوليو الماضي. وتتألف الجموعة من خمسة مشاريع سيأحية تضم 400 غرفة.

إلى ذلك، قامت "إيفا" بشراء فندق ومنتجع شاطئ زنجبار لتحويله إلى موفنبيك، كما تخطط لبناء فندق ثان في الجزيرة، كما أن للشركة استثمارات في لبنان أبرزها مشروع تلال العبادية (باستثمار 150 مليون دولار)، بالإضافة إلى ملكية في البرتغال متمثلة في "شيراتون الغارف" ومنتجع باين كليفس.

#### توزّع استثمارات 'إيفا'' الأم

وتتوزّع استثمارات إيفا الأم على النحو التالَى: 67 في المئة في الكويت، 24 في المئة في الخليج والشرق الأوسط، 6 في المئة في جنوب أفريقيا، 2 في المئة في أوروبا، و افي المئة في الولايات المتحدة الأميركية.

وهي تتملُّك في الشركات التابعة لها حصصاً ستراتيجية منها ما يصل إلى 100 في المئة، وتملك وتدير "إيضا" الاستثمارية 10 في المئة من إجمالي الأسهم المدرجة في سوق الكويت للأورأق المالية، إضافة إلى استثماراتها الإقليمية والعالمية. وأدرجت الشركة خلال الأشهر القليلة الماضية شركتين في بورصة الكويت، هما "الدرة القابضة و كويت إنفست وكانت أرباح العام الماضي قد بلغت 145 مليون دو لار، وهي تتوقع للعام 2005 ضعف هذا الرقم من ون احتساب مبلغ الـ 700 مليون دولار المتأتى من إدراج "إيفا" للفنادق. 🖿



بتم إنجاز الأممال حالياً مير الحركة والتنظ. وكل ما تقوم به اليوم من مكان ثابت يبكن أن تنجزم غيدا وأنت في وضع التجوال والتنظل، وتعتبر مذه فرصة ماثلة للبشقلين الذين يرون الإيرادات البحتمل جنبها من تقديم بيانات وخدمات عبر نطاق ترددي عريض لأجهزة البحمول (الجوال).

تبدك Nokia بالحلول والخبرة التي سنحتاجها لتزويد عملائك باتصالات على أعلى مسنوى. وكرائدة في مساعة التقوية. مساعة النتقل البنغائرب، تساعدك Solod هي إعتماء الجودة على كل خطوة من خطوات سلسلة القيمة. احجل على الدولت القمري من شبكة الإتصال الخاصة بك ومن الخدمات التي تقدميا، ومن شركائك أيضاً، دعنا تتوصل شبكا (Soloma Park).

www.nokia.com



## "الأهلية للاستثمار"

# تأسيس شركات ومشاريع جديدة في لبنان والسعودية

 الخسلت الشركة الأهلية الكويتية
 الاستثمار، مرحلة جديدة من التوسع ترتكز على تأسيس مشاريع في الكويت، لبنان، السعودية والهند، وبرساميل كبيرة.

من أبرز الضركات التي تم تاسيسها شركة جديدة اسمها شركة جديدة الممها شركة جديدة المعاهدة كرواية الأطباء وللأراضية الأخدوة 200 ملايين ودور (رامنها 100 في المدينة إخدارت مسكنية فرمنطقة الخيران، والشروع بقع جديد مدينة الكريت منطقة المخيلة الميان دوران، ويقم مشقة المعاهدة الميان دوران، ويضع مشقة المعاهدة محمدات المدينة دوران، ويضع مشققة مضحمة للبيع مريئز الجوائية مضحمة للبيع مريئز الجوائية مضحمة للبيع مريئز الجوائية مضحمة للبيع مريئز الجوائية للمشاهياتها للمناهدة المشاهيات المناهدة مناهدة للاستفادة ومدؤل التجوائية ومدؤل المساؤلية ومدؤل المساؤلية ومدؤل المساؤلية ومدؤلة المساؤلية ومدؤلة المساؤلة ومدؤلة ومدؤلة المساؤلة ومدؤلة و

#### مدينة لاغون سيتى

رئيس "الأملية للاستئمار" عبد السلام الحوضي وصف الشروع الذي سكتي "لاغون سيتي" بانه الأكبر من نوع على مستوى الكويت، ويضاهي الشاريخ المائلة في نبي والبحرين، فهو يتكوّن من 10 أبراج، تضم 2000 شقة، علادة على 400 فيللاً ومركز تجاري ضخم.

وإذا أضيفت كلفة العقار الذي تملكته "الأملية الكويتية للاستثمار" في العام الماضي في منطقة الخيران، إلى كلفة المشروع المذكور فإن إجمالي الاستثمار يصل إلى 430 مليون دولار.

#### تنويع التمويل

أما تمويل المشروع فقد وفّرته "الأهلية الكويتية للاستثمار" وشركاتها التابعة عبر وسائل عديدة:

- تناسيس شركة بوابة الأهلية العقارية التي سوف تموّل 50 في المئة من

....رئ. - الشروع ببيع الفيلل مسبقاً (تم بيع 200 من أصل 400).

- وإلى ذلك، أشترت شركات محلية، 30 قسيمة عقارية (قطعة أرض) في المشروع، وذلك ضمن مخطط بناء 4 قرى.

#### "بیروت تاور ۲"

على صعيد آخر، اشترت "الأهلية الكويتية للاستثمار" أرضاً بجوار مشروع "بيروت تاور" في منطقة سوليديد في العاصمة اللبنانية لبناء "بيروت تاور" على مساحة 3 آلاف ثم يذكر أن المشرور الأول في وسط بيروت الكون من برج



عيد السلام العوضي

مؤلف من 28 طابقاً، تم تسويق 75 في اللثة، منه بعائد بلغ نحو 25 في اللثة، علماً بأن الكلفة الاستثمارية كانت 106 ملايين بو لار.

#### شركة للتمويل و الاستثمار

رق جديد "الأملية الكرينية للاستثمار" المستثمار" المستثمار" ومجموعة الساير ومجموعة الساير ومجموعة الساير الطبيع، ومجموعة الساير الطبيع، وترين الركاة الكريني، الركاة الكريني، المركاة الكريني، المستثمان وكانت أولي صفقات هذه مدينة "فون سيتي" الأفتاد الذكر في منطقة الشخران، كما أن لدي الشركة مشروعاً الشخران، كما المستثمار المقاري في المستخدوبة، كما أسست صندودةً المستخدوبة، كما أسست صندودةً علين والهذه يديمل حجمه إلى 100 ملين و لاور وهو يستجدت التوظيف في المنوعة التوظيف في السوة المؤلفات في الموردة المؤلفات في السوة المؤلفات في السوة المؤلفات في السوة المؤلفات في السوة المؤلفات المؤلفات في السوة المؤلفات في المؤلفات في السوة المؤلفات في المؤلفات في المؤلفات المؤلفات





نماذج من مشاريع الأهلية للاستثمار

## مجموعة شركات ادارة الأموال: صندوق للاستثمار في الصين

بيروت ـ رنا المصري

إدارة Sasigroup هي مجموعة من الشركات المتخصصة في إدارة الأموال، وخلق منتجات تستجيب إلى حاجات معينة في أسواق الأموال. وتكمن القيمة الضافة للمجموعة في عملها في الهندسة المالية و تطوير منتجات وادوات مالية جديدة.

ويقول الرئيس والعين العام للمجموعة تربه العيازهي، كل شركاتنا تعمل تحت إلهرات السلطات للالية والتقدية العلية. ويضيفه: "نعضه إلى أن تكون بالقوب من تخدمهم إفنا رجود في تواجعان أبيسة جنوب شرفي الله أن أخر متجاب الله تحزيز تواجعان أبيسة ويشعر المستثمان في المستثمان إلى المسية، مخصص المجموعة، وهو عبارة عن صدوق للاستثمان في العالم محمص المستقم المبين باكبر معدل للنحر الاقتصادي في العالم حلياء وإي مستثمر لا يستغير مان يعنم النظو ين هذه القوة الاقتصادية للتعالمة المينة بيرة أن يكون المستثمان في العالم حلياء وإي المستقمان واحد على الرغم من المخاطر التي تحيط بالاستثمان في العالمستثمان والمستثمان المستثمان والمستثمان والمستثمان والمستثمان والمستثمان والمستثمان المستثمان ال

#### مخاطر الاستثمار في الصين

ويشرح الهازجي: "الصين اليوم تتخلص من آثار العهد الشيومي، وتحاول أن تندمج في الاقتصاد العالي"، مشيراً إلى وجود "مخاطر استثمارية متنوعة مثل الماطر القانونية، فعلى الرغم من وجود وحدة سياسية وعسكرية إلاان الصين تبدو القتمادياً وكانها مجموعة بلدان".



الشركات والمؤسسات التي يمكن التعامل معها بنجاح.

#### صندوق الاستثمار في الصين

يرى الهزارهي أن مثال تقنيات منط تراجهة المفاطر الموجودة، منها المستاميق المستثمار كالصندوق الذي تدرو المهجوعة، فهذا الصندوق يستثمر موارده في شركات شقص كل منها بمشروط معين ويهذا الأسلوب يكون للمستثمر أصول مايية علمية تشكل بديلاً عماية المستثمر أمينا تشكل بديلاً عماية المستثمر ويفست تشكل الهزائجي، "نحن انتمائي مع شركة في الصين تملكها مكركة بكري، مع تسبع معينة لمكركة مشخلة في السوق المستثمنة لمكركة مجرية في السوق وكوننا نعمل في بكين وليس شنفهاي، فهذا يعني حماية إشافية وكونية مكيناً من المنافقة في المستثمن المستثمن المنافقة عملية إشافية المستثمن المنافقة المعتبي حماية إشافية المستثمنة المنافقة المنافقة المتنبي حماية إشافية المستثمنة المنافقة المن

وقال: "إن العقد الموقّع مع الشركة ينص على أنه بعد مدة معينة يكون لشركة القدرة على المشاركة في خطة العمل ومتابعتها، ولقد طلبنا من الشركة أن تقيّم الدخل الإجمالي لهذا المشروع وثم المشاركة في الدخل ومدة المشاركة مكنولة بقدرتها على الدفر".

وني ما يتعلق بالدول الخليجية قال الهازجي: "الدول الخليجية عندها فاتض مالي مهم، وعندها إرادة للتوسع في الاستثمارات العالمية، والصين سوق مهم لها، ونحن متبر أن لدينا منتجاً يمكن إن يشكل فرصة مهمة للمستثمرين العرب، ومدخالاً للمنطقة مع التحكم المالجانة.

## تصنيف BBB لـ"العالمية للتأمينات العامة"

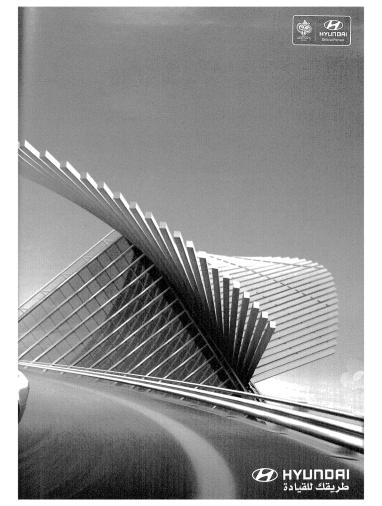
حصلت الشركة العالية للتأمينات العامة في الأرس من وكالة التصنيف الدولية "ستاندرد أند بورز" على تقييم BBB لإدارة التنفتيش المصرفي والمؤسن الطويل المدى الخاص بالمكالة

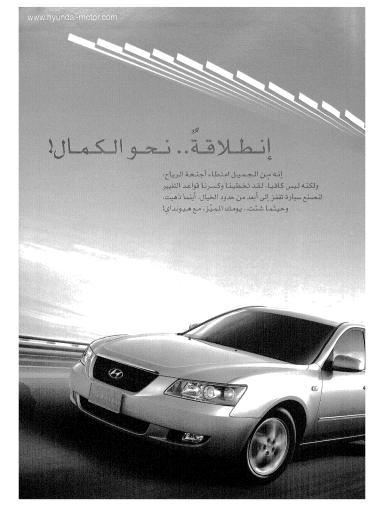
وقال الرئيس التنفيذي للشركة العالمة للتأمينات العامة واصف جبشة: "إن هذا التقييم سيعزز قدرة الشركة على تطوير وتوسيع أعمالها وتنمية مصادر إنتاجها العالمية".

ونوّهت "ستاندرد أند بورز" بالقاعدة الرأسمالية القوية للشركة

والأرباح الجيدة التي حققتها، وتوقعت من خلال تقييمها ثباتاً طويل للدى في أداه الشركة، مشيرة إلى أنها تتوقع استمرار إدارة الشركة بالمحافظة على اكتتاباتها العذرة للاستمرار في تحقيق الأرباح.

والشركة العالمية للتأمينات العامة هي شركة إعادة تامين دولية تركز على أسواق الشرق الأوسط والشرق الأقصى وافريقيا في مطاعات الطاقة (النفط والغاز) والملاحة وإعادة تأمين القطاعات التجارية والصناعية.





## 70 مليار دولار استثمارات "سابك" حتى 2020

كشفت الشركة السعودية للصناعات الأساسية (سابك) أن استثماراتها فيمشروعات بتروكيميائية متنوعة في المملكة العربية السعودية قد تصل في العام 2020 إلى 70 مليار دو لار. وقال نائب الرئيس للـ بي في سي/البوليستر" فهد الشعيبي، في كلمة ألقاها في المؤتمر السنوي الرابع للصناعات البتروكيميائية الذي عقد في دبي مؤخراً، أن استثمارات "سابك" الحالية والواردة في خطط الشركة لزيادة الانتاج ستتجاوز على الأرجح 20 مليار دولار في السنوات

إلى ذلك، أعلنت "سابك" عن توقيع عقد مع اتحاد شركتي "أكير كفيرنر" و"ساينوبيك" الصينيتين، تقوّم بموجّبه الشركتان بهندسة وتوريد وتشييد مصنع لإنتاج مادة "البولي إثيلين" منخفض الكثافة الخطى، ومصنع آخر لإنتاج مادة "البولي بروبيلين". كما يشمل المشروع توريد وأنشاء مرافق خدماتية وتجهيزات مشتركة لمناولة المنتجات المكملة لهذين المصنعين. ويعتبر المصنعان الجديدان جزءاً من منظومة المجمع الرئيسي لإنتاج الإثيلين و البروبيلين، حيث تبلغ الطاقة التصميمية السنوية لكلُّ مصنع 400 ألف مان متري.

وأفاد نائب الرئيس للكيميائيات الأساسية ف"سابك" المهندس يوسف بن عبد الرحمن الزامل أن العمل في هذا المشروع بدأ في تموز/ يوليو الماضي. وقال إنه "يشكل خطوة رئيسية لتشييد واحد من أكبر المصانع البتروكيميائية في العالم، مستخدماً أحدث التقنيات المعاصرة في مجال العمليات الإنتاجية". وأوضح أن مرحلة الإنتاج ستبدأ في نيسان / أبريل من العام 2008.

على صعيد أخر، أجمع تقريران صدرا، مؤخراً، عن شركتين عالميتين للتصنيف الائتماني هما "ستاندرد آند بورز" و "فيتش" على أن "سابك" حافظت على متآنة مركزها المالي وعلى وضعها الريادي



و ذکر تصنیف "ستاندرد آند بورز" أن "سابك" تصتل المرتبة الثالثة ف قائمة أكبر الشركات



العالمية المنتجة لمادة (الإثيلين)، وهي أكبر شركة عالمية في صناعة البوليمرات، وأكبر منتج للصلب في منطقة الخليج العربي. وأوضح التقرير أن ربحية "سابك" تعود إلى المنظومة المتكاملة لجمعاتها الصناعية المتقدمة، التي تطبق أحدث التقنيات العالمية، مشيراً إلى أن الهامش الربحى للعآم 2004 بلغ، قبل حسم الضرائب والفوائد وغيرها من الحسومات غير النقدية، نسبة 38 في اللئة، وهي نسبة تَفوق النسب التي حققتها شركات منافسة عالمية. كما تتميز بقدرتها على تحقيق التدفقات النقدية الحرة، وهي ميزة رئيسية تَجِعُل "سابك" في وضع أفضل في المنافسة مع غيرها من كبريات الشركات العالية.

كذلك أشار تقرير شركة "فيتش" إلى أن أرباح "سابك" تعتبر أعلى بكثير من معدلات أرباح غيرها من الشركات البتروكيميائية العالمية. وفي التصنيف استفادت الشركة من موقعها المالي القوى للعام 2004 جراء انتعاش سوق البتروكيميائيات وارتفاع أسعار النفط، إلى جانب قدرتها على سداد تكاليف التمويل والفوائد.

واتفقت الشركتان العالميتان في توقعاتهما المستقبلية على التزام "سابك" سياستها المالية المتوازنة، وقوة التدفقات النقدية لعملياتها التشغيلية، آخدين في الاعتبار خططها الجارية لتصعيد الطاقة الإنتاجية السنوية لجمعاتها الصناعية إلى 60 مليون طن مترى مقابل 43 مليوناً حالياً. وأكدا أن هذا التصنيف يضع "سابك" في طليعة الشركات البتروكيميائية العالمية.

"الزامل للاستثمار الصناعي":

قرر مجلس إدارة شركة الزامل للاستثمار الصناعي

## "شعاع كابيتال" تزيد رأس مالها 616 مليون درهم

أنهت شعاع كابيتال في الخامس من أيلول / سيتمبر الماضى عملية الاكتتاب لزيادة رأس مالها، بعد أنَّ شهدت إقبالاً تجاوز حجم المعروض بمقدار الضعف تقريباً. وقدبلا مجموع الأسهم المصدّرة 550 مليون سهم، علماً أن الشركة كانت طرحت 154 مليون سهم بسعر أربعة دراهم للسهم الواحد.

واعتبر رئيس مجلس إدارة شعاع كابيتال هاجد سيف الغرير أن الإقبال الذى شهدته عملية الاكتتاب يعكس ثقة المستثمرين بالشركة. معتبراً أن



إياد الدوجي

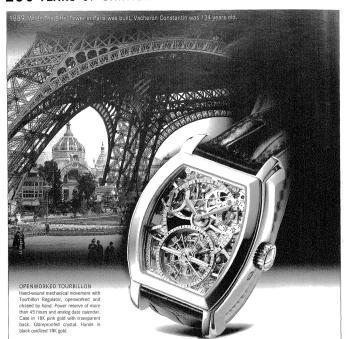
إحداث توسعات أساسية في مصانع الشركات الثلاث التابعة لها وهي: "الزامل للحديد"، "مكيفات الزامل" و"الزامل للزجآج"، وذلك تلبية للطلب المتزايد على منتجاتها المختلفة وتماشيا مع الانتعاش الاقتصادي الذي تشهده الملكة العربية السعودية.

مصنعان وخطا إنتاج

وقرر في هذا الصدد، إنشاء مصنع متكامل لأجهزة التكييف المركزية وآخر للمباني الحديدية مسبقة الهندسة تابع لـ"الزامل للحديد" في تولِة الإمارات بطاقة إنتاجية تبلغ 25 ألف طن مترى سنوياً. كما قرر المجلس توسعة مصنع وحدة الهياكل الإنشائية الفو لاذية التابع لـ"الزامل للحديد" في المدينة الصناعية الثانية في الدمام بإضافة خطى إنتاج جديدين تصل طاقتهما الإنتاجية إلى 30 ألف طن متري سنوياً ليصبح إجمالي الطاقة الإنتاجية لهذه الوحدة ما يزيد على 72 الف طنّ مترى سنوياً.

الاكتتاب كان "فرصة مناسبة للمستثمرين لتملك أسهم في الشركة وبأسعار مغرية". بدوره، اعتبر الرئيس التنفيذي لـ"شعاع كابيتال" اياد الدوجي أن الزيادة الجديدة في رأس مال الشركة بمقدار 616 مليون درهم إماراتي (167,8 مليون دولار)، ستجعل الشركة قادرة على المضى قدماً في تحقيق أهدافها السُّتُراتيجية، الَّتِي تَتَمثُّل بتملك حصص في قطاعات ستراتيجية تتلاءم مع طبيعة ونشاطات الشركة الرئيسية، إضافة إلى القدرة على طرح منتجات مالية نوعية ومتنوعة في المستقبل القريب.

## 250 YEARS OF UNINTERRUPTED HISTORY...



30067/000R-8954

...DEDICATED TO PERFECTION

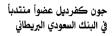


Manufacture Horlogère, Genève, depuis 1755.

## فيصل العيار يفوز بجائزة الإنجاز للعام 2005

اختارت جمعية المصرفيين العرب لأميركا الشمالية (آبانا - ABANA)، فيصل العيار العضو المنتدب والرئيس التنفيذي لشركة مشاريع الكويت (كيبكو)، لمنحه جائزة ألإنجاز للعام 2005، التي تسلمها في حفل أقيم في مدينة نيويورك في أواخر

وهذه الجَّائزة تمنح سنوياً إلى شخصية لها مساهمة قيمة و دائمة في مجال الخدمات المصرفية والمالية في العالم العربي، أو إلى شخصية تنحدر من أصل عربي قدمت مساهمة مماثلة إلى الخدمات المصرفية والمالية بوجه عام. ومن الشخصيات التي نالت هذه الجائزة مؤخرا لبنى العليان الرئيس التنفيذي لشركة العليان للتمويان، ود. ريتشارد دبس الرئيس المؤسس لمورغان ستانلي انترناشيونال، والأمير الوليد بن طلال مؤسس شركة الملكة القابضة.



باشر جون كفرديل مهام عمله كعضو منتدب للبنك السعودي البريطاني، خلفاً لدجف كالفرت الذي انتقل للعمل في مجموعة HSBC في لندن. وتزامنت تلك الخطوة مع منح وكالة "فيتش"، البنك السعودي البريطاني درجة A في التقييم الإثتماني على الدى الطويل، والتي تعد أعلى درجة تقييم على مستوى البنوك في الملكة. ويتمتع كفرديل بخبرة مصرفية واسعة مع مجموعة HSBC، حيث شغل منصب عضو مجلس الإدارة التنفيذي ونائب الرئيس

التنفيذي لبنك HSBC في ماليزيا. كما شغل منصب الرئيس التنفيذي



وفيصل العيارهو ثالث شخصية كويتية تفوز بهذه الجائزة، إذ سبق أن نالها في العام 1993 مدير عام الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والأجتماعي عبد اللطيف يوسف الحمد، وفي العام 1988 رئيس مجلس الإدارة السابق لبنك الكويت الوطنى المردوم محمد عبد المحسن

وألمعروف أن العيار دأب منذ أكثر من 20 عاماً على المساهمة في إقامة الشركات الناجحة في الكويت والخليج العربى ومنطقة الشرق الأوسط

وشمال أفريقيا. وهو بدأ مسيرته المهنية في الثمانينات وانضم إلى شركة مشاريع الكويت في العام 1990 عندمًا كانت عبارة عن شركة استثمارية محلية. وبقيادته للإدارة التنفيذية تمكنت "مشاريم الكويت" من تحقيق نمو لافت لتصبح واحدة من المجموعات القابضة الرائدة والمتنوعة الأنشطة على مستوى منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا، ولديها حالياً أصول تحت سيطرتها أو إدارتها تزيد على 15 مليار دولار.

للعمليات لبنك HSBC في الإمارات العربية المتحدة. وسبق لـ جون كفرديل أن عمل لدى البنك السعودي البريطاني في المنطقة الغربية ف جدّه، خلال الفترة من 1982-1980 كــمــديــر لـــلأســـواق

يذكر أن أرباح البنك السعودي البريطاني للنصف الأول من العام الحالى بلغت 1,2 مليبار ريبال سعودي بزيادة نسبتها 44 في اللئة عن الفترة نفسها من العام 2004.



جون كفرديل

## مجلس إدارة شركة "إنجاز مينا للاستثمار"

تم انتخاب مجلس الإدارة الأول لشركة "إنجاز مينا للاستثمار" مقرها أبو ظبى برئاسة على بن خلفان المطوع الظاهري، وعضوية كل من: د. عبد الرحمن يونس الهيري، أحمد بن على الظاهري، عبد الحميد محمد سعيد، مبارك احمد بن فهد، كما تمت تسمية أحمد بن على الظاهري رئيساً تنفيذياً

جاء ذلك خلال الجمعية العمومية الأولى للشركة التم انعقدت في أبو ظبي (روتانا بيتش) والتي يبلغ رأس مالها 300 مليون درهم.

رئيس مجلس الإدارة قال:" إنجاز مينا" كشركة مالية، تساعد الشركات الخاصة على استثمار رؤوس الأموال الثابتة وتساعد المستثمرين على اتخاذ القرارات المناسبة لشراء المتلكات أو الأسهم أو استخدام القروض، وذلك بهدف تحسين قدراتهم وزيادة مردود استثماراتهم.

## اتفاقية إماراتية- عُمانية لنقل الغاز الطبيعي

وقعت شركة دولفين للطاقة اتفاقية طويلة الأمد، لتزويد شركة النفط العمانية بما متوسطه 200 مليون قدم مكعب من الغاز يومياً ابتداءً من العام 2008.

نائب رئيس مجلس الوزراء، وزير الدولة للشؤون الخارجية، ورئيس مجلس إدراة شركة دولفين للطاقة في دولة الامارات الشيخ حمدان بن زاید آل نهیان رأی أن هذه الاتفاقیة تسمح بتدفق الغاز بین ثلاث دول في مجلس التعاون، وتؤسس فعليا، لأول شبكة إقليمية للغاز وتعتبر مثالاً على علاقات التعاون الوطيدة بين مختلف دول المجلس.

أمًا وزير التجارة والصناعة في سلطنة عمان مقبول على بن سلطان فقال أن هذه الاتفاقية تعكس عمق التعاون بين حكومة دولة الامارات

تجدر الاشارة إلى أنَّ شركة دولفين للطاقة تستخرج الغاز الطبيعي من حقل الشمال القطري، وتنقله من خلال خط أنابيب بحري إلى دولة الامارات.

## "نورسات" تتوقع مضاعفة القنوات الفضائية





تتوقع "نورسات"، وهي أحدث شركة في مجال اتنصالات آلأقمار الـصناعية في الشرق الأوسط، ان يتضاعف عدد القنوات التلفزيونية التي تبث برامجها في منطقة الشرق الأوسط في غضون السنوات الخمس القبلة. ويأتى هذا التوقع التفائل في أعقاب اتفاقية أبرمتها "نورسات" لاستخدام السعات الفضائية على قمرين صناعيين تملكهما شركة يوتلسات.

وقال الرئيس التنفيذي لشركة

نورسات عمر شوتر: "أتوقع أن ينمو الطلب على السعات الفضائية بمعدل كبير خلال السنوات الخمس المقبلة وتأتي معظم الزيادة في الطلب من هيئات البث التلفزيوني"؛ وأضاف: "ستحدث زيادة في الطلب من مزوّدي خدمات الإنترنت ومشغِّلي شبكات الاتصالات الهاتفية وشركات تراسل المعطيات. وسوف مثل النمو على السعات الفضائية خارج قطاع البث التلفزيوني قرابة 20 في المُئة ". وذكر **شوتر** أن دخول "نورسات" إلى السوق منَّ شأنه إعادة تنشيط سوق التلفزيون في المنطقة اعتماداً على الأسعار التنافسية.

جدير بالذكر أنه يوجد حالياً نحو 300 قناة تبث برامجها للمشاهدين في منطقة الشرق الأوسط.

## مؤتمر لحماية البيئة في صناعة الاسمنت

ينظُم الاتحاد العربي للاسمنت ومواد البناء، وبالتعاون مع شركة تسيير المساهمات لصناعة الاسمنت في الجزائر وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة UNEP، المؤتمر والمعرض العربي العالمي الخامس لحماية البيئة في صناعة الاسمنت ومواد البناء". وسوفٌّ تستضيف الجزائر هذا المؤتمر والمعرض في الفترة ما بين 21 و23

## عملاق جديد في قطاع الاعلام الفضائي

في تطور يؤشر إلى منحى ولادة تكتِّلات ضخمة في مجال الإعلام الفضائي، وافقت شركة انتلسات مؤخراً على شراء شركة بان أم سات PAN AM SAT مقابل 3,2 مليارات دو لار، لتشكيل أكبر شركة اتصالات تجارية عبر الأقمار الصناعية في العالم. ومع توقيعها العقد تحصل "انتلسات" على عملاء كبار مثل "تايمر" و ورنر" و "سي أن أن". وستدفع شركة انتلسات، التي تملكها أربع شركات خاصة، من بينها "ابوللو منجمنت"، 25 دو لاراً للسهم الواحد في شركة PAN AM SAT

## "أرامكس" تتملّك "Priority Airfreight"





خدمات النقل الدولي السريع عبر المحيط الأطلسي

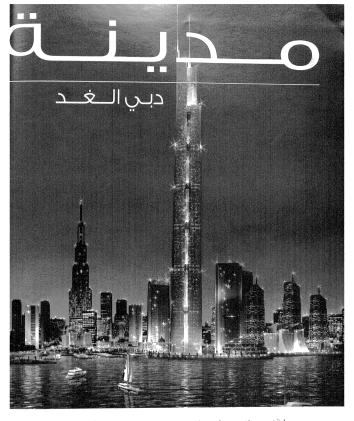
كذلك تعوّل "أرامكس" على هذا الاستحواد لتعزيز قنوات الإتصال الحيوية التابعة لها لأسواق الولايات المتحدة وبريطانيا، خصوصاً أن "Priority" تحظى برخصة أميركية للعمل كوسيط جمركي للشركات في مرافقها في مطار كنيدي - نيويورك، ورخصة أخرى بريطانية للعمل كوسيط استيراد إلى السوق البريطانية ف مرافقها في مطار ميثرو – لندن.

واعتبر الرئيس التنفيذي في "أرامكس" فادى غندور أن "هذه الخطوة الستراتيجية ستتيح لنا تقديم المزيدمن الحلول والخدمات المبتكرة وتطوير مستوى أدائنا، كما سيرسخ شراؤنا لـ"Priority" مكانتنا في هذا القطاع الذي يشهد تنافسية عالية، وفي وقت يتسارع فيه حجم النمو والطلب على خدماتنا". في القابل، أعرب نائب رئيس "أرامكس" لخدمات النقل الدولي السريع آدريان هورسلي أن الشركة تخطط لزيادة فعاليتها من خلال دمج عمليات الشركتين في نيويورك ولندن.

تشرين الأول/ اكتوبر الجاري، والذي يحظى بمشاركة عربية وعالمية وأسعة تشمل: وزارات الصناعة والبيئة، غرف الصناعة، المنظمات العربية والعالمية المتخصصة، شركات الاسمنت، الشركات العالمية المصنعة لأنظمة ومعدات البيئة، الجامعات ومراكز البحوث.

ويشكل المؤتمر فرصة للافادة من التجارب والمشاريع الصناعية القائمة عربياً وعالمياً وفق المعايير البيئية، فضلاً عن الاستفادة من التقنيات والمعلومات الحديثة والمستجدة في مجال البيئة ذات الصلة بصناعة الاسمنت ومواد البناء.

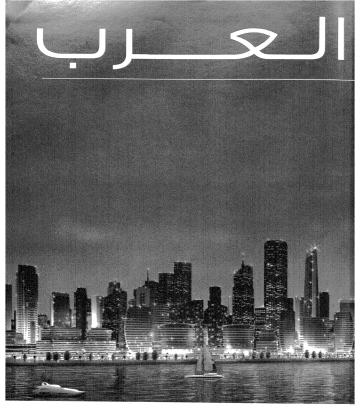
التي تُعد أكبر شركة توزيع للقنوات التلفزيونية عبر الأقمار الصناعية. وتسعى شركات تشغيل الأقمار الصناعية، بما في ذلك "انتلسات" إلى خفض التكلفة والحصول على مزيد من شركات البث الاذاعي والتلفزيوني، مع زيادة الطلب على الخدمات المتقدمة، مثل "التلفزيونات ذات درجة الوضوح العالية" High Resolution TV واستخدام الإنترنت عبر "النطاق الواسع" Broadband. وقد ارتفعت قيمة شركتي الاقمار الصناعية اللتين اندمجتا في العام الماضي ثلاث مرات الى 13,9 مليار دولار. وستصل قيمة مبيعات الشركتين بعد الدمج الى 1,9 مليار دولار. والجدير بالذكر أن شركة انتلسات ستزيد عدد الأقمار الصناعية التي تملكها الى 53 قمراً من 28، وتقدم الشركة حالياً تغطية لأكثر من 220 طرفاً.





أهلاً بك في مديلة العرب ، على أخر واجهة بحرية طبيعية في حين بالقرب من مطار جبل على الجولى، تتألق مديلة العرب بخل العناصر الرئيسية التي تؤهلها لتخون من أرقى وأفضل الواجهات الرحيرة في العالم، فهي مزية غلب بيروة العصر واحياة الراقية.

رتظ، ميذلة العرب بأحدث وأدق التخطيط العمرائي، وأوق التطميط العمرائية أحدث بيئة تطبق مما يدعلما مدينة لا التطميط المعلم العمل العمل



مدينة العرب.. فخر العرب ومرأة دبي الغد.

واجمة دبي البحرية

www.dubaiwaterfront.ae

الشريك الحصري في المبيعات؛ بنك حين الاسلامي. للمزيد من المعلومات يرجى الاتصال على الرقم؛ ٣٣٠٣-٣٤.

# "الشام للفنادق"

عثمان عائدي





في شمال العراق بدأرجل الأعمال اللبناني بيبار الأشقر التوسع فنشاطه الفندقى باتجاه بعض البلدان العربية مرتكزاً على خبرته الواسعة

والطويلة في القطاع الفندقي إدارةً واستثماراً. فإضافة إلى نشاطة الفندقي في لبنان، توجه بيار الأشقر إلى مدينة السليمانية، في

إحدى مدن شمال العراق، حيث يستثمر فندقاً

لمدة 10 سنوات مع شريك عراقي هو **عُدي الحاثي**. وهذا الفندق الذي بدأ العمَّل فيه مطلع تشرين الأول/ أكتوبر الجاري بعد إعادة تأهيله، يعتبر الفندق الأكبر في مدينة السليمانية إذ يحتوى على 85 غرفة وجناحاً إضافة إلى 5 مطاعم مختلفة وقاعة للاجتماعات. وقد تمت عملية إعادة تأهيل الفندق وتجهيز

قاعاته وغرفه ومطابخه، بحيث بات قادراً على تقديم الخدمات الفندقية بمستوى لائق.

وقال بيار الأشقر، وهو رئيس نقابة أصحاب الفنادق ورئيس اتحاد النقابات السياحية ف لبنان:"إن عملية الاستثمار ف هذا الغندق تشكل انطلاقة فعلية لتطوير النشاط السياحي والفندقي في منطقة السليمانية"، مشيراً إلى أن هذه المنطقة "تتمتع باستقرار سياسي وأمنى تام الأمر الذي يوفر شرطاً أساسياً من شروط نجاح هذا الشروع.

ويعتبر هذا الاستثمار اللبناني هو الأول في منطقة السليمانية في المجال الفندقي، مع الإشارة إلى استثمارات فندقية في بغداد فشل معظمها بسبب الأوضاع الأمنية السائدة في العاصمة

#### إلى سورية والسودان

ويتجه الأشقرفي توسيع نشاطه عربيا باتجاه دمشق والخرطوم؛ ففي دمشق أفاد الأشقر أنه وبالتعاون مع مجموعة سورية يعتزم استثمار فندقين قائمين سعة كل منهما 100 غرفة، ويقم أحدهما في قلب العاصمة دمشق والآخر في إحدى الضواحي

أما في السودان فأوضح الأشقر عن البدء في دراسة استثمار وإدارة مشروع فندقى في العاصمة السودانية نظراً إلى محدودية الطاقة الفندقية في الخرطوم مقارنة مع الفورة الاقتصادية والاستثمارية المرتقبة.

## الاتحاد عثمان عائدي حفلاً تكريمياً للوفد الصيني في ملعب "غولف

وتأتى هذه الزيارة تنفيذاً لخطة ترويجية يقوم بها "الشام للفنادق والاتحاد العربي للفنادق والسياحة وأقرها الملتقى العربى - الصيني الذي عقد في آب/ أغسطس الماضي في بيجينغ برعايةً الأمانة العَّامة لَجامعة الدول العربية. وكان المُلْتَقَى ناقش أساليب تعزيز العلاقات الاقتصادية والسياحية والاستثمارية بين الجانبين، والعمل على تشجيع الاستثمارات المشتركة والتعاون في مجالات السياحة والصناعة والنقل الجوي والبحري، إضافة إلى تعليم اللغتين العربية، والصينية في كلا البلدين.

## "المستثمرون العرب": إطلاق شركة عقارية في الأردن

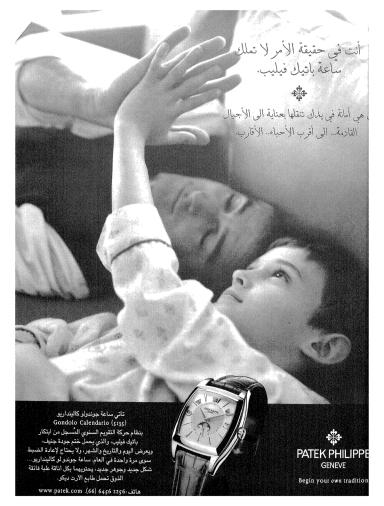


إلى الاستثمار برأس مال الشركات الكندية الراغبة بالاستثمار في المدينة الصناعية (المشتى)؛ وتسديد زيادة رأس مال شركة الستثمرون والشرق العربى للاستثمارات الصناعية

والعقارية، كما قال رئيس مجلس الإدارة زهير الخوري. ومن جانبه أوضح مدير عام الشركة يونس القواسمي أن ستراتيجية الشركة تركز على ثلاثة قطاعات رئيسية وهي: الخدمات المالية، العقار والصناعة، موضحاً أن القطاع المالي يتمثَّل باستثمارات الشركة من خلال شركة أمان للأوراق المالية التي استطاعت أن تأخذ دوراً قيادياً في بورصة عمان، حيث بلغ حجم

تداول الشركة حتى نهاية شهر أب/اغسطس الماضى نحو 1,61 مليار دينار وبلغ صافي أرباحها نحو 6,3 ملايين دينار. وبين القواسمي أن خطة عمل شركة أمان للأوراق المالية

المستقبلية تتمثل في فتح فروع في فلسطين، وتوقيع اتفاقيات تعاون في دول الخليج مع شركات ومكاتب وساطة ليتم تبادل عمليات البيع والشراء في كل من بورصة عمان وأسواق الخليج، إضافة إلى استحداث دائرة أبحاث واستثمار لتقديم استشارات وخدمات مالية متنوعة واستمرار التفرع بالمحافظات بعدأن تم فتح فرع اربدليشمل الزرقاء والعقبة. ولفت في هذا الإطار إلى أن إدارة الشركة مازالت تبحث عن فرصة للمساهمة برأس مال بنك تجاري بنسبة تتراوح بين 15 --20 في المئة وذلك لتحقيق التكامل بين استثمارات الشركة. أما المحور الثاني بالاستثمارات الستراتيجية للشركة فيتمثل في القطاع العقاري، حيث تم الاعلان خلال تموز/يوليو الماضي عن اطلاق شركتها العقارية في الأردن برأس مال 160 مليون دينار (ما يعادل 225 مليون دولار). والشركة الجديدة في شراكة مع مجموعة الدحلة العقارية لتطوير وبناء مدن متكاملة بمعايير سكنية دولية. وتقتضي خطط عمل الشركة العقارية الجديدة بعقد شراكات مع ثلاثة قطاعات رئيسية ه القوات المسلحة والحكومة بهدف تطوير الأراضي العائدة لهما واقامة مشاريع إسكانية. أما القطاع الثالث فيتمثل بالقطاع الخاص حيث ستقوم الشركة بشراء الأراضى مباشرة لإنشاء المشاريع.



# "إعمار للتسوق"

كشفت شركة إعمار العقارية عن خطط لتعزيز حضورها في قطاع تجارة التجزئة باستثمارات إجمالية تقدر بأكثر من 15 ملياًر برهم لبناء وتطوير 100 مركز للتسوق في كبرى الأسواق النامية في

وأعلنت "إعمار" عن إطلاق شركة جديدة "مراكز إعمار للتسوق" الملوكة بالكامل من إعمار العقارية، لتشرف على تنفيذ هذه المشاريع. وستسعى إلى تطوير مراكز تسوق وفق أعلى العايير العالمية في كل من: الإمارات، السعودية، الأردن، سورية، لبنان، الجزائر، المغرب، الهند وباكستان. ويشكل الإعلان امتداداً لخبرات 'إعمار'' التي تشرف حالياً على بناء "دبي مول" أكبر مركز تسوق في العالم، إذ يمتد على مساحة نحو 12 مليون قدم مربع، والذي يشكل جزءاً من مشروع برج دبي.

واعتبر ولى عهد دبى ووزير الدفاع في الإمارات الفريق أولر الشيخ محمد بنّ راشد آل مكتوم أن دبي مول "يتشكل ليصبح مثالاً لما يمكن إنجازه في هذا الجزء من العالم. كما أنه يعد أحدرموز التجربة الناجحة التي يمكن نسخها وإقامتها مجدداً هنا وفي أماكن أخرى، بدءاً من دول الخليج وجنوب آسيا".

# صندوق عقاري جديد

عملية تأجير تمويلي

لـ "الأولى للتمويل" القطرية

أنجزت مجموعة كابيتال ترست بيع 9 عقارات بقيمة 106 ملايين جنيه استرليني من صندوقها الأوروبي الذي أنهى فترته الاستثمارية محققاً النتائج المرجوة منه. وكانت الجموعة قد أنشأت الصندوق العام 2001 بهدف الاستثمار في القطاع العقاري التجاري

وقال رئيس المجموعة بسام أبو ردينة "إننا نبني على نجاح صندوقنا الأول بإطلاق صندوق عقاري جديد يلتزم السياسة الاستثمارية عينها". وقال مدير التسويق في المجموعة جورج شويري: "إن زبائننا

قامت الشركة الدولية للإجارة والاستثمار، بالتعاون مع بنك

الأمين، بترتيب تمويل بقيمة 11,5 مليون دولار لصالح شركة "الأولى

للتمويل" القطرية، من خلال عقد إجارة منتهية بالتملك ينتهي في

العام 2010. وإلى جانب بنك الأمين والدولية للإجارة، ساهم في

التمويل كلمن بنك البركة الإسلامي وبنك مسقط الدولي ومصرف الشارقة الإسلامي والبنك الإسلامي العربي.

 د. خالد الهاجري، أن التعاون مع شركة "الأولى للتمويل" يأتى في إمار خطة الشركة الدولية للإجارة والاستثمار لتنويع القطاعأت التي

وصرح رئيس مجلس إدارة الشركة الدولية للإجارة والاستثمار،

# 100 مركز بـ 15 مليار دولار

الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وشبه القارة الهندية.

# كابيتال تراست:

في بريطانيا ودول أوروبية أخرى.

#### بتطلعون إلينا لتأمين الفرص الاستثمارية البديلة التي تهدف إلى الحفاظ على رأس المال بالدرجة الأولى". يذكر أن الصندوق العقاري الأول حقق ربحاً صافياً فاق الـ12 في المئة سنوياً أما مدير الاستثمار العقاري في الجموعة أزمي لو فقال: "إننا

نتوقع أن نجد في الأسواق العقارية الأوروبية فرصاً مجدية خلال السنوات الخمس المقبلة والتي هي فترة استثمار الصندوق، وبذلك يهدف الصندوق إلى الإفادة من الظروف الاقتصادية والناخ الاستثماري الملائم لتحقيق أغراضه المرجوة".

ويتوقع أن يصل حجم الصندوق إلى 75 مليون جنيه استرليني وقد بدأ الاكتتاب فيه منتصف أيلول/ سبتمبر الماضي.

يذكر أن كابيتال ترست هي مجموعة استثمارية تأسست منذ 20 عاماً ولها مكاتب في لندن و وأشنطن ونيويورك وبيروت.



وأشار رئيس مجلس إدارة

إعمار العقارية محمد العبار إلى أن مشاريع مراكز التسوق "ستحقق

فائدتين رئيسيتين للشركة أولهما العوائد والداخيل المتحققة من

تطوير المشاريع، وثانيهما العوائد

التى ستجنيها الشركة من إدارة

هذة المشاريع". وقال"إن مراكز

التسوق تسمم في تعزيز قيمة

العقارات السكنية والتجارية

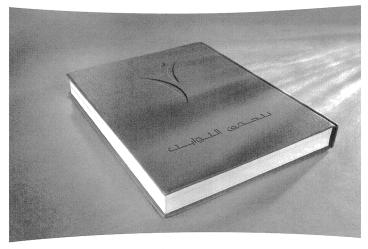
د، خالد الهاجري

تتعامل معها، حيث سبق أن قامت بتمويل وترتيب التمويل للعديدمن الشاريع ومنها الصحية والصناعية والخدمية، واللوجيستية وغيرهامن القطاعات وذلك من خلال الإجارة المنتهية بالتملك.

يذكر أن شركة "الأولى للتمويل" تأسست ف العام 1999 كـأول شـركـة تمـويـل إسلامية في دولة قطر، ومن

أغراض وأنشطة الشركة تقديم خدمات التمويل وفق ضوابط

## حكاية حصاد الطبعة العاشرة.



### نحتفل بعشر سنوات من حصاد الأحلام والانجازات.

نجاح أي شركة رهن بعناصر عدة. في طليعتها الرؤية الثاقية, وتليها روح التعاون وعندما إبتكرت مجموعة من أصحاب الرؤية مين للإستثمار عام ١٩٩٥ كانت تجمع العنصرين معاً، فتعززت طاقات كل شركة في المجموعة واجتمعت. لتنحدى اللوايت وتخطو نحو الريادة بالجارات مشيئة. بعد عشر سنوات فقط من ولائقها. بالت بي للإستثمار مجموعة برأسمال ٨٥٨ مليون برهم تطلل عدداً من الشركات الرائدة في حقول الصناعة والرعاية الصحية فضلاً عن شركات القائرات والاتصالات.

اليوم تحتفل دبي للإستثمار بعشر سنوات من عمرها وفي أفق الرؤية يرتسم المستقبل... فقط على بعد خطوة.



## المنطقة الحرة في رأس الخيمة: عقد مع "سيسكو"

وقُعت هيئة المنطقة الحرة في رأس الخيمة عقداً بقيمة 2 مليون دولار مع شركة سيسكو لتطوير "مجمّع رجال الاعمال" ضمن المنطقة الحرة في إمارة رأس الخيمة. ويستهدّف المشروع تطوير بنية الاتصالات في المركز عبر تطبيق أحدث حلول المحادثة الهاتفية عبر بروتوكول الإنترنت وحلول أمن المعلومات.

وعن المشروع قال رئيس مجلس إدارة هيئة المنطقة الحرة في رأس الخيمة الشيخ فيصل بن صقر القاسمي لـ"الاقتصاد والأعمال": تريد من هذا المشروع أن يشكل نقطة انطلاق لزيد من التطوير لمجمّم رجال الاعمال الذي يقع في منطقة الأعمال المركزية في إمارة رأس الخيمة، وسنستكمل التطوير في هذا لمشروع الذي ستصل تكلفته الاجمالية الى نحو 10 ملايين دو لار".

من جهته، اعتبر مدير عام منطقة الخليج في "سيسكو" سامر الخراط: "إن حلول "سيسكو" في مجال توفير خدمات بروتوكولات الإنترنت ونظم أمن المعلومات تضمن الحصول على بنية تحتية



رثيس مجلس إدارة هيئة النطقة الحرة الشيخ فيصل بن صقر القاسمي، نائب الرئيس في الشرق الأوسط وافريقيا مارك دي سيموني، مدير عام سيسكو الشَّرق الأوسط غازيٌّ عطالله ومدير عام منطقة الخليج في "سيسكو" سامر الخراط

اتصالية ذات جودة عالمية تمنح العملاء في مجمّع رجال الأعمال القدرة على الوصول إلى كل المعلومات الخاصة بهم من أي مكان وفي

ويعد المجمّع واحداً من ثلاثة مجمّعات هي: المجمّع الصناعي والمجمّع التكثولوجي ومجمّع رجال الأعمال.



لاعادة التأمين التكافلي أعلنت المجموعة العربية للتأمين "أريج" عن تأسيس شركة "تكافل ري ليمند"، وهي أول شركة لإعادة التأمين التكافلي في منطقة

الشرق الأوسط وشمال أفريقيا يتم تأسيسها وعملها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. كما تعد "تكافل رى ليمند" أكبر شركة إعادة

تأمين إسلامية من حيث رأس المال في العالم، إذ

يبلغ رأس المال المصرح به 500 مليون دو لار ورأس المال المصدر والمدفوع 125 مليوناً. ما يَؤْمِن طاقة اكتتابية كبيرة لأسواق التكافل في المنطقة و تصنيفاً مالياً قو ياً.

وتشمل أعمال "تكافل ري" ومقرها مركز دبي المالي العالمي، جميع أنواع التكافل الرئيسية للممتلكات والتأمين العائلي.

وتتكون النواة التأسيسية للشركة من عدد من المؤسسات المالية الإسلامية في المنطقة من بينها البنك الإسلامي للتنمية وشركة دبي للاستثمار ومصرف الإمارات الصناعي، ومحافظ الإمارات التابعة لمجموعة بنك الإمارات الدولى والشركة القطريسة الإسلامية للتأمين وشركة وشاق للتأمين التكافلُــي في الكويت.

رئيس مجلس إدارة "أريج" خاك البستاني قال بأن جميع الأطراف المساركة في هذا للشروع تدرك أن غياب إعادة تأمين تكافلي في المنطقة "هو الحلقة المفقودة في قطاع التكافل المتنامي. ويأتي تأسيس "تكافل ري" كخطوة رئيسية نحو تو فير هذه الخدَّمة المهمة لشركأت التكافل والتي ستتمكن الآن من القيام بأعمال الإعادة وفق ما توصى به هيئات الرقابة الشرعية التابعة لها بشكل تام ً

وأوضح الرئيس التنفيذي للمجموعة أودو كروغر أن التكافل مشروع متخصص يصعِب على أي شركة جديدة في هذا المجال أن توفر الكفاءات اللازمة و أن تحقق نمواً ملحوظاً في فترة وجيزة، "إلا أن "تكافل ري" تتمتع بامتياز وهو مكانية تسخير البنية التحتية القائمة وعلاقات العمل الراسخة لـ "أريج" كلما استدعت الحاجة، وهذا ما سيعطي "تكافل ري" سمة تنافسية فورية من خلال تقاسم الكلفة التشغيلية "، أضاف كروغر.



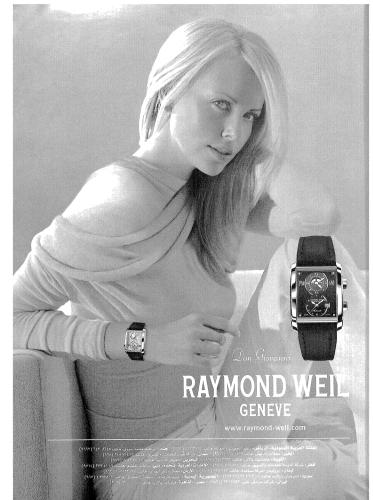
خالد البستانى

## أراضي أبراج فيفا للبيع

أعلنت الشركة المتحدة للتنمية عن إطلاق عمليات بيع أراضي الأبراج في فيفا ضمن المرحلة الثانية من مشروع اللؤلؤة – قطر.

وقال مدير التطوير في مشروع اللؤلؤة-قطرنك باشكيروف أن أبراج فيفا توفر فرصاً استثمارية في ظل اقتصاد قوي تتمتع به دولة قطرونموا يشهده قطاع السياحة فيها، إضافة إلى ارتفاع الأسعار ف القطاع العقاري. وأضاف أن لكل برج من أبراج فيفا إطلالته البحرية حيث تتصل جميع الشواطىء الخاصة بكل برج لتشكل مجتمعة شاطئاً يمتد على شكل قوس وسيوفر سواحل جديدة تمتد لمسافة نحو 31. كلم ومن المتوقع أن يكون جاهزاً مع بداية العام 2007.

يذكر أن مشروع اللؤلؤة – قطر يمتد على مساحة نحو 4 ملايين متر مربع وهو عبارة عن جزيرة اصطناعية تبلغ تكلفتها نحو 2,5 مليار دو لار، وهو يضم ثلاثة فنادق ومراس تتسع لنحو 700 قارب إضافة إلى مساحات واسعة مخصصة للمجمّعات التجارية والمطاعم، ومن المتوقع أن يكون جاهزاً مع بداية العام 2007.



## أعلى تصنيف لصندوق استثماري تابع لبنك الخليج الدولي

حصل صندوق بنك الخليج الدولى للسيولة العالية الذي يديره بنك الخليج الدولي (المملكة التحدة) على تصنيف "AAAA" من وكالة تصنيف الائتمان الدولية "ستاندرد أند بورز" وهو أعلى تصنيف تمنحه هذه الوكالة للصناديق الاستثمارية. كما حصل مستوى التذبذب لهذا الصندوق على فئة "+SI" التي تعتبر أيضاً أفضل تصنيف تمنحه "ستاندرد أند بورز" لصناديق الأستثمار.

وذكرت الوكالة أن فئة التصنيف "AAAf" تؤكد أن صندوق بنك الخليج الدولي يوفر أعلى مستوى من حماية الاستثمار من احتمالًات الخسَّارة بسبب عدم السداد. أما فئة التصنيف "+SI" لمستوى التذبذب فتعني أن احتمال تعرض الصندوق للتأثر بأوضاع السوق منخفض جداً.

## إنشاء مصنع إسمنت في الفجيرة

أعلنت "دبي القابضة" عن إطلاق شركة "الإمارات للإسمنت" من خلال مشروع مشترك بين شركة "أوراسكوم للإنشاء والصناعة" المصرية، ومجموعة دبي للإستثمار وهي عضو ف "دبي القابضة"، وحكومة الفجيرة.

وقال الرئيس التنفيذي لـ "دبى القابضة" محمد القرقاوي: "إن شركة "الإمارات للإسمنت"

باشرت أولى مشاريعها من خلال تأسيس مصنع إسمنت عالى المستوى في إمارة الفجيرة، تبلغ طاقته الإنتاجية 3 ملايين طن سنوياً. وستتولى شركة أوراسكوم عمليات الإدارة والتشغيل ضمن المصنع.

وأشأر القرقاوي الى أن تأسيس شركة "الإمارات للإسمنت" يأتي في إطار توجه "دبى القابضة" لتعزيز استثماراتها في مختلف إمارات الدولة.

وهذا المصنع هو الثاني من نوعه الذي يتم الإعلان عنه في الإمارات، بعدما أعلنت حكومة إمارة رأس الخيمة عن خطط لإنشاء مصنع إسمنت بطاقة إنتاجية تبلغ مليون طن سنوياً وبتكلفة 400 مليون درهم (109 ملايين دولار).

## مكتب إقليمي لـ"آرجنت" في بيروت

في خطوة لافتة على صعيد الاتصالات تشير الى مدى اهتمام شركات الاتصالات العالمية بالسوق اللبنانية ، افتتحت شركة "آرجنت" Argent للاتصالات مقرها الجديد للدعم الاقليمي و"مركز التمييز" في بيروت. الاعلان عن القر الجديد جاء في مؤتمر صحافي عقد في نادي الصحافة، حضره المدير العام التنفيذي للشركة كريستوفر جونز، المدير العام للتسويق في الشركة بيتر ميريث، المدير الفني في الشركة مايكل جونستون، المدير الاقليمي للشرق الأوسط زياد باشا، المدير التجاري الاول للشرق الاوسط كيفن يونغ ومديرو شركات لبنانية وعالمية تعمل في مجالٍ الاتصالات.

وتحدُّث جونزن الافتتاح معتبراً أن أنشاء المركز يأتي مجاراة لنمو الشركة في المنطقة وقال :" لقد تعاقدت الشركة مع عدة زبائن جدد وتتوقع ان تحقق نمواً متزايداً في العام المقبل.

المدير التنفيذي لأسواق المال وإدارة الأصول في بنك الخليج الدولي مهاب مفتى قال:" إن هذا الصندوق قد طرح للعملاء في شهر آب/ أغسطس 2001 وحقق عائداً إضافياً يتجاوز معدل الفائدة بين بنوك لندن (ليبور) على الدولار الأميركي لمدة شهر واحد. ويعد هذا الصندوق بديلاً جذاباً للودائع في البنوك بسبب مستوى سيولته الممتاز وتصنيفه الائتماني العالي وعوائده المجزية. فقد بلغ معدل العائد السنوي لهذا الصندوق منذ طرحه 2,48 في المئة، مقارنة مع معدل "ليبور" البالغ 1,89 في المئة (حتى تاريخ 31 آب/أغسطس

و أضاف:" تتميز ستراتيجيات إدارة الصندوق بالتوازن والحذر وتهدف إلى تحقيق أفضل مستوى من توزيع المخاطر وضمان أحتفاظ الصندوق بتصنيف ائتماني عال باستمرار".

يذكر أن أصول العملاء التي يديرها بنك الخليج الدولي (الملكة المتحدة) تجاوزت 16 مليار دولار في 31 آب/أغسطس





تطويرمجمعدبى للاستثمار، التابعة لجسمسوعسة دبسم للاستثمار، خطأ تــوســعــة الْرحــلــة الخامسة من الجمع التي ستنقسم الى خمس مناطق فرعية تقدر مساحتها بنحو

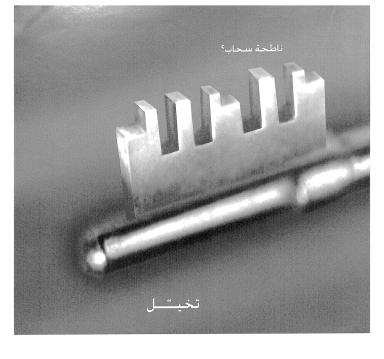


خالد بن كلبان

3,7 ملايين متر مربع تتضمن صناعات خفيفة وعالية التقنية إلى جانب مساكن العمال، ويصل حجم الاستثمارات فيها إلى نحو 120 مليون درهم. ومن المتوقع أن تنتهي الأعمال فيها خلال شهر شباطً / فبراير 2006.

كبير المسؤولين التنفيذيين في الشركة خالد بن كلبان أوضح أن إطلاق الرحلة الخامسة يأتي ف ظل النمو الكبير الذي يشهده قطاع الأعمال في دبي، وتوجه المؤسسات الصناعية نحو توسيع نطاق عملياتها. وسيلبى هذا الشروع الطلب المتنامى من مختلف القطاعأت الصناعية كما سيوفر البنى التحتية والخدمات وفقاً لأعلى معايير الجودة. وأضاف أن المجمع يتمتع بالعديد من المزايا الستراتيجية كالموقع الجغرافي والقرب من المنافذ البحرية والجوية.

ويعتبر مجمع دبى للاستثمار منطقة الأعمال الوحيدة في الشرق الأوسط التي تم إطلاقها من قبل القطاع الخاص، ويوفر خدمات نوعية للشركات المتخصصة في الجال الصناعي والسكني والتعليمي ومؤسسات البحث والتطوير ومراكز التوزيع و الخدمات اللوجيسيتة.



رؤيتك للأشياء سرتميزك. الخيال المبدع يصنع القيادة. مع حلول أملاك الإسلامية العصرية تصبح رؤياك حقيقة. أملاك معك لتحقيق حلمك.

أملاك دائماً بجانبك

## توقيع الاتفاقية التجارية بين السعودية والولايات المتحدة

باتت السعودية على قاب قوسين من اكتساب عضوية منظمة التجارة العالمية، مع توقيعها اتفاقاً ثنائياً مع الولايات المتحدة الأميركية تحددت بموجبه كافة الالتزامات التعاقدية الملقاة على عاتق الملكة في هذا المجال، وجاء الاتخاق



تعرفات المنتجات الكيميائية، واتفاق المستحضرات الصيدلانية، وتعفى الطائرات وقطع الغيار من الرسوم الجمركية كافة. وتتقيد السعودية أيضاً باتفاق "الحواجز الفنية للتجارة" الذي يدعو إلى تجذب وضع عراقيل غير ضرورية أمام التجارة وإزالة متطلبات الموافقة المسبقة على المنتجات وتطبيق آلية رقابة سوقية (عيّنات عشوائية) لا تميز بين المنتجات المحلية والمستوردة.

وفي ما خص ألمنتجات الزراعية، تقوم المملكة بتخفيض متوسط التعرفات الجمركية لأكثر من 90 في المئة من التعرفات الجمركية الزراعية الى 15 في المئة أو أدنى بحيث يطاول التخفيض مجموعة كبيرة من المنتجات الزراعية التي تهم الولايات المتحدة.

كما تلتزم السعودية الامتناع عن دعم صادراتها الزراعية وإلغاء حظر استيراد لحوم الأبقار المعالجة بالهورمونات، والتوصل الي حل يرضى الطرفين في شأن الحواجز المطبقة على الصادرات الأميركية من اللحوم والدجاج وإزالة الحظر المفروض على الطيور الحيّة. كذلك تلتزم



د، هاشم عبد الله يماني

الأميركي لنهج الاصلاح الاقتصادي السعودي، تتصف التزامات المملكة في مجالات الخدمات بالشمولية عاكسة الاصرار على تنويع اقتصادها وفتح سوقها أمام مزودي الخدمات الأجانب. وتشكل هذه الالتزامات جزءا من ستراتيجية

إلغاء شروط فترة الصلاحية "غير المعقولة" المطبقة

على المنتجات الزراعية المجهزة والاكتفاء بقبول فترة الصلاحية التي يحددها المنتج و فق المعايير الدولية.

على صعيد قطاع الخدمات، ومع التقدير

السعودية لتحقيق النمو الاقتصادي عبر التجارة والاستثمار. ومع انضمام السعودية إلى منظمة التجارة العالمية، سيتم رفع نسبة تملك المصارف الأجنبية في المصارف المستركة من 40 في المئة الى 60 في المئة. وسيتم السماح أيضاً للمصارف الأميركية والأجنبية افتتاح فروع مباشرة في السعودية.

وعلى الرغم من أن المملكة طورت نظاماً تأمينياً تعاونياً وسمحت في الوقت نفسه لعدد من شركات التأمين التقليدية بمزاولة النشاط التأميني بموجب تصريح تجاري، إلا أنه، بعد الانخراط بالمنظمة العالمية، ستصدر مؤسسة النقد السعودية تصاريح تشغيل لشركات التأمين الأجنبية؛ أما مزؤدو خدمات التأمين العاملون حالياً في السعودية فسيسمح لهم بالاستمرار في مزاولة نشاطهم حتى نيسان/ أبريل 2008، حيث سيتعين عليهم التحول إلى فرع لشركة تأمين أجنبية أو إلى شركة تأمين تعاوني سعودية.

وفي مجالي الاتصالات وخدمات الطاقة، التَّرْمت السعودية فتح سوق الاتصالأت من دون قيود والسماح للشركات الأجنبية تدريجياً بإقامة تواجد تجاري لها في السعودية عبر تملك حصة سهمية تصل إلى 70 في المئة بحلول نهاية العام 2008. كما قدمت مجموعة كبيرة من الالتزامات الإيجابية التي تفتح المجال واسعا أمام الشركات الأميركية والأجنبية للتنافس بالساواة مع الشركات المحلية على مشاريع الخدمات المرتبطة بأعمال التنقيب عن النفط وتطوير الحقول وأنابيب نقل المحروقات و الإدارة و الاستشارات و الصيانة.

## صندوق الاوبك للتنمية يمنح قروضاً لست دول نامية

وقع صندوق الاوبك للتنمية اتضاقيات قروض بنحو 52,5 مليون دولار لست دول نامية بسحدف تمويل مشاريع عدة انمائية

وقال رئيس مجلس المحافظين في الصندوق **جمال ناصر لوتاه "إن هذه القروض ستلعب دوراً** في تمويل عدد من المشاريع الانمائية والخدماتية مثل الطاقة والنقل والصحة والمياه والتعليم حيث أبرمت اتفاقيات القروض مع فيتثام (8 ملايين دولار، لمشروع في قطاع النقل) وانغولا (10 ملايين دولار لمشروع في قطاع الصحة) وجيبوتي (5 ملايين دولار في قطاع الطاقة) وبنغلادش (15 مليون دولار)، ومالى (10 ملايين في قطاع النقل) وتسساد (4,5 مسلايين دولار لمسروع في قسطاع

## "بنيان الدولية للاستثمار": هوية جديدة وبناء أطول برج فندقى

كشفت مجموعة "بنيان الدولية للاستثمار"، "شركة دار الدولية "سابقاً، عن هويتها الجديدة بالتزامن مع إعلانها عن خططها لإنشاء أطول برج فندقي في العالم في

وتسعى المجموعة من خلال هويتها الجديدة إلى تمكين المجموعة من تأسيس قاعدة قوية للنمو والتوسع على المستويين الملى والإقليمي في منطقة الشرق الأوسط

الدير العام لجموعة بنيان الدولية للاستثمار طارق رمضان قال: يشكُّل إعلاننا عن هويتنا المؤسسية الجديدة لحظةً تاريخية نعلن فيها أيضاً عن اقتراب موعد إطلاق أحد أهم مشاريعنا العقارية في دبي".

وتبلغ القيمة الاستثمارية لهذا المشروع نحو 4,4 مليار درهم على أن يكون أطول برج فندقى في العالم وثاني اطول برج في العالم ، وسيشتمل على عدة فنادق موزعة على 150

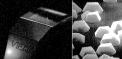




# THE HARDEST







أول ساعة مصنوعة من الماس عالي التقنية بقدرة تحمل المراد المستخدم الكثر من المولاد المستخدم الكثر من المولاد المستخدم المالان وهي والمداد تقنية القناف المالان وهي والمداد تقنية القناف المالان المالا



# علياً AL-GHAZALI

الرياض ( ۱۹۱۰ - منذ ۱۹۱۰ - منذ الكترمة ۲۳۷۲۱ - المدينة المنفوة ۸۱۵۸۰۸ - الهفوف ۲۳ - ۱۵۸۰ - الطالف (۱۳۹۰ - ۱۳۹۰ مند الباش ۱۳۱۱ - جازان ۱۳۳۸ - خميس مضيط ۱۳۱۷۵ - الزائس ۱۳۱۰۵ - بريده ۱۳۲۰۹ - حال ۱۳۲۰۹ - الجبل ۲۶٬۹۱۱ يونيك راز چ الخبر ( ۱۵ ادار)

### إدراج "غلوبل" الكويتية في بورصة دبي

اعلنت شركة بيت الاستثمار العالمي "غلوبل" عن إدراج أسيمها في سوق دبي اللابة. وتأتي هذه الفخرة في أطار سرتانجية الشركة التوسعية في الفظيم والنطقة العربية. وبعد النجاح الكبير الذي تقيه إدراج أسبهها في سواء الكبوت للأوراق المالية في أيار/ مايو. 2003 وفي بروضة البحرين في نشرين الأول/ أكتربر 2004.

وقَقَرْ سَعر سهم مُخَلُّوبِلَ مَنْدَ اليومُ الأولَّ لَتداوله في سوق دبي المالية من 27,50 درهماً عند الافتتاح إلى 31,60 درهماً، وذلك عن طريق تداول نحو 1,3 مليون سهم بقيمة 39 مليون درهم.

وتقوم "غلوبيل" بطرح ادوات استثمارية مبتكرة طلال صناديق التحوط وصندوق غلوبل الملدون الذي تسمامه في خلف سون محلية تنافسية ولحداث تغيير جذري إلى الاورات (الاستثمارية المنافسة للمعيلي كما كان الها دور معم إن إمادة إحياء سعق السندات في الكوريت من خلال طرح اران صندوق للسندات وإدارة العدد الأخير من الإصدارات الاولية الحلية. كما اسست "غلوبل" شركة بين الاولى للتطوير المقاري العام الماضي لتطوير مضاريع عقارية في دبني.

و على صديع سعيري سري صري حل الله القامت "غلوبل" بطرح مؤشرات لأسواق وعلى صديد تطوير سوق أراس المال، قامت "غلوبل" بطرح مؤشرات لأسواق الأسهم في كل من الكويت وقطر والبحرين، ومؤشرين للشركات الطبيعية الكبرى إضافة إلى إجراء بحوث و تحاليل عن الشركات المدرجة والقطاعات الاقتصائية في جميم دول مجلس التعاون الطليعي.

ويتجاّزز مجموع الأصوّل التي تعبِّرها "غلوبل" 5 مليارات دولار. وإلى جانب تو اجدها في الكويت، فالشركة موجودة في كل من البحرين ودبي ومسقط وعفّان، وهي في مرحلة متقدمة من إجراءات افتتاح فرم لها في الأردن.

# دليل تجاري شامل عن البحرين

أطلق مجلس التنمية الاقتصادية في البحرين، الدليل التجاري، الذي حمل عنوان "السوق البحرينية الناشئة 2005"، وهو مرجع أساسي لـلأعمال والمؤسسات التجارية والستثمرين في مملة البحرين.

رعى حفل إطلاق الدليل رئيس الوزراء الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة، و تحدث خلاله وزير المالية الشيخ أحمد بن محمد آل خليفة و الرئيس التنفيذي لجلس التنمية الاقتصادية الشيخ محمد بن عيسى آل دا . 3.

. "ريعتبر هذا الدليل، الذي نشرته مجموعة اكسفورد التجارية بالتعاون مع مجلس التمية الاقتصادية أول طبعة من الإصدار الخاص باللجدين، وهو يتضمن تحليلاً سياسياً و اقتصادياً ضاماً و ردقيقاً الملكة البحرين، كما يستحرض اتجاهات التنبية في كانة القطاعات الاقتصادية الرئيسية في

# البحرين: دراسة شاملة لقطاع رأس المال

بدأ فريق من خيراء البنك الدولي إعداد دراسة شاملة حول سبل تطوير سوق البحرين للأوراق المالية، وتفعيل دور وعمل السوق في عملية التنمية. وتأتي هذه المهمة التي بدات خلال أيلول/ سبتمبر الماضي بناء على تكليف من مؤسسة تقد البحرين، وسوق البحرين المالية. إذا إلمالية.

# "دانة غاز"

# في بورصة الإمارات

إملنت شركة "مانة غاز" عن طرح نسبة 13,148 في الله من السهمها والبائدة فيمتها 10,14 مليار من را مياد من المياه من المامة فيمتها 10,14 مليار المامة المياه إلى المامة المياه في أول الكتتاب من نوعه للشركة غاز طبيعي في النطقة. وسيتم طرح الأسهم يقيمة درهم و احد لكل سهم ونسبة على المامة الكل سهم ونسبة كانتاب.

وكشفت الشركة عن تعيين مصرف ISBC مستشرار اماليا ومدير أللإصدار واختيار 10 بنوك أخرى لتسلم طلبات الاكتتاب في الإمارات. وتعتبر هذه العملية قرصة استثمارية إقليمية يكرري في قطاع الطاقة الذي يشهد نموا متسارعاً، من شانها أن تحقق للمستثمرين عائداً مستقراً

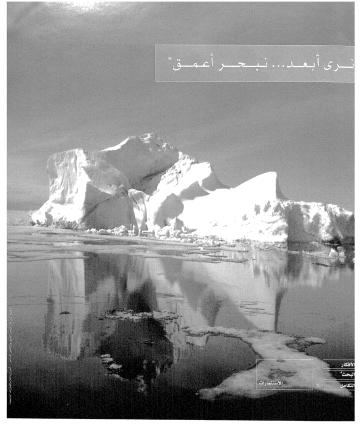
على المدى الطويل. يذكر أن الشركة تاسست مؤخراً في الشارقة برأس مال 6 مليارات درهم، أي نحو 1،1 مليار دو لار. وتعد "دانة غاز" اول شركة غاز طبيعي معلوكة من القطاع الخاص في منطقة الخليج، ويشمل نشاطها جهيز و تقل ومعالجة وتسويق الغاز الطبيعي.

للملكة ومن بينها قطاعات المصارف وأسواق رأس للأل والتأمين والاتصالات السلكية واللاسلكية وتقفية الملومات، إضافة إلى الطاقة والمغارات والإنشاءات والسياحة والمواصلات والصحة إلى الماضاة كما يتضمن قسماً حول الشؤون القانونية يتناول التشريف:

. تعتبر البحرين الدولة الحادية عشرة في منطقة الشرق الأوسط والخامسة في منطقة الخليج التي تغطيها إصدارات مجموعة اكسفورد التجارية للأسواق الناشئة.

و في الدليل أيضاً أهم الإنجازات التي حققتها البحرين خلال العام 2004 والعديد من الشرايع التي يجري تنفيذها في مختلف المجالات سواء بمبادرات من القطاع العام أو الخاص، إضافة إلى مقابلات مع كبار السؤولين في الدولة.

وقال رشيد العراق محافظ مؤسسة نقد البحرين رئيس مجلس إدارة سوق البحرين للأوراق المالية بأن هذه الدراسة تاتي في إطارة 2003 استكمال الخفاة الستراتيجية التي رضعتها للؤسسة في العام 2003 بخرض تطوير القطاع المالي في مملكة البحرين رزيادة قدرته التنافسية، خصوصا في نقل التطور والتميز اللذين استطاعت البحرين تحقيقهما في القطاع المسري ما جملها مركز إماليار ألتدا في المنطقة، وأوضح المفاظة بأنه تم تشكيل لجنة تضم اعضاء من مؤسسة تقد البحرين وسوق البحرين الرواق لللية و معثلين من القطاع الخاص النابعة علية تنفيذ مشروع الدراسة.



حث ، يرتز أسلوبنا للتبيز لج رصد الأفكار البدعة على أيطائنا للعظة، تراقب أناء وتطور الشكرة مع العدلاء وتقاريفها بأداء وتقاور أفكار طاقسة. تمني بيناراء وميشرقين للتبيها بستشارات المتشقد بيضهم بالأثنا نشرع الأسكاد لكن البيحة والسؤال جزء من قاسلة الاستشار لمينا بماذات لمنذا اللائفة للدين كيرينية قاصل المادات على استشاراتهم.

نحدى حافزنا والتكامل قوننا والتعاون طاقتنا لنجسد أفكارنا ونحقق الانجازات



# القمة العالمية: استجابة محدودة

د. شفيق المصرى

(2) كان الأمن العام الأمرا التحدة الذي رفع تقريره حل حزيد إلى الله الحريات على كانة اعضاء الأمم العدة كبير الذاخل الله المقال الم

إلاّ أن ما تعرّض له هذا التقرير وملحقاته من الانتقاد والهجوم والتعديل والتبديل أجهض الفواصل الرئيسية لهذا التقرير ومزّق تماسكه للوضوعي وشوّه فلسفته العامة.

و اضطر الأمين العام، حيال هذه الانتكاسة، أن يرى النصف المليئة من الكاس وأن يعترف أنه لم يكن بالإمكان أكثر مما كان، ومن ثم دعا الأمين العام الدول كافة إلى احترام هذه الوثيقة النهائية للقنة وإلى العمل على تغيلها.

أما الذين تابعوا وقائع هذه القمة العالمية التي كانت الأولى في ضخامة حضورها ومصيرية مواضيعها فقد الكدوا على فشلها بقدر ما كان يُنتظرِ منها على الصعيد السياسي

والاقتصادي والاجتماعي معاً.

وإذا كان معظم هؤلاء ألز القين مقتعين بششل الفعة الدولية إن إصلاح الاسم التحديدة من أمدة للنقية الدولية استطع وقد لا تستطيع في السنقيا لقويب من إصلاح تفسيا الآن فريقاً آخر من الراقبين يؤكد على أن مسالة الإصلاح لا يمكن أن تأتي عقالام المتحدة تعكس توافقاً في الراي و حجاساً علياً عالام المتحدة تعكس توافقاً في الراي و حجاساً في الراقب في المؤففات تجحد عملاً في بدايات الإصلاح، فالسوال إن المناقب بدى وقرق احد المناس وكيفية تضميره أكثر من البنود الإصلاحية للراك

#### نجاح ولكن... ₪

ولايدٌ، ف هذا الإطار، من بعض الإستدراكات:

- -إن صمود النظمة الدولية لغاية الآن، أي بعد مرور ستين سنة على تشكيلها، يُعتبر نجاحاً في هذا الناخ الدولي الذي يشهد يومياً الكثير من التشنج والتجاذب وأحياناً التخاصم الحادُ بين الدول. الدول.

— إن الحديث عن فشل الأمم التحدة قد يقتصر فقط على الشأن السياسي العام، ولكن أسرة الأمم التحدة — أي النظمة الأم، مع كافة الوكالات المتضصحة واللجان والصناديق... الخ، أظهرت نجاحاً ملموساً في مسائل كثيرة غير سياسية.

إن القمة العالمية التي عقدت في أيلول/سبتمبر 2005 انطلقت، في معظم نشاطاتها من ستراتيجية عُرضت على الأمم المتحدة وحظيت بعوافقتها وذلك من أجل مواجهة القرن الواحد والعشرين. وبذلك أتى تقوير الأمين العام، في معظم بنوده،

تذكيراً لما سبق وأعلنت عنه الأمانة العامة منذ العام 2000، وهي لا تزال تطالب الدول الأعضاء في المنظمة باحترام هذه البنور و الإيفاء بالتزاماتها.

ر أن إصلاح الأمم التحدة ورد في سياق متغيرات عالمية مع الدامة العام بالتحدور من الحاجة والتحرر من الخود، معا يلازم هذا التحرّر للا نروح من إجابات ومقدر تحاد وحيايات تقصيلية و إعتبر الأمين العام أن القرير الذي رفعه إلى عذه القمة بمكل استحضاراً للحفاة 1848 عندما أنشأت للنظمة الدولية ذاتها. وذلك يؤكد التقرير، في فلسفته، كافة المبادى، والأهداف التي لحظها بيافا إلام التحدة ذات،

— إن فلسقة الليفاق ذاته تتصارض بعرجات مذكلة أ ومتفاوتة مع مواقف رمصالح بعض الدول، وذلك تسمى هذه الدول إلى تطبيق ما هو مجانس مع مصالحها نكما تسمى إلى تاليب دول أخرى إلى الرافقة على هذه المصالح و تعريرها ، وهذا ما حصل فعلاً إلى الفة المالية إلا فيزة حيض الستطاعات الإدرابية الأميركية أن تحشد عدداً كبيراً من دول الشمال للوقو ث إلى جانبها، روبما كان للسفير الأميركي في المنظمة الدولية دور علم في ذها الاتحاء

#### تقصير دول الجنوب 🛚

وليس خافياً على أحد أن الأسباب التي اثت إلى هذه الاستجابة المدودة وروما إلى القشل النسبي في إصلاح الأمم المتحدة كثيرة ومتنوعة، وهي تتعلق بالنظام العلمي السياسي من جهة وبمصالح الدول من جهة ثانية وبتقصير دول الجنوب من جهة ثالثة.

أ – فالعلاقات الدولية تندرج عادة في إطار نظامين عالمين: النظام العالمي القانوني و هوالذي يستند إلى القانون الدولي في أحكامه وقواعده وآلياته – ومنها الأمم التحدة، و النظام العالمي السياسي (الاقتصادي والعسكري ضمناً) الذي يعكس مراكز القرى وصدم القرار رقوجهه كافة عناصر قوته ومردوده.

وهذه المعادلة كانت ولا تزال موجودة في ثقلها المعروف منذ التصعينات حيث إذاءات الهوة الساعاً بين دول الشمال الغنية المركدة الصعف والهدف تحت قيادة آحادية الطرف متمثلة بالولايات المتحدة وبين دول الجنوب الفقيرة بشكل عام، ولكنها مبعثرة الصف ومتعددة الهدف.

رضيدت القمة المالية التي مضرها، خلال شهور إلمؤل/ سيتمبر 2005 و مقر الأمم التحدة، أكثر من 70 دو تذكيراً أيضاً الشهد الدولي قائد، ان الولايات التحدة استطاعات إلا أن تدخل مضرات وربعاء مثات التعديلات على معظم بنود التقدير الذي قضه الأربيات المام الإصادات ومن ثم إستاطات أن ترج أن البيان النهائي لهذه القمة في الاتجاء الذي يدادم مع مصلحتها، أما دول الجنوب فقد غلب عليها، فدة القمة، الإرباك في للواقف والحيل في الدود، والقدد في الانتزاء،

العام لجهة التحرير من العاجة والتحرير من الفرف في أن معاً. ولعل مسؤولية دول الجنوب في هذا السياق لن يبيزوم تصاسف الشمال ونظا قد وارات، كان من المنتظو أن تشير دول الجنوب كافة حاجاتها وهر اجسها واقتر احاتها الستقبلية إما على مامش تقوير الأمن العام ومقترحاته، وإما بمناسبة مناشخة هذا التغرير بتأن دوراسة واستشراف.

#### عضوية مجلس الأمن؟! 🏿

وعلى الرغم من هذا الجو الذي عكس تسلّط دول الشمال بقيادة الولايات التحدة على كانة مناحي هذه القنة، وإصوارها على الشأس الأمني الدولي فيها، فإن الوليقة النهائية شهبت بعض مظاهر الاستجابة المدودة المقترحات التي قدمها الأمير العام أن تقزيره، ولعل من مظاهر هذه الاستجابة المدودة،

أن الدول الأعضاء في للنظمة الدولية أكدت على ضرورة اعتماد المنظمة الدولية كالية وحيدة لتطبيق القانون الدولي وتفعيل ميثاق الأمم المتحدة ولاسيما لجهة الانتظام الدولي العام، وهذا التأكيد ضروري لدفع صمود الأمم للتحدة بعد مرور

ستين سنة على إنشائها. والواقع أن مثل هذا الصمود ضروري جداً في سياق علاقات تتحكم بها عناصر القوة السياسة والاقتصادية والعسكرية.

إن الدول الأعضاء في القمة العالمية اكدت ، من جديد، على معظم البدور التي سبق لهنا أن القرية منذ معظم البدور على المنافعة المنافعة

– والدول المتحد إلى المتحد إلى المتحد إلى المتحد إلىها على معترجات الخرى اللامحين العام بالمتحد إلى المتحدد ا

– ويبقي المهم، في هذه الاستجابة المصودة، أن الدول وافقت تكراراً على ضرورة تعزيز الصلاحيات الأمنية لمجلس الأمن الدولي بحق الدول المثالفة، وضبط الانتظام الأمنية الدولي، مع أنها (أي القمة) قررت إرجاء الدقاش في مسالة توسيع العضوية في مجلس الأمل إلى العام 2000،

#### الفقر والإرهاب 🛮

أما بالنسبة للمسألتين المحوريتين اللتين تشغلان العالم اليوم فلم تستطع القمة العالمية معالجتهما بما تستلزمان من

عناية وجدية. هاتان المسألتان تتناولان الفقر من جهة والإرهاب الدولي من جهة أخرى.

أ-فيالسبغ للققر سبق للعنظته الدولية ملاسنوات عند، إن واققت على ستراتيجية غذه مذا القتر إلى خمسين في الكا مع العام 2018. واعتدت، من أجل ثلثاء عدة سياسات حوارية وإضافة وتعريلية شاملة التناول الإعقاء من الديون وتضميص نسبة 27،0 من الثانج القومي لدول الشحال وتثمير الحوار بين الشمال والجنوب... إلج. إلا أن السنوات الخمس التي انقضت لفياة الساعة بتكس أع تقدم في هذا الإجار و لا يرال أكثر من إذا عليه رص السخان بالمناسواتي الفتح للا فاضحاً في الانتظام الوضع العالي الماساوي يتعكس خللاً فاضحاً في الانتظام متراصل المناسواتي يتعكس خللاً فاضحاً في الانتظام متراصل المناسية ويتعكس خللاً فاضحاً في الانتظام متراصل

وعلى الرغم من ذلك فإن القمة العالمية لم تسع إلى تفعيل هذا الوضع ولم تقدم أي جديد في شأنه.

ب – أما بالنسبة للإرهاب الدولي، فقد كان النقطة المحررية من اهتمام الإدارة الأميركية تحديداً واهتمام دول الشمال بشكل عام، واستطاعت الولايات للتحدة أن تعتمد صيغة ملائمة لها في هذا الإطار.

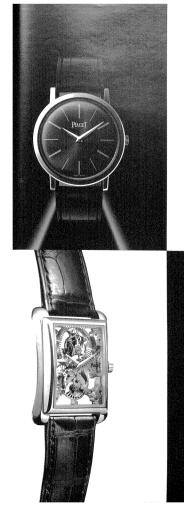
هقة فردر القمة العالمية تأجيل الدب يتعريف دولي مناسب للإرهاب إلى السنة القبلة، ولكنها أكدت على وجرب الحرب على الإرهاب بكانة أشكاك ومقافره ويصرف النظر عن براعثه وأمراك، وكان التشديد أيضاً على الدول كافة في هذا السياق على السلعة متطورة. على السلعة متطورة.

ك وللأخذ الكبير على هذا البندكان، في عدم تعريف الإرهاب كما هو مطاوب، وي عدم الإشارة الي إرهاب الدولة كما يلحظ ذلك القانون الدولي، وفي عدم التمييز بين هذين الإرهابين – إ إرهاب الأفراد راولهاب الدولة اللذين يدينهما القانون الدولي يربعين للقاومتين المشروعتين من أجل تقرير المصير ومقاومة

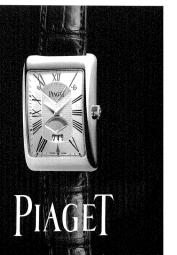
#### الهيمنة الأميركية 🏿

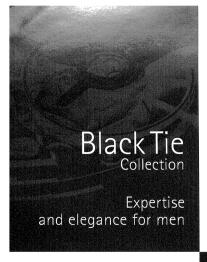
ولا بدن الإشارة هنا على أن مسالة إمسال الإشارة الأسارة الأسارة من التحقق على متغيرات إن النظام العالمي السياسي قبل الحديث من النظام العالمي القاتوني في الخاصة المتعالم العالمية المتعالمية المتعالمي

ولعل الأدهى من ذلك أن دول الجنوب التي تشكل الأكثرية الساحقة في الجمعية العامة للأمم المتحدة تفتقد وحدة الصف وللوقف الذي يستطيع في المبدأ أن يحدث تعديلاً بل تغيير على المستوى الدولي. ■













Drawing on a rich, eventful history of watchmaking that started in 1874, Plaget is creating a very exclusive culd for its most beautiful mers watches. Each of these goorgous timegnees, most of which have been revived in contemporary collections, express the exclusive, highly personal Plaget style in its own unique way, To stand for membership in this exclusive club, prospective candidates must present unimpeachable credentials: handsom design, gold, platinum, Plaget manufactured movements and complications. In a word, all of the characteristics that epitomize Plaget luxury watchmaking. From the extra-thin Altiplano to the Emperador Touribillon, each club member could qualify as the star of a dress code for rise watch connoviscurs.

The beating heart of Piaget is its luxury watchmaking workshops. Carfact over high technical specifications, a movement manufactured by Piaget is a thing of beauty, fascination and pride. World-famous as the specialist of extra-thin movements, Piaget harnesses its exclusive expertise to do justice to its signature creativity,

# 200 مليار دولار حجم المشاريع المطروحة من سيمول طفرة العقار وكيف؟

#### دبي – مايا ريدان

يقدر حجم الطلب علسى التمويل العقاري في أسواق الخليبج حالياً بنحو 200 عليار دولار، وهو ما يعادل تقويباً إجمالي مجم الودائة في المسارف الخليجية. ومع استمرار موجة المشاريع العقارية و السياحية العملاقة في المنطقة، بدا الامضام بتطوير صبح تمويلية مبتكرة، وذلك تداركاً للنقص المتمل في المحويل التوافر وفقاً للصبغ التقليدية، والتي تتمثل في القروض الصوفية وعوائد البيع للمبق، إضافة إلى اشراك مستثمرين في تتغيد الشاريع.

يسلية السرق لا يمكن أن يوفر أكثر من 70 مليار دولار من أصل الـ 200 مليار دولار الطلوبة، في حين البيع السبق بدأ يتراجع في ظل المنافسة الشديدة وتشابه المشاريع، والقيود النسبية المفروضة على تملك العالمة ...

ومع أن بعض قادة القطاع لا يرون أن هناك أزمة محتملة في التمويل، فقد بداوا فعلاً تطوير صبغ تمويلية متنوعة، لعل ابرزها إصدارات الأسهم، واصدارات انوات الدين سواء التقليدية أو الإسلامية في الأسواق المحلية والدولية، وكذلك تأسيس صناديق الاستثمار وصناديق الميزاذين فهيرها...

"الاقتصاد والأعمال" استطلعت آراء قادة القطاع حول احتمال نشوء أزمة تمويل عقاري وحول الصيغ المحتملة لتوفير الأموال اللازمة للمشاريع المطروحة وتك التي ستطرح، وخرجت بما يلي:

#### الشيراوي: التوجه للأسواق الدولية

"تضغ المسارف الخليجية نحو 70 " مليار دولار كحد أقصى في القطاع العقاري، أي يبقى مناك نقص بحدود 100 مليار دولار، من يغطيه؟". ينطلق المدير التنفيذي الشركة تمويل عادال الشعير اوي من هذا السؤال ليشير الى أن الوقت بات ملائماً جداً للتوجه نحو الأسواق العالية خاصة الأوروبية والأميركية.

ويضيف الشيراوي أن النمو الحاصل في القطاع العقاري يتطلب الخروج على الطرق التقليدية في التمويل، بما في ذلك إشراك المستمرين في تنفذه. "فنحن بحاجة إلى صيغ أكثر تطوراً مثل التسنيد وهو securitization وغيرها".

وإذ أشار الشيراوي إلى أن شركته خطت الخطوة الأولى نحو الأسواق الخارجية من خلال طرح أول صك

إسلامي في الولايات المتحدة، لقت في الوقت نفسه إلى أن تجاح عدة المعينة التمويلية محكوم باعتبارات عدة أولها الاستقرار السياسي والاقتصادي والعائد الجيد والقوانين والتشريعات. وقال: "تحتير هذه الخطوة تمييا كبيرا ونامل انتكون نقطة انطلاق لجذب الأموال من الخارج.

راعتبر الشيراوي إن التحدي الكبير الذي يواجه الفرسسات المالية العربية هو تطوير أدائها و إعتمدا معايير دولية في طرق عملها، بما يكفل حصولها على تصنيف جيد من وكالات التصنيف العالمية، ويسهل بالتالي دخرلها الأسواق المالية الدولية.

في رزم اهميّه الانفتاح على الأسوآق الخارجية، يقوّم الشهراوي إيجباباً أما تحقّق حسل الأن خالف المنافقة الإبراات، حيث رئميّ عدد شركات التعريل هذه السنة من 5 شركات الى 11 شركة، رؤنقع حجم اعمالها من 7 الى 12 أو 14 مليار بيم تغريباً، ونائية من أن شركات المتحريل المعقاري أو نظام التحريل المعقاري كان في للأضي حلفة الوصل للفقورة بين مطور المعقاري

#### لا أزمة في التمويل

ولكن هل تكفي الأدوات المالية المتاحة لتغطية احتياجات المشاريع العملاقة؟

ستبعد الشيراوي حدوث أزمة تمويل في الستقبار، لأن الشرايح منعومة من الحكومات، كما أن إنيادة العرض من الوحدات السكنية بسهم في استقرار أسوال بعض الدول مثل الإمارات ودبي بشكل عاص، ويوضح لذك بالإمارة إلى أنه "ليس هذاك من سياسة مالية أر نقلبة على مستوى المطقة، وإنما ترتبط الأسعار الإلاات التحدة بشكل عامً".

من جهة ثانية، تقرم الشركة بإعداد رواستين شاملتين سنريا تطرح على إساسهها منتجات تراعي الحاجات الفتلة المستثمرين والزباش، وقد دارحت منتجا جديداً مو الرابي في لافقة منتجات التجزئة لديها، معرف بـ اليسر عملي مقتسها الختاري قابل للتعديل مو الزباز الماسية العالم، ويتو فر البرنامج بلالانة خيارات، سنة وسنتان ولالات سنوات، ويتع للعلاء سناد دفعات شهرية الل تكلفة في السنرات الإلى راعادة تقسيم الفارق على

ويلفت الشيراوي في هذا الإطار، الى أن المستهلك أصبح على معرفة أعمق بمفاهيم التمويل العقاري. وعن الإقبال على أدوات التمويل الإسلامي، يعتبر عادل الشيراوي

الشيراوي أن ذلك يعود للجهد الذى تبذله الشركات الإسلامية بهدف جلب المستثمرين، مشيراً إلى أن نحو 70 في المئة من عملائها من غير المسلمين، "وذلك يعود بالدرجة الأولى إلى الخدمة وسرعة إنجاز العاملة، ومن ثم إلى المنتجات التي تقدم بشكل ميسّر، إذ بإمكان الزبون الحصول على القرض قبل أن يحصل على

#### شهراير: صناديق الميزانين



ويضيف شهراير: إنّ احتدام المنافسة سوف يفرض على المطورين تنويع الأدوات المالية لديهم وعدم الإكتفاء بالوسائل التقليدية ، لافتأ إلى أن التوجه في المستقبل سوف يكون نحو أدوات جديدة، مثل صناديق الميزانين Mezanine Funds، التي يتم اعتمادها لتغطية الفجوة التمويلية بين الأموال المتوافرة للمشروع، سواء كانت أموالاً خاصة أو قروض مصرفية أو إيرادات البيع المسبق وغيرها، وبين التكلفة اللازمة. معتبراً أن هذه آلصناديق تقوم بدور مشابه لطابق الميزانين فالباني الذي يتوسط الأرض والطوابق الأخرى، فهو نوع من التمويل "ما بين" الدين

ويرى شهراير أن صناديق الميزانين سوف تعتمد في المنطقة مع اشتداد المنافسة خلال الفترة القبلة، موضحاً: "يلجأ المطوّرون إلى عمليات البيع المسبق لأنها الأسهل وتدرّ عوائد مرتفعة، ولكن الأسواق عادة تبدأ بالتطور عندما تشعرأن طرق التمويل التقليدية باتت أكثر صعوبة، وهذا برأيي ما سيحصل في المنطقة".

ويلفت شهراير إلى أن السوق العقارية سوف تبقى ثابتة للسنوات الثلاث أو الأربع المقبلة وبعدها يصعب جداً التنبؤ بما ستؤول إليه الأمور. "فإذا بقى الطلب قوياً كما هو الآن، لن تحصل مشكلة تمويل، أمَّا اذا تراجع الطلب فعندها أعتقد أن الأمر سيصبح مشكلة حقيقية ً.

أما بالنسبة لما يتعلق بأنشطة أبراج كابيتال، فالشركة على وشك أن تقفل صندوق buy out الثاني لديها بقيمة 500 مليون دولار، وتتطلع لإطلاق صندوقهاً العقاري الثاني في نهاية السنة أو مطلع العام المقبل.

#### الجناحي: الإكتتاب العام

بالنسبة لنائب رئيس مجلس إدارة بيت التمويل الخليجي عصام الجناحي، فإن توسع قطاع الإستثمار العقاري يفرض البحث عن وسائل تمويل جديدة، وفي مقدمتها طرح أسهم المشاريع للإكتتاب العام. واعتبر أن



عصام الجناحى

المشاريع الكبيرة والتي

يعد مرفأ البحرين المألي الأكثر ابتكاراً بينها. فالمشروع الذي يعد الأول من نوعه في منطقة الشرق الأوسط هو عبارة عن مدينة متكاملة تبلغ تكلفتها 1,3 مليار دو لار. وبحسب الجناحي يشكُّل "بيت التمويل الخليجي"

عند تنفيذ المشاريع شركة قابضة يدخل فيها مستثمرون يقومون بتنفيذ البنية التحتية ومن ثم يبيعونها إلى مطوّر رئيسي يقوم بدوره بإدخال مطورين آخرين؛ وبذلك بدل أن يتم إسناد المشروع إلى مطور واحد يتوزع على أكبر شريحة ممكنة من المطورين يستفيدون من المشروع عن طريق اكتتابات خاصة أو عبر اكتتاب عام".

أما من ناحية التمويل المباشر، يضيف الجناحي فإن "بيت التمويل الخليجي" هو مؤسسة إسلامية تعتمد الصكوك، مشيراً إلى أن حجم الأموال الإسلامية في نهاية التسعينات كان بين 120 و150 مليار دولار، أما اليوم فقد أصبح بين 400 و 500 مليار دو لار، أي أن النمو في الحجم السوقى هو بين 16 الى 30 في المئة.

وينسب الجناحي الإقبال الكبير على التمويل الإسلامي، إلى القيمة المضافة التي يتميز بها الصك الإسلامي عن السند العادي، فالأخير هو ورقة مالية يتم شراؤها مقابل عائد مالي سنوي عليها، في حين أن الصك الإسلامي يكون مدعوماً بأصول معروفة القيمة، وبالتالي إذا ما تم التخلف عن الدفع فالقابل يكون بتملُّك حصة تلَّك الأصول التي تعادل قيمة الصك.

#### المطوع: لا نحتاج إلى الخارج



يمتلكها كل من "بيت التمويل الخليجي" وشركة بيان، ويتم تطوير المشروع في مملكة البحرين بكُّلفة 750 مليون دو لار.





هومايون شهراير

وبحسب المطوع فإن المشاريع حتى الآن تموّل نفسها بنفسها من خلال الأموال الخاصة للمطورين ومن خلال الدفع المسبق من قبل المشترين. وإذ يعتبر المطوع أن المصارف قادرة على التمويل، يلفت في الوقت نفسه إلى أن بعض المشاريع تحتاج إلى بنية تحتية ضخمة، وفي هذا النوع من المشاريع لايشكل التمويل

ويختم المطوع بالإشارة إلى أن المنطقة ليست بحاجة الى أموال خارجية، "هناك فائض في الأموال والسيولة والفرص الاستثمارية كافية أيضاً وليس لدينا أي

التخطيط والتنمية في شركة الشرق أحمد الشحوري، فإن الرحلة القبلة قد تتطلُّب تمويلاً من صناديق استثمارية عالمية.

"مازالت المنطقة تستفيد من التدفقات المالية التى تحولت إليها بعد أحداث الحادي عشر من أيلول/سبتمبر، إضافة إلى إرتفاع أسعار النفطء لكن قيمة الإستثمارات المطلوبة ف دبى وحدها حتى العام 2010 تقدر بنحو 50 مليار دولار، الأمر الذي قد يتطلب التوجه نحو صناديق استثمارية عالمية". وإذ يوضح أن هذه الصناديق تعطى نوعاً من الثقة العالمية في

البلد، أشار في الوقت نفسه إلى أن الحاجة اليها ليست ضرورية على المدى القريب، إضافة إلى أن دراسة الصناديق العالمية للمخاطر تتطلب وقتاً للتأكد من أن الفورة الحاصلة فالنطقة حقيقية والمخاطر الترتبة عليها مقبولة، "نحن نرى أن العوائد كبيرة جداً وربما رأت تلك الصناديق أن المفاطر مرتفعة أيضاً، لكن أهل المنطقة أكثر دراية بمنطقتهم وثقافتهم واحتياجاتهم".

ويبلغ حجم استثمارات شركة الشرق في دبي نحو 8,5 مليارات درهم (2,3 مليار دولار) أما احتياجاتها للسنوات الثلاث المقبلة فتقدر بنحو 4 مليارات درهم. وسيؤمن 50 في المئة من التمويل المطلوب من خلال القروض المصرفية و 50 في المئة من خلال اكتتاب خاص تصدره الشركة خلال شهر لجموعة مستثمرين

يعتبر رئيس مجلس إدارة "داماك" الإماراتية حسين سجواني أن طبيعة المشاريع الموجودة تتطلب ابتكار أدوات مالية جديدة وتعتاج إلى شركات متخصصة في التمويل بدأت بالظهور لكن تواجدها في السوق العقارية بقوة مازال دون المطلوب. وأضاف أن هذا الأمر هو الذي يميّز دبى عن غيرها من الدول، "إذ بدأت تشهد تعدداً في شركاتها التمويلية والسوق مفتوحة لكافة أشكال التمويل من مصارف وشركات خاصة،



مشكلة في العقلية القادرة على إدارة المشاريع".

### الشحوري: الاستعانة بصناديق الاستثمار العالمية

بالنسبة للمدير التنفيذي في قسم

#### سجواني: نحتاج إلى التخصص

وسندات وصكوك إسلامية وغيرها".



#### الماجد: التمويل الحالي مقنع

بالنسبة لدير التسويق في مجموعة تنميات عبدالله الماجد، فإن التمويل المطلوب اليوم هو لذوي الدخل المدود إذ أصبحت مناك حاجة حقيقية لإصدار آليات جديدة تلبى احتياجات هذه الـشـريـحـة مـن الستتشمرين



عبد الله الناجد

الدهائيين. أما على صعيد تمويل المشاريع، فاعتبر الماجد أن التمويل المعتمد حاليا مقنع جدأ والدليل أنه بمجرد طرح المشاريع يصار إلى بيعها فورا

وتفاوض "تنميات" حالياً مع شركات ومصارف عدة لتمويل مشروعها "أساطير" في دبي لاند والبالغة كلفته 2 مليار دو لار.

# اللواتى: سيولة فائضة

يعتبر الرئيس التنفيذى بالإنابة لشركة استثمارات الواجهة البحرية العُمانية المثلة للحكومة الغمانية وائسل بسن أحسمه اللواتي أن قلة الفرص الإستثمارية في عُمان في السابق رفع نسبة السيولة في المصارف بسكل كبير، الأمر الذي لا

يتطلب ابتكار أدوات



واثل بن احمد اللواتي

تمويلية جديدة على الدى القريب، "لكن قد تصبح هذه الأدوات ضرورة في المستقبل إذا ما تضاعفت المشاريع، عندها يبدأ التفكير بآليات جديدة سواء البيع بالتجزئة أو السندات أو التمويل الإسلامي ّ.

وكانت الحكومة العُمانية قد وقعت العام الماضي مع شركة ماجد الفطيم للإستثمار الاماراتية مذكرة تفاهم لتنفيذ مشروع الموج البالغة كلفته (8)8 مليون دو لار وتساهم فيه صناديق التقاعد العمانية من خلال شركة صناديق الإستثمار الوطنية. 🖬 أحمد الشحوري

حسين سجوانى

# LAUREATO لورياتو Evo<sup>3</sup>



# GP GIRARD-PERREGAUX

www.girard-perregaux.com

# في ابوظبي، رأس الخيمة، الشارقة والخرطوم ودائماً دبي " موجة " جديدة من المشاريع العقارية العملاقة

دبي ـ الاقتصاد والأعمال

يبدو أن ظاهرة الاستثمار في المشاريع العقارية العملاقة مستمرة وربما بوتيرة اسرع. فبعد الموجة الاولى التي تركزت في دبي والسعودية والبحرين وقطر والاردن، تم إطلاق موجة ثانية من المشاريع تميزت بشمولها محطات جديدة مثل الخرطوم وأبو ظبي ورأس الخيمة. ولتبقى دبي والمدن السعودية نقطة الجذب الدائمة لمثل هذه المشاريع.

# "شمس أبوظبي" باكورة مشاريع "صروح"



مشروع شمس أبوظيي

بالتزامن مع الإعلان الرسمي عن إطلاقها، كشفت شركة "صروح" العقارية عن أول مشاريعها "شمّس أبوظبي" الذي يقع على مساحة 1,32 مليون متر مربع في جزر الريم وتتخطى قيمة استثماراته 25 مليار

المشروع، الذي يُتوقع إنجازه بالكامل العام 2011، يضم 22 ألف وحدة سكُنيَّة تستَّوعب 100 ألف نسمة، إضافة إلى العديد من المباني التجارية. وستبدأ أولى مراحله مطلع العام المقبل وتشمل إنشاء البنية التحتية وبناء 3000 وحدة سكنية وفق نظام التأجير لمدة 99 عاماً، الذي تم اقراره مؤخراً ويشكل بديالاً مناسباً عن حق التملك

إلى ذلك، فتحت صروح باب الاستثمار في ثلاث مناطق تطويرية في مشروع "شمس أبوظبي"، الأولى هي منطقة البوابة التي تتضمن خمسة أبراج تقع على الدّخل الجنوبيّ للمشروع بالإضافة إلى أربعة أبراج سكنية بارتفاع 60 طابقاً وبرجّاً واحداً بارتفاع 75 طابقاً. أما المنطقة الثانية فهي القرية الشمالية، وهي عبارة عن مجموعة من المبانى السكنية يتراوح عدد طوابقها بين 6 و35 طابقاً. وتتكون المنطقة الثالثة من عدد من الباني الواقعة ضمن برجين شاهقي الارتفاع يشكلان المنطقة التجارية المركزية للمشروع.

#### "فالكن سيتي" في دبي ب 5,5 مليارات درهم



مجسم فالكن سيتي

بكلفة تصل إلى 5,5 مليارات درهم، تصدّر مشروع فالكن سيتي أوف ووندرز، الذي سيجري تطويره ضمن مشروع دبي لاند، لائحةً المشاريع العملاقة الجديدة في الإمارة.

الشروع الذي صمم على شكل طائر الصقر، يحتوي على أنماط معمارية مستوحاة من عجائب الدنيا: الأهرامات وحدائق بابل المعلقة وبرج إيفل وتاج محل وسور الصين العظيم وبرج بيزا المائل ومنارة الإسكندرية. وسيجري تنفيذه على مساحة 4 ملايين متر مربع عبر خمس مراحل. ومن المتوقع البدء بالمرحلة الأولى مع بداية الربع الأول من العام المقبل، وتشمل 345 فيللا ومكاتب شركة فالكن سيتي بالإضافة إلى المتحف العلمي الذي يعرض تاريخ الحضارات.

وسيحتوي هرم الجيزة الكبير على شقق سكنية ومكاتب بالإضافة إلى وحدات تجارية، أما حدائق بابل المعلقة فستجمع بين الشقق الفاخرة والمطاعم والمقاهي، وستتضمن منارة الإسكندرية مجموعة من الفنادق ومحلات التجزئة، بينما سيتميز برج إيفل

باحترائه على شقق سكنية فاخرة وصالات بيع بالتجزئة، وسيضم تاج محل عندا من الطاعم والفناناق، كما سيحيط سور الصين بالمتزه الذي يتصف بالطابع الفرعوني داخل للدينة الترفيهية في للشروع.

### إطلاق "جزر سرايا" في رأس الخيمة بقيمة 500 مليون دولار

في إطار شراكة ثلاثية بين مكتب الاستشمار والتطوير التابع لحكومة رأس الخيمة وشركة سرايا القابضة والبنك العربي، تم إطلاق مشروع جزر سرايا



كمنتج سكني سياحي على ساحل منطقة جلفار شمال إمارة رأس الخيمة، بكلفة إجمالية تصل إلى 500 مليون دولار، وسيتم تاسيس شركة جزر سرايا للتطوير العقاري لإدارة المشروع الذي يبدأ مطلح العام المليل وينتهي العام 2010.

وتعد "سرايا الإمارات" (تحت التأسيس) للستثمر الرئيسي في للسروع، وهي إحدى الشركات التابعة لجموعة شركات سرايا القابضة المدودة التي يراس مجلس إدارتها سعد الدين رفيق العربية، كما ستكون شركة سعوري أوجيه المعرودة القاول

الحريري. كما ستكون شركة سعودي أوجيه المحدودة المقاول والمطور الحصري لكافة مشاريع سرايا الإمارات. ويضم مشروم جزر سرايا، الذي يمتد على مساحة تصل إلى

مليون متر مربع، عدداً من الجمعات السكنية الرافية و3 فنادق خمس نجوم، والعديد من الحال التجارية والرافق الخدماتية والترفيهية. من جهة ثانية، وقعت "سرايا الأردن" التابعة لجموعة سرايا القابضة مذكرة تفاهم مع شركة الجميرا تنير بموجبها الأخيرة لا فنادق خمس نجوم في مشروع سرايا العقبة العقاري السياحي.

### "الشرق" تستثمر 7 مليارات درهم في "أكوا دنيا"



مشروع أكوا دنيا

كشفت شركة الشرق للتطوير السعودية عن مشروعها العملاق "أكرا دنيا" في دبي لاندبكلفة 7 مليارات درهم. وسيضم المشروع الذي يقع على مساحة 8 ملايين قدم مربع منتجعاً ترفيهياً متنوعاً ومجمعاً

سكنياً يحتوى على 3400 شقة.

يورتكز آكوا دنيا، الذي ستيدا أعطاله الإنشائية في كانون الثاني) يناو للقلول وينشي بالكامل العام 2008 على مقهوم مستوحى من مقامرات البحارة العرب، أو سنيفة سياحية في العالم وسطرمال الصحيراء بطول 407 أمثار وإسعها "لؤلوة الصحراء"، وتتضن حديثة غنّاء يمكن التحكم بحرارتها وفندفا يضم و30 شيرة غنشن حديثة غنّاء يمكن التحكم بحرارتها وفندفا يضم

كما سيضم النتجع والجمع السكني الجنيد ميناة وسوداً تقليدة رمركز المؤتمات و10 شقة سياحة و 3000 شقة سكنية للبيع وسيتضمن ما يزيد على 30 ملهي وفعالية درنهية تنزع جن الملكية والبريخ 3 وجرز لرحلات الغامرات، وتضمل خطة التطوير الستقبلية للشروع إقامة منتجع تخصصي شأن وقندةين إضافين (500 غزنة) وعليما للغولف، بالإضافة إلى توسعة منتجع أكوا دنيا الملكي وبداء صيناء جديد ومجموعة أخرى من الشقق

روقت "الشرق" مذكرة تفاهم مع شركة الجميرا لتشغيل منتجع "أكو ادنيا" وفندق "لؤلزة الصحراء" والسوق ولليناء وشقق العطلات، ويُتوقع أن يستقطب للنتجع نحو 3را مليون زائر في عامه الأول وكملايين زائر بعد اكتمال الشروع

# "السنط" تطوِّر "المقرن" في الخرطوم بكلفة 4 مليارات دولار



شروع للقرن

دخل السودان بقوة على خط التطوير العقاري من خلال إعلان شركة "السنط" للتنمية مؤخراً عن إطلاق مشروع المقرن للمجمعات السكنية والتجارية.

الشروع الذي يُتم قبلين التطبيات الدين ستثمارات تقرق أم طيارات دولار، يقع عند ماتقع تطويره على مرحلتين الأولى بمساحة 60 أهداناً الفرطور، ويتم تطويره على مرحلتين الأولى بمساحة 60 أهداناً وهي النطقة التجارية للركزية التي بدأ العمل بتنفيذ بنيتها التحتية وتي استقم نا من المناطقة على المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة وتشمل الشاء مجمدات استكارة وترفيهية ومساحة عالى للطوات

" يُذكر أن شركة السنط للتنمية هي نتاج شراكة بين مجموعة الدال

وولاية الخرطوم والصندوق القومي للتأمين الاجتماعي، وقدتم تأسيس هيئة إدارية مستقلة لإدارة مشروع المقرن والتنسيق بين المستثمرين والجهات الحكومية.

# "مرسى الخور" جديد "دبي فستيفال سيتي" بـ 6 مليارات درهم



مرسى الخور

في خطرة تنظوريدي جديدة الشعر وعها "دين فستيفال سيتهي"، الطلقت مجوعة الغطيم للاستثمارات مشروع ودس الخور الخديدة مليارات دورهم. ورفق الشروع بين جسري الخور الجديد والقرهود ويضع 20 برجاء وميثن سكتيا و تجاويات توفي 2000 ارحدة سكتية يسماحة إكدام الميارة في ما يون مراجع ألى جانس مجمعات مكاتب اللتجوز يسماحة 25 مليون قدم دين على اجتمال للشروع على برع المحقق التنجية و تفتق و بوخر على من 2000 من معالى المتعرف على برع تصل إلى نصف مليار دوم، ليرتفع بذلك عدد المتنادق إلى أربعة تحسل إلى نصف مليار دوم، ليرتفع بذلك عدد المتنادق إلى أربعة شرسي قسر غور ميام 2000 من من المراجع الأولامل الأولى

### "العرين" يستقطب استثمارات إماراتية وكويتية وبحرينية

العدن القابضة الطلاق العربن القابضة العربي القابضة العربين في البحرين العربين في البحرين بكلة 1950مليون التقافيات رئيسية Areen

الفاقيات رئيسية علاماً مع مستثمرين من الإمارات والكويت والبحرين.

فقد استحوات شركة الحمد الإماراتية لأعمال الإنشاء والتطوير العقاري على قطعة أرض تبلغ مساحتها 65,256 متراً مربعاً لتنفذ الأعمال الإنشائية لغندة مضس نجوم. كما تملكت شركة الفلجية القابضة الكويتية، والتي يمتلكها كل من بيت التعويل الفلبجية وشركة بيان للاستثمار الكويتية، قطعة بمساحة 25,201 مربعاً

لإنشاء مشروع مركز مدينة العرين. أما المستثمر الثالث فهو بيت التمويل الغليجي مصرف تجاري، الذي اشترى قطعة أرض مخصصة لقطوير وإنشاء مجمع سكني فاخر يدعى تلال الها بالتعاق مع مجموعة من الشركاء.

سبوري على المستورية لم المستورية المستورية المستورية والمكوناته وبالنسبة المراحل مشروع العرين، فسيتم افتتاح اول مكوناته من العام القبل على ان يكتمل إنجاز المسروع نهائيا بحلول العام المستورية والمستورية المستورية الم

# الحنو القابضة تبيع 50 في المئة من جزيرة جزر النجوم رقم 1



مشروع جزيرة جزر النجوم

دخلت إمارة الشارقة بقوة على خط الإستثمار العقاري السياحي من خلال مشروع جزر الشجو الذي تنقدة شركة الحذر القابضة السعدوية، يوحد الشروع من الكحكية و التحوايات و السياحية في منطقة الشرق الأوسط، ويقام على ثلاث مراحل رئيسية يتم تنفيذها خلال خمس سنوات بكلفة 18 عليار، دوم (4/4) عليارات وفي عليارة على الميارة وهم (4/4)

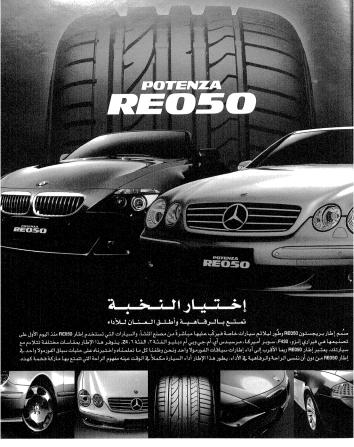
ويتكون المشروع من ثلاثة عشر قطاعاً، القطاعات الثلاثة الأولى تمثل الأرض الرئيسية لجوانب المشروع إضافة إلى 10 جزر تفصل بينها قنوات مائية.

و تضم هذه الجزر 40 برجأ سكنياً ومكتبياً و145 مبنى سكنيا واربعة فنادق ومنتجعين سياحيين و 4400 فيلا سكنية وخمسة نوادي بحرية ومركزين للترفيه إضافة إلى مركز تجاري ضخم

كما يحتوي للشروع على العديد من الساجد والدارس والمسارف والملات التجارية وعداً من القامي والملاعم. وقد دجحت الحذو القابضة حتى الآن بتسويق أكثر من 50 في اللثة من جزيرة النجوم رقم ا.

من جهة ثانية، أعلنت الشركة أيضاً عن بيعها مربع رقم 7 من مشروع مدينة الإمارات الصناعية الذي تقيمه بتكلفة تبلغ 375 مليون درهم (102 مليون دو لار) .

وتقع الدينة الصناعية في منطقة الصجعة في إمارة الشارقة، وتبلغ مساحقية 83 مليون قدم مربع وتضم أكثر من 3000 مصنع للصناعات المتوسطة و الخفيفة إلى جانب شركات تجارية ومجمعات سكنية، ترتبط جميعها بشبكة طرق مرصوفة ومزودة بالبنى التحتية ومرافق الخمات الاساسية.■





الأخيارات العربية للتحدد دين برست تأسر بن عبد اللعبل السركال عائدة ۱۳۲۸ أمر طهي السرد المال (مال المساود المهل السرد المال المال المساود المال المال المال المال المال المال المال المال المال (مراح المال المال

# تقرير البنك الدولي حول "عقد الصفقات للعام 2006" بيئة الأعمال العربية مكبّلة بالتواقيع

#### بيروت ـ باسم كمال الدين

يتطلب وصول البضاعة الستوردة من اليناء إلى بوابة الصنع في سورية، 63 يوماً و18 ستنداً راكة توقيعاً ، قابار كا إيام و3 سنتدات وتوقيع واحد فقط في الدائمارك، اما تصدير المتجات فيحات إلى 10 توقيعاً في العراق، والى 15 توقيعاً كمعدل وسطي في الدول العربية، هابل توقيعن فقط في استونياً

ويستفيض تقرير "عقد الصفقات للعام 2000"— الصادر منتصف إيلول/سبتمبر الماضي عن مجموعة البئك الدولي، في عرض العوقات الادارية والتنظيمية التي تكبل نمو القطاع الخاص وممارسة الاعمال في النطقة العربية وجعله ينوء تحت ثقل الستندات والتواقيع

> ② روسجل التقرير الذي تقضيرة ديباً. ■ 151 دولة وقط المؤشر سبولة اداء الأعمال البعض الدول الديبية تحقيق تقدم العقود اللجوارية توزيم السلامية العقود المجاوزة المجاوزة المجاوزة المجاوزة المسلمة المسلمة

سبب مشكلات تقوير أن تعطيل الصادرات سبب مشكلات تعطق بالبنية الأساسية في الدول الناسية ، قطل أقل من ربع الحالات بسبب الأعباء الإدارية والبيروقراطية , وربط التقوير بين سهولة ممارسة الاعمال وتوفير فرص الحمل والاصلاح , ولذلك فيان دول منطقة الشرق الاوسط وشعال أفريقيا التي منطقة الشرق الاوسط وشعال أفريقيا التي

احتلت مراتب متأخرة في الترتيب، احتلت المرتبة الأولى في معدلات البطالة بين الشباب. والملفت أن تقرير عقد الصفقات وغيره من التقارير التي تصدرها المؤسسات الدولية

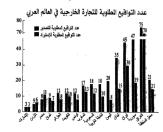
من التقارير التي تصديف المؤسسات الدولية كتـقـــوبر التفاهسية وقدوبر الصديق الانتصافية، بانت محف ترقب الحكومات العربية، ويرجم بلك اللي عوامل عندة أبرزها للمورية أوريجم بلك التقارير من فياد يواثر الاعمال كثر شرات لقياس جودة مناخ الاستقدار أصافة الى الاجماد الاخرى التي يرامج الاصلاح الاقتصادي والسياسي في يرامج الاصلاح الاقتصادي والسياسي في لتسريح الاسلاح الاقتصادي والسياسي في لتسريح التقنيذ للسيد التقنيذ المضادة وطالدولية لتسريح التقنيذ للسيد التقنيذ التسريح التقنيذ التقنيذ التسريح التسري

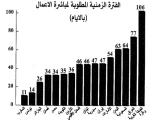
حافظ "تقرير عقد الصفقات 2006: توفير فرص العمل"، الذي صدر منتصف ايلول/ سبتمبر الماضي، على الخطوط العريضة التي تم اتباعها في التقارير السابقة. فهو يرصد مجموعة مؤشرات تنظيمية

متصلة بانشاء المشاريع وتشغيلها والتجارة وتسديد الضرائب وإغلاق المساريع، من خلال قياس الوقت والتكلفة المرتبطين بمختلف المتطلبات الحكومية. وتضمن تقرير العام الحالى وللمرة الأولى، ترتيباً لـ 155 دولة من ناحية قوانين التجارة والإصلاحات الرئيسية التي تخص المشاريع. كذلك أدخل "تقرير عقد الصفقات للعام 2006" تحديثات على تقرير العام الماضى في ما يتعلق بالمؤشرات السبعة لبيئة المشاريع وهي: بدء المشروع، تعيين العاملين وفصلهم، إنفاذ العقود، تسجيل الملكية، الحصول على القروض، حماية المستثمرين، إغلاق المشروع، ويوسّع تقرير هذا العام نطاق البحث ليشمل 155 دولة مضيفاً 3 مؤشرات جديدة هي: التعامل مع تراخيص المشاريع، التجارة عبر الحدود، و تسديد الضرائب.

#### ازدياد الحاجة للاصلاح

تمرز للأرسرات الجيبة اللمتكمنة في التقرير العامية اللمتكارية التقرير العامية اللمتكارية ولا سيما في الدول القضيرة ولمثل الدول القضيرة ولمن الدول الفضيرة ولمن المضارية في المضارية في المضارية على المضارية على المضارية على المضارية على نصل مو مقمها المضارية عن في المضارفة، ومن هم مقمها السارية عن من المضارفة، ومن هم مضارية المسارية المشارية المضارية المشارية المؤمنية في المهارية في المهارية المؤمنية المهارية المؤمنية المهارية المؤمنية في المهارية المؤمنية في المهارية المؤمنية المهارية المؤمنية في المهارية المؤمنية في المهارية المؤمنية في المهارية المؤمنية في المهارية المهار







# لا يقل أحدكم كان أبي وعمي، بل ليقل ... أن نسبق اللحظة. أن نسبق العصر. الفئة S الجديدة.

◄ رؤية. قوة. كاريزما. هذا ما تتطلبه القيادة.
 وهذا ما توصف به سيارة الفادة. إنها الفئة S الجديدة

وهدا ما توضعه به شياره انفاده رنها انفته دانجدیده کلباً، اسطورة مرسیدس–بنز. ◄ برؤیه سیافه لمفهوم السلامة وسعی دائم

إلى عالم لا يعرف الحوادد، أبتكرنا في الفئة S نظام السلامة المسيقة PRO-SAFE™. إضافة إلى نظام الولية الليلية الاختياري المعزز بشاشة عرض متعددة الوظائف قياس ٨ بوصات لتحل مكان عداد السرعة

التقليدي. والتتيجة؟ قدرة على تحديد المخاطر ليلاً. وعلى مدى يتعدى ١١٠ متراً. ◄ أما بالنسبة للأداء فقد عزينا محركي V8 وV8

◄ اما بالنسبة للاداء فقد عززا محركي ٧٥ و٧٥ بحيث تصل قوة 850 و80 الى ٣٨ حصاداً وعزم يبلغ ٥٣٠ نم.
 ¬G-TRONIC الموتوماتيكي السباعي G-TRONIC فإن سلاسة تغيير السرعات سنكون ميزة أساسية.

فإن سلاسة تغيير السرعات ستحون ميزه اساسيه. ◄ اليوم وفي جيلها التاسع، تمضي الفئة S.. لتسبق اللحظة والعصر.



أسعار الفتة-S يا لمواصفات الخليجية تبدأ من ١٠٠٠مرولار أميركي. لمزيد من المعلومات أو لتجرية قيادتها ما عليك إلا زيارة معارض وكلاننا المعتمدين.

حدوث أكثر حالات التأخير التى تعانى منها شركات التصدير والاستيراد، في حين تحدث أقل من ربع حالات التأخير بسبب مشكلات تتعلق "بالبنية الأساسية الفعلية"، مثل، سوء حالة الموانئ أو الطرق. وبالنسبة إلى أصحاب المصانع في الدول النامية، يمكن أن تمثل الأعباء الإدارية لمارسة التجارة تكاليف أكبر من التعريفات الجمركية والقيود المفروضة على دخول الصادرات والواردات. على سبيل المثال، يتطلب تصدير البضائع في إير أن 11 مستنداً، وفي سورية 12 مستنداً. وعموماً، يجب الحصول على 15 توقيعاً كمعدل وسطى لتصدير البضائع من دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وذلك مقارنة بالمصدرين في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية الذين يحتاجون إلى 3 توقيعات في المتوسط.

#### الأولوية لفرص العمل

وبالنظر الى الاوضاع العامة في منطقة غير مستقرة نسبياً، ينبُّه التقرير الى أن الكثير من دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا التي هي في أمس الحاجة للمشاريع والوظائف الجديدة، تعرض نفسها إلى توسيع الهوة بينها وبين الدول الأخرى التي تقوم بتبسيط قوانينها، وتجعل مناخ الاستثمار فيها أكثر ملاءمة لإقامة المشاريع. فهو يشير الى أنه في سورية على سبيل المثال يتطلب وصول البضاعة المستوردة من ميناء الوصول إلى بوابة المصنع 63 يوماً و18 مستنداً و47 توقيعاً. كما يشترط لبدء أي مشروع جديد في اليمن أن يكون رأس ماله 15 الف دولار، أي ما يعادل 27 ضعف الدخل السنوى للفرد. اما في إيران فيستغرق الأمر 668 يوماً للوفاء بكل المتطلبات الإدارية

#### تصنيف البلدان العربية بحسب سهولة عقد الصفقات مقارنة بأول وآخر دولة

| •                        |         |
|--------------------------|---------|
| البلد                    | المرتبة |
| نيوزيلندا                | 1       |
| السعودية                 | 38      |
| الكويت                   | 47      |
| عُمان                    | 51      |
| تونس                     | 58      |
| الامارات العربية المتحدة | 69      |
| الاردن                   | 74      |
| اليمن                    | 90      |
| لبنان                    | 95      |
| المغرب                   | 102     |
| العراق                   | 114     |
| سورية                    | 121     |
| الجزائر<br>الجزائر       | 128     |
| مصر                      | 141     |
| السودان                  | 151     |
| الكونغو                  | 155     |
|                          |         |
|                          |         |

اللازمة لبناء مستودع تخزين. في القابل يتعين على أية شركة في العراق الحصول على تواقيع 70 موظفاً مختلفاً لتصدير المنتجات إلى الخارج. وفي عُمان، يستغرق إغلاق شركة تمر بحالة إفلاس سبع سنوات.

#### انجازات عربية

لم بغفل تقرير "عقد الصفقات للعام 2006: توفير فرص العمل" الاشارة الى الخطوات الايجابية التي تم اتنضاذها في العالم العربي. فجاءت مصر ضمن الدول

التي أجرت أكبر عدد من الإصلاحات في العام الماضي عبر تطوير سجل الشركات، وسجل القروض، وسجل القروض اللكية، و مصلحة الجمارك. كذلك نفذت السعودية العديد من الإصلاحات ابرزها تأسيس مكتب خاص للمعلومات عن القروض، وتسهيل بدء مشاريع جديدة. وتتمتع تونس بواحد من أكثر نظّم المحاكم كفاءة في العالم، إذ لا يستغرق إبرام عقد تجاري بسيط سوى شهر و احد. و في الإمارات العربية التحدة، لا يستغرق التزام أي مشروع بكل القوانين الضريبية أكثر من 12 ساعة في السنة.

وتوقف التقرير عند بعض الاصلاحات التي اخذت طريقها الى التطبيق في العالم العربي خلال العام الماضي: - خفضت تونس الحد الأدنى من رأس

المال اللازم لبدء مشروع إلى عشر ما كان

 خفضت مصر رسوم تسجیل العقارات التجارية بمقدار الثلث، من 4,5 إلى 3 في المئة من قيمة العقار.

 قلل سجل القروض في لبنان حد القرض من 6,600 دو لار إلى 6,000 دو لار، ما أدى إلى إضافة 0,000 مقترض إلى السجل. ويساعد هذا الإصلاح القرضين في تقييم الجدارة الائتمانية.

 تصدرت مصر قائمة الدول التى أدخلت إصلاحات في إجراءات الجمارك. إذ خصصت منفذأ واحدأ للتوثيق التجاري ودمجت 26 موافقة في 5 موافقات فقط. وكانت التحسينات في مجال الجمارك جزءاً من إصلاح أوسع أدى إلى خفض عدد مجموعات التعريفات الجمركية من 27 إلى 6 تعريفات، وتبسيط إجراءات الفحص على

 ف الإمارات العربية المتحدة، أضيفت مراسى جديدة في ميناء جبل على. وبات تحميل الشحنة يستغرق 17 ساعة بعدما كان يحتاج الى 6 ايام خلال العام المنصرم. ويلحظ واضعو التقرير أناثمة ضغوطأ كبيرة على الحكومات في المناطق المتأثرة بالصراعات ولاسيما ف مجال إيجاد فرص عمل. وتعتمد استمرارية السلام على تفكيك جماعات التمردين السلحة، وإيجاد سبل لكسب العيش لآلاف اللاجئين والمحاربين السابقين. وللمرة الأولى في هذا العام، جاءت العراق ضمن الدول التي شملها تقرير عقد الصفقات بالدراسة. ويستغرق بدء مشروع ما في بغداد بشكل رسمي 77 يوما، ويحتاج لاتخاذ ١١ إجراء. ويتطلب التصدير من المشروع 10 مستندات، 70 توقيعاً، و 105

#### مجموعة المؤشرات

بدء الشروع التعامل مع التراخيص تعيين وفصل العاملين

تسجيل اللكية الحصول على القروض حماية الستثمرين

> دفع الضرائب التجارة عبر الحدود إنفاذ العقود إغلاق الشروع

مؤشر تكلفة التوظيف وتكلفة الفصل إجراءات ووقت وتكلفة تسجيل العقارات التجارية مؤشر قوة الحقوق القانونية ومؤشر عمق الملومات عن القروض

الإجراءات، الوقت، التكلفة، الحد الأدنى لرأس المال لبدء مشروع جديد.

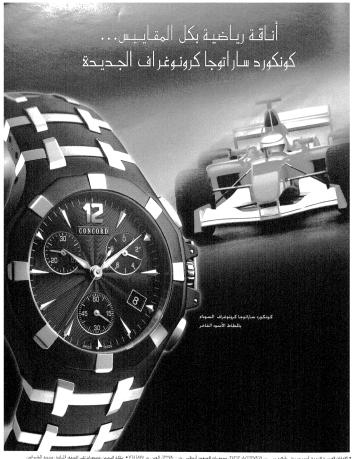
اجراءات ووقت وتكلفة معاينة الشروع ومنح التراخيص (صناعة الإنشاء)

مؤشر صعوبة التوظيف، مؤشر جمود ساعات العمل، مؤشر صعوبة التوظيف،

مؤشرات عن حجم الإفصاح، ومدى مسؤولية المدير، وسهولة قضايا المساهمين عدد الضرائب الدفوعة، وعدد الساعات التي يستغرقها سنوياً إعداد الإقرارات الضريبية، وإجمالي الضربية واجبة الدفع كحصّة من إجمالي الربح عدد المستندات، وعدد التوقيعات، والوقت اللازم للتصدير والاستيراد

إجراءات ووقت وتكلفة إنفاذ عقدمدين

وقت وتكلفة إغلاق المشروع، ومعدل الاسترداد



\* الغيار الدريبة للتحدة أحد سبيقي وأولاد بين ١٩٩٣/١/ ١٢/١٢/١٢/١/ موجرات للسحود، أيطني بين ١٤/١٥/١٠ الكنين (١٥/١٥/١٠ عـكة البينين دجورات ثير الميارية الشاهة بعد ١٤/١٥/١/ الكنين الميارية في الميارية الم

# نائب رئيس الوزراء السوري للشؤون الافتصادية د. عبد الله الدردري:

# يضغطون على سورية ويستثمرون فيها

#### دمشق ـ بارا عشی

على الرغم من تصاعد الضغوط السياسية الدولية والإقليمية على سورية، وتزايد المدينة عن حدة الانعكاسات السلبية على الاقتصاد السوري كتراجم الاستثمارات الخارجية وتشهور سعرصف الليرة، إلا أن نائب رئيس مجلس الوزراء للشؤون الاقتصادية د. عبد الله المدروي يؤكن في مديث لم "الاقتصاد والأعمال" أن سورية مؤهلة لتكون أحد أبرز الدول على المدينة المدينة للدولية المدينة للمدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة الأصداء مدللاً على

# ولي عهد دي مهتم بالاستثمار في سورية والاعلان قريباً عن استثمارات بنحو 6 مليارات دولار

تكيف تصفون الناخ الاستثماري في سورية؟ وهل هناك
 تراجع في تدفقات الاستثمار؟

ا يعدّ صدور قانون الاستثمار رقم 10 للعام 1991 حصلت فورة في الاستثمارات استمرح حقي العام 1994 ثم تواجع حجم التدققات لاسباب عدة معروفة ، ومثذ العام 2002 ومع زخم التطوير والتحديث والإصلاح عاد العداد البيانية الاستثمار إلى الصعود يقوة وشهدان فورة غير متوقعة في بعض الاحياب، وتتمثل الحصيلة النهائية جالياً لقانون الاستثمار يدون 600 مسنع تشكل الهزة الكيمة من القاعدة المناعة و ومكن القول أن قانون من الاستثمار لدن لا يكون مليياً لعلمو حانتا ولكنه افضل بكثير مما الاستثمار قد لا يكون مليهاً لعلمو حانتا ولكنه افضل بكثير مما

لقد بلغت قيمة الاستثمارات التي تم الترخيص لها منذ انطلاق الهروة الأخيزة تحو أه أميلزات دولان ومن الطبيعي أن تكون قيمة للشاراح المناعية يمتاح المنطاعية ومتاح المنطاعية ومتاح المنطاعية ومتاح المنطاعية ومتاح المنطاعية ومتاح المنطاعية منطاعة القبل المنطاعية منطاعة المنطاعة المنططعة والمنططعة المنططعة المنططعة المنططعة والمنططعة المنططعة والمنططعة المنططعة والمنططة المنططعة المنططعة والمنططعة المنططعة والمنططعة المنططعة والمنططة المنططعة والمنططعة المنططعة المنططعة والمنططعة المنططعة والمنططعة المنططعة المن

ذلك بضخامة حجم المشاريع التي تمت دراستها من مستثمرين خليجيني أو أوروبيني، ومن بينها نحو 6 مليارات دولار تعود لمستثمرين من دبيي، إضافة إلى ثبات وسرعة تنفيذ الإصلاحات الاقتصادية والمالية.

وأعتبر الدردري أن الحالقات الاقتصادية بين لبنان وسورية لن تعود إلى ما كانت ودعا إلى إعادة بناء علاقات تكامل وقعاون مستندة إلى الواقع الجديد المتمثل في تعرير الاقتصاد السوري والتحول السريع نحو اقتصاد السوق.

همد الاستثمار فيها. إضافة الل ذلك فضا قبل أيام بتوفيم خذكرة تتاهم مع الصين لإقامة مصفاة للنعظ كاستثمار خاص بتكلفة 2000 مليون دو لار ويطاقة 10 الف برميان يومياً. كما عرضت شركة تترال اللاؤسية إلغامة مصطاة نغط أخرى وقن تظام 9.0.1 بتكلفة 800 مليون دو لار أيضاً، واعتقد أن كل ذلك بشكل مؤشرات تؤكد أن متاح الاستثمار في سورية في تطور مستمر.

# مذكرات تفاهم مع مستثمرين بـ 10 مليارات دولار

□ ما حقيقة ما يشاع حول إحجام المستثمرين الخليجيين عن الاستثمار في سورية؟

ا ما ذكرة سابقا ينفي هذه الإشاعات. كما أن الأوقام والوقائم وتكن أن السلحة المنوبية والإخبية إلى سورية مقتطة رقصاً قياسياً خلال السام الحالي. كما أن لقاءات الوزراء والساو إنها السورية بين قائم وقعا ما الماتفرين العراق المنافرات تفاهم مستشمين المان وخليجيين تقدر قيمتها بنحو الا عليارات والار. منا الشدق الاستشمال على المسالمة المنافرات والار. الاقتصادي السوري وعدم صحة الإشاعات على حد سواء وبهذه فرصة فوية أن المنافرات المستشمونين المطابين والخارجيين إلى وحديثاً وجيها المنافرة على موسواء ويهذه فرصة فوية أن جال التناخ الاستدق، الخارات الالورية بالورية بين والخارجين إلى وحديثاً ويتحديثاً ومياناً أنها والألوانية بالورة في سورية وبلندناً زاوم بالمنافرة في بالمنافرة في سورية وبلندناً زاوم بالمنافرة المنافرة الالولية متوفرة في سورية وبلندناً زاوم بالمناباً

#### "توتال " عرضت إنشاء مصفاة نفط بنظام B.O.T

هل لا يزال هناك قطاعات ومجالات لا يسمح للقطاع الخاص
 الاستثمار فيها؟



ا بالكان استطيع تذكر مجالاً تمنع الحكومة الاستثمار الخاص فيه، فقد فتحنا الأبواب عيد مصراعها بالاستثمار في مجالات الطاقة الكبريائية، الاتصالات، الرافق والسكك العديدية العناعات السنزاتيجية والهندسية بالاكترونية والبتر وكيميائية وغيرها، وبالتالي فإن الأبواب مشرعة امام المستثمين العلين والخارجين الرافين للاستثمار في سورية.

□ كيف تفسر إقبال المستثمرين العرب والأجانب على الاستثمار في سورية في ظل ما يُسمى بقانون محاسبة سورية ومحاولات عزلها وتشديد الضغوطات عليها؟

ت هذه الغارفة بجب ان مسال منها اميركا والسرلة الأوروبية، اما نحن فنتحقد أن سروية تشكل لغطة جنب أساسية في منطقة الشرق الأوسط للاستخدارات وتتوافر فيها نوص استخدارية متتوعة ومجدية ، وبالنداسبة الذكر أن الباب صدار مفتو ما للاستخدار المصوي واننا مستحدون فتحوية للطعاع المسرية وكذلك في مراجعة وتطوير السياسات الثالية والضريبية كما الذا بصدد إصدار قانون جديد للاستخدار وأنشاء الهيئة العامة للاستخداري وتحزيز وتحسيخ إجراءات الاستخدار في قطا يسيحة، وهذا ما يفسر إقبال الشركت الجبيئة على الاستخدار في شوارية .

### انتهى زمن الدفاع عن الليرة عبر تجار السوق السوداء

□ كيف تنظرون الى تدهور سعر صرف الليرة السورية مؤخراً، ما هي الأسباب وإلى أي مدى يقلقكم ذلك؟

□ بداية لا يرْچِداي سبب يدعو للقلق على وضع الليرة السورية مع ترونر أسس ثابتة للاقتصاد السوري وامتياطات كافية من العملات الأجنبية تغطي تكاليف الاستيران لفترة 9و شهراً. وسورية من الدول القلائل في العالم التي يغوق احتياطها من

القطع الأجنبي ناتجها المحلي الإجمالي لسنةً كاملة. يضاف إلى ذلك استمرار تدفّق الاستثمار الخارجي، وهذه التدفقات تؤكد اطمئنان المستثمرين على وضع العملة البسورية. وأؤكد أن السلطات النقدية تسيطر تماما على وضع العملة السورية. بالطبع هناك وضع سياسي وأمني يضغط في بعض الأحيان. المهم أن استقرار سعر الصرف هو من ثوابت السياسات النقدية والاقتصادية الكلية فيسورية ونحن ننظر إلى ما حصل لسعر الصرف بأعصاب باردة وبهدوء. وارتباطاً بهذا الموضوع أودلفت الانتباه إلى قدرتنا على الحفاظ على عجز مقبول في الميزان التجاري طيلة السنوات العشر المقبلة مع فرضية زيادة قيمة الواردات وعدم ارتفاع قيمة الصادرات. وأشير هنا إلى أن انخفاض سعر صرف العملة المحلية يشكل أداة مهمة في السياسات المالية والاقتصادية في مختلف الدول، إذ يؤدى إلى زيادة تنافسية الصادرات الوطنية في الأسواق الخارجية من جهة، وتقليص تنافسية الواردات الأجنبية في السوق

الحلية لصالح المنتجات الوطنية. وهذه الأداة يزداد الاعتماد عليهاً في ظل تراجع إمكانية الاعتماد على فرض القيود الجمركية وغير الجمركية على الاستيراد.

وانخفاض سعر صرف الليرة مقابل الدولار إلى 5.5 ليرة لا المنظمة سعر صرف الليرة مقابل الدولار إلى وكركاليرة لا ليققا بأداء وضيرة الأمد فيمقاد أن القيام الضغط على الضغط على عملتنا، لكن ما يهمنا بالأساس ألا تتوقف عجلة الإصلاح حتى لا تعدفي فرصة لذي يريد الإضرار ببلدنا أن يمرز ضغوط به ويخرب برنامجنا الإصلاحي، لا سيما وأننا نتوجه حالياً إلى تحرير الحساب الجاري عن طريق إعادة هيكذا النظام المسري ككل.

#### حزمة اجراءات لتعزيز الاصلاح المالي والنقدي

□ أصدرت سورية حزمة من الإجراءات لتخفيف الضغط على الليرة وإعطاء جرعة جديدة للإصلاح المالي والمصرفي؛ فما هي هذه الإجراءات وكيف تنظرون الى تأثيرها؟

□ شملت العزبة أو لا الجراء من أبوزها توسيع معليات تعويل التجاهز ألفارية من أبوزها توسيع معليات تعويل التجاهز العلاية من من المناسبة العائدة والمدينة التحزيز الترجه نحو تحويل أسعار العائدة المعارفية العائدة ليوالي والمع طويلة الأجل المناسبة المعارفية المعارفية المعارفية المعارفية المعارفية والمستخدمة التجاوزة والمستخل المعارفية من المعارفة المعارفية المعارفية والمستحدة المعارفة المعارفية والمستحدة المعارفية ويالتمال مجمع الميارفية ويالتمال مجمع الميارفية ويالتمالية ويالتمال مجمع الميارفية ويالتمالي ويالتمالي جمع الميارفية المعارفية ويالتمالية ويالتمالية جمع الميارفية ويالتمالية ويعالفية المعارفية ويالتمالية ويعالفية المعارفية ويالتمالية ويعالفية المعارفية ويالتمالية ويالتمالية ويعالفية المعارفية ويالتمالية ويعالفية المعارفية المعارفية ويعالفية ويعالفية المعارفية ويعالفية المعارفية ويالتمالية ويعالفية المعارفية ويعالفية المعارفية المعارفي



منها. اليوم نحن نريد أن نعتمد أساليب مؤسساتية بحيث يصبح نظامنا النقدي الذي يقوده المصرف المركزي ومجلس النقد والتسليف هو الذي يسيطر على السوق بحيثٌ يتم تحديد سعر صرف الليرة في دمشق وليس في بيروت أو عمان أو قبرص أو دبي. السبب الثاني يتمثل في عزمنا على اتخاذ إجراءات لتخفيف الضغط المؤقت علَى الليرة، ولكن في الوقت ذاته يحقق سياستنا النقدية طويلة الأمد المتجسدة في إعادة هيكلة المؤسسات النقدية وتطوير السياسات والأدوات النقدية. وبذلك لن نسمح لأزمة مؤقتة أن تعرقل اتجاهنا الإصلاحي العام؛ ومن جانب آخر نريد من خلال هذه الحزمة أن نعطى إشارة واضحة إلى أن الدولة في سورية تمسك بزمام أمور النقد وتواصل العمل لتحقيق أهداف تتعلق بسياسات الأدخار والاستثمار فالسوق الحلية وبحجم السيولة النقدية. علماً أن أزمة الليرة التي مرَّت نِتجت عن طلب صخار المدخرين على الدولار بعدما سمعوا أخباراً سياسية مقلقة وحملة إعلامية شرسة وغير شريفة تتعرض لها سورية. أقول أيضاً إننا لم نتلمس أية سحوبات من المصارف السورية ولا عمليات تهريب للعملة الحلية على الأقل بشكل غير طبيعي و لا زيادة في الطلب على الحوالات لتمويل التجارة ولا تراجع في احتياطي النقد الأجنبي لدينا، بل على العكس فإن هذا الاحتياطي تتم تغذّيته بشكل جيدٌ؛ كما لم نلمس إي تراجع في المؤشرات الاقتصادية الكلية فهناك تحسن ملموس في ميزان المدفوعات وفي التدفق الرأسمالي في القطع الأجنبي. الخلاصة نحن نريد معالجة أزمة الليرة المؤقتة من دون اهتزاز أو إرباك لتوجهنا نحو الإصلاح العام.

#### 3 رخص لمارف تقليدية و3 لصارف إسلامية

□ كيف تقوَّمون تجربة تأسيس المصارف الخاصة وهل هناك إمكانية لنح هذه المصارف حرية أكبر لتقديم خدمات جديدة،

وغلاله السماح بإنشاء مصارف جديدة تقليبية واسادهية > المناو شعارة صيدة تلصارف عادية وثلاثة تراخيص احسارف عادية وثلاثة تراخيص المسارف المناوة وثلاثة بالتحلق بالمصارف الخاصة ويقانون 28 التحلق بمجلس النقد التحلق بالمجلس النقد التحلق بالمجلس النقد التحلق بالمجلس النقد المسارف والتحليق المجلس النقد المسارف المحاسفة المسارف المصارف ولربما المباراة المسارف المحاسفة المسارف المحاسفة باللكمة الإجنبية لهذه المسارف المحاسفة باللكمة المسارف المحاسفة المسارف مراضون عمل هذه المسارف المحاسفة باللكمة المسارف المحاسفة المسارفة المسارفة المحاسفة المسارفة المسارف

□كان من المؤمل إشهار شركات تأمين خاصة خلال شهر آب/ أغسطس الماضي فماذا حصل حتى تأخر ذلك ؟

ما منحنا 12 لرخييساً لشركات تأمين خاصة هي من كبرى شركات التأمين العربية والعالمية ، والاهم من هذا إن هذه الشركات طلبت الدخول في مجالات عمل بديدة، على التأمين الرائعي المؤين يحمل الكثير من المفاطر ولكنه يؤشر على فقة هذه الشركات، وكذلك التأمين الصحيح الذي نعمل كحكومة حالياً على تطبيق مشروع أن في ذلات معافظات لتوصل إلى تتيم سليم لمعلى شركات التأمين الصحي الخاصة وقبل أن نستقر على إصدار قائر والتأمين الصحي، وأوكد أن سورية سوت تشهد هذا العام حضوراً الشركات تأمين خاصة وإنانا تقوع بعد إن تنفض السوق أن يصل حجم بدلات التأمين في سورية إلى 500 مليون دو لار

#### التكامل مع لبنان، ولكن على أسس جديدة

□ ماذا عن العلاقات الاقتصادية والتجارية بين سورية ولبنان التي كانت تقترب من التكامل، بعد الأحداث السياسية المؤسفة التي وقعت؟

🗆 أؤكد بداية، على التكامل بين اقتصاد البلدين فما يؤذى لبنان يؤذي سورية وأن قوة ومنعة الاقتصاد اللبناني هي قوة ومنعة للاقتصاد السوري والعكس صحيح أيضا. ونعترف أن العلاقات الاقتصادية لم تصل إلى المستوى المطلوب وأن حجم التبادل التجاري و الاستثماري كان أقل مما ينتظر. وعندما نتحدث عما يسمى بتجارة الظل المتعلقة بتبادل الزؤار والسيّاح بين البلدين الشقيقين فإنها كانت كبيرة جداً فقد زار لبنان في العام 2004 نحو 5,2 ملايين سوري وزار سورية 3 ملايين لبناني. بهذه الأرقام ندرك الحجم الكبير لتجارة الظل، من جانب آخر اذكر أن الأخوة اللبنانيين جاؤوا إلينا هذا العام وطلبوا إعادة التوازن إلى العلاقات والاتفاقيات الاقتصادية الثنائية وبإنهاء ما أسموه "الغبن" على لبنان. نحن تعاملنا بكل إيجابية مع الطلب فتبيَّن لهم أن سورية هي التي كانت مغبونة، فالشاحنات اللبنانية كانت تحصل على مزاياً لا تحصل عليها الشاحنات السورية. وعندما طلبنا من الأخوة اللبنانيين أن يقدمو النا مراجعتهم للاتفاقيات الثنائية لم يردوا علينا لحد اليوم ونحن الذين نطالب بمراجعة هذه الاتفاقيات. وعندما طلبوا منا تنفيذ اتفاقية الكهرباء نفذنا ما أرادوا على الرغم من ان الاتفاقية تنص على أن لا يتم تزويد لبنان بالكهرباء إلا بعد سداد الديون المتراكمة، ووافقنا على أن التسديد لاحقاً وبشكل Barthelay

Caoutchouc, acier, nacre et brillants



مجوهرات برکات Barakat Jewellery

جوهــر الاحتــراف شركة محمد عبداللطيف جميل

جدة، برج علي رضا، طريق المدينة، تلغون : ۲۵٬۳۰۰ م ۱۹۳۳۰۰ – مركز اليزيه برنتان، تلغون : ۱۹۷۸ ۹۷۰ جدة مول، شارع التحلية، تلغون: ۲۵٬۲۰۵ – الرياض، الملز، شارع الستين، تلغون: ۲۹۵۷ ۶۹۸



متدرج. أما في موضوع الغاز فقد أوضحنا للأخوة بأن وضع الغاز في سورية اليوم اختلف حيث لم يعد لدينا فائض بل نحن نعاني من تقص في تروفير هذه المادة وبدأننا استيراد الغاز عن مصر ولذلك يجب أن يبحث هذا الموضوع بشكل معمق بين البلدين.

والآن تمن تسال بوضح ماذا يريدلينا من سررية عاماً أنظا مقتند بعدم إمكانية الفصل بين الاقتصادين الشقيقين مستقياً، هم مقاصرين المقلوب والمصروب في الصرات داخل سروية فران يرفعني أو الاستخمار من القطاع الخاص اللبياني في سورية فاملاً وسيطاً، بو ولكني ويصر احداً فرول بحيث بأن المرا المتاقبة القرائية إن تعود كما كانت عليه سيابقاً أن قواعد مذه تغيرت العيم بنا مثلينا المالاتات منتقبوت العيم بنا مدلينا نقاع مصرية بأن يخصل المسالية من المتاقبة والمينا السلامات متنقبوت العيم بنا مسلم المنافقة والمينا السرويين الترجم إلى المنافقة والمينا المسلم من المنافقة والمينا متنفقة عندنا بالمنافقة من المنافقة من المنافقة بالمنافقة بالمنا

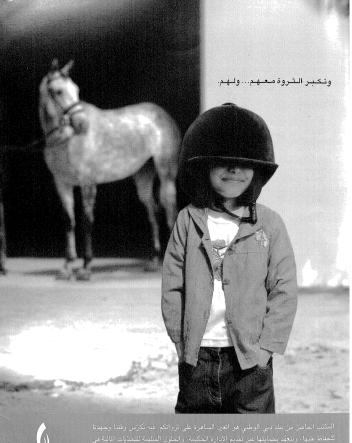
#### تحرير الاقتصاد السوري سيقلل الاعتماد على لبنان

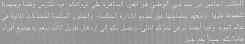
أقول كذلك ندن لدينا الأن مشاريع استثمارية بغيارات الدولارات ونبحت عن قرة عمل سررية لتشغيلها خصوصا في الدولارات ونبحت عن قرة عمل سررية لتشغيلها خصوصا في لينان عن جانب أخر ذعن فجعنا بمصرع الرئيس وليق العريزي بينانات من جانب أخر ذعن فجعنا بمصرع الرئيس وليق العريزي فينانات من المتالفة، وما جرى فيلينانا منذا العام سرع إلينانات ومن أن أيلينات ومن أن أيلينات منذا العام سرع إصدار القرارات الاقتصادية نحو تحرير التصاديا للاقتصاد للمنطقة المناسات السريرية



العجز في الميزان التجاري السوري دليل عافية

🗆 دعونا ننظر إلى الميزان التجاري بصورة متحركة وليست ثابتة، فنحن دولة مصدّرة للنفط ولكننا نستورد مشتقات النفط أيضا فمقابل كل دولار زيادة في سعر النفط الخام ازداد سعر الشتقات 1,2 دولار. إذا هناك زيادة كبيرة في تكلفة مستورداتنا من المشتقات ولا سيما الديزل حيث نستورد 3 ملايين طن سنوياً لتغطية احتياجاتنا البالغة 7 ملايين طن. وكان سعر الطن بحدود 400 دو لار ارتفع الى 625 دو لاراً. من جانب آخر فإن تحرير التجارة أدى الى زيادة كبيرة في الواردات والآن نشهد فورة في الاستيراد ولذلك نتوقع عجزأ في الميزان التجاري طيلة السنوات العشر المقبلة أيضاً. ونوضِّح أن هذا العجز ليس مستديماً وهو قابل للسيطرة ومقبول ضمن التوازنات الاقتصادية الكلية وسينقلب إلى فائض أو توازن خلال المرحلة بين 2010 و 2015 . وما يشجع هنا أن نحو 70 في المئة من الواردات لصالح القطاع الخاص، وجلُّها سلع رأسمالية ووسيطة أي أنها تساهم في زيادة الطاقة الإنتاجية ومن ثم في زيادة الصادرات. وما يهمنا في هذا الأمر هو ميزان المدفوعات فإذا كان هناك عجز في الميزان التجارى السلعى فإن هناك زيادة في فائض الميزان الخدماتي من خلال تطور خدمات الترانزيت والتأمين والمصارف والتدَّفَقات الرأسمالية الناجمة عن الزيادة في الاستثمارات الخارجية المباشرة؛ ولذلك فإن مجمل ميزان المدفوعات سيكون إيجابيا وبالحد الأدنى متوازنأ ومستقرأ خلال الفترة القبلة. 🖿







#### والتنقة الأصول الحقيارية

- الخدمات الاستثمارية الفعّال
  - الحدمات التنفيدية

### خدمة تكوس الانتمانات الخارجيا

- المحطيط الارث
- المحافظة على الأصول على المدى البعيد
  - التخطيط الفعال للصيرات

حدمه الاستسمارات العقارية للمملكة المتّحدة

#### المكاتب

المكنف الرئيسي المكنب الحاص بيك دبي الوطني ص بـ ۷۷۷ دبي الإعاد الساس و الاس

وع لعدن ۱ ۲ سار حالہ ایا 900x

المملكة المتحدة هانت ۱۹۳۲ - ۲۰۲۵ - ۲۵۶۰

(چيرسى) المحدودة حب بر 2017 د كالي تشاميرر د كان ستريت سانت هيلير جيرسي حزر القتال 144 84D

هاتف ۱۳۲۸ ه ۱۹۲۶ که د فاکس ۱۹۲۱ ه ۲۵ د ۲ که که





#### حاوره بهيج أبو غانم

ليست وزارة المالية غريبة عن وزيرها الجديد د. جهاد أغور الذي عرفها عن كتاب، وعلى مدى سفوات وعايش مدراها ورؤساء دوائرها وموظفيها. كما عرف بالتأكيد همومها وتعاملاتها مع الإدارات الأخرى، والدور، بل الأدوار، التى تؤديها.

يس وليه المنشأر لوزير المال الأسيق (الرئيس فؤاد السنيورة) فنن مستشار لوزير للمال تسهل المهة بالنسبة الـ د- جهاد أزعور، لاسينا عندما تكون هذه الخبرة مرتوزة على كفاءة علمية عالية في مجالي الاقتصاد والمال، وإلى سعة اطلاع، وإذا كانت المهمة سهلة فالمشؤولية صعية لاسيما في هذه الرحلة الدقيقة وفي ظار الاقاق أنت الاحتمالات المقتلة، وتتيجة لبؤة العلاقة المفاصة بين الوزير والوزارة جاء حديث الوذير ازعور إلى "الاقتصاد والأعمال على قد كبير

من الرشاقة والإنسياب، ولم يكن الحديث في حاجة إلى الكثير من الإستالة.
وصادف أن فصلت بين إجراء الحديث وبين نشره مدة رنينة جمسك فيها تطورات كان آخرها مشاركة الوزير أوضاء المناوكة الوزير المناوكة وهنا الحوارة وهنا الحوارة وهنا الحوارة وهنا الحوارة المنطقة المناوكة وهنا الحوارة المنطقة المناوكة وهنا الحوارة وهنا الحوارة المنطقة المناوكة المناوكة وهنا الحوارة المناوكة المناو

#### ■ 4 محاور

ماذا فعلتم في خلال الفترة القصيرة في الوزارة (نحو شهرين) واي تصوّر وضعتم؟

الوضعة برنامج عمل يرتكز على محاور عدة أولها إدارة الوض التألي في هذا لرحلة ، وتأليها البرنامج الاقتصادي والإصلاعي، وقالها متابعة وتطوير وتصديل أدارة و تحقيظ نقلة نوعية في إدارتها، ورابعها، تحويل وزارة الللية من التواصل إلى التفاعل على القلعا الخاص وأن تكون شريحة معه في التطوير. وتبير هذه المعاور زواجه للوزارة الصحيح جاهزة و مجهدا الإجراءات والعمليات، إضافة إلى عمل المالية العاملة وللشروع الاقتصادي الإسلامي، سيكون كل ذلك متعكساً في موازنة العام 2000، ومتعكساً على أي علية تشار وم المجتم الدولى.

هذه هي العناوين التي عملت عليها منذ استلامي مهامي حتى الآن، وكان أول ما قمت به تقييم وضع المالية العامة واتخاذ بعض الإجراءات لتحسين هذا الوضع.

أما المرحلة الثانية فهي ترقبية لما سيحدث في الأشهر الــ6 المقبلة من تطورات مالية واقتصادية وكيفية مواكبتها، وكيفية التحضير للمرحلة المقبلة عبر موازنة العام 2006، وعبر المشروع



الإصلاحي إضافة إلى الانفتاح على مشاكل القطاع الخاص حتى نصبح في معنى ما، شركاء معه.

٣ مشاريع قوانين

لتطوير السوق المالية

#### ■ المدفوعات للمؤسسات ■

قدمتم مؤخراً تصوراً مالياً لمجلس الوزراء، فماذا يعني هذا

 في ظلّ المتغيرات التي جرت، دخلنا في مرحلة جديدة سياسياً واقتصادياً تحتم علينا نظرة جديدة للأمور، وينبغي أن تنعكس علينا كحكومة أو كوزير بتغيير طريقة تعاطينا فهناك ضرورة لإيجاد إشراف اكبر داخل الحكومة للإدارة الاقتصادية ولهذا السبب كان الهدف من عرض هذا التصور بغية التشاور وبغية إجراء مناقشة دورية للتطورات الاقتصادية والمالية لتمكين الحكومة من اتخاذ الإجراءات.

هذا هو الباب الأول للتغيير، أما الثاني فهو التعاطي مع الجهات ذات العلاقة من وزراء أو قطاع خاص. في ما يتعلق بالإدارات بدأنا ببرمجة عمليات الدفع ضمن أولويات وكانت الأولى دفع الاستملاكات حيث أعددنا مرسوماً مهماً جدا في هذا الشأنّ. كذلُّك بدأنا معالجة الدفوعات للمؤسسات لتنظيمها بدءاً من وزارة الصحة ومع البلديات، بغية تفعيل العمل باتجاه التنمية و ثامين استمرارية الدفع تجنباً لخلق مشكلة متأخرات، على أن يكون كل ذلك منسجماً مع المحافظة على استقرار الوضع المالي، من خلال التنسيق بيننا وبين مختلف الإدارات.

أما بالنسبة إلى المواطنين فستظهر قريباً إجراءات عدة منها تسهيل الدفع وإدخال خدمات جديدة للمكلفين، ورفع مستوى أداء الوزارة و احترامها للمو اطنين.

أما بالنسبة إلى القطاع الخاص فالهدف الأساسي هو تطوير العلاقة معه وتحقيق تفاعل أكبر. ولذا سننشئ لجنة مشتركة تأخذن الاعتبار كل المشاكل الإدارية والإجرائية وتضع المقترحات... لذلك انطلقنا بتعاطينا مع الغير على قاعدة التعاون والتفاعل فنحن كوزارة لنا علاقة مع نحو 500 ألف شخص من موظفين ومتقاعدين ومكلفين وتجار وشركات ومصدرين

بالطبع هذا يرتكز كله على الإصلاحات التي قامت بها الوزارة خلال السنوات العشر الماضية فلو لم تحصل إصلاحات في إدارات المالية والجمارك والدوائر العقارية لماكنا قادرين اليوم على تحسين مستوى الخدمة، في المقابل هناك شرطان أساسيان هما: أولاً: التواصل مع كل من له رأي بالشأن الاقتصادي من

أحزاب وتيارات وهيئات مجتمع مدنى، ما يسمح لنا بتوضيح توجهاتنا والاستفادة من آراء الآخرين.

ثانياً: رفع مستوى كفاءة والتزام وشفافية وزارة المال.

#### ■ خطة طوارئ

 ماذا أعددتم إدارة الرحلة الحالية، وهل ثمة حاجة لخطة طوارئ لواجهة المتغيرات المرتقبة؟ دور وزارة المالسة، وهو أساسى، الأخذ في الاعتبار المعطيات الاقتصادية والاجتماعية واتخاذ

# موازنة العام 2006 ستبنى على المشروع الإصلاحي

الاحتياطات لأي عوامل محلية أو خارجية سياسية أم مالية أم اقتصادية كانت بحيث يمكن التخفيف من تأثيراتها إذا كانت عوامل سلبية. هذا لا يعنى أن هناك حالة طوارئ ولكن ينبغي أن نأخذ في الاعتبار مستجدات المرحلة القبلة. وهذا الأمر يمكن أن يتمثل في ارتفاع أسعار النفط أو ارتفاع الفوائد عالمياً، أو

حصول تطور سياسي. لذا فالتدابير الاحترازية ينبغي أن تكون موجودة دائماً، وينبغي وضع خطة على أساس المعطيات المتوافرة والتأقلم معها.

إنطلاقاً من ذلك، ففي مطلع هذا العام وبسبب أوضاع سياسية وبسبب ارتفاع أسعار النفط، تراجعت إيراداتنا نتيجة تراجع الحركة التجارية، كما ارتفعت الكلفة بسبب النفط ولم يحصل ضبط كاف للإنفاق في هذه المرحلة. دور وزير المالية هِو تحقيق نوع من الاستقرار في الوضع المالي بحيث ينعكس إيجاباً على الأسواق ويخفف من الحاجات التمويلية ما يخفف الضغط على السيولة وعلى معدلات الفوائد، انطلاقاً من ذلك قمنا ببعض الإجراءات منها:

أولاً: برس الوضع المالي من حيث كيفية تحسينه.

ثانياً: تأمين تحويلات من المؤسسات العامة حيث تم تحويل 400 مليار ليرة من حسابات وزارة الاتصالات.

ثالثاً: تمت برمجة دفع مستلزمات أساسية لتجنب التأخير بالنسبة إلى بعض الوزارات.

رابعاً: تابعنا تمويل مؤسسة كهرباء لبنان وفاوضنا على مصادر تمويل مكلفة أقل مع صندوق النقد العربي ومع البنك الإسلامي للتنمية ما وفرلنا قدرة تمويلية ساعدتنا في عدم استخدام العملات الصعبة إضافة إلى الاتفاق مع الكويت في شأن

من جهة أخرى قمنا كوزارة بتأمين حاجاتنا التمويلية لفترة تجنبنا أية تأثيرات إذ أن ارتفاع الفائدة نصف في المئة يكلفنا سنوياً نحو 200 مليون دو لار.

من هذا، ولمتابعة هذه المهمة يتم التنسيق بين المؤسسات من خلال لجنة تجتمع دورياً وهي برئاسة رئيس الحكومة ويشارك فيها وزير المال ووزير الاقتصاد وحاكم مصرف لبنان.

#### ■ مؤشرات مشجعة

و في إطار ما يتعلق بالوضع العام وبالتوقعات، فقد شهدنا خلال الشهرين الأخيرين تحسناً في الوضع الاقتصادي العام وفي ميزان المدفوعات الذي تحسن خلال تموز/يوليو إن كان أقل من العام الماضي، ولكن أفضل بكثير من الأشهر الستة الأولى من

إلى ذلك، شهدت السيولة في السوق تحسناً وانخفضت الفائدة على سندات الخزينة بالعملات الأجنبية، كما طرأ تحسن ملحوظ على وضع السوق المالية، وبرز إقبال كبير على سندات الخزينة. من هنا يمكن القول أن المستجدات الحاصلة يمكن استيعابها من دون تأثير كبير على المالية العامة أو على الوضع

 أشرتم إلى مسألة تطوير الأسواق المالية، ما هى الخطوات المقررة؟

لاشك أن ثمة ضرورة ملحة لتطوير السوق

الاقتصاد والأعمال - تشرين الأول / أكتوبر 2005

# The Power Of Oracle For Your Business

| Oracle E-Business Suite Special Edition<br>for the Mid-size Enterprise | Includes |
|------------------------------------------------------------------------|----------|
| Financials                                                             | ~        |
| Sales Order Management                                                 | V        |
| Inventory                                                              | V        |
| Purchasing                                                             | V        |
| CRM, Sales and Service                                                 | V        |
| Discrete and Process Manufacturing                                     | V        |
| Business Intelligence                                                  | ~        |

Oracle E-Business Special Edition gives you big business software at a small business price. Get the power of Oracle.

# **ORACLE**



Oracle.com/start Keyword: aliktisad or call +971 4 3909390

المالية. فالمنطقة تشهد متغيرات كبيرة نتبجة ارتفاع أسعار النفط وتوافر سيولة فائضة مارفع حركة الاستثمار في النطقة العربية. ونشهد عند الكثير من المستثمرين رغبة للاستثمار فالبنان بدليل معاملات التملُّك التي نقرها في مجلس الوزارة والرتبطة بمشاريع استثمارية كبيرة. فهناك اهتمام كبير من المستثمرين العرب والأجانب بالاستثمار في لبنان وهناك اهتمام بالاستثمار في الأوراق المالية اللبنانية وفي أي عملية خصخصة وإدراج شركات في البورصة. لهذا السبب فإن تطوير الأسواق المالية هو من أهم أولويات الحكومة، ومن هذا المنطلق أدرجنا على جدول أعمال مجلس الوزراء ثلاثة مشاريع قوانين لتطوير الأسواق المالية هي:

- قانون الأوفشور، ويجب أن لا ننسم أنه لن يعود هناك أوفشور في قبرص بعدانضمامها إلى الاتحاد الأوروبي.

- قــّانـون خــاص بــصــنــاديــق الاستثمار.



تأمين الحاجات التمويلية لفترة طويلة تداركأ لتأثيرات ارتفاع الفائدة

ما يمكن المستثمر من القيام بعملية توزيع محفظته بحيث أنها تحقق زيادة في المردود من دون زيادة في المخاطر. ثالثاً: نحن مقبلون على أكثر من عملية خصخصة وسيتم إدراجها في

الأسواق. من هذا أهمية تطوير الأسواق المالية

لاستكمال تطوير القطاع المالي ولتفعيل الاستثمار بحيث يخرج عن النطاق

 ما هو موقف المصارف من موضوع تطوير الأسواق المالية؟

 الأسواق المالية تخلق للمصارف مجالات عمل إضافية وهى بدأت تنظر إلى ذلك بإيجابية.

🗆 هل اعتمدتم قانون الأوفشور كما أعدته الحكومة السابقة؟

 أدخلنا عليه تعديلات وأخذنا في الاعتبار آخر التشريعات العتمدة ما يسمح لنا الإفادة من الظروف الإقليمية وقدتم استثناء المصارف من نظام الأو فشور لأن ثمة قانوناً خاصاً بالصارف.

#### ■ العلاقة مع "المركزي" ■

🛭 طبعاً، كل هذه السياسات تتطلب تنسيقاً مع السلطة النقدية هل هناك تنسيق، وكيف هي علاقتكم بحاكم مصرف لبنان؟ 🗅 العلاقة بين وزارة المال ومصرف لبنان جيدة ولكل مؤسسة مهامها وصلاحياتها. أما لجهة التنسيق فإنه جار على أعلى مستوى وتتمثل في اللجنة التي يرأسها رئيس الحكومة وتضم وزيري المال والاقتصاد وحاكم مصرف لبنان، وهو تقليد معتمد في بلدان عدة. إذاً عملية التنسيق أساسية والتعاطى إيجابي ومؤسساتي. أما العلاقة الشخصية التي تربطني فهي طيبةً تاريخياً وهنَّاك احترام وصداقة لكن العلاقة هي في النهاية بين مؤسستين وإلى جانب اللجنة المذكورة يتم تفعيل الاتفاقات

وتأكيداً على ذلك، بادرنا بصورة مشتركة إلى تطوير أسواق الدين وإدارة الدين، وقد تم وضع مشروع قانون في هذا الشأن بهدف خلق جهاز لإدارة الدين، فضلاً عن هدف تطوير الأسواق المالية. وهذا القانون كنا أعددناه في موازنة العام 2005 ثم أرسله الوزير السابق د. إلياس سابا كمشروع خاص.

القائمة بين الوزارة والبنك المركزي.

#### ■ دعم القطاعات ■

 ثمة تدابير تعتزمون اتخاذها لتنشيط حركة القطاعات الاقتصادية المختلفة، ما هو دوركم، وما هي هذه التدابير؟ يجرى التحضير لأكثر من مشروع في هذا الاتجاه لعل في طليعة ذلك خلق ما يسمى الاستثمار برأس المال، وهو يتعلق بتأمين

- قانون إنشاء هيئة سوق المال، وهي لإدارة ومراقبة السوق المالية وتطويرها.

وسيتم من جهة أخرى، تشكيل لجنة مصغرة من القطاعين العام والخاص تضم أشخاصاً هم على دراية بالأسواق المالية لوضع اقتراحات من شأنها تطوير الحركة.

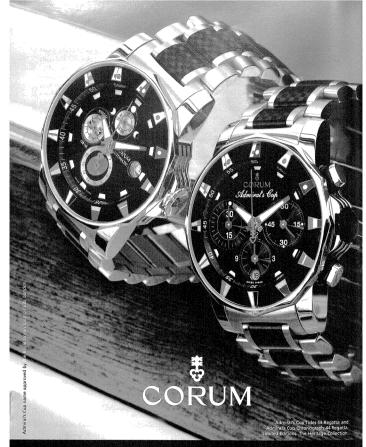
وينضاف إلى ذلك الإصلاحات التي ستتم من خلال الخصخصة ومن خلق تطوير قطاع التأمين الذي تشرف عليه وزارة الاقتصاد و التجارة.

إن تطوير الأسواق المالية هدف ستراتيجي من أجل جلب استثمارات إضافية ولتمويل القطاع الخاص، وكذلك لتطوير أسواق السندات بحيث يمكن نقل جزء من محفظة دين الدولة من المصارف إلى الأسواق المالية الأمر الذي يريح المصارف ويجعلها تتوجه نحو تمويل القطاع الخاص ويفتح أمام الدولة آفاقا أوسع للتمويل، لذا فإن تطوير الأسواق المالية أمر مفيد للدولة وللقطاع المصرف وللمستثمر نفسه.

#### ■ مزایا الاستثمار

إن لبنان لديه قدرات لم يستخدمها كلها من أجل تطوير القطاع المالى الذى مازال ضعيفاً مقارنة بإمكانات المنطقة وبالتطور الحاصل في بورصات المنطقة. فالمستثمر العربي لديه مصلحة للاستثمار في لبنان لأسباب عدة منها:

أولاً: إن الفورة التي حصلت في الخليج أدت إلى ارتفاع في الأسعار وصل بعدها إلى حال من الاستقرار. ثانياً: إن سوق بيروت غير مرتبطة تقنياً بالأسواق الخليجية





التمويل للشباب الراغبين في تأسيس شركات ولديهم أفكار استثمارية.

إلى ذلك، نسعى إلى تبسيط المعاملات لتسهيل عمل القطاع الخاص، وقد تم مثلاً ربط

وزارة المال بالمصارف عن طريق نظام "سويفت" ليصبح بمقدورنا سد الدفوعات إلكترونياً وثم إجراءات تتعلق بدفع الضرائب والرسوم الأخرى.

على صعيد آخر بدأنا التنسيق مع الوزارات المعنية حيث هناك قضايا مشتركة يمكن المساهمة فيها لاسيما مع وزارة الصناعة ووزارة الاقتصاد والتجارة بما يتعلق بدعم التصدير وخفض أكلاف الإنتاج.

على صعيد آخر، حركت الحكومة مرسوم الاستملاك وهو في حدود 300 مليون دولار الذي يحرك أشغالاً تتخطى قيمتها المليار دو لار الأمر الذي يسهم في إنعاش قطاع البناء والمقاولات وسواه، حيث أن الشركات المحلية تقوم بمعظم هذه الأعمال كما أن تركيزنا على دفع المستحقات للمستشفيات والبلديات هدفه تحريك العجلة الاقتصادية.

أما الإجراء الأفضل لتنشيط القطاع الخاص فهو من خلال عملية الخصخصة التي يستغيد منها اللبنانيون كشركات وكأفراد وهذه الإجراءات كلها يضاف إليها تعزيز الثقة، وخفض حاجات الدولة التمويلية سينعكس إيجابا على الأسواق وعلى معدلات الفوائد ودخول أموال إضافية. إن جميع هذه الإجراءات تشكل سلة متكاملة تستطيع تفعيل حركة الاقتصاد ككل.

#### ■ الطريقإلى النمو ■

إضافة إلى كل هذه التوجهات، ثمة على المدى المتوسط اتجاه لتحديث القوانين وتفعيلها، وإجراء الإصلاحات لتطوير إمكانات القطاع الخاص لاسيما عن طريق الخصخصة. فخصخصة قطاع الاتصالات من المؤكد أن يكون لها تأثير إيجابي على النشاط الاقتصادي لأنها ستؤدي إلى خفض كلفة الخدمآت التي تقدمها الاتصالات وتوسيع هذه الخدمات في الوقت نفسه، وهذا سيشجع الشركات العالمية على المجيء إلى لبنان والعمل من خلاله. إننا نعتبر أن الإصلاحات هذه هي الدخل إلى النمو الذي يوفر فرص العمل لاسيما في المجالات التي تتوافر فيها القيمة المضافة، والتي تحمى لبنان من هجرة شبابه. أعتقد أنه لدينا جهوزية في هذه القطاعات وثمة اهتمام استثماري فيها؛ نعتزم تشجيع ذلك من دون أن يعنى ذلك التخلي عن دعم القطاعات التقليدية كالصناعة والزراعة. إلَّا أن القطاعات القادرة على تحقيق قفزة نوعية وتوظيف القدرات البشرية هي تلك التي تعتمد الأساليب الحديثة من الاتصالات إلى العلوماتية.

#### ■ مصير الخصخصة ?!

تتحدث عن الخصخصة كأنها حاصلة. هل نضجت السألة؟

 الخصخصة هي أحد المحاور الأساسية في سياسة الحكومة التي ترى فيها عاملاً مهماً في تطوير الاقتصاد، وتعثر عمليات

# اشراف أكبر للحكومة على الادارة الاقتصادية

وكان له انعكاس سلبي على مصداقية الدولة والوضع المالي. ولو نفذنا هذا البرنامج لكنا خفضنا الدين والعجز وكانتم ضخ

استثمارات أكثر في الاقتصاد.

نحن اليوم في مرحلة جديدة، والحكومة ملتزمة بتفعيل ورشة الخصخصة ونحن في صدد تعيين أمين عام للمجلس الأعلى للخصخصة واعتمدنا في ذلك آلية شفافة بهدف استقطاب الكفاءة لأن المركز حساس.

الخصخصة في السابق كان لأسباب سياسية

إن مشروع الخصفصة له محاذيره التي أشار إليها بعض السياسيين لاسيما لجهة إدارتها وشفافيتها أم لجهة الشق الاجتماعي الناتج عنها.

في اعتقادي أن دور الخصخصة هو تحرير القطاعات من احتكار وإعطاء القطاع الخاص دورأ في إدارتها وتشخيلها والاستثمار فيها، بهدف تحسين الخدمة وزيادة التنافسية وتعظيم التدفّق الاستثماري.

أما بالنسبة إلى الشق الاجتماعي فهو أساسي وله في نظري ثلاثة عناصر أساسية:

أولاً: ما هو تأثير الخصخصة على الستهلك المواطن. ثانياً: ما هو تأثيرها على العاملين في المؤسسات المخصخصة؟

ثالثاً: ما هو تأثيرها على سوق العمل؟

وحول هذه العناصر لا بد من إيراد الملاحظات الآتية: أ- إن الخصخصة تحسَّن نوعية الخدمة، ففي قطاع الاتصالات تتحسن الخدمة وتتوسع تدريجيا ونلحظ انخفاضا تدريجياً في الأسعار. وفي قطاع الكهرباء نحصل على الخدمة التي ندفع ثمنها حتى ولو لم تنخفض الأسعار، وكذلك الأمر في قطاعات المياه والنقل.

وهذا الأمر لاحظناه في العديد من المجتمعات.

2 - أما بالنسبة إلى تأثيرها على الموظفين العاملين، فأحياناً لا تكون هناك أعداد كبيرة. وفي حالة مؤسسة كهرباء لبنان مثلاً هناك عدد كبير من الموظفين لكن المتوسط العام للأعمار هو 58 سنة، وباتوا قريبين من سن التقاعد وفي حال الخصخصة سيتم دفع تعويضات عادلة وكافية توازي ربما 40 إلى 45 شهراً وهي الأعلى في العالم فحتى لو كان لها تأثير سلبي فالتعويضات تغطي.

3 - أما بالنسبة إلى سوق العمل فللخصخصة تأثير إيجابي جداً لأنها تخلق فرص عمل من نوعيات متخصصة.

لكل ذلك، ينبغي مواجهة هذا الموضوع بمنطق وبواقعية لا أن

نتهرب منه وفي هذا الإطار فإن دور الدولة سيتحوّل من التشغيل إلى الرقابة، وهذا الدور لن يخف بل سيصبح أقوى ولكن بطريقة أخرى والدورهو الحفاظ على استمرارية الاستثمار والحافظة على بنوه دفاتر الشروط ونوعية الخدمة والتأكد من عدم وجود الاحتكارات، ويتم ذلك من خلال الهيئات الناظمة التي ستنشأ في كل قطاع.

#### ■ دعم المجتمع الدولي ■

🛭 هذاك نية لدى المجتمع الدولي لدعم لبنان (وطرح هذا السؤال قبل اجتماع نيويورك)، كيف تنظرون إلى هذا الدعم المرتقب وخلفياته؟

مقبلون على أكثر من عملية خصخصة

# هل يمكن تحطيم الأرقام القياسية لتنمية إنتاج النفط بالسلطنة؟



نعم، بل والوصول إلى أعماق سحيقة كذلك

قاسم الريامي - مهندس بشركة تنمية نفط عمان

ي عام ٢٠٠١، تمكنت شركة تتمية نفط عمان، والتي تمتلك شل ٢٤٪ من أسهمها وتقوم بدور مستشارها الفني، اكتشاف ما يمتقد أن أنه لقدم نفط خام بعد الريخة إلى نصف مليار عام تقريباً - تحت طبقات من الملح بحقل زلزلة، وتطلب الأمر حضر أنه أنه لدم نفط المسافحة تحسل إلى 9 كيلو مترات مع تركيب أطوار خط أنابيب في السلطنة لقل هذا السائل / الفاز. وفي إنجاز غير ممهود، بدندة أول إنتاج من المحقل بعد ٣ سنوات ققط في عام ٢٠٠٤، وسلمم هذا الإنجاز المبكر في تقيل التكاليف المبلغة المبلغة عام ٢٠٠٤، وسلمم هذا الإنجاز المبكر في تقيل التكاليف المبلغة عام ٢٠٠٤، وسلمم هذا الإنجاز المبكر في تقيل التكاليف يتناقب من المبلغة عام ١٠٠٤، وسلمم هذا الإنجاز المبكر في تقيل المبالغين تقنية عن المبلغة عام ١٠٠٤، وسلم هذا الإنجاز المبلغة عام المبلغة منافع المبلغة عام ١٠٠٤، وسلم يومبأ. لمرفقة مستسامم عند المبلغة المبلغة بلغة ١٠ الفند بدول يومبأ. لمرفقة المزيد من قاسم،

قم بزيارة الموقع shell.com/gassim



 هناك نوايا لدى المجتمع الدولى لدعم لبنان عبرت عنها أكثر من جهة وفي غير مناسبة. وهذا الدعم سيكون مبنياً على برنامج يضعه اللبنانيون كقطاع خاص و کمجتمع مدنی و لیس الحكومة وحدها. فهذا البلد أثبت قدرة على الاستمرار في أحلك الظروف، كما أظهر قدرة على الصمود والحفاظ على زخمه ونبضه، كما أظهر هذا البلد تمسك بخبيه ببالحريبة والديموقراطيمة وهمي قبيم أساسية ساهمت في تكوين طاقة بشرية هائلة بنوعيتها وكفاءاتها. بالفعل إن لبنان هو منارة الشرق وبوابة على

مشارة الشعرق وبواب عناسي الحضارات إن ما يميز لبنان عن أي بلد آخر مزاياه الاجتماعية والثقافية والإنسانية التي تكتن من خلق مالة اقتصادية سيزة ذائبعة من تميز اللبنانيين أنفسهم ومن روح هذا المجتمع بإمعادها الفكرية والعليق والتاريخية وبرور اللغة بالذات والانقتاع على الاخر.

إن ما يقوم به لبنان و اللبنانيون هو أساس المساعدة الدولية التي هي مكملة، والمساعدة الدولية هي تاكيد على دور لبنان وعلى موقعه وقيمه كمشروع فكري وإنساني وحضاري قبل أن يكون

إِنَّ خطابنا إلى المجتمع الدولي ينبغي أن يؤكد أن ما سنقوم به هو مشروع لبنان ككل وليس مشروع الحكومة، وأن الإصلاحات المنشودة هي لصلحة لبنان.

#### n موازنة 2006

□ ماذا عن مشروع موازنة العام 2006، بعد أن انقضى العام 2005 على قاعدة الاثني عشرية؟

صنح نتحد القامدة الإلاني هشرية , ولكنتا ولاسباب قانونية سنظم مرازنة للعام 2003 ستكرن مالية بحتة وستشمال اعتمادات الإنداق وتقديرات الإيرادات , وحتى لو مرزنا بظروم استثنائية ينبغي المحافظة على الأصرل القانونية والمستوية ومرازنة العام 2009 باتدن في مهدوريس مجلس الوزراء وسيتم عرضها على مجلس الوزراء ، أما موازنة العام 2006 فهي قيد الإعداد وبدانا مناقشتها مم الوزاء.

- صحبه على موروج. ولذاء سنرسل إلى مجلس النوّاب موازنة العام 2005 ثم العام

أما لجهة موازنة العام 2006 فستكون ضمن التوجه الذي وضعته الحكومة في بيانها الوزاري، وهي موازنة

وصف الصوف في بينه الووروي، وهي موردة تهدف إلى تحسين الوضع الاقتصادي وإلى إصلاح الوضع المالي والحفاظ على الاستقرار الاجتماعي، وهناك بعض الإصلاحات سنتضمنها الموازنة، وإصلاحات آذري



الوزير جهاد أزعور والزميل بهيج أبو غانم

ستعرض بصورة مستقلة، وهذه الأخيرة ربما لن تنتظر الموازنة بل نرسلها في مشاريع إصلاحية مستقلة.

□ وهل تتضمن الوازنة الإصلاحات التي طرحها الرئيس السنيورة يومكان وزيراً للمالية؟

م بعض تلك الإصلاحات ما زال موجوداً، وبعض الإصلاحات استجدت تنبية للتطورات التي نمر بها، وبالحصلة، فإن الموازنة هي جزء من السياسة الاقتصادية وليست كل السياسة الانتصادية، في إيضًا جزء من عملية الإصلاح ليست كل هذا الإصلاح، لكن للوازنة تبقى أداة تعكس رؤية وتضع إطاراً يحد

#### ■ النمو المرتقب ■

ما هي توقعاتكم بالنسبة إلى معدل النمو للعام 2005° مبناءً على أرقام وتوقعات مصوف لبنان الذي يقوم بإعداد دراسة عن التطور الاقتصادي، يتبين لنا أن هناك بداية تحسن في

مقابل التراجع الذي شهدناه في أول العام، وابتداءُ من شهر حزيران/ يونيو، بدانا نلمس تحسناً في معظم المؤشرات. تمقعاتنا أن يكن النمم ما يعتماجية للنعت في المثقرة النا

توقعًاتنا أن يكون النمو ما بين واحد أو الثنين في المثة، وإذا استمرت الأمور على ما هي عليه وكما نتمنى.

أما في ما يتعلق بالمالية العامة، فكما ذكّرت كانت لدينا مشكلة أساسية تمثلت بمؤسسة كهرباء لبنان، وهي رمت بثقلها على المالية العامة وبمقدار نحو 15 مليار ليرة شهرياً، وعجز الكهرباء يبلغ 2001 مليار ليرة، أي ما يمثل ثلث الحجز، ويوازي نفقات

رزارات الصحة والتربية والشؤون الإجتماعية مجتمعة. لهذا السبب، ومع تراجع إيراداتنا نتيجة تراجع الحركة الاقتصادية، ومع تأثرنا سلبياً بإسحار النظء. " فإنتنا سناحظ تراجع، في وضع اللالية العامة، شرك أشغالاً وضن تحاول معالجته، في كن هذه المالية لنشرة. يمريز فصيرة لا تؤدم شارط، لذا رسانا شيط ارتفاعً

ونحن تحاول معالجته، ولكن هذه العالجة العنه فرسوم الاستحملاك يحرك أشغالا فصيرة لا تؤتي ثمارها، ولذاربما تلحظ ارتفاء طفيفاً في نسبة العجز، مقارنة مع العام 2004. =



اهتمامنا الحصري بالاستثمارات البديلة يمكننا من تزويدك بعوائد ممتازة تأخذ المخاطر في الحسبان.

سويننا الاستقماري مصمم لاقتناص افضل الفرص المتاحة. ومهاراتنا وخيراتنا واهتمامنا الحصري بغنات الاصول البديلة، مكننا أن نقدم ك أفضل العلول تطوراً.

> حکت بنی مانط 433447 مناکس 1971 434349 ناکس 1971 434344 971 43434 مکت البخرین هانده 33350 971 4 ناکس 7563355 971 973 4 پرد الکتر رون manduba@maninvestments.com www.maninvestments.com



in depth in focus in front

- الدادة هما درة عن مان انفستمنتس المحدودة المعتمدة من هيئة الخدمات المالية والتي تخضع لرقابتها:



إطلاق موجة شركات جديدة

#### الكويت – "الاقتصاد والأعمال"

اطلقت "المجموعة الدولية للاستثمار"، الدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية، شركات جديدة في قطاعات السياحة والعقار والمال والاستثمار، برأس مال عابر للخليج، وإن تكن خميرته كويتية.

وخلال الأشهر الأخيرة، ابصرت النور شركات مثل ّبتروغلفّ النفطية و ّغرائد" العقارية، بحلل جديدة بعد زيادات في رؤوس أموالها، ليبدأ الشهد بالاكتمال، مشيراً إلى مجموعة استثمارية ستكون بين الكبريات عربياً على الإطلاق.

وفي العنق ود، على سبيل الثال لا الحصسر، حصص ص مؤلسرة استابهم علا الدولية الاستثمار في بنك احصص الإسلامي، وشركة تكافل، واخرى للترفية العائلي في البحرين أيضاً، وشركة سوبريير النفطية في ابو ظبي، وستعلن الجموعة قياء فراع مصرفية عملاقة رأس مالها نحو ملياري دولار، باسم البنك السياحي، علماً بأن لدى الجموعة مصرفاً تابعاً هو بنك الستثموري في البحرين.

"الاقتصاد والأعمال" النقت الرئيس التنفيذي لشركة المجموعة الدولية للاستثمار سامي البدر، لإلقاء الضوء على هذه المجموعة التي قد تبلغ قيمتها السوقية قريباً نحو 4 مليارات مع الدولان.

□ما سر هذه التوسّعات قطاعياً وجغرافياً؟

النجاح الأعمال 3 معابير، توافرها أساسي، وهي: أولاً، تحديد الرؤية المشفوعة بالخطط، ثانياً، تنويع الاستثمار المدروسة جدواه، وثالثاً، الترزيع الجغرافي الجيد.

لقد تحررت المجموعة من السوق المحلية (الكويت)، أو لنقل أنها خرجت من تحت سيطرتها ليكون مداها منطقة الخليج خصوصاً، والوطن العربي عموماً.

وبدأنا بالتخصص في قطاعات متكاملة، فمن خلال المنظومة المالية الخاصة بالمجموعة، نجحنا في توظيف الأموال في سلسلة شركات،

من التأمين إلى المقارات فالمسارف وغيرها، ونجحنا أيضاً في جعل هذا المال عابراً من قطاع إلى آخر بحسب الفرص للتاحة، ولذا تطورت الشركات التابعة والزعيلة في دورة استثمارية مثلى، بعيداً عن أي تقوقع في شركة واحدة أو اثنتين أو في بلد واحد أو قطاع يتيم! صاهي عوامل الدفع؟

□ منطقتنا بعد 11 أيلول/ سبتمبر 2001، هي غيرها قبل ذلك التاريخ. أصبحنا أكثر وعياً بفرص الاستثمار العربية وتغيّر نمط التفكير الاستثماري، فأصبحنا نشهد مزيداً من الانفتاح البيني.

ولقد تطورت مناخات الاستثمار العربية كثيراً، حتى أنّنا أمام تغيرات جذرية في بعض البلدان، وإحصاءات الاستثمارات العربية البينية خير شامد على ذلك، كما أنها خير مثال على الديناميكية التي يات يتمتم بها القطاع الخاص العربي.

ماذا عن هوية رؤوس أموال المجموعة وشركاتها التابعة

م من القطر القران أن رأس مالذا كويتي أو سعودي وحسب بل يمكن القرول أن رأس مالذا ليس كويتياً بل منطقة من الكويت إلى رحابها ورحاب العالم العربي، فالعقلية الكويتية أصبحت حالياً ممرورجة بخبرات عنترعة، ولديها الجوازة والتوجه الواضع والقدرة على استجهار الشكاري خالق الطريحة الواسطية والسلامة كويتي، الأنتي لا لويدان أن امنحه خصوصية صغيرة بعدما أصبحت المنافية أن والخبرات الكويتية تستخمر وتنجح في مختلف الأسوالة المالية، رفي مختلف القطاعات، ما جمل الكويت تصدر العقلية بحدماً، السلامية الكويتية المستوعبة إن الوقت الحالي السوق الكويتية

#### ■ منظومة أعمال متكاملة ■

□كيف ستكون آلية العمل في هذه المجموعة؟ □ندون في الجموعة الدولية للاستثمار اصبحنا جزءاً من منظومة اقتصادية متكاملة، والجموعة الدولية هي مطبخ الأفكار التي تغذي في الظرمة بما فيها من شركات البعة وزميلة، وهي بأكال الذي تنضج فيكرة لتغذي الطاعات الأخرى، وعندما تتحدث عن افكارنا فهي

متنوعة، وسيتم ترجمتها على الواقع في مجالات عدة، مثل العقار، التأمين، التمويل، الطاقة، البتروكيميائيات والخدمات.. هذه الأفكار ستصب في الشركات المتخصصة

التابعة لتخرج كمنتجات أو شركات، وسيكون للمجموعة الدولية دور فيها أو بيعها في ما بعد. والشركة قادرة على تسييل أستثماراتها في الوقت الذي ترغب، كونها لا التزامات عليها ولا قروض، الأمر الذي يساعدها في تقوية شركاتها التابعة والزميلة،

خطة ستراتيجية للتوسع القطاعي والجغراني

> والدخول معها في مشاريع مشتركة سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، ثم إن التخصص أفادنا كثيراً، ففي السابق لم تكن الجموعة تتعامل في العقار، ولكن بعدما تم تدشين شركة غراند فقد صار يوسعنا التعامل في الكثير من المشروعات العقارية. فإذا تلقينا طلباً للمشاركة كنا نحوّله إلى "غراند" التي نساعدها كمدير مالي لمشاريع تنفذها هے

۵ ماذاً عن مشروع البنك السياحي؟

وإنه مشروع لم يئتِ بسهولة ومن فراغ، إذ كنا دائماً كمؤسسات إسلامية، نتخوف من الدخول في هذا القطاع بسبب شبهة خاصة بقضايا الخمور. ولكن عندما درسنا القطاع السياحي وتعمقنا فيه، وجدنا أن السياحة صناعة متكاملة من طيران ومواصلات ونقل وبحار وفنادق ومنتجعات، وكلها أمور لا علاقة لها بالخمور، كذلك أظهرت دراسة الصناعة السياحية في العالم أن عدد السيّاح وصل إلى مليار سائح سنوياً، لا تشكل السياّحة البينية العربية منها أكثر من 3,5 في المئة، على الرغم من المقومات المتوافرة، وهذا ما جعلنا نفكّر باستنهاض هذا القطاع، وتكوّنت قناعة عندنا بإمكانية الاستثمار وتحقيق عوائد ممتازة فيه

وما يساعدنا في ذلك، هو ما نجده حالياً من ابتعاد لدى بعض الدول العربية عن الروتين، خصوصاً في ما يتعلق بالمشاريع السياحية لتوفير إجراءات خاصة للراغبين بالاستثمار في القطاع السياحي كما حصل في شرم الشيخ والغردقة... وكذلك دبي التي استطاعتٌ أن تصبح مقصداً سياحياً وتجارياً.. على سبيل النَّثال لَّا الحصر؛ واستناداً إلى كل ذلك، جاءت فكرة البنك السياحي، خصوصاً بعدما وجدنا أن المعضلة الأساسية في هذه الصناعة كانت مشكلة التمويل. و هكذا، فإن البنك سيخدم الاستثمار وتطوير المشاريع السياحية، وستقوم المجموعة من خلال "غرائد" العقارية التابعة لنا بتنفيذ المشاريع السياحية، وهو ما يعكس اسم "غراند" أي شركة المشروعات الكبرى ... وتخيّل أن يكون عندك بنك بهذا المستوى برأس مال ملياري دولار وشركة عقارية مثل "غراند" ويعملان معاً في المشاريع الكبرى...

#### ■ 14 مشروعاً جدیداً

ما هو تصوركم المستقبلي للمشاريع؟

 اليوم وقبل أن نبدأ، لدينا مشروعاً قيد الدراسة، وكلها مشاريع حيوية وضخمة، في كل من: تونس، دبي، مصر، لبنان والسعودية، والبنك سيبدأ عمله قبل نهاية العام، بعد أن يتم اختيار المقر، ولدى "غراند" بعض المشاريع التي تعمل عليها حالياً، وسيتم الإعلان عنها قريباً. و"غراند" ستكون على مستوى العالم العربي، وسيتم افتتاح فروع لها في عدد من الدول العربية.

من العقار والسياحة والمصارف إلى الطاقة، فماذا عن شركة

 شركة بتروغلف، ستكون المطبخ الخاص بمشاريع المجموعة، في قطاعات الطاقة والبترول والبتروكيميائيات ومختلف الأمور الفنية الخاصة بهذه المشاريع وهناك بعض المشروعات التى يتم دراستها حالياً، لا سيما وأنَّ القطاع الخاص يتنامي في المشَّاريع النفطية، إذ أنه بعد مرور أكثر من 50 عاماً على تصدير النفط فإن هذا

الأخرى.. والدول النفطية في المنطقة غير قادرة بمفردها على أداء هذا الدور لأنها بحاجة إلى خبرات عملية وجهود مكثفة وعمليات تمويل كبيرة، ولهذا فإن القطاع الخاص له دور كبير، وبالتالي فإن

القطاع يحتاج الآن إلى عمليات إعادة تجديد،

سواء في المصافي، أو باقي المنشآت النفطية إلى

جانب مشاريع الطاقة والبتروكيميائيات

'بتروغلف' ستكون إحدى شركات المنطقة الرئيسية في مثل هذه المشاريع، خصوصاً وأنها من الشركات القليلة التي تدعمها مجموعة مالية ضخمة.

وهناك اجتماعات مكثفة، بين "بتروغلف" والمجموعة الدولية لناقشة أفكار ذات علاقة ستظهر عما قريب، وسيكون لهذه الشركة شأن كبير في المنطقة بعدما بدأنا بتسجيلها في كل الدول العربية، وسيكون لنا تواجد في العراق كما سيكون لنا علاقة مشتركة في قطر...

### عيف تفسّر صعود الأسواق المالية الخليجية إلى مستويات

 إن ما ساعد على الارتفاعات القياسية، هو أن الأسعار السابقة لم تكن طبيعية، والأسعار الحالية هي الحقيقية للكثير من الشركات. وما يميز السوق الكويتية بشكل خاص هو كثرة القيادات فيها ما يجعل السوق حيوية. وللمزيد من الاطمئنان فإنه حتى في حالات التراجع فإن السوق لن تتأثر كثيراً كون معظم الشركات الكويتية استثماراتها متنوعة، وذات توزيع جغرافي يمتد في مختلف أنحاء العالم ولا تقتصر على موقع واحد، فعلي سبيلٍ المثال، شركة الاتصالات المتنقلة تتوزع استثماراتها إقليمياً ودولياً، وكذلك شركة المضازن العمومية التي تنفذ مشاريع في مختلف أنحاء العالم ولها شركات مملوكة في عدد كبير من الدول.

إن توزيع الاستثمارات وتنويعها يعطى المستثمر ديمومة أكبر و أماناً أكثر، وهذا ما نتبعه في استثماراتنا سواء في المجموعة الدولية للاستثمار، أو شركاتها التابعة والزميلة؛ إذ أن هناك ست شركات مدرجة في أسواق مالية في الخليج، سواء كانت مساهمات الجموعة فيها بشكل مباشـــر أو غير مباشـــر وهذه الشركات هي: "غرانــد" و"بتروغلف" و"المجموعة الدولية" و"المجموعة الخليجية للمال"، كما لها حصة مؤثرة في بنك البحرين الإسلامي وشركة تكافل في البحرين وكذلك حصة مؤثرة في شركة الترفيه العائلي، وهذه الشركات مدرجة في بورصة البحرين.. والهدف من الإدراج هو الاستفادة من حالة الرواج في المنطقة في ظل الطلب الكبير من المستثمرين على الفرص الاستثمارية في الشركات الناجحة.

#### ■ دعوة للمستثمرين ■

إن طرح شركة جديدة في البورصة معناه هو أننى أقول للمستثمرين تعالوا واستثمروا معنا كشركة ناجحة، وإننا قادرون على منح المستثمرين عوائد أفضل، وهذا ما يخلق لنا تحدياً لا بد معه من المحافظة على النجاح... معظم شركاتنا كانت تحتاج في توسعاتنا المقبلة إلى سيولة، والإدراج طريقة صحيحة للحصول على التمويل المطلوب لمشاريعنا الجديدة من جانب، وتعزيز القيمة المضافة للمستثمرين من جانب آخر، وسنقوم قريباً بإدراج سهم بنك المستثمرون، في البحرين أولاً، ثم في بورصة الكويت، وسيتم ذلك قريباً بعد الانتهاء من المتطلبات اللازمة، كما أننا سندرج شركة تابعة ل"بترو غلف" وهي شركة سوبيرير في سوق أبو ظبي .. وهناك شركات أخرى في "البايب لاين"، (الأنابيب)، وغيرها من القطاعات

# لأن التـطور لم يعد م ولإنبا أصبحنا على عقبة مرحلة حيية مفعمة بالإمال والطبوخان الكبيرة وإثنا لحرص على مواكنة التغيرات والتحولات في الأفية الثالثة بين خلال وشع أسس مثرية توثقي بالسوان إلى الكافة التي يستحقها بين دول الشطقة والعالم، مصرف السلام الم حاصل رابعة التحديث والتغيير في السوال إنه صرح إسلامي خبيد يضع أصل الصرفية الإسلامية العصرية في خسمة الأفراد والشركات على السواء للذي يت وتحقيق للتقدم والإزدهار في ربوعه. مصرف السلام ALSALAM BANK مصرف السلام، ص.ب. ١٢٨: الخرطوم، جمهورية السودان هاتف: • • ۲۶۹ ۱۸۲ ۲۶۲ فاکس دولي: ۲۰۰ ۲۶۲ ۱۸۳ ۲۶۰ nfo@alsalambank.net فاكس محلي: ٨٠٠ ٢٤٧ ٢٨ ٢٤١١٠ www.alsalambank.net



### أمين عام منظمة السياحة العالمية لـ "الاقتصاد والأعمال":

# أتوقع استمرار نموً السياحة في المنطقـة

#### القاهرة ـ زينة أبوزكي

على الرغم من تحرض السياحة العالية لسلسلة من الأزمات تمثلت بأحداث 11 أيلول/سبتمبر، وانتشار الأمراض العدية في عدد من القاصد السياحية، وأخيراً أرفئاً وأسعار الحروقات، إلا أنها تمكنت من التكفيف مع تلك الأزمات، ويشهد العام الماضي نمواً استثنائياً تمثل في زيادة عدد السياح بنحو 74 مليون سائح، أي ينسية 11 في المنة هذارة بالعالم 2003.



وعن رضح السياحة العام يقول وأنهيلي أنه يستجد أن يتم في العام للقبل تحقيق معدلات نمو مماثلة لما تحقيقة العام 2004، وتوقع أن تتراوح نسبة النمو هذا العام ما بين 5 ر7 في للغة، علماً أن حركة المسافرين نمت بلسبة 9 في للغة خلال الأشهر السبعة الأولى من هذا العام مقارنة بالفترة ذاتها من السحام للأضي بحسب الاتصاد

الدولي للنقل الجوي IATA. وتسعى المنظمة إلى تفعيل دورها في مساعدة الدول على التكيث مع الأزمات

مساعدة الدول على التكيف مع الإنمات للتلاحقة التي تواجه قطاع السياحة من خلال أنشطة مخصصة لكل بلد. وتبدي النظمة المتماماً كبيراً بمواجهة تداعيات ارتضاع أسعار الصروقات على شركات الطيران.

#### السياحة والارهاب

ر يعرض فراتجيلي لوضع الصناعة في ظل العمليات الإرهائية معتبراً أن اعتداءات بالي، القامرة، اسطنيول وشرم الشيخ وغيرها نقاط سو راء على خارطة السياحة العالمية علماً أن مدناً رئيسية في العالم كينهيروك، مدريد ولندن مؤخراً أم تنخ من الاماء.

ويلفت فرانجيلي إلى ضرورة استخلاص العبر من هذه الأزمات التي تطال الصناعة، وفي مقدمها مسألة الأمن التي يجب أن تعالج في إطار أكثر شمولية وعالية ويركز

> ضرورة التعاون بين الدول لتعزيز الأمن

اراندستو ارانجيني على المعية التعارن الوثيق بين الدول. للسياحة على وجه الخصوص و السياد الدوم باتوا تيز قدين مستوع عليا من الاس الدوم باتوا تيز قدين مستوع عليا من الامن و الاستقرار من الإجراءات الأنجية الوقائيات التي يتبغها وقد تم في هذا الإطار تقديم توصيات ويبنها ويبن القطاع الشاعي من جهة ويبنها ويبن القطاع الشاعي من جهة ويبنها ويبن القطاع الشاعي من جهة تتخفيد الإجراءات الامنجية إنا المسالح برحاك لوزيا والمتنادق فيهرها من الرافق السياحية

#### الكوارث الطبيعية

# الصنباعة السعبودية على أببواب WTO

### أين التنافسية وأين الإنكفاء؟

الرياض - سليم بو دياب

يكتسب الحديث من الصناعة السعودية غير البترولية بُعداً جديداً مع إقداب النضمام الملكة إلى منظمة التجارة العلية, فالقطاع معظمه يعشل تحديات كثيرة "قد تنظيم المائلة المناعية والبرامج النفسة ، وقدورة اللبية الصناعية والبرامج التمويلية التوفرة للصناعات البلاستيعية والبرامج السقطين نحو 4.5% إلى أنشأ من مجل استشمارات القطاع الصناعي، في حين وصنع ساراتها إلى نخوط 44 فللة من مجمل العماراتها المناعية ، في حين وصنع ساراتها إلى نخوط 44 فللة من مجمل العماراتها بيناعية .

(٣) وبذلك يصبح السؤال مشروعاً حول استراتيجية سعودية في التركيز على هذه الصناعات البلاستيكية والبتروكيميائية "ذات الميزة المتنافسية" على حساب الصناعات الأخرى التي مازالت" تحمّل اكثر

#### تحذيات حقيقية

يتوقع رئيس دار الإنجاز لإستشارات الملاقة وللبشدة ميد الرخمين التويجري "مستقباً فرهز ألصناعات السعوية غير المنظمة الطلقة المتطاعات السعوية غيرة المتطاعات السعوية الأول المتطاعات السعوية الأول المتطاعات السعوية الأول المتطاعات السعوية في حين أنّ للأسواق المتطاعات المتطاعات المتطاعات المتطاعات المتطاعات المتطاعات المتحديدة وحسيه، بلي المتطاعات المتطاعات المتصاعات المتحديدة وحسيه، بلي المتطاعات المتطاعات المتطاعات المتحديدة وحسيه، بلي المتطاعات المتطاعات

والكنة، وإستانا أإلى دراسة للغرفة والكنة، وإستانا أإلى دراسة للغرفة التخافيات القبطة والإندماع على الصناعة إلسلكة، وأن صحوبات عقد تعيشها الصناعة السرودية على أبول هذا الإنتصاء، ابرزها، "إنتخاض الطاقة الإنتصاء، ابرزها، "إنتخاض الطاقة الإنتظاء وما يعين كله أن الراقع الكافة المنافقة وما يعين كله من إراقعا كالله الوحدة اللتاء من الساعة، الأمر الذي يؤثر إن القرات التنافسية لهذا الصناعة يؤثر في القرات التنافسية لهذا الصناعة تتبعية الإنتخاص العالمة الإمراقية

ويضيف رئيس اللجنة الوطنية الصناعية في مجلس الغرف السعودية والعضو المنتدب في شركة المعجل للتجارة

رالقار لاد سعد المجران الى التحقرات تلك 
تدائي ضحف تصويل برراسم اللخطاع 
الصداعي، وتحديدا تلك التي تتجه إلى 
الضداع الخطرة المساحة القائدة الأون 
الملكة بتحب إلى المعاملة القرائة 
محلي، وبطاقات تصميحية قرسطة إلك 
الأحوال، ما تحجز تماما معه في حال إكتمال 
إنضمام الملكة إلى مخطفة التجارة العالمية 
من الملكة المنافقة إلى مخطفة التجارة العالمية 
من الملكة اللي مخطفة التجارة العالمية 
من الملكة اللي مخطفة التجارة العالمية 
من الملكة اللي مخطفة الميانية 
من توقعها بهايات.

لللله - قال الجهات الرسمية بحاجة إلى التحدي أمسات اللهي المتحدية الملاق المؤسسات اللهي تساعد على حماية الله قال المتحدوب والتي يتبدأ سيام أله إلى المتحدوب عنداً المتحدوب عنداً المتحدوب عنداً المتحدوب عنداً المتحدوب عنداً المتحدوب عنداً المتحدوب المتحدوب المتحدوب المتحدوب المتحدوب المتحدوب العدول المتحدوب المتحدوب العدول المتحدوبة الوعلية المتحدوبة الوعلية المتحدوبة الوعلية المتحدوبة الوعلية المتحدوبة الوعلية المتحدوبة الم

ويامل العجار أن يشكل إنضمام الملكة المرتقب إلى منظمة التجارة العالمية فرصة للإستفادة من قانون مكافحة الإغراق، وما يعنيه ذلك من تخفيض للواردات وإرتفاع في حجم الصادرات إضافة إلى فتح اسواق جبيدة أمامها".

#### ميزة تنافسية

ويبدز السرقال حرا مدي تأخلم المناعات الناشئة و خصر منا الصغيرة منها مع الإنضمام الارتقاب إلى منظمة الخبرة العالمية - "جيث لم لمستطم هذة الصناعات - إستانالي تقرير خرفة الرياض عيف - الإستقادة الكاملة من تنظيم حدياة للنجاب الوطنية على الرغم من فرض الرسام على بعض المنتجاب السنورة الرسم على بعض المنتجاب السنورة الذس ويصدلات منظمة بلغ حدما الأقصى 20 أن



إقبال متزايد على المنتجات السعودية ..







عبد الرحمن التويجري

62,4 في اللئة من إجمالي الاستثمار في القطاع الصناعي، تليها مواد البناء والصيني والخزف والزجاج ١١٫4 في المئة ، المنتجات المعدنية المصنّعة والماكينات والمعدات 10,7 في المئة والمواد الغذائية والمسروبات 9،7 في

وتبعاً لإدارة المعلومات، فقد تصدرت المنتجات الكيميائية قائمة السلع السعودية المصدرة للأسواق الخارجية بعداًن بلغت 48 في المئة في العام 2003 من إجمالي قيمة السلع المصدرة ، تلتها اللدائن والصنوعات المطاطية 20 في المئة ، منتجات المعادن 8,9 في المشة ، المواد العذائبة 6,4 في المشة ، الآلات والأجهزة الكهربائية 3,9 في المثة ، المنتجات الورقية 3 في المئة ، المنتجات المعدنية 2,3 في المئة ، مواد البناء 2 في المئة ، المنسوجات والصناعات المرتبطة بها 9,1 في المئة ، وأخيراً

المنتجات الأخرى 3,6 في اللئة. وتعتبر هذه المؤشرات طبيعية، يرى المعجل" بعد أن وفرت الحكومة السعودية

كافة عناصر النجاح للصناعات البتروكيميائية ومجملها في مدينتي الجبيل ويُنبع، ، من توفير الغاز الطبيعي بإستمرار؛ وبأسعار معقولة والبنيّة التحتية الأساسية . حيث ضخت الحكومة إستثمارات بلغت في المرحلة الأولى منها 70 ألف مليون ريال، ونحو 14 ألف مليون ريال في المرحلة الثانية "الجبيل 2"؛ لـذلك، فبإنّ الـصـنـاعيات البتروكيماوية لاخوف عليها إطلاقأمن

عبد الله الربيعان

الإتفاقيات التجارية الإقليمية والعالمية". لكن ما إنطبق على الصناعات البتروكيميائية لم ينطبق على الصناعات البافية، "التي شكلت لها مرحلة السنوات العشر الماضية فترة إعاقة كاملة. فإذا كانت مدينتا الجبيل ويُنبع حصلت على مبلغ 84 ألف مليون ريال سعودي فمن الظلم أن نكتفى بـ 2000 مليون ريال صرفت منذ 35 سنة على المدن الصناعية ولم يصرف شيء

"هناك خوف على الصناعات التحويلية.

أدنى بمعدل 5 في المئة." لكن المعجل لإيرى خوفاً على الصناعات متى توفرت لها مواد الطاقة والبُّني التحتية اللازمة"، بل يشير" إلى أن العائق يكمن في الضرائب التي تفرض على بعض المنتجات السعودية عند التصدير، مثل الرخام والغرانيت وغيرها من المواد الخام، خصوصاً أن مكذا منتجات تحظى في دول عدة بحوافز مهمة تساعد على تصديرها".

° من المستحسن ، بما أنّ الميزة التنافسية المسعموديمة تسكمن في المصمنساعمات البتروكيميائية والمشتقات البترولية بشكل عام ، التركيز على هذه القطاعات، لاسيما وأن إتفاقية التجارة العالمية مبنية على حقيقة الصناعات ذات الميزة النسبية"، كما

يرى الربيعان. وهذا ما تظهره بالفعل إحصائيات إدارة العلومات في وزارة التجارة والصناعة السعودية، بحيث أن إجمالي الاستثمار في الصناعات الكيميائية والبلاستبكية شكلت

|   |     |       | ,,,,,, |                                        |     |
|---|-----|-------|--------|----------------------------------------|-----|
| , | اعي | الصنـ | ساط    | شـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | الذ |

| العمالة | إجمالي التمويل<br>بالليون ريال | عدد المصانع | النشـــاط الصنـــاعي                                  |
|---------|--------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------|
| 53754   | 20215.30                       | 577         | صناعة المواد الغذائية والمشروبات                      |
| 20241   | 4262.35                        | 174         | صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود              |
| 15873   | 2727.76                        | 190         | صناعة الخشب والمنتجات الخشبية والأثاث                 |
| 18866   | 7283.80                        | 224         | صناعة الورق والطباعة والنشر                           |
| 80193   | 158827.93                      | 793         | الصناعات الكيميائية والمنتجات البلاستيكية             |
| 51366   | 29039.71                       | 592         | صناعة مواد البناء والصيني والخزف والزجاج              |
| 3249    | 4198.86                        | 15          | الصناعات المعدنية الأساسية                            |
| 93558   | 27316.34                       | 993         | صناعات المنتمات المعدنية المسنّعة والماكينات والمعدات |
| 6758    | 1307.58                        | 81          | صناعات متنوعة أخرى                                    |
| 513     | 184.65                         | 16          | النقل والتخزين                                        |
| 344371  | 255364                         | 3655        | الإجمالي                                              |

في ظل عدم توفّر الكهرباء والغاز والبنية الصناعية الأساسية لا أعتقد بأن أحداً سيرغب بالإستثمار في القطاع الصناعي".

هل نحن أمام توجه لإبراز الصناعات البتروكيميائية "ذات اليزة التنافسية" على حساب الصناعات الأخرى على أبواب الإنضمام إلى منظمة التجارة العالية؟

" لا أعتقد بأن هناك نوعاً من التوجه لإلغاء الصناعات التحويلية لحساب الصناعات البتروكيميائية"، يقول المعجل: "فالتشجيع موجود وبإستمرار من كبار المسؤولين السعوديين من أن الصناعة بكافة أشكالها هي خيار ستراتيجي سعودي، ولكن مشكلتنا في التطبيقات على الأرض. فدولة مثل مصر مثلاً ، التي تحتل المرتبة 25 في العالم من حيث مخزونها من مادة الغاز، تمتد أتابيب الغاز فيها إلى جميع المدن الصناعية المصرية؛ بينما نرى في السعودية ، التي تحتل المرتبة الرابعة عالمياً على هذا الصَّعيد، أنَّ الغاز لا يتوافر إلَّا لمدينة صناعية واحدة وهى المدينة الصناعية في الرياض وذلك من ضَّمن 14 مدينة صناعية سعودية موجودة وعاملة؛ وحتى أسعار الغاز هذه مع توفرها تعتبر عالية مقارنة بدولة مثل الكويت أو قطر مثلاً".

#### البيئة الصناعية

وبالعودة إلى دراسة غرفة الرياض حول" تأثير إنفاقيات التجارة العالمية والإنماج على الصناعة بالملكة"، " فقد بلغ إجمالي الساحات الصناعية غير المؤرة بالكامل نحو 1878 ملايين متر مربع وسطًا نحو 25 في اللغة من إجمالي الساحات



الفططة لإقامة مدن صناعية في جميع أنحاء الملكة، والتي تقدر بنحو 600 ملايين متر مربع، منها نحو 630 يلاقة مساحات لم يتم مربع، منها نحو 630 يلقة مساحات المي يتوقع أن تدخل مجال الاستاحات التي يتوقع أن تدخل مجال (عبارة عن الأراضي تقدن التطوير وتحد التطوير وتحد الترسية)".

العرسية). "هذاك حقيقة يجب أن ندركها . ليس بالضرورة أن تقام الصناعة كلها في المن الصناعية"، يفصح الربيعان، "بل يجب أن

تتاح للقطاع الخاص الأراضي الرخيصة المتوفر لها كافة الخدمات في مواقع صناعية مناسبة خارج المن الصناعية أحياناً مثل قربها من سكك الحديد وغيرها".

"لكن نحو 40 في المشة من الصناعات السعودية مازالت متواجدة خارج المن الصناعية، يشير العجل،" ووضعها بائس جداً لإنتفاء القوانين اللازمة لتنظيمها وتواجدها وبذلك هي محكومة بالكثير من الطبات."

ولكن المجال فتح أمام القطاع الخاص للمساهمة في تطوير المدن الصناعية ؟

"هذا مصحيح، ولكنهم وضعوا لو طريقه مثاق قد مثلقات المتشار حتى الآل مليقة ليستدار حتى القداع الخاص المقال ال

"بيقي أن الدقية في توفير الكثير من الخدمات للقطاع الصناعي، يمود في جزء كبير منه إلى النظرة لدور الصناعة في كبير منه إلى المناعة السعودية الأن محملة أكثر بكثير منا تتممل لنافة السعودة كمثال فإن من أكذر القطاعات للتحملة لعب، السعودة اليوم هو القطاعات الصناعي والفروض أن يتحمل القسم الأكبر المناعي والمقروض أن يتحمل القسم الأكبر الخدمات، العب، القطاع الأهم وهو قطاع نسبة الصادرات غير النقطية من الناتج الطبي الإجمالي\* (ملبون ربال بالأسعار الجارية)

| نسبة الصادرات<br>غير النفطية من | الصادرات غير<br>النقطية | الناتج الحلي<br>الإجمالي بالأسعار | السنوات |  |
|---------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|---------|--|
| إجمالي الناتج                   | -                       | الجارية                           |         |  |
| المحلي( % )<br>3.20             | 22446                   | 706657                            | 2000    |  |
| 3,90                            | 26547                   | 686296                            | 2001    |  |
| 3.90                            | 27691                   | 705854                            | 2002    |  |
| 4                               | 31844                   | 791900                            | 2003    |  |
| 4.50                            | 36620                   | 815000                            | 2004    |  |

I – بيانات الناتج العلي الإجمالي حتى العام 2002م مصدرها التقرير السفوي (39 لؤسسة النقد العربي السعودي 2- بينانات العادرات غير النظاية حتى العام 2002م مصدرها مصلحة الإحساءات العامة – وزارة التخفيط 3- تقديرات إحصاءات الناتج الخيل الإجمالي عام 2003م مصدرها وزارة الثانية والاقتصاد الوطني 4- الصادرات غير القطاية لا تشمل سلغ إعادة التصدير

4 – الصادرات غير التغنية لا نشمل سلع إغادة التصدير 5 – تمّ تقدير معدل النمو المحلي للعام 2004م وللصادرات غير النقطية للعامين 2003 و 2004م



- Intel® Centrino™ Mobile Technology - Intel® Pentium® M Processor - Intel® 915PM Express chipset
- Intel® PRO/Wireless 2915ABG
- Microsoft® Windows® XP Professional
   15.4" WSXGA+ (1680 x 1050) TFT display
   ATI MOBILITY™ RADEON® X700 graphics
- with 128MB VRAM للمساعدة والدعم والمعلومات:
- Arre TYTY Arre يسر السعودية ١٠١٥ -٨٠٠٠ كل الدول الأخرى ٩٧١٤٨٨١٢١١١ ٠
- www.acer.ae

- HDD up to 120GB ATA 100
- · DVD-Super Multi Double Layer Drive
- DDR-2 533MHz memory
- 802.11a/b/g WLAN, 10/100/1000 LAN, V.92 modem, Bluetooth®

- TravelMate SmartCard solution
- 1\* Year Carry In (International travellers warranty - ITW)

acer

### برنامج الصادرات السعودية: دور أكبر للمصارف التجاريسة

#### الرياض - الإقتصاد والأعمال

 عتبر النقلة الكبيرة التى تعيشها 📕 الصادرات الصناعية السعودية من جراء رزمة من الإتفاقيات التجارية الإقليمية والدولية، لا سيما العربية منها وتلك المزمع توقيعها خليجيا مع الإتحاد الأوروبي والصين والإنضمام السعودي المرتقب إلى منظمة التجارة العالية، "خطوة مساندة ومعززة لعمل الصندوق السعودي للتنمية، تبعاً للدور الكبير الذي تلعبه هذه الإتفاقيات في انتفتاح الأسواق أمام التصادرات السعودية" ، كما يشير إبراهيم المقلح، المدير العام-برنامج الصادرات السعودية،" بحيث أن الشكلة ليست دائماً مشكلة تمويل وضمان للصادرات بل تتصل أيضاً بالإجراءات والحواجز الجمركية بين الدول. من هنا فإن الإتفاقيات هذه الشار إليها وغيرها تساعد بشكل أساسى في عمل

#### المصارف التجارية

"مواكبة لذلك، وبما أن الصادرات السعودية تتجه إلى أسواق تتسم بالمخاطرة ، نحن الآن في صدد الإعداد لمذكرة تفاهم مع المصارف التجارية السعودية"، يشير المفلح. "تهدف هذه الذكرة إلى تبادل المعلومات التجارية وإطلاق عجلة التمويل المشترك مع هذه المصارف وكذلك عملية تعزيز خطابات الإعتماد الستندية المشتركة والإستفادة من



إبراهيم المقلح

ضمانات الصندوق السعودى للتنمية لتوفير التسهيلات التمويلية للمصدرين." ويستهدف المصدرون السعوديون، تبعأ لبيانات الصندوق، أسواقاً رئيسية مثل اليمن والسودان وإيران وتركيا وصولا إلى دول بعيدة مثل تنزانيا والسنغال.

"نحن والمصارف التجارية نكمل بعضنا البعض، بقدر ما يتوسع دور المصارف التجارية في المجال التمويلي وضمان الصادرات بقدر ما ينعكس ذلك تقلصاً لدور برنامج الصادرات في هذا المجال."

وفي سياق التعاون مع المسارف التجارية يبرز "تعزيز خطابات الإعتمادات الستندية "كمنتج جديد في طور الإطلاق من

#### الصندوق السعودي بتغطية (90 في الله من خطابات الإعتماد على أن تتولى المصارف التجارية تغطية النسب الباقية، فنكون بذلك أمام حال من التأكيد المشترك لخطابات الإعتماد بين المصارف السعودية وصندوق التنمية السعودي.لذلك هذه المرحلة تشهد نمواً في العلاقة بين الصندوق السعودي

للتنمية والمصارف المحلية والأجنبية."

ضمان الصادرات

قبل الصندوق السعودي للتنمية,

"وسيؤدي إلى ربط الصندوق بالمصارف السعودية والعديد من المصارف العالمية.

فمن خلال المصارف المحلية والأجنبية يباشر الصندوق السعودي للتنمية بالتأكيد على

خطابات اعتماد صادرة عن مصارف

خارجية تحجم المصارف المحلية ف حالات

كثيرة عن تأكيد هذه الخطابات، ويعود ذلك

بالأساس إلى نمط عمل المصارف التجارية

داخل الملكة. ويمكن أن يتعزز هذا الشق من

خلال عمل صندوق التنمية السعودية حنبأ

إلى جنب مع المصارف التجارية السعودية في تأكيد خطابات الإعتماد هذه. مثلاً أن يقوم

كما مع المصارف التجارية كذلك مع شق ضمان الصادرات ، "حيث باشر الصندوق السعودى للتنمية ف عملية إعادة تأمين العمليات التصديرية بالتعاون مع شركة كوفاس الفرنسية على أسس وثائق تأمين شاملة. إلى ذلك، فقد قمنا هذه السنة بتوقيع " اتفاقية تأمين محددة" ذات بعد آخر مختلف عن بعد وثيقة التأمين الشاملة والتي تتصف بأن مخاطرها أقل من مخاطر و ثيقة التأمين

ويضيف "أود أن أشير ، بما أن ملاءة الصندوق السعودي للتنمية المالية جيدة ولا مشكلة في توفير التمويل اللازم، فإننا على إتصال دائم مع المصدرين السبعو ديين لاستقطاب طلباتهم وبأحجام كبيرة. ومنذ ثلاث سنوات على انطلاقة البرنامج بلغت نسبة المصدرين السعوديين المستفيدين من خدمات الصندوق نحو 35 في المئة من

#### تأمين التمويل وضمان الصادرات

بدأ برنامج الصادرات في حزيران/ يونيو 2001 وتتوزع عملياته بين عمليات التمويل المعتمدة، عمليات التمويل الموقعة وعمليات التمويل التي لها عرض مبدئي، ومنذ بدء البرنامج وحتى نهاية مارس 2005، بلغ إجمالي عدد العمليات المعتمدة 54 ووصّلت قيمتها الإجمالية إلى نحو 1204,28 مليون ريال وتستفيد منها 20 دولة، أما العمليات الموقّعة فعددها 49 تصل قيمتها إلى نحو 1054,29 مليون ريال تستفيد منها 18 دولة، فيما يبلغ عدد العلمليات التي لها عرض مبدئي 42 عملية تصل قيمتها إلى نحو 1695,95 مليون ريال وتستفيد منها 15 دولة.

المصدرين إي نحو 280 مصدراً من أصل نحو 750 شركة سعودية مصدرة."

#### انطلاقة جيدة

مضى نحو 3 سنوات على مباشرة الصندوق السعودي للتنمية لعمله في موضوع تمويل وضمان الصادرات السعودية من خلال برنامج الصادرات السعودية. " واستناداً إلى الفترة الزمنية هذه، يعتبر برنامج الصادرات السعودية قد حقق انطلاقة جيدة بعدأن قام بتقديم

التمويل المتعلق بضمان وتمويل الصادرات ونلك من خلال أدوات عدة ، منها تمويل الصدر، وتمويل المستورد، وإئتمان المصدر وإئتمان المستورد، وخطوط التمويل وعملية

يشار إلى أن الصندوق السعودي للتنمية هو عضو في تحاد برن ، إتحاد وكالات ضمان الصادرات، وكذلك هو عضو في الإتحاد الدولي للأعمال والتجارة ، هذا إلى جانب " شراكته الستراتيجية مع شركة كوفاس الفرنسية من خلال اتفاقية شراكة منذنحو سنتين تقوم

بتحديد المخاطر والسقوف التأمينية للطلبات التي نتلقاها من المصدرين."

ويرى المفلح" أنه من الصعوبة بمكان مقارنتنا بالوكالات الوطنية الدولية الشابهة تبعاً لحداثة البرنامج السعودي. وعلى الصدرين تفهم بشكل أكبر الطبيعة التجارية لعمل الصندوق. نحن بنك تجارى أكثر من قطاع حكومي من حيث الإستقلالية الكبيرة والسرعة في أتخاذ القرارت وطبيعة عمل الصندوق هذا إلى الصلاحيات الواسعة للقيّمين على الصندوق". 🖪

### مؤشرات صناعية

\* قدر وزير التجارة والصناعة السعودى الدكتور هاشم يمانى هجم الاستثمارات الجديدة التي تم ضخها في القطاع الصناعي خلال العام الماضى بما يـقارب 6,3 ملـيـارات ريـال، وأن عدد المسانع النتجة قد زاد بنسبة 1,4 في المئة مقارنة بعدد المصانع في العام 2003، وبيّن يماني أن الوزارة قامت بتوقيع عقد لإعداد ستراتيجية صناعية في السعودية تهدف إلى تعزيز القدرة التنافسية للمنتجات الصناعية الوطنية ورفع إسهام قطاع الصناعة في إجمالي الناتج المحلي إلى 20 في المئة حتى حلول العام 2020.

# وافق وزير التجارة والصناعة السعودى هاشم عبد الله يمانى بأن تقوم الوزارة باستكمال المتطلبات والتجهيزات اللازمة للبدء في تطبيق

ضوابط إعفاء مدخلات الصناعة من الرسوم الجمركية المقرر من المجلس الأعلى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية في دورته الثانية والعشرين خلال العام الحالى،

∜ منحت وزارة التجارة والصناعة ترخيصاً لإنشاء 7مصانع جديدة لإنتاج الإسمنت الأسود في الرياض وجدّه والدمام وحائل وبدر. وتصل رؤوس أموال المصانع الجديدة إلى نحو 4 مليارات ريال، بينما قدرت طاقتها الإنتاجية بنحو 8 ملايين طن سنوياً.

# أعلن المدير التنفيذي لمركز تنمية الصادرات السعودية عيد القمطانى بأن الصادرات السعودية غير النفطية قدارتفعت إلى أكثر من 39 مليّار ريال (10,4 مليارات دولار) مع نهاية شهر كانون الاول/ ديسمبر 2004 لتتجاوز نسبة مشاركتها في الناتج الملى حاجز 4,5% وتطورت الصادرات السعودية غير النفطية إلى الأسواق العالمية بوجه عام خلال الفترة ما بين العام 1998 حتى العام 2003 وبنمو متزايد بلغت نسبته (7,5 في المئة) وشكل نسبة (3,7 في المئة) من الناتج المحلى الإجمالي ونحو (11 في المئة) من إجمالي الصادرات.

بلُّغت قيمة صادرات السُّعودية من المنتجات البلاستيكية الجاهزة نحو 2،1 مليار ريال (320 مليون دولار) سنوياً إلى الأسواق العالمية ممثلة بذلك أقل من واحد في المئة من حجم السوق العالمية للصناعات البلاستيكية والتي بلغ حجمها أكثر من 40 مليار دولار (150 مليار





وذكرت دراسة حديثة صدرت عن مركز تنمية الصادرات السعودية أن قيمة الصادرات السعودية من الصناعات الغذائية بلغت 1,66 مليار ريال في العام 1998، وارتفعت إلى 1,76 مليار في العام 1999، إلا أنها ما لبثت أن انخفضت إلى 1,7 مليار ريال العام 2000، وواصلت هبوطها إلى 1,541 مليار في العام 2001، قبل أن ترتفع إلى 1,84 مليار ريال للعام 2002، وفي المقابل فإن الواردات السعودية من الصناعات الخذائية تسجل تصاعداً مستمراً بنسبة لا تقل عن 7 في المئة سنوياً، نظراً لارتفاع المستوى المعيشي، ولـوجـود تـغـيـر في الأتمـاط الاسـتـهـلاكـيـة الغذائية، و تو اجه منتَّجات الصناعات الغذائية السعودية تحديات من أبرزها تدنى نسبة الطاقة الإنتاجية المستغلة لأسباب مختلفة منها الاعتماد على المواد الأولية المستوردة بسبب عدم كفاية المحاصيل الزراعية المحلية، لضعف التخطيط بين القطاعين الصناعي والزراعي، ما يؤدي إلى ارتفاع الكلفة الإنتاجية، وتدني الكفاءة الإنتاجية لهذه الصناعات،

\*أوضح الأمن العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية عبد الرحمن العطية أن حجم التجارة البينية الخليجية ارتفع خلال العام 2003 بنسية 19,5 في اللثة مقارنة في عام 2002، وتعتبر هذه النسبة أعلى من المعدل السنوي للزيادة التى بلغ متوسطها ستة في المئة خلال السنوات العشر التي سبقت الإتصاد الجمركي الذي دخل مرحلة التنفيذ في مطلع العام 2003.

# ألمنيوم البحرين تفتتح خط الصهر الخامس وتستعد لإطلاق الخط السادس

# الغتم لـ "الاقتصاد والأعمال: "ألبا" الثالثة عالمياً بالطاقة الإنتاجية والأولى بالتكنولوجيا

#### النامة- عاصم البعيني

جاء افتتاح شركة النيوم البحرين (البا) خط الصهر الخامس في سياق النمو السريع الذي تشهده صناعة الألنيوم في المنطقة. وبلغ حجم الاستثمارات في الخط الجديد نحو 1,7 مليار دولار بطاقة إنتاجية تصل الى نحو 307 آلاف طن، ما يرفع الطاقة الإنتاجية الإجمالية للشركة إلى نحو 850 الف طنّ سنوياً ولتحتل "ألبا" بذلك المرتبة الثالثة عالمياً، علما أنها تحتل المرتبة الأولى على صعيد التكنولوجيا الستخدمة،

وأقامت الشركة حفل افتتاح للخط الجديد برعاية وحضور رئيس مجلس الوزراء البحريني الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة وعدد من الوزراء وكبار المسؤولين ورجال الأعمال، وقال رئيس مجلس إدارة "ألبا" د. محمد بن جاسم الغتم في حديث لـ "الاقتصاد والأعمال": "إن مجلس الإدارة أقر الدراسة البدئية لإطلاق خط الصهر السادس لتلبية الطلب التزايد على منتجات الشركة."



۵ أشار رئيس مجلس الوزراء البحرينى 🖩 الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة، إلىّ أن زيادة الطاقة الإنتاجية ف"ألبا" ستساهم فينمو صادرات الملكة وزيادة حجم تجارتها الخارجية. وقال إن هذه التوجهات تنسجم مع ستراتيجية الحكومة الرامية إلى تنويع مصادر الدخل وتنشيط الاقتصاد الوطني ودفع عجلة التنمية.

#### ارتفاع الطلب

يعزورئيس مجلس إدارة شركة المنيوم البحرين (ألبا) د،محمد بن جاسم الغثم الأسبباب التي تقف وراء زيادة القدرة الإنتاجية إلى أرتفاع الطّلب المحلي عليها بنسبة 10 في المئة وأرتضاع الطلب العالمي بنسبة 4 في المئة، أي ما يعادل مليوناً و 200 ألف طن تقريباً. وينطبق ذلك على الالمنيوم السائل أو على السبائك التي تستخدم في صناعة عجلات السيارات والكابلات

وعن الجدوى الاقتصادية للمشروع يقول رئيس مجلس الإدارة أن "ألبا" ستتمكن

بعد عشر سنوات من تسديد كل قروضها. ويلفت إلى أن تكلفة المشروع بلغت نحو ١,٦ مليار دولار، وهو سيضيف نحو 307 آلاف طن سنوياً إلى الطاقة الإنتاجية للشركة والتي سترتفع من نحو 520 ألف طن إلى نحو 850 ألف طن سنوياً. ويشير إلى أن مشروع الخط الخامس يعد حالياً أقل خطوط انتاج الالمنيوم تكلفة في العالم، وبخاصة أنه يعتمد على تقنية AP30 حيث تبلغ التكلفة الإنتاجية



د،محمد بن جاسم الغتم

نحو 2,900 دو لار لكل طن.

ومع تأسيس الشركة في العام 1971 كانت طاقتها الانتاجية لاتتجاوز 120 الف طن سنوياً، وفي العام 1980 أضافت خطاً انتاجياً ثالثاً، غير أن المسروع الحيوى بالنسبة للشركة كان في العام 1992 عندماً قامت بتدشين خط الانتاج الرأبع الذى رفع الطاقة الانتاجية الى نحو 510 آلاف طنّ

وبالنسبة لمصادر التمويل يقول الغتم إنها تذوعت بين قروض مصرفية تجارية وإسلامية، منها ما هو محلى ومنها ما هو عالمي ومن خلال اصدار سندات. ويضيف أن خُطة التمويل التي أقرتها "البا" تم اعتمادها كدراسة أكاديمية في كلية هارفرد

وعن تبوزع نسب الإنتاج بحسب الاسواق، يوضح الغتم أن حصة السوق الملية تصل إلى نحو 50 في المئة، بينما تبلغ حصة أسواق الخليج نحو (١) في المئة، وتأتى الكويت والسعودية في طليعة الدول المستوردة.

#### أسواق جديدة

وعن أسواق أوروبا وأميركا، يلفت الغتم إلى أن دول الاتحاد الاوروبي تفرض ضريبة نسبتها نحو 6 في المئة لحماية الانتاج الوطنى، ما يعيق عملية التصدير إليهاً، مشيراً أيضاً إلى أن المحادثات الجارية مع الدول الأوروبية منذ العام 2002 لم تثمر لغاية الآن، بينما يشكل ارتفاع كلفة الشحن الى أسواق الولايات المتحدة عائقاً أمام التصدير إذ تبلغ نحو 115 دو لاراً للطن مقابل 28 دولاراً لأسواق الشرق الأقصى. ومع ذلك فإن الغشم يبدي تضاؤلاً بزيادة حَـجـم الصادرات الى أميركا التي لا تتجاوز حالياً 30 ألف طن، وذلك نتيجة اتفاقية التجارة الحرة التى وقعتها البحرين مع الولايات للتحدة الأميركية، أو من خلال الاستثمار في خطوط ملاحة تساهم في تخفيض كلفة الشحن الى الولايات المتحدة.

ومن الذوابا التفاضلية لـ "ألية بقول إن اليد العاملة، والجودة، وطريقة التعامل هي من ابرزو هذه الزايات للك أن الشركة و ظفت البشري العامل ليبياء، ما سهم و رفع كفاته البشري العامل ليبياء، ما سهم و رفع كفاته البد العاملة التي انحكست إيجابا على نوعية البدائع ويضيف المقتم أن المصادح التي الالتحاق ويضيف المقتم أن المصادح التي العاملة في "ألبا" من خلال مشاريع تدريب توفرها الشركة من خلال الانتزام بالمقودة البرمة، ومهل التسليم، والسرعة في إيرام المعدد والانتزام بها، ووسائل المسويق المعددة، ومهل التسويق والمحدود المسويق المعددة، ومهل التسليم، والسرعة في إيرام المعددة على الانتزام بها، ووسائل التسويق المعددة مشكل مؤلها تفاصله بهمية.

وتساهم "ألبا" على صحيرا السوق المحلية , أن موضاعات غير نقطية رديقة نسهم في تنويح مصادر المنحل، وفي هذا السياق بؤكد رئيس مجلس الادارة إن حجم الاستغمارات في الصناعات التحويلية يشير مزيداً من النمور حيث تعد شركات اللوظات من أميز الشحركات في تطابع كوب من من أميز الشحركات في الخالجال ويصاد ججم مساهمة "ألبا" في الانتاج العلي، يحسب الفقم وبعد إنشاء الخلال ويصاد

#### خط الصهر السادس

وعن الرؤية للستقبلية لتطور الشركة، كشف الغقم أن مجلس الإدارة، وقبل أيام من إطلاق خط الصهر الخامس، أقر الدراسة البدشية لاستحداث خط سادس، وأكد أن البدشية لاستحداث كل الضطوات اللازمة لتابعة المجلس سيتخذ كل الضطوات اللازمة لتابعة



رئيس مجلس الوزراء البحريني الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة خلال الافتتاح

بعد نحو ثلاث سنوات، وستلبغ طاقته الانتاجية نحو 300 الف طن، على غرار الخط الخامس ما يساهم في رفع الطاقة الانتاجية الاجمالية إلى نحو 1,2 مليون طن سنوياً.

الجاملة إلى نحو (2، المؤن طان سنويا. وكان من التوقع : انتباغ تكاليد منذا المشروع نحو 2، امليار ودرار إلا ان الغثم وكان الانتكافة لن تتمدى 100 إلى اللغ من تكلفة مشروع الخط الخاس، خصوصاً ان الرخص العالمية كافة، ويرادات الاخترام، الطرحة، ومنا ما يشجع على تصريع للشركة، ومنا ما يشجع على تصريع الخطاق الإطلاق المشروع،

#### مشاريع مماثلة في المنطقة

اذا كانت منتجات الالبيوم الارابية في للرحلة السابقة حكراً على مصنعي "البا" في الإمارات، فإن العديد البحرين، و"دربال" في الإمارات، فإن العديد من ادربل النطقة يسعى حالية للاستثمار في مصنع للالليونية ومصنع للالليونية و في منطقة "مصاد" في الطنقة عمان في دين تستعد كل من قطر، وابو ظبيم إطلاقة مصانع مطالة، وقدرت دراسة اعدنها منظمة مصانع مطالة، وقدرت دراسة اعدنها منظمة حجم الطبيح للاستشارات الصناعية حجم

> مشروع الخط الخامس أقل تكلفة في العالم عد مشاريع جديدة في الخليج بقيمة 26 مليار دولار

الاستثمارات التي ستوظف في صناعة الألنيوم بنحو 26 مليار دولار.

أما عن النافسة التي قد تشهيدها السوق فيقول الفقعة، سيتم إيجاد سدراتيجية للتعاون الشرك وبدات "البتطبيقها من خلال المتنسيق مع شركة "معان" في السعوية. كما سيتم التنسيق مع للمسائع في الدول الأخرى، من أجل التكامل في ما بينها، وخلق استشارات مشتركة".

وعن قدرة السوق على الإستيعاب يؤكد الفقته المقتبعات يؤكد الفقته المقتبعات وبخاصة في الولايات المقتبعة إلى الإغلاق.

وعن تعاون بعض الشركات في المنطقة مع شركاء أجانب، وما إذا كانت "البا" ستشهد مثل هذا التعاون برى الغتم: إن الخبرة التي اكتسبتها "البا" تجعلها بغنى عن السعي إلى إيجاد شريك أجنبي". اما عن تأثير ارتفاع أسعار الطاقة على

اما عن تاثير ارتفاع اسعال الطاقة على الأسعان ( الطاقة على الأسعان و تقدد على الطاقة الكهربائية، وهو غير عشر الخارة الكهربائية، وهو غير عشر الفرقة إلى السوق الطلبة ، وهو غير يبدي المفتم تطاؤلاً في الإشادة من اتشاقية الخارة التي تم ترقيحها من فتبل اللجنة الشغركة في كل من البحرين وقطر.

والجدير ذكره أن شركة للنيوم البحرين "ألبا" مملوكة من قبل ثلاثة مساهمين: حكومة مملكة البحرين بنسبة 77 في المئة، شركة "سابك" السعودية بنسبة 20 في المئة، وشركة "برتون انفستمنتس" بنسبة 3 في تستورد أجهزة إتصالات من أوروبا؟



إعتمد على شبكتنا.

لا أحد يعرف أوروبا مثل دي اتش ال.

لكل متطبابات في عالم الإستواد . خدّت إلى دي اتش ال الشركة التي تضبع بين يديك شروا أكم وقورها ورجلات أسبوعيه أكم من أي شركة شخب أخرى والتي تعد الشبكة الأوسع والأسرع الإلكار إعتمانية في القبل الأوروبية وتضمع يحيقة عميقة بالأنظمة الجرية الكافية بالدائمية إذا كن نشاطك التجاري بشمل أورهية فنذكر أن وي انش ال لديها الشبكة التي تعظم كافة إحتياجاتك قود من العلوجات تفضل بالإنصار يكتبيا الطيل أو بيراء www.alform.

#9///

### بعد التصديق على اتفاقية التجارة الحرّة القطاع الخاص في مملكة البحرين أمام فرص جديدة

#### للنامة-عاصم البعيني

من المتوقع أن يشهد القطاع الخاص في مملكة البحرين، قفزة نوعية بعد التصديق على اتفاقية التجارة الحرة الموقعة مع الولايات المتحدة الاميركية، والتي تترافق مع العمل على إرساء بيئة استثمارية ملائمة، على صعيد التشريعات التي تساهم في تحفيز واستقطاب الاستثمارات ورؤوس الاموال الاجنبية والعربية. وتقوم غرفة تجارة وصناعة البحرين بدور فاعل في النهضة التى تشهدها البلاد،

"الاقتصاد والاعمال" حاورت رئيس غرفة تجارة وصناعة البحرين خالد كانو حول آفاق النمو والاستثمار، في الملكة والخطوات المطلوبة لتعزيز دور القطاع الخاص، والفرص التي من المتوقع ان توفرها اتفاقية التجارة الحرة مع الولايات المتحدة الاميركية وكيفية الافادة منها.

> يقول رئيس غرفة تجارة وصناعة 🛢 البحرين خالد كانو، إن الملكة اتخذت خطوات عدة على صعيد تحفيز الاستثمارات، وإطلاق ورشة اصلاحات اقتصادية، ساهمت في تعزيز الثقة في مناخ الاستثمار، وظهرت نتائجها من خلال العديد من المشاريع التي تشهدها الملكة والتي كانت للاستتمارات الاجنبية نسبة مشجعة فيها. ويشير كانو الى أن عدد الشركات التي دخلت الى السوق حتى شهر آب/أغسطس الماضى بلغ نحو 581 شركة بحجم استثمارات بلخ نحو 77,5 مليون دينار بحريني، منها نحو 47 مليوناً و699 الف دينار استثمارات أجنبية، ومن التوقع أن تشهد السوق توظيف المزيد من

> الاستثمارات. أما الاسباب التي ساهمت في هذه النتائج الايجابية، فيعزُّو كانو بعضها الى التطور الذي شهدته التشريعات ، خصوصاً تلك المتعلقةُ بالاستثمارات الاجنبية، كقانون الشركات التجارية الذى منح العديدمن الاعفاءات الضريبية للاستثمارات الاجنبية، وإقرار حق التملك للاجانب، بالإضافة الي الدور الذي كرسته الملكة لنفسها كمركز مالي ومصرفي اقليمي وعالمي عبر انشاء



مرفأ البحرين المالي، والذي يترافق تنفيذه مع ما تشهده المنطقة من فرص استثمارية واسعة على الصعيدين المالي والمصرفي، كما أن الملكة أولت اهتماماً خاصاً لتحسين مستوى الخدمات ف الملكة ف مختلف القطاعات.

ومن بين الاسباب التي ساهمت ايضاً في هذه النهضة التي تشهدها البلاد، يلفت كانو الى إنشاء مركز للمستثمرين الحليين و الأجانب يضم ممثلين عن كل الوزارات والمؤسسات الحكومية المعنية يوفر العديد من الخدمات والتسهيلات في انجاز المعاملات، ويشير هنا، الى أن عدد الشركات التي تم احصاؤها من خلال المركز خلال الفترة المتدة من تموز/يوليو ولغاية كانون الأول/ديسمبر من العام 2004 بلغ نحو 289 شركة، مقارنة بـ 277شركة على مدى

مركز لتقديم الخدمات والتسهيلات للمستثمرين ولإنجاز معاملاتهم

الاشهر السبعة الاولى من العام نفسه أي بزيادة نسبتها نحو 4,3 ف المئة، ف حين بلغ حجم الاستثمارات خلال الفترة نفسهاً 269,2 مليون دينار منها نحو 67,3 مليونا استثمارات محلية و9,102 مليون استثمارات اجنبية أي بزيادة نسبتها نحو 91,5 ف المئة مقارنة بالاشهر السبعة الاولى من العام 2004. أما بالنسبة الى الوكالات التجارية فيوضح كانو أن 53 وكالة تم تسجيلها من خُلَال اللَّركز ، كما أن تخفيض الرسوم المفروضة على التراخيص الخاصة بالسجلات التجارية بنحو 6 ملايين دينار، كاناله أثركبيرعلى تصفيز الاستثمارات وتشجيع المشاريع التجارية

ويشير كانو الى أن إنشاء نحو 12 منطقة صناعية مجهزة بالمرافق الاساسية، ووسائل الاتصال والخدمات الرئيسية بكلفة مخفضة، نتيجة دعم الدولة لهذه المشاريع، ساهم في تخفيض كلفة الانتاج في هذه المناطق، مقارنة بمستويات الاستعار العالمية، وساهم بالتالي في استقطاب المزيد من الاستثمارات، كما أن رفع رؤوس اموال بعض المؤسسات الداعمة للمشاريع كان له أثره الايجابي؛ وفي هذا السياق يؤكُّد كانو

انه تم رفع رأس مال بنك البحرين للتنمية من 10 ملايين دينار الى 50 مليوناً ما ساهم في زيادة نسبة القروض المنوحة للمؤسسات الصغيرة واللشاريع الناشئة.

#### تعزيز دور القطاع الخاص

ورغم الاجراءات التى اتخذت في هذا السياق، فان القطاع الخاص مازال بحاجة الى المزيد من الخطوات لتعزيز دوره، ويحسب كانو فإن أبرز هذه الخطوات يتمثل ف استكمال ورشة العمل على صعيد تطوير التشريعات، والقوانين وفي مقدمها اقرار قانون موحد للاستثمار الاجنبي في الملكة، يكرس المزيد من الحوافر، والضرص الاستثمارية، والضمانات القدمة لرؤوس الاموال المهلية والوافدة، واعتماد وسائل موحدة في تنفيذ المشروعات الاستثمارية، سواء في المشاريع ذات الاستشمارات المشتركة مع المستثمر الاجنبي، أو في تلك الملوكة بالكامل من جانب الستثمرين الاجانب، وذلك على غرار ما هو معمول به في دول مجلس التعاون.

من جهة اخرى يشدد كانو على ضرورة ازالة المعوقات التي تحدّ من قدرة القطاع الخاص على الانتاج والمنافسة في الاسواق الاقليمية والعالمية، وضرورة التنسيق في مجال التشريعات مع دول مجلس التعاون، والاخذ بمبدأ المعاملة بالثل خصوصاً أن الاتفاقية الاقتصادية الموهدة تواجه العديد من الاستثناءات ف مجال تطبيقها. ويطالب كانو ف هذا الاطار بضرورة استطلاع رأي الغرفة قبل إقرار التشريعات والقوانين والقرارات الاقتصادية والتجارية نظرا لارتباطها الوثيق بالقدرة التنافسية لمؤسسات القطاع الخاص، بالاضافة الى ضرورة تأسيس محاكم تجارية للنظر بالقضايا التجارية التي تستلزم سرعة في البت بها، نظراً لتأثيرها على القطاعات

الاتصادية التجارية.
الاتصادية التجارية.
الاتصادية تلافل أن يرشدة الشهوض للمستبد كالدون أن يرشد المحدومة المدومة المدو

#### للمستثمرين.

اتفاقية التجارة الحرة

وعن تأثير اتفاقية التجارة الحرة مع

#### ⊠⊠ ضرورة إزالة المعوقات التي تحد من قدرة القطاع الخاص على المنافسة

اميركا على فرص الاستثمار وعلى القطاع الخاص، يقول كانو: "إن هذه الاتفاقية ستساهم ف استقطاب المزيد من الاستثمارات الاجنبية خصوصاً الاميركية الى الملكة، وإنشاء جهاز خاص للترويج والاستثمار كما تساهم في تسهيل تبادل السلع والخدمات، وتحسين الإجراءات الجمركية، والنهوض بالخدمات الداعمة للتجارة كالتشريعات والشحن والتأمين واقامة مشاريع مشتركة بين البلدين، كما تساهم في زيادة صادرات الملكة الى اميركا، خصوصا أن صادرات المملكة اليها مازالت محدودة. ولكن رغم الايجابيات العديدة التي تعكسها هذه الاتفاقية يرى كانو ضرورة اقترانها بمجموعة من الاجراءات لتفعيل هذه الاتقافية كانشاء لجنة مشتركة بحرينية اميركية، وانشاء مكاتب لترويج الاستثمارات، وتعزيز العلاقات بين التجار على مستوى البلدين.

وى مسلوره بين مساهمة الملكة في تحزيز التعاون ومن مساهمة الملكة في تحزيز التعاون الاقتصادي مع دول مجلس التعاول الاقتصادي موسط أن بين دول مجلس الشعاران ويوضح أن المجرون ركات على قرسيع قاعدة الدعاون الانشطاة والمراسقة الإيدمس الانتخصاء الإسامة الإيدمس الانتظاء التعاون واقامة المعني دول مجلس الشعرك المعرف إلى المساهمة في توجيد الانظمة الشعريات من المعارض المساهمة في توجيد الانظمة التجاوزية الظيمين يتصريف متحبة المبادرين المتحبون الخليجين يتصريف متجاتبه في أسراقها العلية من دور الحاجة إلى ركال محلي ما يسهم في تحقيق حرية انسياب

■■
12 منطقة صناعية مجهزة بالرافق الأساسية وبكلفة منخفضة

السلع بين دول مجلس التعاون وشجعت على تاسيس المشاريع المشتركة في الجالات الصناعية المقتلفة ومنحت التسهيلات الضرورية لها، ما أذى الى تقليص الفروقات في اسعار السلع الوطنية بين الاسواق المحلية

رسسي ويضيف كانو ، إن الملكة دعمت ويضيف المساعي الهادفة الى توحيد العملة الظيجية، من خلال توحيد اسعار صرف العملة الوطنية مع العملات الظيجية، والسماح للبنوك الظيجية، بفتح فروع في الملكة.

#### تنمية الصادرات

اماً من واقع الصادرات البحرينية فيلات كانو (الل أنها باحثاجة اللي متريد من التطوير ،كي تضجم مع للطيات الجيدية في الاسواق، وفي مذا السياق تبتت العرفة فكرة التماء مركز أو مهنة للتمية الصادارات، غير أن مذا الشروع لابد أن يقدرن بخطرات الخرى كإيجاء منافذ تسريقية واسواق الصادرات جميدة للتصريف بهدف زيادة حجم هذه الصادرات

ست حريدة بسمى المستحديدة بسمى السيدة كالميدة كالمتحدودة بسمى الخارجية، وقارل السياسات التي تسامع إلى الخارجية، وقارل السياسات التي تسامع إلى إيادة حجم المسادرات مشيراً ألى أن اجمالي قيمة عاسادرات الجدوين إلى المام 2004 للمسادرات الجدوين إلى المام 2004 للمسادرات المتحدود إلى المام 2004 للمسادرات التخديد أن المتحدود المراكزة المسادرات التخطية في المحاسلة عدل المتحدود المسادرات التخطية في المحاسلة عدل الحاسات المسادرات التخطية في المحاسلة المحاسلية عدل الحاسات المسادرات التخطية في المحاسلة عدل الجمالي المحاسلة عدل الحاسات المسادرات التخطية في المحاسلة عدل الجمالي المحاسلة عدل الحساسة 2021 المحاسلة عدل الحاسات المحاسلة عدل الحاسات المحاسلة عدل الحاسات المحاسلة عدل الحاسات المحاسلة عدل المحاسلة عدل الحاسات المحاسلة عدل المحاسلة

#### الخصخصة

تتجه مملكة البحرين الى اعتماد الخصخصة في القطاعات الرئيسية والمنتجة، والتي يتوقع ان يكون لها مردود إيجابي على القطاع الخاص، خصوصاً وأنها تسأهم في تعزيز دوره وتخفف الاعباء عن الحكومة. ويؤكد كانو أن وزارة المالية باشرت بتنفيذ مشاريع الخصخصة في بعض مؤسسات القطاع العام، ومنها شركة الفنادق الوطنية، كما أن الملكة ف طريقها الى خصخصة مرافق أخرى كالموانئ الحكومية، ومحطة الحد الكهربائية وبعض إدارات وزارة المواصلات غير أنه يطالب بضرورة تطوير الحوار البناء بين الحكومة والقطاع الخاص، لتفعيل برامج الخصخصة ومنح دور فعال للقطاع الخاص من خلال مشاركته واطلاعه على كُلِّ الخطوات المنوى اتخاذها مستقبلهاً على هذا الصعيد. 🕮

82

# الاستثمار الخاص يحقق شعار تنويع الاقتصاد

#### مسقط ـ الاقتصاد والاعمال

تخوض سلطنة عَمَان تحولاً ستراتيجياً على كافة الصعد انطلاقاً من رؤية تنموية تستهدف تتليص الاعتماء على الاعتماء على الاعتماد على الاعتماد على الاعتماد على الاعتماد من العيمة والطفات وخدمائية، إضافة إلى تنمية الصادرات وتوسيع الأسواق الستهدفة، واطفات حكومة السلطنة ورشة إصلاح اقتصادي وإداري شعلت تطوير الإطار التشريعي والتنظيم بكا شعلت تحرير الاقتصاد وفقت القطاعات التي كانت حكراً على القطاع العام الاستثمارات الخاصة.

இ في مراجعة بيسيطة للمؤشرات الانتجابية الأساسية بظهر ان الناتجابية الأساسية بظهر ان الناتجابية الأساسية بظهر ان الناتجابية المناتجابية الأسلطية عمان مقتل في العالم 2000 من المناتجابية ويأسبط المناتجابية ويأسر المناتجابية ويأسر على سبيل الخال حجم المناتجابية المناتج

وترافق ذلك مع سعي السلطنة إلى وترافق ذلك مع سعي السلطنة إلى وإلتجاري والتجاري والتجاري والتجارية مع مختلف المنافقة من المنافقة من المنافقة من المنافقة ألى المنافقة ألى المنافقة على المنافقة على المنافقة التجارة العرفة من الولايات للتحدة قبل نهاية التجارة العرفة من الولايات للتحدة قبل نهاية بهذه الانتخافية كانت بدات والتراق الخاصة الخاصة المنافقة كان بنافة تعادل المنافقة التحادة لمنافقة كان بنافة تعادل الخاصة المنافقة كانت بدات والتراق الذات

مارس النصرم.

#### بيئة استثمارية جاذبة

تشكل خفاة التنفية الغمسية الغمسية الساسة (2000 – 2000) مؤشراً لمساسة على عمق البرنامج الإصلاحي في على عمق البرنامج الإصلاحي في على المعلقة ألى عمودية مرتكزات أمميه! رساسة وعائم التنفية السياسية من يتدوي القاعدة للوارد البيشرية، تتدوية القاعدة للمعالمة المعالمة ال

ني أيلول/سبتمبر 2003 قضى بقوهيد الرسوم الضريبية على الشركات الوطنية والاجتبية السطنة , في تموز/ يوليو من المام 2006. أوات المكونة القاربة المكركات السجلة بنسبة تصل الأجائب في المكركات السجلة بنسبة تصل المحكومة بتحرير عند من القطاعات الاقتصادية كالاتصالات والطاقة والرافق العامة والسياحة . حيث يعتبر قطاع السياحة احدابر القطاعات يعتبر قطاع السياحة احدابر القطاعات الراعدة في السلطنة واكثرها جذباً

وكانت عُمان استفادت من ارتفاع اسعار النفط خلال السعام 2004 تنسريع وقيرة برنامجها الاصلاحي بهنية تعزيز تنافسية الاقتصاد المطلي، الأمر الذي ظهرت شماره جياء ما دخلال السلطنة المركز الرابع عربيا وفقاً لرُّشر التنافسية الاندائية الذي يعتدم تقرير التنافسية العربية للعام 2000 الصادر

# التوزيع الجغرافي للصادرات العمانية غير النفطية



عن المنتدى الاقتصادي العالمي. كما حازت السلطنة على الرتبة السادسة عالما علم مستوى السياسات النقدية من بين 123 بلدأ وفقاً للتصنيف الذي يعدّه معهد فرايزر الكندي

وتُحصلة قان حيث الأرقام بعكس بوضوح قوة الاقتصاد الثقائي مع تقيقة فائضاً إلى البيزانية النام الملاقسي بلغ م 200,8 طيون زيال غاصرة إلى الاستغراق بنسبة 1,878 الانفاق المكومي الاستغراق بنسبة 1,878 للكة راحك بغذ الزيادة والقناء مع سعي المكومة إلى تعزيز دور القطاع القاص، برأس عال 10 اطين برني روسسة غمان برأس عال 10 اطين برني السلطة برأس عال 10 اطين برني السلطة المستغراء في استغمار مشترك بين السلطة تأسيس أو شراء مضاريع اقتصادية في تأسيس أو شراء مضاريع اقتصادية في المستغراة من عطورة ومن المساحة في

#### من النفط الي الغاز

على الرغم من أن التخط لا يرال الصدر الأول للتحدث في السلطنة في السلطنة الأول التحديث الأول التحديث الأول التحديث المتزيع الاقتصادي محيد الخبوت دتئاج العام 2004 أولا الاوليات عنو الإيرانات التخطيعة معاليات من الإيرانات التخطيعة بتحسية 15/5 إلى للكة منازيع المتحديث المتحديث

وتعوّل السلطنة على تنمية إنتاجها من الغاز وكذلك الصناعات للرتبطة به لا سيما وأن إنتاج النفط تراجع في العام 2004 إلى 285,4 مليون برميل مقابل 299 مليوناً العام

2003. ومقابل انخفاض إنتاج النفط، عرف الغاز الطبيعي رتفاعاً في الإنتاج من 1,251 مليار قدم مكعب في الحام 2003 إلى و852 ملياراً في العام الماضي. وتقوم السلطنة بتطوير مرافق الغاز الطبيعي السيّل D/L/L فع الطاقة الانتاجية بنسبة 50 في اللثة.

وتبرز أمام السلطنة خيارات واسعة في ما خص تنويع الاقتصاد وأبرزها: الصناعات القائمة على النفط والغاز، تقنية العلومات، مشاريع التعدين، وفي هذا السياق، تولي الحكومة منطقة صحار الصناعية أهمية كبيرة.

# العراق: خطة لبناء مليون وحدة سكنية

#### بغداد – میسون حسین

يعاني العراق، فوق أوضاعه الأمنية والسياسية، من أزمات اقتصادية متصاعدة، تبرز من بينها الأزمة السكنية الخانقة، فعمليات البناء كراجعت، ولاسيعا خلال الحرب وبعدها، فهما ترقع نسبة الاحتياجات للسكن، وتترافق مع أزمات متشعبة بعضها يتعلق برتفاع أسعار العقارات، ومواد البناء، وبعضها الآخر، يتعلق بضعف القرح الشرائية لدى الواطن العراقي، ما جعل الأزمة السكنية تتسع وتنفاقم، بحيث باتت بحاجة إلى حلول تؤدي إلى قفرة نوعية.

تستور وتعدام. بعيد بدين المسالة، من وزير الإسكان العراقي، "الاقتصاد والأعمال" استطلعت هذه السالة، من وزير الإسكان العراقي، الهندس جاسم محمد جعفر، ورثيس شركة دار العمارة الهندس هشام الدفعي، ومديرة صندوق الإسكان الدكتورة إكرام آل عقيل.

> © الرزير جاسم محمد جعلون عاد بجذور الرزيل في الرغبة على التراجع عليات البناء هذا العام 1982. إذ أم يشيئد خلال مقدين من الرئيت التي المساحة الانتخاب السكنية التي معرى بضعة الالدم من الرحمانيا السكنية التي حكال و الليم العد الأنسى من الاحتياجات، ثم جات على طروت العرب، والأرضاع الرائسات المساحة بعدها، لتفاقم من حدة الأزمة، فبات العراق بعدها، لتفاقم من حدة الأزمة، فبات العراق بعدها، تعالى خطة تادرة على بناء ثلاثة بعدها مناساة عدد عشائية في طور سنوات.

#### كيف يتم التمويل؟

يقول الوزير جعفر آن للنهجية الجديدة للقاص، والساوت تحتيد أمن المؤجرة (القطاع القاص، الساوت تحتيث أن الوزارة تحتاج القروض السكنية". ويضيف أن الوزارة تحتاج الي قروت مالية لتعنيل الاستثماء (الإسكاني، وإلى وضح قائرت وجيد بينظم هذا القطاع ولاسيما إشراك القطاع العاص و حمايته، يهدف استقطاري وسا أقول من العارة، والاستثمار أن السوق العراقية، ويؤكد أن يورة استثمارية بد الوزارية من وجود، متوقعاً أن يحدث فردة استثمارية بد الوزارية بدارية به ويؤكد أن يحدث

من الرئيس شركة ادر العمارة، الهندس أما ويكم أدر العمارة، الهندس المناه المقدر تقالم المناه المقدر القالم المناه المناه المناه المناه المناه حدود التوقف في الطرف المناه المناه حدود التوقف في الطرف المناه ا

و في ما يتحلق بمقاربة الخلول للأزمة الكنية، يرى الهندس هشام الدفعي، أن اللسرورة كبيرة ولمهند القطاع الخاص، وهنا تيرز الممية إقرار قانون جديد للاستثمار السكني، يشجع الرساميل الخاصة، ويعزز وينظم التعارب بن القطاعين العام والخاص، بالإضافة إلى 10.6

عتماد سياسة القروض السكنية عتماد سياسة على إطلاق المبادرات الفردية التي تؤدي دورها في تنمية هذا القالة

وكمنا يبدر واضحاً، ان الشراك القطاع الضائية ومكنا يبدرو، واضحاً القطاع سياساً الإقراض هي من التوجهات الشرائية وهذا المعروق اليعوم لمالية الأربة السكولة اليعوم لمالية الأربة يقدر واضحاً به في الأربة المالية الأربة يقدر واضحاً به في الأربة المالية والأربة في الأربة المالية الأربة يقدر واضحاً لتقديم القروض، "صندوق الإسكان" وذلك في الطائح علما المالية المالية



د-إكرام آل عقيل



الوزير جاسم محمد جعار

متينة مع القطاع الخاص في جوانب عديدة. أين هو موقع الصندوق في هذه الخطة؟

وكيف سيكون برنامج عله الراهن؟ الديسرة العامة لصندوق الإسكان دراكوراً أل عقيل أوضحت أن "الصندوق يقوم حاليا بأوزاض الراطنين بشكل مباشر، بن ضمن برنامج يشمل توزيع القروض على المخلفات، فحماضا به القروض على المعافقات، فحماضا المرين نيدال مليون نيديال، فيما خصص (5 الميزين نيدال للمحافظات الأخرى، و7 مالين نوسط المارين المحافظات الأخرى، و7 مالين نوسط وأشارت إلى أن حد المكتفاة الإسكان موطيا والمنار إلى أن حد المكتفاة الإسكان موطيا يطالب توفير ما بين اله ليار دولا و10 ملياراً يطالب توفير ما بين اله ليار دولا و10 ملياراً يطالب توفير ما بين اله ليار دولا و10 ملياراً

#### تعاون مع القطاع الخاص

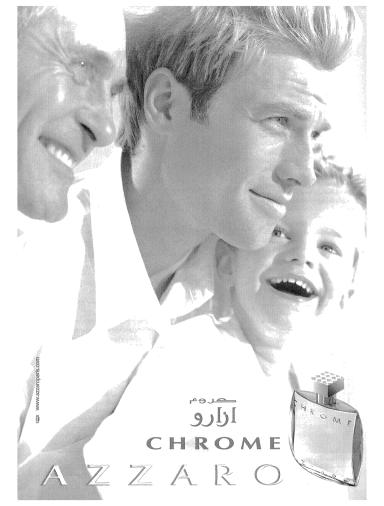
ربالنسبة المعرودات الصندورة يقول .

دركرم آل عقين؟ مناك رفية كبيرة في إقابة علاقات مع القطاع الخاص مستقبات.

والصندوق بها يمكن أن تقدمه الدول اللناحة، وما تقلق ما الدول اللناحة، قدر وما تخصصه الحكومة الدولية، وما يتقلق من الدول من حركة المنتسلة، وما يتقلق من حركة المنتسلة، وما يتقلق بالاستخدار وتحديث عبدة الاقتصاد وتتشية القطاع الخاص؛ ولمل المعراقية، إذا له يتجه على تطوير سوق اللال المراقية، إذا له يتجه نحو إصدار سالت القرض الطقاري،

#### خصخصة الإسكان

وحول الاتجاه لخصخصة مشاريع الإسكان في الوقت الحالى قالت د، إكرام آل عقيل:" كاقتصادية أقول أن المواطن العراقي ينبغي أن يعي ثقافِة التمويل واقتصاد السوق؛ فالعراق مَرُ سَّابِقاً في اقتصاد مخطط ومركزي، و كل قدراته المالية كانت بيد الدولة، فالاقتصاد كان اقتصاد مؤسسات أي اقتصاد حكومي ولعل الأمر الذي هو في غاية الأهمية أن يتحوّل التمويل نحو اقتصاد السوق بأسلوب تدريجي ليفتح آفاق المواطن العراقي على فلسفة جديدة، إلى جانب أن تتو فر للمواطن سبل الحماية والدعم ليبقى في مستوى معيشى لائق، ومنها تأمين سكن عبر مختلف الوسائل الاستثمارية والتمويلية، إضافة إلى تحفيز وتشجيع القطاع الخاص في هذا المجال، ودعم المؤسسات الحكومية القائمة على أساس التعاون المشترك.





رئيس الوزراء السوري محمد ناجي عطري يرافقه وزير الكهرباء منيب صائم الدهر ومدير العرض عماد الزعبي في الجناح السعودي

### الدورة 52 لمعرض دمشق الدولي 5300 شركة عارضة من 48 دولة مشاركة أميركية رغم العقوبات

دمشق ـ يارا عشي

اكتسب معرض دمشق الدولي في دورته الثانية والخمسين أهمية اقتصادية وتجارية متميزة، تجلُّتُ بعقد العديد منَّ الصفقات التجارية واختيار الزيد من الوكالات والترويج للسلع والبضائع.

ضم المعرض، الذي امتد على مساحة 89258 متراً مربعاً، 5300 شركة من 48 دولة عربية وأجنبية. وكان اللافت حضور شركتين أميركيتين رغم المقاطعة الأميركية بموجب قانون محاسبة سورية. وتميز المعرض بحضور عربى شامل، باستثناء

افتتح المعرض رئيس الوزراء السورى محمد ناجى العطري وحضره العديد من الوزراء السوريين الى جانب وزيري الاقتصاد والزراعة اللبنانيين سامى حداد وطلال الساحلي.

"الاقتصاد والأعمال" جالت في المعرض والتقت الوزراء المشاركين ومسؤولي الأجنحة.

 ث افتتاح المعرض، رأى وزير الاقتصاد 🖥 والتجارة الخارجية السوري د. عامر حسنى لطفي أن معرض دمشق الدولي تحول إلى ظاهرة اقتصادية واجتماعية تبرز الوجه الحضاري للاقتصاد السوري ووسيلة لجذب الأستثمار وزيادة معدلات التبادل التجاري ولاستقطاب رجال الأعمال و الصناعيين. وعن ظاهرة غياب العراق عن المعرض، قال الوزير لطفى لـ"الاقتصاد والأعمال" إن هذا الغياب يخص العراق، فهم

كما يبدو لم يتمكنوا من إعداد الترتيبات المناسعة للاشتراك.

و في الافتتاح أيضاً، أشار وزير الاقتصاد اللبناني سامي حداد إلى أن الشاركة اللبنانية فالمعرض تعكس التكامل الاقتصادي بين سورية ولبذان. وأضاف أن العلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدين ستشهد تطورا من خلال فتح الأسواق والمزيد من الاستثمارات المشتركة، وقال أنه مهتم بالبحث مع المسؤولين السوريين في

تنفيذ الاتفاقيات الثنائية بشكل أفضل.

#### الجناح السعودي

28 شركة سعودية شاركت في معرض دمشق الدولي، عرضت منتجات غذائية، دهانات، سجأد، أنابيب، مصابيح، أعمدة كهرباء، مشتقات القهوة، تعبئة الرطبات و صناعة العلب، المنظفات، التمور، النوافير

وقال ممثل مركز تنمية الصادرات السعودية عماد اليوسف:" إن الشاركة السعودية تتميز بحضور بعض الشركات لأول مرة، وأن الكثير من الشركات تسعى إلى تعيين وكلاء لها في سورية لتسويق منتجاتها، و هناك أيضاً من يبحث عن فرص استثمارية في سورية". وأضاف اليوسف: إن رجال الأعمال السوريين أبدوا اهتماماً بالمنتجات السعودية. وتم توقيع عقود تجارية عدة واتفاقيات لتعيين وكلاء في

السوق السورية". أما ممثل الصندوق السعودى للتنمية سعد السيف فقال: " إن مشاركة الصندوق تهدف إلى تقديم تسهيلات ائتمانية لستوردي النتجات السعودية، والصندوق على استعداد لتقديم القروض لشراء منتجات سعودية ، موضحاً أن قيمة القرض الواحد لا تقل عن 26 ألف دولار، مقابل

#### ضمانات مصرفية. الجناح الأردني

الجناح الأردني ضم 19 شركة ومؤسسة عرضت الصوف الصخرى ومطابخ الألنيوم والأجهزة الكهربائية والالكترونية والقوالب المعمدنسيسة والمدافء ومسواسسيسر الميساه ومستحضرات التجميل والخدمات

مدير الجناح الأردنى وسام عبد الفتاح نسور قال:" إن الأردن مهتم بزيادة صادراته الى السوق السورية، وأوضح أن غالبية العارضين هذا العام يشاركون لأول مرة، وهم مهتمون بتعيين وكلاء لهم في سورية، وأن جميع المنتجات الاردنية المعروضة هي من منشأ وطني وبقيمة مضافة لا تقل عن 51

شارك لبنان من خلال 20 شركة ومصنعا، وقال ممثل وزارة الزراعة اللبنانية المندس عدنان الزين: إن أغلب المساركين هم من القطاع الصناعي، خصوصاً الشركات المنتجة للأدوات الكهربائية ومواد التغليف والمولدات والجبالات، فبعض

الشركات العارضة أبرمت، خلال العرض، عقوداً لستحسيسين وكسلاء لسهسا في

وأوضح مدير العلاقات العامة في إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية عدنان سيروان أن الادارة اختارت هذا العام وكيلاً لها في سورية، وأن سجائر سيدارز اللبنانية تدخل إلى السوق السورية بصورة شرعية، إن إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية بصدد إقامة مصنع مشترك مع مؤسسة التبغ السورية.

#### الجناح السوري

معاون مدير عام مؤسسة العارض السورية ومدير الجناح السورى في العرض محمد إبراهيم حمود ذكر أن الجناح السوري يشغل مساحة 7 آلاف متر مربع ويضم منتجات لمختلف القطاعات الاقتصادية ، من مفروشات وصناعات كيميائية وهندسية وغذائية. وأوضح أن المؤسسة منحت الأفضلية للشركات التى تحمل شهادة الإيزو. وذكر أن شركات ألقطاع الخاص عززت من مساهمتها هذا العام وقد بلغ عددها 136 شركة.

#### الجناح الكويتي

مديرة الجناح الكويتي زينب عبد الله حسين أوضحت أنها المرة الأولى التي يجري تكليف الهيئة العامة للصناعة بتنظيم الجناح والاشراف عليه، وأضافت أن 35 أشركة صناعية عرضت منتجات متنوعة من هياكل وزيوت السيارات والورق والوجبات السريعة ومواد البناء. وذكرت أن الهدف من الشاركة في المعرض هو فتح أسواق جديدة، وقدزار الجناح الكويتي تجار من سورية



وزير الإقتصاد السوري عامر حسين لطفي في جناح الإمارات

ولبنان وبريطانيا وتوصلت بعض الشركات إلى اختيار وكلاء لها ف سورية وأبرمت اتفاقيات أولية مع تجار سوريين.

#### الجناح الاماراتي

ضم الجناح اليخوت والقوارب والسكر والأشرطة اللاصقة والأنابيب البلاستيكية والتمور ومعدات المطابخ وحديد التسليح والخيوط النسيجية.

رئيس وفد الإمارات إلى معرض دمشق أحمد حميد المزروعي قال:" إن المهم في مشاركة الامارات هو تنفيذ اتفاقية التوأمة بين المؤسسة العامة للمعارض في أبو ظبى والمؤسسة العامة السورية للمعارض وذلك بهدف تبادل الخبرات والمساركات والتقنيات". وأضاف أن 70 في المئة من مشاركات هذا العام تتم لأول مرة، وهي تمت بهدف الدخول إلى الأسواق السورية

والعراقية والتركية ولعقد صفقات تجارية واختيار وكلاء، وهو أمر قد حصل مع تجار سوريين ولبنانيين.

#### الجناح المصري

ضمّ الجناح المصري 27 شركة، عرضت نماذج من الدهانات وتجهيزات الطابخ والكآبلات الكهرباثية والأفران والسخانات والأجهزة الكهربائية للتنوعة والحواسيب الشخصية والعدادات الكهربائية والمنظفات وأعمدة الانارة والمواسير.

مديرة الجناح المصرى دلال جلال الدين موسى أكدت على تحسّن المشاركة المصرية، وذلك نتيجة التسهيلات التي حصلت عليها الشركات المصرية من الحكّومة السورية التي سمحت لها لأول مرة بإدخال وعرض أجهزة التلفاز والأجهزة الكهربائية المنزلية التي كان ممنوعاً دخولها سابقاً، وأضافت أن الصناعيين المصريين توصلوا خلال المعرض إلى إبرام عقود واتفاقيات تجارية و اختيار و كلاء ف حمص و اللاذقية.

#### الجناح الفلسطيني

مدير الجناح الفلسطيني محمود خالد أوضح أن ظروف الانسحاب الاسرائيلي من غزة جعل المشاركة الفلسطينية تقتصر على شركات ومصانع من الضفة الغربية فقط، تمثلت بـ 13 شركة عرضت منتجات غذائية ومنظفات ورخام ومصنوعات يدوية متنوعة. أما مدير الراكر التجارية الفلسطينية ابراهيم نجار فأشار إلى صعوبات حالت دون وصول النتج الفلسطيني إلى الأسواق العربية والأجنبية أبرزها وجود الاحتلال وإصراره على وضع العراقيل في وجه الصادرات الفلسطينية. 🗖



في الجناح اللبناني، الوزير لطقي، والزيران د. سامي حداد وطلال الساحلي وامين عام المجلس الأعلى اللبناني السوري نصري خوري وعدد من رجال الأعمال اللبنانيين والسوريين

### أين وجهتك التالية؟



سافر حول العالم على مثن طائرات اللكية الأردنية الحديثة، شبكة خطوطنا توفر لك رحلات يومية ومباشرة إلى أكثر من ٥٠ مدينة عافية وبأوقات ملائمة، وسواء أكانت رحلتك للعمل أم للمتمة، يمكنك حجز إقامـتك في شنادق صافية وبأسعار منافسة من خبلال خدمة برنامج العطلات Royal Vacations المتوفرة على موقع اللكية الأردنية الإككتروني grja.com.jo تمثير برحلة ممتمة.



تسملو بأجلواء ملكيات

# مجلس الأعمال العربي الروسي صندوق استشماري برأس مال مشترك



المنصة الرئيسية

#### موسكو-"الاقتصاد والأعمال"

تمدور النقاش في اجتماعات الجلس حول التعاون العربي الروسي في الجالات التالية، التقنيات الجالية والاتصالات. المحروقات والطاقة، البورصات والاستثمار والصارف، السياحة والثقافة، الصناعة والزراعة، حياية البيئة وتنظيم العارض والنتيات.

#### ا. كلمات الافتتاح

الرئيس الروسي دعا في أولى كلمات الافتتاح إلى دراسة تنفيذ مشاريع مشتركة مع روسيا في أسواق بلدان أخرى وقال: "لا يخفى على أحد أن أوضاع قطاع الطاقة

عارضاً للمتجالات العديدة والمتنوعة

وقد أعرب الجانبان العربي والروسي عن استعدادهما لزيادة مجالات التعاون انطلاقاً من الانفتاح الذي تشهده روسيا،

والغورة المالية التي يشهدها العالم العربي؛ كما أعرب الجانب العربي عن اقتناعه بقدرة روسيا لتكون شريكاً أساسياً للبلدان

العربية بفضل ثرواتها المتنوعة وقدراتها البشرية، الأمر الذي يستدعى تطوير العلاقات الاقتصادية التي لاتزال وأبرزما أسفرت عنه الدورة الرابعة هو تبنى مجلس الأعمال لاقتراحين تقدم بهما رئيس الجانب العربي في المجلس عدنان القصار. الأول يقضى بإنشاء صندوق استثمار برأس مال مشترك مناصفة، يهدف إلى إقامة استثمارات صناعية وزراعية وخدماتية فروسيا والعالم العربي؛ والثاني يقضى بإقامة مركز لنقل التكنو لوجيا بين الجانبين يكون على مستوى القطاع الخاص من أجل دعم الاستثمارات الشتركة. وسادت حلقات الحوار أجواء من المصارحة حول العراقيل والصعوبات حيث تركزت الشكاوى بصورة رئيسية على مسألتى تأشيرات الدخول إلى روسيا وبعض العراقيل المصرفية. كذلك تميزت الدورة بمشاركة رئيس جمهورية الشيشان الذى دعا خلال جلسة الافتتاح القطاع الخاص العربي إلى الاستثمار في الشيشان



عدنان القصار



سيرغي لافروف

#### اتفاقيات لتشكيل 4 مجالس ثنائية

من أبرزما توصلت إليه اجتماعات الدورة الرابعة للمجلس توقيع 4 اتفاقيات لإنشاء 4 مجالس ثنائية بين روسيا وكل من السودان، الإمارات العربية المتحدة، اليمن و سلطنة عُمان.

#### الاجتماع المقبل في السعودية

تقرر أن تعقد الدورة الخامسة لمجلس الأعمال العربي - الروسي في شهر شباط من العام 2006 في مدينة الرياض في الملكة العربية السعودية يرعاية خادم الحرمين الشريفين اللك عبدالله بن عبد العزيز،

وتأثيراتها ف الاقتصاد العالى بشكل عام يتعلق أمر الاستفادة منها، في جانب كبير منه، على تنسيق العمل في ما بيننا".

أما كلمة الحكومة الروسية فألقاها رئيس الغرفة التجارية والصناعية لروسيا الاتحادية يفغيني بريماكوف الذي أشار إلى وجود أساس جيد لدى الجانبين لتحقيق تعاون واسع يتمثل في تقارب المواقف تجاه العديد من ألمشاكل الدولية وخصوصا النسوية في الشرق الأوسط. ولنفت بريماكوف إلى الوضع في فلسطين خصوصاً

#### اقتراحات وتمنيات • رئيس الجانب السعودي في مجلس الأعمال الروسي — السعودي طارق القحطاني ركز على

أهمية العلاقات الاقتصادية السعودية – الروسية ووجود مجالات كبيرة للتعاون بين البلدين، مؤكداً أن انعقاد الدورة المقبلة في السعودية يشكل مؤشراً مهماً على الرغبة المشتركة بتعزيز هذا

• عضو مجلس إدارة غرفة تجارة عمّان فتحي الصغير تحدث عن أهمية المنطقة الحرة في العقبة، وأطلع رجال الأعمال الروس على مزايا التعاون مع قطاع الأعمال الأردني مؤكداً على النهضة الانمائية و الإعمارية التي شهدها الأردن مؤخراً.

• رثيس اتحاد الغرف النجارية المصرية خالد أبو إسماعيل أشار إلى أهمية تزايد حجم المبادلات التجارية بين مصر وروسيا حيث وصل في النصف الأول من العام الحالي إلى أكثر من

• رئيس الجانب اللبناني في مجلسِ الأعمال الروسي ~ اللبناني جاك صرّاف قال أن مجالات التعاون بين روسيا ولبنان كبيرة جداً ولاسيما في المجال المصرفي حيث بإمكان روسيا الإفادة من تطور الجهاز المصرق اللبناني، كما أنه بإمكان لبنان تطوير تعامله مع روسيا في العديد من القطاعات لاسيما الصناعية والسياحية والزراعية،

• نائب رئيس غرفة زحلة منير التيني قال أن بإمكان لبنان تصدير العديد من أنواع الإنتاج الزراعي إلى روسيا مقابل استيراد القمح و الشعير والذرة،

• عضّو مجلس إدارة غرفة الكويت خالد أحمد الصقر أعلن عن عزم الكويت إقامة مؤتمر كبير تحت شعار: "الكويت بلد الاستثمار والاقتصاد المفتوح"؛ كما أعلن عن رغبة غرفة الكويت تنظيم و فد اقتصادی کویتی لزیارة موسکو،

• رئيس الوفد العُماني سالم القطاني أكد على أهمية دور القطاع الخاص العُماني في التنمية في ظل الحوافز التي توفرها له الدولة، وأملَ أن يساعد مجلس الأعمال الروسي — العُماني في تعزيز العلاقات الاقتصادية بين الجانبين.

> بعد إجلاء المستوطنات اليهودية من قطاع غزه مشيراً إلى أن التقدم المقبل باتجاه التسوية يتعلق إلى درجة كبيرة بالتنمية الاقتصادية في الأراضي الفلسطينية.

> أمارئيس الجانب الروسى في الجلس فلاديمير يفتوشينكوف فأشار إلى أن المجلس أصبح قناة للحوار الباشربين الجائبين، مؤكداً أن القسم الأكبر من رجال الأعمال الروس منضمون إلى المجلس أو إلى المجالس الثنائية بين روسيا وعدد من البلدان العربية. وأعلن عن عزم الجانبين على إنشاء

بيت عربى يضم مكاتب دائمة للشركات العربية ويكون مكانأ لتنظيم المعارض ونشاطات أخرى. أمارئيس الجانب العربى في الجلس

عدنان القصار فأكدعلى متانة العلاقات العربية الروسية وعدم تأثيرها بالتقلبات، داعياً إلى نقل هذه العلاقات من إطارها الشخصي إلى إطار مؤسساتي فاعل. وأشار القصّار إلى القضايا العربية العالقة والتى تحتاج إلى حلول عادلة مثمناً مواقف روسيًا المتعاطفة مع القضايا العربية.

أمين عام الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية د. إلياس غنطوس نوه بالإصلاحات التى تنفذها روسيا في اتجاه الليبرالية واقتصأد السوق والتى توفر إمكانيات لرفع مستوى العلاقأت التجارية والاقتصادية لاسيما وأن التبادل التجارى بين الجانبين لا يتناسب مع الإمكانات الحقيقية التي يتمتع بها الجانبان. أما مديرة مجلس الأعمال العربى

الروسى تاتيانا غفيلافا فأشارت إلى أنَّ المجلس حقق خلال العامين الماضيين خطوات مهمة على صعيد تفعيل العلاقات الاقتصادية؛ وقدم خدمات استشارية وقانونية وتنظيمية للشركاء الروس والعرب؛ واقترحت تنظيم مركز في موسكو للتكنولوجيات الجديدة. 🔳



تاتبانا غفيلافا

# الأعــهـــال الصـغيرة + سيسكو سيستمز = أفكار كبيرة

تتميز الشركات باختلاف الأفكار المستثمرة فيها. فمنذ أكثر من عقدين من الرمن كانت لدينا فكرة جيدة وهي أن نتمو من مجرد شركة صغفوة إلى أخرى عالية. ومن هذه تقديد المقدمة على إحداث نقلة بوعية في أعمالنا ونوهر الليارات خلال سنوات من النمو المستمر التي ساعدتنا خلال السنوات اللاصية على إحداث نقلة نوعية في أعمالنا ونوهر الليارات خلال سنوات من النمو المستمر

أو كنت تفضيل الوصول للعالم من خلال مشروعك الصعفير - فنحن على بغين بأن بإمكاننا مساعدتك. فيم أنت يتحويل أفكارك إلى واقع بينما رزعاهم لك عبر سبكة ندعم بروتوكول إبزنت شاملك وأمنه يعتمد عليها. وخاهرة لمواجهة المستقبل نكل ما يحمله وبهذا ستكون أمامك الضرصة الكويز على أعمالك بذلاً من القطاع بشأن بنية تقنيه العلومات التي لديك.

لقد ساعدنا- وعلى مدى أعوام - شركات كبيرة على خقيق أفكارها.

ونستطيع أن نساعدك اليوم على خَفيق أفكارك. وبتكلفة أقل بكثير البست تلكُ فكُرهُ جبدهُ؟

تعرف كيف تستطيع سيسكو سيستمز دعم وتطوير الشروعات الصغيرة من خلال زيارة موقعنا www.cisco.com/me/smb





# تقييم شركات التأمين المصرية تمهيداً لخصخصتها

#### القاهرة ـ برت دكاش

يبدو أن مشروع خصخصة شركات التأمين الحكومية في مصر دخل مرحلة التنفيذ، بعد اعلان وزارة الاستثمار عن ترسية مهمة تقييم الشركات والبدائل المكنة لإعادة

هيكلتها وآلية التنفيذ، على كل من مصرف BNP Paris-Bas الفرنسي والبنك النجاري الدواري DID الصري وشركة ميليمان Milliman الأميركية المتخصصة في الاستشارات المالية لعمليات إعادة ميكلة شركات التأمين العامة.

> الشركة التي ستقوم بعملية التقييم هي التي ستنصح بأي شركة يجب أن تبدا عملية الخصخصة والطريقة الأفضل لتنفيذها". من جهة أخرى، يشرح العضو المنتدب

للشركة العربية المصرية للتأمين التابعة لجموعة المشاريع الكويتية علاء الزهيرى بأن الخصخصة ستريح القطاع الخاص "إذ أن قدرات الشركات الحكومية المالية وحجم استثماراتها ومعدلات الاحتياطات العالية لديها تشكل أكبر عامل منافس لنا. لذا فالشركات الخاصة تبحث عن شرائح مختلفة وأساليب جديدة لمواجهة المنافسة من القطاع العام، ما بحتم علينا الاستثمار في التدريب لتكوين كوادر مؤهلة وكفاءات تأمينية قادرة على تقديم خدمة تأمينية متميزة، ويدفعنا إلى تطوير منتجات حديثة للوصول إلى شرائح جديدة في السوق. بالإضافة إلى لجوء عدد من الشركات، وخُصوصاً شركات التأمين على الحياة إلى الدخول ف نشاط التأمين عبر الصارف ما يساعدها على توسيع قنوات التوزيع والتسويق لديها".

و مصريح لليه . و حول الشكل الذي ستتخذه عملية الخصخصة يوضح أبو اليزيد أنه "من الوارد أن تـطـرح في أسـواق الأسـهـم فـتـكـون

الخصخصة جزئية من ثم تنتقل الملكية بالكامل إلى القطاع الخاص، وكل الطروحات واردة"،

وإذا كانت الدعالة المد البرز الموقات التي ستواجه عملية الخصفصة فالشكلة الشابية كمن في حجم وقيمة المقارات الشابية كمن في حجم وقيمة المقارات وهذه نقبل تلك الشركات الدكومية. الشركات الي جانب توزيع محافظ التأمين، من هنا قفمنا يبحض المقترحات ماها جمع من هنا قفمنا يبحض المقترحات منها جمع محافظ القامين، الشركات الثلاث وتأسيس شركة خاصة بالمقارات وبذلك نشركة خاصة نسهل المهمة على السنتمر الأجنبي الراغب نسهل المهمة على السنتمر الأجنبي الراغب من خلال ملك حصوبة على التأمين الراغب من خلال مراكات التأمين الراغب من خلال مؤلم حصوبة من عالم المكومية من خلال ملك حصوبة على السنتمر الأجنبي الراغب من خلال مؤلم حصوبة على المستقبر المؤلم حصوبة على السنتمر الأجنبي الراغب من خلال مؤلم حصوبة على السنتمر الأجنبي الراغب من خلال مؤلم حصوبة على السنتمر الأجنبي الراغب من خلال مؤلم حصوبة عليها المؤلم حصوبة على السنتمر الأجنبي الراغب من خلال مؤلم حصوبة على المستقبر المؤلم حصوبة على السنتمر الأجنبي الراغب من خلال مؤلم حصوبة على السنتمر المؤلم حصوبة على السنتمر المؤلم حصوبة على السنتمر المؤلمة على السنتمر المؤلمة على المؤلمة عل

ويبلغ حجم أقساط الشركة الأهلية للتأمين نحو 350 مليون جنيه من مجمل حجم السوق، ويقدر صافي أرباحها بنحو 52 مليون جنيه بحسب نتائج العام الماضي. أما حجم استثماراتها فيبلغ نحو 1,1 مليار جنيه

سطوي. وعن التطور التكنولوجي في الشركات الحكومية يوضح أبو اليزيد بأن الشركة رامتراك مدية خصصه الشركات الحكومية ذكمن أي كرنها ستختج السوق الحكومية كمن أي كرنها ستختج السوق المحمودة على المستوقع من المستوقع من المستوقع من المستوقع من المستوقع من المستوقع المست

ويوضس إليو الهزيد، "إن خصخصة شركات التأمين ستحررها من القيود مين ضمنها بعض التشريعات التي تكال عملها". ويدي ضرورة الاخذ في الاعتبار العمالة المرتحة الأملية نصو 1800 موظف، وفي الشرقة الأملية نصو 1800 موظف، وفي نصو 2000، ولدى الشركة المصرية لإعادة نحو 2000، ولدى الشركة المصرية لإعادة التأمين نحو 2000 موظف، مع العلم أن

# النتائج المالية لشركات التأمين الحكومية الثلاث للسنة المالية 2004/2003 (مبيوه جنيه) مركة إجمالي الانساط صافي الأرباع الأسول الاستثمارات

|             | Control of the last of the las |              |                | The Company of the Company |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|----------------------------|
| الاستثمارات | الأصول                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | صافي الأرباح | إجمالي الأقساط | الشركة                     |
| 7.9         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 246          | 1.7            | مصر للتأمين                |
| 3           | 3.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 100          | 91             | الشرق للتأمين              |
| 1.7         | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 52           | 321            | التأمين الأهلية            |



محمد بن أبو اليزيد: الخصخصة ستحرّر الشركات من القيود وتنعش صناعة التأمين



علاء الزهيري: نمو السوق رهن بتعديل القوانين



جمال حمزة: تحديد رأس المال بـ 100 مليون جنيه غير كاف

الأهلية تملك نظاماً آلياً متطوراً يشمل عملية إصدار الوثائق إلكترونياً. وبالنسبة للمنتجات، فقد أصدرت الشركة وثائق تأمينية جديدة انفردت بها في السوق المصرية تنغطى إحداها الأمراض الحرجة وأخرى لنذوي الاحتياجات الخاصة (المعوقين).

أما الزهيري فأثنى على نجاح شركات التأمين على الحياة في مصر في مجال تسويق منتجاتها عبر المصارف "أما شركة AMIG المتخصصة في التأمينات العامة، فلا يوجد لديها أي تعاون مع المصارف، ولكن قد ينشأ مثل هذا التعاون في حال قمنا بتأسيس شركة متخصصة بالتأمين على الحياة".

ويبلغ رأس مال الشركة العربية المصرية للتأمين 60 مليون جنيه وهو ضعف القيمة الحددة بحسب القانون المصرى العمول به. ويقدر حجم محفظتها التأمينية بندو 10 ملايين دو لار.

#### مشاكل التشريع والعمالة

اللافت في سوق التأمين المصرية، هي الخطى المتسارعة لتعديل التشريعات الناظمة لقطاع التأمين فمنذ نحو 6 أشهر اعدت الحكومة قانونا جديدا للتأمين وأمل الزهيري ان يتم اقراره بالسرعة اللازمة من قبل البرلمان. وأشار الى أن بعض القوانين مثل قانون الضريبة التي تبلغ نسبتها 20 في المئة تعلب دورا معيقاً لانتشار التأمين. وهناك توجه إلى إلغاء الضريبة نهائياً عن

بعض أنواع التأمين وتخفيضها إلى 5 في المئة على أنواع أخرى، بالإضافة إلى قانون تنظيم مهنة وسطاء التأمين الذي سيسمح بإنشاء شركات وساطة والذي سيفسح المجال أمام دخول شركات الوساطة الأجنبية التي ستنقل خبراتها في هذا الجال إلى السوق

ويؤكد رئيس مجلس إدارة الشركة المصرية لإعادة التأمين جمال حمزة بأن المتغيرات في السوق المصرية تتمحور بشكل أساسى حول تعديل التشريعات القائمة لكى تو أكب التطورات الحاصلة، معتبراً أن احتفاظ الدولة بملكية شركات التأمين بات

ويشير حمزة إلى أنه انطلاقاً من كون شركات التأمين الحكومية كبيرة الحجم لىرجىة أن من سيقدم على شراء تلك الشركات لا يعرف بالحقيقة ماذا يشترى، لذا لا بدّ من إعادة تقييم لهذه الشركات من قبل هيئات دولية مع العلم أن هذه الهيئات ستواجه مشكلة اقتصادية تكمن في تقييم المركز المالي وتحديد حجم الاحتياط ونوعية العمل الذي تقوم به تلك الشركات. وقد ينتهي الأمر بتلك الهيئات الى اقتراح التخلي عن العمالة فتبرز عندئذٍ مشكلة اجتماعية. مع العلم أن بعض هذه الشركات عمد في فترة سابقة إلى تحفيز العاملين على التقاعد المبكر عبر دفع تعويض كبير لهم".

وتقدر حصة الشركة من أعمال الإعادة بنسبة 15 في المئة من حجم السوق المصرية،

ولديها أعمال في منطقة الخليج وتسعى كما قال حمزة الى دراسة فرص التوسع في لبنان و سورية. ويتوزع عمل الشركة بين إعادة التأمين على الحياة وغير الحياة. إنما تعتبر الأولى ثانوية ولا تتعدى 7 في المئة من حجم أعمال الشركة.

#### زيادة رأس المال

ورداً على سوال حول رأيه بريادة رؤوس أموال الشركات يجيب حمزة بأن: "الحد الأدنى لرأس المال المحدد بـ 100 مليون جنيه في قانون التأمين الجديد غير كافٍ إذا ما أخذنا في الإعتبار أن السوق المصرية معرّضة لأخطار عالية، وأن شركات التأمين الحكومية تعتبرني الوقت الراهن لديها فائنض في رأس المال Over Capitalized، مع الإشارة إلى أن رأس مال الشركات الخاصة المحلية والأجنبية الآن متواضع ومنها من يكتتب في بعض الفروع ذات المخاطر العالية والتى تستوجب رؤوس أموال ضخمة".

يَّبقى أخيراً الإشارة إلى أن العاملين في قطاع التأمين يعولون كثيراً على التعديلات المرتقبة على قانون التأمين المصري، إذ أن التشريعات الجديدة التى تقدمت بها هيئة الرقابة على التأمين إلى الحكومة ستؤدي إذا ما أقرت إلى انطلاقة أكثر لقطاع التأمين وإحداث تغيير جذري فيسوق التأمين المصرية، كما يبقى تحقيق النمو الاقتصادي أحد أهم العوامل التي تؤدي إلى تحقيق نمو حقيقي في قطاع التأمين. 🖿

# نمو سريع للتأمين التكافلي في مصــر



د. محمد يوسف القاهرة — "الاقتصاد والأعمال"

⊕ يمكّل التكافلي أمدا أبرز التفويرات في سوق التأمين للصرية في مدد البرحلة، ورغم حداثة مذا اللنوع من التشاط التأمين الذي بدام هركة بيت التشاط التأمين السورية فإلى عامين، إلا التأمين المرية يد إستحرون على العامل الإساسة بدأ يستحرون على العامل التأمينية السوق، وعلى حصة من الأفساط التأمينية ما يصل على على من الإفساط التأمينية فيذا الشاط في السنقيل.

وانطلاقاً من هذا الأهتمام، نظمت الهيئة المصرية للرقابة على التامين أواخر تموز/ يوليو الماضي "منتدى التكافل" الذي شارك فيه مطلون لهيئات الرقابة على التأمين، في المنطة العربية وبعض البلدان الإسلامية.

رئيس آلهيئة الصرية للرهابة على السامية برسية الرهابة على الشامية برسف (ي) صناعة الشامية المستعدة المستعددة ال

#### معوّقات

ومع وجود مؤشرات إلى حاجة السوق



عبد الرؤوف قطب

التأمينية الصرية التامين التكافلي، إلا أن فمة المنطقة المبينة المسرعة المدينة الصياب البرواما ما يرتبط المنطقة المبينة المستكمال المائلة على المناطقة المستكمال المناطقة المنطقة المن

ولكن العضو المنتب الشركة بيت التأمين المصري السعودي عبد الرؤوق قطب يقول لـ "الاقتصاد والاعصال"، أنه وغم خلك للموقات فإن ثمة فرصاً مستقبلية في السوق للمورية المناجل مذ الناهر عبر النشطاء التأميني ولكنه يستلزم مزيداً من الجهد وتكبير حجم السوق.

وي ظائم هذه الإمكانات، بدأت شركات تأمين تكافلي عديدة في النطقة تنظر إلى السعق المصرية كسعق واعدة في مجال التأمين التكافلي، وتبحث عن فرص دخول تلك السوق.

#### فرص عبيرة

ويضيف قطب: "إن من أبرز معوّقات نمو التأمين في مصر، كما في باقي الدول العربية والإسلامية، هو الرادع الديني الذي يحول دون إقبال الكثيرين على شراء التأمين. ومن هنا

التد فكرة التنامين الدكافي القائمة على مبادئ السروية الإسلامية لتسد هذه المشروعة الماقة السرق وكانت تشغيع عن شراء بو الص تامين ويمكن لسن هذا الطلب التنامي، عن خلال زيادة ويمكن لسن هذا الطلب التنامي، عن خلال زيادة ويمكن السنة المراس الدينة ويما بينام إلى المبادئية المنام الروية من المبادئية ويما المبادئية الإسلامية ويشرب أن يشتو وقت المنامية الإسلامية إلى ويشيد التنامية وقت المنامية الإسلامية إلى ويشيد التنامية المسادئة إلى المدينة إلى المدينة إلى ويشيد النامية المناسكة الإسلامية إلى ويشيد النامية وقت المناسكة الإسلامية إلى ويشيد النامية المناسكة المنا

التأمين التكافلي في مصر يحقق نجاحاً كبيراً رغم بدايته المتأخرة، إذ قفز معدل الأقساط ف شركة بيت التأمين المصري السعودي (شركة التكافل الوحيدة) من نحو 10 ملايين جنيه في السنة المالية المنتهية في آذار/ مارس 2004 إلى 15 مليوناً في السنة المالية المنتهية في 31 آذار/ مارس 2005 بمعدل نمو 50 في المئة. ما يميز هذا النوع من التأمين عن التأمين التجاري هو أن المُؤمّن يشعر بأنه شريك في العملية التأمينية. فهو يحصل على نسبة من الفائض ولا يتحمل الخسائر بل إن أصحاب رأس المال يقدمون قرضاً حسناً إلى الصندوق التكافلي في حال خسارة الصندوق. وفي السوق المصرية يتم توزيع 40 في المئة من فائض النشاط التأميني لحملة الوثائق، ويذهب الباقى وهو 60 في المئة لحملة الأسهم في الشركة".

#### قريبأ الحياة

وعن أنواع التأمين التكافلي المتوافرة في السوق المصرية، وعما إذا كانتَّ الشركة قد باشرت تسويق منتجاتها عبر المصارف، يوضح قطب: "يمارس في التأمين التكافلي نوعان من التأمينات وهما: المسؤوليات والحياة. لكن الرخصة التي حصلت عليها شركتنا، هي تأمين المتلكات والمسؤوليات فقط، لكنناً نقوم بدراسة لإنشاء شركة تأمين تكافلي على الحياة، وستكون الأولى من نوعها في ألسوق المصرية. وطبعاً كشركة بيت التأمين المصري السعودي نقدم منتجات تأمين تكافلية مبتكرة في السوق المصرية، ولا شك أن التكامل أو التعاون مع البنوك كتأمين عبر المصارف نجح في مصر، إنما بشكل كبير ف فروع تأمين الحياة و التأمينات الشخصية، وبنسبة أقل في فرع المتلكات والمسؤوليات. وفي الحقيقة لدينا مصرفان من المؤسسين في شركتنا هما بنك فيصل المصرى، وبنك التمويل المصري السعودي، ونعمل على أن يدخلا معنا في

شركة للتأمين التكافلي على الحياة، والتي نتوقع أن نحصل على ترخيص تأسيسها في غضون سنة من الآن. وعندئذ بالتأكيد سنقوم بتسويق منتجاتنا عبرهما. ولا بد من الاشارة إلى أن معظم الشركات الأجنبية التي دخلت إلى مصر مثل "أليانس" و"أليكو" حققت نجاحاً كبيراً، إذ أنها تعاونت مع البنوك لتسبويق منتجات التأمين على

ويتابع قطب: " كما أن أحد أهم أسباب نجاح تلك الشركات الأجنبية التي دخلت السوق المصرية منذ العام 1998، هو أنها ركزت على أصحاب الدخل الحدود والتوسط وقدمت لهم منتجات تتوافق مع مدخو لهم. و قد ساهمت هذه الشركات في نمو محفظة التأمين حيث فاقت حصتها من الوثائق الحديدة في السوق المصرية، حصة شركات القطاع العام، وشركات القطاع الخاص الموجودة في السوق منذ 50 أو 30 أو 20 سنة، وتجاوزت حصتها في العام 2004 أي في غضون 6 سنوات 50 في المئة من إجمالي وثائق التأمين الصدرة في مصر".

أمّا التطورات التي تشهدها سوق التأمين المصرية، فهي كثيرة بدأت منذ ثلاث

سنوات يفيد قطب: "ففى العام 2003 حصل نمو بحدود 24 ف المئة في محفظة تأمين المتلكات وفي العام 2004 نحو 27 في المئة. وكان النمو في العام 2002 تقريباً بحدود 9 في المئة. وفي السنوات السابقة كانت السوق شبه مستقرة دون حصول نمو ملحوظ. ولكن سوقاً مثل السوق المصرية لديها موارد اقتصادية كبيرة، لا بد من أن تحقق محفظة تأمين متعاظمة أو معدل نمو أكبر مما يتم تحقيقه. أما أهم العوامل التي تضعف السوق برأيي فهي ضعف الوعي التأميني ايضاً، والدخّل الفّردي المتدنى، إلى جانب الإحجام عن شراء التأمين لأسباب دينية كما سبق وأشرت. وهنا يأتى دورنا كشركات تأمين تكافلي وهو سدّ هذه الفجوة وتلبية

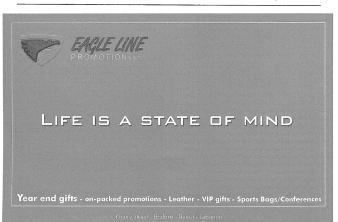
احتياجات هذه الشريحة. وأعتقد أن الـو سـطـاء يـؤدّون دوراً هـامـاً في الـسـوق المصرية، لكنهم ليسوا على المستوى المهنى المطلوب، لذلك تدرس هيئة الرقابة على التأمين تعديل القانون بشكل يسمح للأشخاص الاعتباريين (أي الشركات) أن يعملوا في الوساطة؛ وهناك قانون سيصدر قريبا يسمح للشركات أن تزاول مهنة الوساطة مما سيحسن من المستوى الهنى

للوسطاء".

وفي الختام دعا قطب إلى ضرورة الاستفادة من خبرات وتجارب الدول التي سبقت مصر في مجال التأمين التكافلي، خصوصاً تجارب بعض الدول العربية مثل السعودية والإمارات، والإسلامية مثل

#### شروط النجاح

يبقى أن نجاح التأمين التكافلي في السوق المصرية، رهن بالإسراع في إصدار التشريعات والقوانين المناسبة للتأمين التكافلي أو تعديل القانون الحالي، وإلى خلق كيانّات لإعادة التأمين التكافليّ لتلبيةٍ حاجة الشركات المباشرة التى تلجاً حالياً إلى شركات الإعادة التقليدية وهذاما لا يتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية؛ مع العلم أن شركات الاعادة التكافلية بدأت تقوم في المنطقة أو أن شركات موجودة بخلت هذا النشاط مؤخراً مثل الجموعة العربية للتأمين "أريج" إلى جانب شِركات إعادة تأمين العالمية، بدأت فعلياً تدرس إنشاء فروع أو شركات إعادة تكافل، على سبيل المثال مجموعة هانوفرري الألمانية.



### منشأت للمشاريع العقارية تتعاون مع أوراكل (Oracle E-Business Suite Special Edition) باستخدام

اختارت شركة منشآت للمشاريع العقارية ومقرها الكويت شركة أوراكل العالمية لتزويدها بتقنيات النسخة الخاصة لبرامج وحلول وتطبيقات الحاسب الآلي المعروفة باسم "E-Business Suite Special Edition". وتع تنطويس هذه البرامج لساعدة الشركات متوسطة الحجم فإنجاز أعمالها بالسرعة والدقة العالية وبأقل تكلفة ممكنة بالإضافة إلى مساعدة أصحاب الشركات فيزيادة التحكم والسيطرة والتنظيم للمصاريف والمشتريات ومستوى المخزون وإتمام معظم أعمال الماسبة والمشتريات والتقارير



حسام دجائى

حسام راقع

وجاء استخدام هذا البرنامج المعلوماتي ق وقت توسع منشآت خدماتها في الكويت والأسواق الخارجية. وعلى الرغم من تركيز أعمالها بشكل أساسي على فرص الاستثمار في القطاع العقاري، فهي تُقوم كذلك بتطوير وإدارةً الصناديق الملية والعالمية. كما تمثلك أكبر المشاريع العقارية في الدينة الكرمة مكة في الملكة العربية السعودية (برج زمزم) الذي تبلغ قيمته 390 مليون دو لار. ويُغيد المطوع إنه نظراً لطبيعة هذا المشروع، "قامت منشآت بتطوير منتج استثماري جديد باسم "صكوك الانتفاع". ويتيح

هذا للنتج لحامله صكوك الحق في الإقامة في الأبنية السكنية التي تعتزم منشآت شراءها لفترة محددة سنوياً، وبإمكان الجمهور شراء هذا المنتج مقابل الدفع مباشرة أو بواسطة تسهيلات مالية".

وعن سبب اختيار شركة أوراكل من قبل الشركة أوضح المطوع: "بعد تقييم عدد من الحلول المكنة التى تـم الاطـلاع علـيها، تـم اخـتـيـار تقـنـيات النسخة E-Business Suite Special Edition والخاصة لبرامج وحلول وتطبيقات الحاسب الآلى من برامج إدارة الأعمال للمؤسسات متوسطة الحجم الذي تقدمه شركة أوراكلِّ، وذلك لما تقدمه من تركيبة متماسكة من برامج الأعمالُ النشيطة والمصحوبة بدورة تنفيذية سريعة، بالإضافة إلى كون شركة اوراكل اشتهرت على الدوام بأنظمتها السريعة التي يمكن الاعتماد عليها والتي لسناها من خلال هذا البرناُمج، بالإضافة إلى منافّعه المحاسبية والمالية المتطّورة جداً والتي تحتاجها شركتنا لإدارة أعمالها بنجاح".

#### تعاون ناجح

ولتنفيذ هذا البرنامج بنجاح، ساهمت فيه كذلك جهود الشركة العربية للتجارة ACC، شركاء أوراكل في الكويت في مجال الحلول المعلوماتية. فقام فريق عمل من ACC بتنفيذ هذا البرنامج وكذلك بتأمين التدريب اللازم للعاملين على إدارة هذا النظام وأشار المطوع إلى أن هذا النظام "خول شركة منشآت تحسين أعمال مراقبة

أنشطتها وتكوين الرؤية المالية الواضحة التي تساعد على اتخاذ القرار المناسب". وكشف نائب الرئيس لمنطقة الشرق الأوسط ومنطقة أفريقيا لدى أوراكل هسام دجاني بأن "شركة أوراكل قامت بمجهود كبير لتوفير الحلول للقطاع العقاري مع الشركاء المليين في مجال الحلول". ورهب بردود فعل الزبائن الإيجابية في تقييمها لهذا البرنامج، "لا سيما أن القطاع العقاري يواجه تحديات كثيرة خصوصاً في النمو المالي، وإدارة استثمارات أوسع ومشاريع معقدة كثيراً"، كما قال دجاني. وشرح مدير مبيعات Onucle لدى ACC حسام رافع طبيعة هذا البرنامج الذي

يشمل إدارة علاقات الزبائن، والأصول والمضازن، والإدارة المالية والمبيعات والمشتريات، والتقارير الذكية BI، معتبراً أن البرنامج قد فتح لشركة أوراكل قطاعاً جديداً بالكامل من السوق. وأضاف رافع: "أطلقتَ الشركة العربية المتحدة للتجارة ACC، بالتعاون مع أوراكل العالمية تقنيات النسخة الجديدة والخاصة من أوراكل لبرامج وحلول وتطبيقات الحاسب الآلي المعروفة بأسم E-Business Suite Special Edition. وقدتم إدخال المزيد من التجهيز والإعداد اللازمين على هذه البرامج لتصبح أكثر جهوزية للتطبيق لدى الشركات متوسطة الحجم". 🗷 ويعتبر هذا البرنامج حلا لشركة منشآت للمشاريع العقارية ولكثير من الشركات العاملة في القطاع العقاري في ظل التحديات التي يواجهها هذا القطاع خصوصاً مع تقلُّب الأسعار، الأمر الذي يحتَّم مراقبة مالية ومحاسبية دقيقة

ومتواصلة، وما لا يمكن تحقيقه عملياً إلا عبر برامج معلوماتية متخصصة في إدارة ومراقبة الأداء الإداري والمالي والفني والتقني في سوق تشهد متغيرات كثيرة وفي وقت تجهد فيه الشركة في توسيع أعمالها محلياً وعربياً.

وتقدم شركة أوراكل حلول تطبيقات جاهزة ومحددة في الجالات المالية،

وإدارة الطلبات، والمشتريات والخازن، وذلك لتقديم أعلى مستوى من مراقبة العمل. وقدتم تطويرها خصيصاً لتتلاءم والحاجات المتنوعة للشركات متوسطة

#### 161,5141,6

الصادرة عنها.

ويقول مساعد نائب رئيس العمليات خالد المطوع بأن منشآت تدير صناديق استثمار عقارية تتجاوز قيمتها 390 مليون دولار، "لذا نحن بحاجة إلى نظام إدارة موارد الشركة (Enterprise Resource Planning (EPR) الذي يساعدنا على مراقبة كافة الشؤون المالية الخاصة بأعمالنا بطريقة دقيقة ومتطورة".

#### الشركة العربية للتجارة في سطور

يستحوذ تنفيذ أنظمة الأتمتة الفعالة لأعمال الزبون اليومية وإنزال أحدث البئى التحتية والتطورة الخاصة بالأعمال، اهتماماً مزدوجاً لدى إدارة الشركة العربية للتجارة، ومن خلال الجمع بين الكفاءات الحيوية والقدرات المالية والعمل جنباً إلى جنب مع الزودين العالمين الأساسيين أمثالOracle, MRO , software ، بات بإمكان الشركة الاهتمام وتسليم أقضل المشاريع بغض النظر عن حجمها وكلفتها.

وتمثلك الشركة العربية العالمية أوسع مجموعة من المنتجات والتوجهات، حيث بإمكان الزبون الإفادة من الحلول الصنوعة خصيصاً tailored - made لأهم

ويوظف قسم العلوماتية في الشركة مجموعة واسعة من الخبرات المحترفة من نُوي العرفة المَثْقة في مجال الطول العلوماتية بدءاً من التصميم إلى إدارة الشروع فالتنفيذ وصولاً إلى الدعم.



#### رأى

### الصيرفة الخاصة في سويسرا

تحركت سوق الصيرفة الخاصة الشهر الناضي في ضوء إعلان مصرف جوليوس بايد عن شرائه عن بناس سويسرا الشحد (1800) لكناف مصارف خاصة صغيرة و فرسقة استثمار بقيعة إجمالية بلغت نحو 4.5 عليارات دولار، في مقابل تملك 2018 حصة 2.15 في الماة من "جوليوس باير"، وسوف قضاعة مدد الصلاقة البودة (11 التي يديون مصرف حضاعة من باير إلى 270 عليا، فرنف سويسري وتجهة الكرمصرف سويسري مستقل للصيرفة الخاصة فرسق تتجاوز فيها عدد المسارف الخاصة 308 مسرف

ق سوق لحبور ويها عدد المعارف المعاصة الامتصرات المتاتبية المصروب التاتبية المسوور المتاتبية المصروب التاتبية المسوورة ولا قبل تراجع جانبية السوق المواجهة في الأرجاء المعارفة المتاتبية المسوورة إلى المعارفة قدا تأثرت المعارفة المتاتبية في الماتبية في الماتبية في الماتبية المساورية المصرفية في قال زيادة جهود المستوربة المسرفية في قال زيادة جهود المستوربة المساورية المصرفية في قال زيادة جهود المستوربة والمنتبية المعارفة المساورية المساورية على المقولة المستوربة المستوربة المساورية ال

سعياً وراء التوظيفات التي تعزز العوائد والأرباح، وجاءت الأوضاع العامة لتزيد صعوبات العمل التي تواجهها المسارف الخاصة التوسطة السويسرية في منافسة المصارف السويسرية الكبرى والتي استطاعت أن تتجاوز التغيرات السلبية في السوق المحلية عبر التوسّع الخارجي من خلال الاعتماد علي حجمها الكبير وانتشارها الجغراق الواسع نسبياً في الأساس، والواقع أن "جوليوس باير" في خطوته هذه قرر أن يتبع السياسة نفسها حيث قرر تعزيز عمله في فرعه في دبي بالإضافة إلى التوسع في أميركا اللاتينية وأوروبا الشرقية، وهو يراهن على قدرته في تقديم مستوى عال من الخدمات الباشرة لعملائه ليتمكن من منافسة المصارف السويسرية الكبرى التى تعتمد بشكل متزايد على مكننة العمليات لتحقيق اقتصادات الحجم؛ لكن التحدي بالنسبة لمصرف جوليوس باير وغيره من المصارف الخاصة متوسطة الحجم هو كيفية الحفاظ على الخدمة المبيزة مع مواجهة التكاليف التنامية ف قطاع الصيرفة الخاصة نتيجة تزايد أعباء الالتزام بمتطلبات مكافحة تبييض الأموال و المنطلبات الرقابية الأخرى. 🏿

#### ف ... خاص ... خاص ... خاص ... خاص

#### تحالف بين "الأهلي المتحد" و"الكويت والشرق الأوسط"

أمان البنك الأهلي التعدب مقرة الكويد، ويشا الكويد، والشرق الأرسط مؤدة الكويد، ويشا الكويد، والشرق ورقعة الكويد، ويشا الكويدة ويشاد المسرفية ورقعة إلى مستوى التحالف الوثيق في مختلف النشاءاطات المسرفية ويشاد أن الكويد، أو في بابدان مجلس التحارب الطبيعي الأخرية ويشاد الكويدة الأمان الكويدة الأمان الكويدة والشرقة ويشاد الكويدة والشرقة الأوسط من التواجد الخطيجي المبنات الأخرية والمشرق الأوسط من التواجد الخطيجي المبنات الأخرية والمشرقة الأسلامة من من مرتبطة من من يحتم مزايا البنك الخاني في

الكريت لا سيما التعلق منهاً بالمسالح الايرانية في الكريت. يُشار كذلك أن أدى البكتين روزة خلاجية مشتركة ما يساهمان ورينسب تقاوتة في ملكية بنك الستقبل الذي تأسس مؤخراً حيث مقرة البحرين أو فروح خليجية كانت في الأساس للبنكين الايرانيين "صادرات إيران" و"خلالي إيران" الليني نشراركان في بنك الستقبل. "صادرات إيران" و"خلالي إيران" الليني نشراركان في بنك الستقبل.

والواضح أن التحالف المزمع بين "الأهلي المتحد" و"الكويت والشرق الأوسط" لن يرقى إلى مستوى الدمج.

#### "المركزي" الكويتي يدعو مصرفين لزيادة رأس مالهما

خاطب بنك الكويت المركزي مصرفين كبيرين في الكويت و دعاهما إلى مواممة أوضاعهما مع شروط آبازل 2 تنيجة للتوسّع الذي حققه البنكان في الفترة الأخيرة ما أدى إلى تضاؤل نسبة رأس المال في كل منهما إلى إجمالي للوجودات

و وعا "المركزي" الكويتي المصرفين إلى زيادة رأس مالهما في مهلة تنتهي عند نهاية العام الحالي؛ والمعروف أن المصرفين النُشار اليهما، لهما تواجد واسع نسبياً خارج الكويت.

كما يُذكر أن آحد المصر فين المُشار إليهما يعتزم في شهر تشرين الثاني/نوفمير القبل زيادة رأس المال بنسبة 25 في المُهُ.

#### المحتويات



### رئيس البنك الأهلي المتحد عادل اللبان: رؤيــة واضحة للتوسع

المنامة – طارق زهان

يسير البناء الأهاي المتحه، بخطى ثابتة نحو تتريس نفسه مجوعة مصرفية إقليمية، واضعاً موضع التنفيذ ستراتيجية توسعية واضحة المالم، تقوم على الذاتي و النمج عبر تملك مصارف أخرى في النقاة العربية وخصوصا الخليجية، فقد تمكن "الأهلي المتحد" وهو البنك الذي تعود نشأته إلى العامين 2000—2001 نتيجة سلسلة من عمليات الاندماج بين كل من البنك الأهلي التجريز، وبنك الكويت للتجاري في البحرين، وبنك الكويت للتحد، وبنك البحرين التجاري، من توسع وجوده من البحرين نحو كل من الكويت قطر وعمان وإيران لترقع أرباح البنك خلال خمس سنوات من 40 إلى 2,501 مليون دولار أميزي، بعدل مرين ونصف.

> يقول الرئيس التنفيذي للمجموعة، 📲 والعضو المنتدب عادل اللبان، "وضع البنك خطة ستراتيجية، هدفها التواجد في دول مجلس التعاون الخليجي، وكل من العراق وإيران، بوصفها أسواقاً ذات أولوية بالنسبة للبنك على أن يتبعها ف مرحلة لاحقة أسواق ذات أهمية ثانوية، وتشمل كلاً من مصر ولبنان، و ذلك عن طريق تملُّك حصص في مصارف مختارة من الصارف الحلية العاملة في تلك الدول.وتتميز الدول الخليجية بالتشابه، إذ تعتمد اقتصادياتها بشكل كبير على النفط والغاز، ومتوسط الدخل فيها مرتفع باستثناء العراق الني لا يعكس اقتصاده الحالي إمكانياته. كما إن هَائض الدخل في تلك الدول قد أدى إلى خلق طبقة متوسطة، تعد النواة الأساسية لصيرفة الأفراد، وتوفر أرضية صلبة، لتسويق منتجات البنك الاستثمارية القادرة على أستيعاب تلك الفوائض والتي تتناسب مع مختلف شرائح العملاء. والسعى مستقبلاً إلى التواجد في كل من مصر ولبنان، مردّه إلى ارتباطهما الوثيق بدول الخليج، وبالتالى رغبة البنك بمتابعة حاجات عملائه من الخليجيين في تلك الدول، وحاجات الجاليات المصرية واللبنانية ف الدول

#### عام التوسع الخليجي

ويضيف اللبان، "شكل العام 2004 محوراً أساسياً في أنطلاقة البنك نحو تحقيق أهداقه التوسعية الستقبلية؛ فيحدونهه تسببة مساهمته في بنك الكريت والشرق الأوسط إلى 48 في المئة، تمكن البنك الأطم, المتحد من مخول

كما قام الأهلي للتحد بضخ نحو 200 مليون دولار، في رأس مال البنك الأهلي في مليون دولار، في رأس مال البنك الأهلي في قطر، فتمك نسبة 40 بالثقة من اسهم هذا البنك، ووقع عقداً لإدارته لدة عشر سنوات.

ثم إقدم آلاملي التمدة بالاشدواك مع راهم ألم آلاملي التمدواك مع المنطق المرات إيران و كلملي إيران عمل إيران عمل المستقبل براس مال 90 مليون و لا يوني من البنو المتلاقة المتلاق

#### -

هدف البنك الأهلي المتحد التواجد في جميع دول الخليج

الفروع المصرفية الأجنبية غير مجدية في أسواق مشبعة



عادل اللبان

التمت في السوق الإيرانية.
وفي هذا الإطار أنجز بنك المستقبل تملك
الفروغ الذكورة في البحرين، ويستعند عالياً
للانتهاء من التراخيص والحصول على
الواققات من التراخيض والحصول على
الواققات من السلطات الرقابية، لإنهاء
إجراءات الثملك في قطر وعمان، وحصل بنك
المستقبل على مو الفقة البنات المركزي لفتح
الفرع في كيسم بالقطال أن سمح القوانين

الإيرانية بإنشاء فروع لـ بنك المستقبل" في

الداخل الإيراني"

يوركد الثنان، أن بدك السقطيل ليس البيل عن شركات معاثلة م البنول العلية في عمان، رو إيران عند تواذر الإطار القانوني التأسيب على أن تضهد الإملاء القائم عمليات مثلك أيضاً في كل من الإمارات الوراق. مشيلة عمليات إلى حصول البادك الأطبي على رخصة لائلة فرج إلحراق غير أن القروف الأمنية المطالة تدفع البنائج إلى تملك حصف في أحد البنوك أن الطبيات الحراق تملك حصف في أحد البنوك على معاسرة عن

ومل الرفوم من تضاعة البناء بالغرص ومل الرفوم من تضاعة البناء لبقت الملاولية والموقوة بيقت اللها إلى الماسودية للبناء التجويز للبناء التحافظ المساحة الملاحة عجم هذه السحات القائمة عجم هذه السحات الملاحة والمسات الملاحة المساحة الأمل المتحد ما بن شراعة من شداء المن شداء المن شداء المن شداء المن شداء المسعية الأمل المتحد ما بن شداء المسعية.

#### وضوح في الرؤية

ويملك "الأهلي المتحد" تصوراً واضحاً لحجم شبكة فروعه في البحرين والدول التي

### الشركة السعودية العامة للتأمين شهيه

#### Saudi General Insurance Co. E.C.

General Agent: Saudi General Investments Trading & Services Co. (Member of Abdulaziz A. Al Sulaiman Group of Companies)

أكثر من ثلاثين عام في مجال التأمين Over 30 Years of Insurance Services



### جميع فروع التأمين All Classes of Insurance



ماتف:۱۲۲۱۰ (۲۰)

فاکس: ۱۹۲۰ (۱۰۳)

س ب ۱۸۹۱ جدة ۲۱۴۱۱

حاصلة على شهادة أيزو ٩٠٠١:٢٠٠٠ ISO 9001:2000 Certified Company

ماتف: ۸۵۷۴۳۸۵ (۲۰) فاکس: ۸۰۷۲۲۱۷ (۰۲) ص.ب ۱۱۲۰ اليمام ۲۱۴۲۱

Head Office Jeddah Tel.: (02) 6516610 Fax: (02) 6511720 P.O. Box 1866 Teddsh 21441 ص، ١١٤٣٢ الرياض ١١٤٣٢ Rivadi Tel. : (01) 4779998 Fax: (01) 4792920 P.O.Box 5516 Rivadb 11432 Email:

الرياض

هاتف: ۲۲۷۹۹۹۸ (۱۱)

فاكس: ۲۹۲۹۷۰ (۱۰)

P.O. Box 1120 Dam

Tel.: (03) 8574385 Fax: (03) 8572317

إجمالي رأس للال عن طريق زيادة في رأس الاقتصاد والأعمال – تشرين الأول / أكتوبر 2005

السوق الصرفية في الإمارات، فإن المساركة مع بنوك قائمة، تشكل الطريقة المثلى لولوج

ويضيف،" لقدبدأ" الأهلى التحد" مشوار التملك في العام 1999 حيث لم تكن أسعار الأسهم على مستوياتها الحالية، فالطفرة ف الأسعار بدأت بالظهور منتصف

العام 2003، والبنك لا يقيم صفقة لا تحقق

عائداً اقتصادياً مربحاً للمساهمين على المدى المتوسط و الطويل. كما أن هناك بعض

الظروف التي تشجع البنك على عقد

الصفقات رغم أرتفاع الأسعار. ففي الوقت

الذي كان فيه "البنك الأهلي" في قطرٌ خارجاً

من مرحلة انتقالية تحت إدارة البنك المركزي

القطرى نتيجة المشاكل الائتمانية التي عاني

منها. أنجزت صفقة تملك بنسبة 40 بالُّكة من

السوق الإماراتية .

بتواجد فيها من خلال شركاته الزميلة.

ويقول اللبان، وفقاً لما تشهده السوق البحرينية، من تطور ديموغرافي وسكاني تظهر الحاجة إلى إضافة فرع كل ثلاث أو أربع سنوات مع التركيز على زيادة عدد قنوات التوزيع البديلة الإلكترونية، نظراً لكونها أقل كلفة من التوسع من خلال

الفروع، وللقيمة المضافة التي تقدّمها لقاعدة

الزبائن. وتضم شبكة فروع بنك الكويت والشرق الأوسط 17 فرعاً، وهناك خطة لأضافة نحو 12 فرعاً، نظراً لحجم السوق الكويتية والحاجة إلى التواجد في بعض الأماكن ذات الكثافة السكنية. و في قطر يملك البنك الأهلى 8 فروع وسوف يتم افتتاح فرع أو فرعين أضافيين قبل نهاية العام الحالي. ومع توقع زيادة سكانية كبيرة في قطر ناتجة عن ارتفاع التواجد السكاني الأجنبي بالتزامن مع كثرة المساريع التي سوف تشهدها مستقبلاً، هناك توجه لدى الأهلى في قطر، لإضافة ثلاثة إلى أربعة فروع خلال السنوات الأربع القبلة". وعلى رغمما تشهده السوق الخليجية من ارتفاع في أسعار الأسهم المحلية، يبرز استمرار "الأهلى المتحد" بالتوسع من خلال تملك حصص في بنوك قائمة، عوضاً عن التواجد المباشر من خلال الفروع. وفي هذا الإطار يشير اللبان إلى أن ّ الستراتيجية المتبعة من قبل البنك تسرع عملية الدخول إلى الأسواق الجديدة، إذ تمنح البنك فرصة التواصل مع قاعدة جاهزة وثابتة من العملاء والعمل على تطويرها وتوسيعها. فعلى سبيل المثال تتمتع البنوك القائمة في العراق بميزة التواجد والكيان، على الرغم من محدو دية حجم أعمالها. وفي ظل تشبع

المال غطاها الأهلي المتحد بالكامل من دون اللجوء إلى عملية شراء اسهم من قدامي المساهمين في البنك القطري.

#### الأولوية للافراد

وعن القطاعات المصرفية الرئيسية التي ينشط فيها البناء يقول اللبان، "برتكز عمل البنك على تنمية قطاع صيرة الأفراد الرتبط ارتباطاً وليقاً باللتوسع الجغراق، ويسعي البنك إلى توسيع قاعدة عملائه وجمل خدمات وادوات التجزئة للصدر الرئيسي للإيرادات والاياح،"

ريلدت إلى أن ترسم البلائه في صيرية ا الأقرار بيا أبل تحقيل الخطارة الاتمانية والتشده في أخذ الخصصات رغم جودة الضمائية القديم في القدر شيئ موهو عابير (الإنفاع الكبير في خصصات خساص (الاتفاع في سيئة (13 للله عابد) خساص الاتمانية (2000-2003 كما أن تركيز البلائة على نوعية وجودة القروش وسيعه إلى المراقعة على المناقعة في المعافلة المتكس وارتفاعاً عندياً في صعلات التوكين المعالاء التمكس الاقراضية الخلافي التحتم تسبق إلى بالها و1000 المساورة المعافلة التعافل التحديث من التعالاء التمكس المساورة الخليجية، ويطيع من فياية العاملة 10 المناقعة العاملة العالية العاملة 10 المناقعة العاملة العا

وإضافة إلى امتناعه من الإقراض من دون تو إفد بسانات مالية أو ضمالنات و إضم (gene land). يضع الأعلي للتحد قيودا معينة على التعويل وخصوصا تعويل الأسهم والعقاب تشعل القريد ونلك المحدة من قبل الجهات الرقابية إضافة إلى قيود وحجم وطبية الأسهم للقبولة.

رألى غرصات الأفراد التقليمية بقدم أسبك أدرات استخمان لاستثمان قواتش أمرال الأفراد من مختلف الشرائح، مخلال السام ا 1000 أشهر الأقمالي التحدث شراكة سخراتيجية مع كل من المورث قطالية المقارات، بغرض تو يضاح المقارات، بغرض تو يرحزمة عندي منه المقارات، بغرض تو يرحزمة عندي منه المتعارات الاستخمارية العالمية، من خلال المتعارات الاستخمارية العالمية، من خلال والصناديق الاستغرارية العالمية من خلال والصناديق الاستغرارية العالمية من خلال والصناديق الاستغرارية العالمية من

ويضيف اللهان، "احتل البنك خلال العام النصريم مركز أمميز أبين البنوك المعرا أبين البنوك المعربة أبين البنوك الخليج "لافتا إلى أن المحتود و التفوق اللذين تتمتم بهما كبرى من البنوك الأجنبية أو هذا القطاع، مردهما إلى ميزتين أساسيتين هما، ميزة الحجم اللوزد الراسمائية والتي تعنمهم القدوة على الموارد الراسمائية والتي تعنمهم القدوة على

### توسع مدروس في الإقراض الشراكة مع المصارف المحلية الطريق الأسرع للتوسع

تحمل قسم اكبر من التمويل وثانياً الخبرة الفنية والكوادر لاسيما في تمويل المشاريع المتخصصة التابعة لمؤسسات وهيئات حكومية أو شبه حكومية.

أما من حيث الخدمات المصرفية الإسلامية, فأن البنك عاضر في قطاع صيرفة الجملة وعلى مستوى عليات الخزية، من المساون الخرية من كافة المؤسسات المساون المصرفي مع كافة المؤسسات المساونة المؤسسات التمويلية للشركات و فق الصيغ الإسلامية. الإسلامية المسلامية المسلامية

رضالجة الدياب الكامل الـ الأهل التدخر من قطاع التدورة الإسدامية، بعمل البئك حاليا على الإدادة من قيام البئك الذكري القطري الإسلامي للمصرارف القطرية التقليمية، بالسماع للمصرارف القطلية، بالسماع المحافظة من خاص المحافظة من خلال تأسيس فرخ إسلامي "البئك الأهلية في قطر، والشركات على أن تخلق إعماله أو أخر العام والشركات على أن تخلق إعماله أو أخر العام الحالي أومع بداية ألعام المؤلية.

#### الرحلة الجديدة

مع نهایة العام 2004، قام البذك الأهلي للتحد بإصدار اسهم جديدة عددها مليار سهم ضخت زيادة بقيعة 6.04 مليون دو لار ورفعت رأس للأل إلى 1,1 مليار دو لار أميركي، وتمت هذه الزيادة و فقاً لهندسة مالية مركبة غير تقليدية تسند رأس للال

#### . الكويت والشرق الأوسط. بنك تابع لـ "الأهلي المتحد"

رقع البنك الأهلي للتحد حصته في بنك الكويت والشرق الأوسط الس5.7 في الله من أن الله من الله إلى الله من الله إلى الله من الله إلى الله من أن الله من أن الله من أن الله من الله

بنسب متوازنة Tier 1 & Tier 2 Capital إذ أن الأسهم المصدرة هي أسهم تفضيلية تحقق عائداً خلال أول ثلاث سنوات بنسبة 1,5 بالمئة زيادة عن سعر الليبور، وفي نهاية ثالث سنة سيتم تحويل نصفها إلى أسهم عادية ليرتفع عدد الأسهم من 2,6 مليار سهم إلى 3,1 مليارات سهم، والنصف الآخر أي 225 مليون دولار سوف يستمر على ما هو وبالعائد نفسه لمدة سبع سنوات. والهدف من تلك التركيبة أن الجزء القابل للتحويل عملياً يعتبر جزءاً من رأس المال الأساسي للبنك Tier I Capital ولكن تكلفته على البنكّ لا تؤدي إلى Dilution. أما النصف الثانى فسوف يصبح عملياً مماثلاً لقرض سنوي يدخل ضمن Tier 2 Capital للبنك بعائد 1,5 في المئة زيادة عن سعر الليبور.

ويقول اللبان، التوسع الإقليمي يستدعى توافر رأس المال الطلوب قبل الدخول في أي عملية مشاركة أو تملك، ولذا يتوجب على البنك أن تكون معدلات رأس ماله مرتفعة تفوق احتياجاته الآنية، فحالياً معدل كفاءة رأس مال البنك هو بحدود 21 إلى 22 في المئة وهو ما ينفوق المعيار العالمي للحد الأدنى المطلوب من الرقيب ونسبته 21 بالمئة. وبالتالي فان هذا الفائض في الموارد الرأسمالية وان كان لايتناسب مع العرف العالمي للاستخدام الأمثل لهذه الموارد، إلا أنه يوفر مسبقاً الطاقة الكافية والمقدرة الشرائية من حيث ملاءة رأس المال لقطف الفرص التوسعية المتوافرة." ويلفت اللبان إلى أن قدامي المساهمين في البنك قد غطوا الأغلبية العظمى من هذا الاكتتاب. وشمل الاكتتاب في الأسبهم الجديدة عدداً من المؤسسات الخليجية منها "التأمينات العامة في قطر" و"بنك أوال السعودي" الموجود في البحرين وذلك في ظل رغبة بإدخال مساهمين مؤسسين جدد، يتصفون بالاستمرارية وبطبيعة ستراتيجية، ويساهمون في تنويع الملكية و إعطاء البنك صفة خليجية أوسع.

ن ظل هذه العليات، بالإمكان القول أن البيان المناه القول أن التي المسحة إلى مرتبة الجوم عات الإقليمية، وهو مؤسسة الباية قادم على خدمة الإهليمية، وهو مؤسسة مالية قادم على خدمة الاهميل في يكون عام قطاد المالي المناه، فخلال النصاف الأول حقق الألمان فخلال النصاف الأول من المناه المناه



# Enhancing your mobility

The LIFEBOOK S Series featuring Intel® Centrino® Mobile Technology, is wireless mobility at its best in the office, on the move or at home. Thanks to its flexible configuration options, extreme reliability, extensive security features and powerful tools, the LIFEBOOK S enhances your productivity and delivers fast return on investment. So aim higher: the sky's the limit.





#### LIFEBOOK P7010

w Intel® Centrino® Mobile Technology ntel® Pentium® M Processor 733 (1.10 GHz, 2MBL2, 400 MHz FSB)

- Intel® 855 GM chipset, Intel® PRO(Wireless 2200 Network connection
- Microsoft® Windows® XP Professional
- 512 MB Memory 60 68 HDD
- \* 10.6" wide format XGA Crystal View TFT Display

- 1 x CF Card Slot 1 x SD/MMC/Memory stick slot
- 1 x type II PC Card slot LAN/Modent



#### LIFEBOOK T4010

el® Pentium® M Processor 725 (1.60 GHz.

2 MBL2, 400 MHz FSB), Intel® 855 GME chipset.

Intel® PRO/Wireless 2200 Network connection \* Microsoft® Windows® XP Tablet PC Edition 2005

- 2x256 MB DDR SDRAM (PC2700, DDR330) \* Modular DVD RW Double Layer
- w Hard disk 60 GB w LCD 12,1" XGA w V92 S6k Modern
- 10/100/1000 MBps GBLAN
- w 1 x docking connector for optional Port Realizator
- # 1 x MSJSD Card Slot # 2 x USB 2.0 # 1 x IEEE 1394 Firewise
- a 1 x infrared link a 1 x type II FC Card slot a 1 x VGA
- a Security Fanci with Fin Code a 3 Years Warranty

### LIFEBOOK S7010

Intel® Pentium® M Processor 735 (1.70 GHz, 2MBL2, 400MHz FSB) Intel® 855 GM chipset.

Intel® PRO/Wireless 2200 Network connection \* Microsoft® Windows® XP Professional

\* 512 MB DDR333 5DRAM (PC2700)

· Modular DVD/WR

\* HDD 80 GB +3 x USB 2.0 , Firewire

· GBLAN / V92 Modern

\* Bluetooth V1.2 \* Only 1.75 kg

Obbat: Activer Computers LLC 04-5933233. Advanced Budiness Computers 04-393400, All Behar Technological Supplies 04-3461546, Agric Computers LLC 04-5936242, Artic Rac Computers 04-3595935, Computers 04-3595936, Active September 04-359596, Active Se Virgin MegaStore at Burjuman 04-3513855, Deira City Centre 04-2941413, Mercato 04-3447702

Abu Dhabi: Alpha Data 02-6114606, Enircom 02-6449089, GIBCA Information Technology 02-6277100, Integrated Data Systems 02-6441788 Virgin MegaStore 02-6447513



## بنك برقان: التركيز على صيرفة التجزئة

خلال السعام 2004 مقدقت مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد إن ينك برقال إينان المصابح أن المرابط إلى المائة وربط المشغول بينسية 13 أي اللغة، وأنهدت أصول هذه الجموعة أموا ينسية 8 أي المائة إموارك الموارك المواركة المائة المنازعة ملى الرغم لمواركة أن الاستثمان في هذا القطاع مكلف البيانة المراركة أن الاستثمان في هذا القطاع مكلف البيانة المراركة إن الاستثمان في المائة المنازعة وتسمع سوف تساهم برنيادة المنافسة وتسمع للمصارف القوسطة المصارفة القوسطة والمعارفة والرداخة.

كما يردّز البلاك على خدمة مختلف سرائح العملان، بدء امن نوي الدخش التخفض رانتهاء باصحاب الثروات، حاجات كل شريحة من المعلام، (سافة إلى المحابات الروية والإغبية العلمة في خدمة الجاليات العربية والإغبية العلمة في المكرونة، وقد عقد البيات تصالفات من المكرونة، وقد عقد البيات تصالفات من مجموعة من الصادف البلات لمتالفات والمخابفة المنافقة المناف

فرعاً، حيث سيضيف إلى شبكته الحالية نحو 16 فرعاً خلال العامين للقبلين مع الاستمرار في تفعيل قنوات التوزيح الإلكترونية البيلة، بالبناء على استثمارات الإلكترونية التولية واستغلالها لخدمة العمارة.

#### الخدمات المصرفية الخاصة

والابد من الإشارة إلى أن الأهمية التي يوليها البنك لقطاع صيرفة الأفراد، لا تشكل الصفة الوحيدة في ستراتيجية عمل البنك؛ ويقول **ليون: "يشهد ال**بنك توسعاً نحو الأسواق العالمية من خلال قطاع المؤسسات المالية، بوصفها سوق عمل جديدة للبنك ومصدرا إضافيا للدخل غير مقيد بالضوابط التي وضعها البنك المركزي لنسبة القروض إلى الودائع؛ كذلك فإن الخدمات المصرفية الخاصة، تشكل قطاعاً آخر يعمل البنك على الإفادة منه وتوفير تشكيلة متنوعة من المنتجات والخدمات، لاسيما لخدمة الأسواق الداخلية في ظل التوجه الحالى للاستثمار في الأسواق المحلية والخليجية فيَّ ظل ما تشهده النطقة من نمو وما تتضمنه من فرص، وكذلك من خلال الشراكة مع مؤسسات مالية محلية ودولية لتوفير منتجات وخدمات استثمارية وفقأ لستراتيجية الهندسة المفتوحة Open ."architecture

ا**لادارة الرشيدة** حقل العام 2004 بتطورات عدة، فقد بدأ

885

تطوير الإطار التنظيمي لتعزيز الإدارة الرشيدة والحوكمة ---



جونائان ليون

ينك برقان بتطوير إطاره التنظيمي ليتواقق مع قراعات دوسياداي الإمارة الرشيسة والحوكمة . حيث تم اتخاذ جملة إجراءات البرزها التخاب مجلس إمارة محكون بين على الإمارة من خلال شبخة من اللجان التخصصة . وتم تحسين اللوقاية الداخلية من خلال تعنيز فصل عدد من الهام و تعليد دور الرئيس التنفيذي ومستووليات إدارة الخاطر . وشمل البنك أول شركة مدرجة إن الخاطر . شمل الليك أول شركة مدرجة إن البنوك الإفلاقية ومن الوائلية المناطبة المتعلية التماميل السياساتها وإجراءاتها اللتحلية المتعلية المتعلية المتعدية المناسية والمؤلفة المتعلية المتعدية ا

كما شهد البتك خلال العام النصوب، ضوأ في إسرادات النحو أثد و تصسئل إلى التكاليف، ما الذي إلى وزيادة في صافي الربح بنسبة 43 في النكة ليصل إلى ما يواري 1,003 عليون دير لا أمير كي. وبدوره ادى تحسن الأداء إلى زيادة المواقد للمساهمين على وصلى السندوات الشلاك الناضية حيث وصلى متوسط المائية على خلوق معلى متوسط العام 2014 إلى معدل 13,68

ويبقى التحدي الاساسي في فقد إداليك على تحقيق تطلعاته المالية المعالية الالميال الدالية الحالي، وتحديداً رفيع صباق الأرباح إلى حُروداً علمين دو لار الميزكي، ومترسط العائد على حقوق الساهمين إلى 17 أن إلمائة وتحسين مؤشر الكفاءة من 30 أن الملة تهاية الحالي 2005 على المتقاداً العام

### خدمات لوجيستية تفوق التوقعات



إن حلولنا المدنة والعبتكرة سوف تجعل من خدماتك اللوجيستية المتكاملة عملة رابحة وتنافسية في أي سوق تود دخوله.

فسواء كانت مخازن مجهزة أو خدمات نقل كاملة أم سلسة خلول شاملة، فلدى شركة بي دبليو سي لوجيستيكس الأنظمة المتطورة والخبرة العالية لمعالجة المشاكل التي قد تطرأ على أعمالك.

تُرى إلى أي مدى تطمح للوصول؟



www.pwclogistics.com



# "أبو ظبي الوطني" في مصر خطة توسع متعددة الاتجاهات

∑ بستند بنك أبو ظبي الرطني في إطلاق ألله علمة ترسط مفروحة في السوق المصرية بدأ ترسط تعرب ما يحدون المسرية المسرية

مصر عبد الدير الإخليمي لبنك أبو ظبي في مصر عبد الدين الإقتصاد (الاقتصاد والاعتصاد والاعتصاد والاعتصاد والاعتصاد في الخارة منذان مخلدنا السوق المصرية في العام 1758 وهي أندانا والسوق النتيز فرعم الستاران وقت و لانسميت عندما تتعرض السوق لإية هزات، بل جثنا للتين و شعر دوشي في القترات العمية لم يتنا حد من رحتي في القترات العمية لم يتنا حد من رحتي في القترات العمية لم يتنا حد رحتي في القترات العمية لم يتنا حد رحتي في القترات العمية لم

#### توسع متعدد الاتجاهات

وحول ملامح خطة التوسع التي يعتمدها البناه، يقول الأعصر أنها تسير في اتجامات متعددة حيث تشمل التوسع العغراق بزيادة عدد الغروع من 18 إلى 24 فرعاً لتوسع نشاطه إلى مناطق جديدة مثل وهر ماشيخ و الغردقة و الأقصر و اسوان وهر سعدن

كما تشمل خطة التوسع الدخول بقوة في مجال التجزئة المصرفية ونشر آلات الصرف الآلي، والتوسع في محفظة القروض البالغ حجّمها حالياً 500 مليون دولار (نحو 3 مليارات جنيه) بعدما كانت 300 مليون دو لار قبل عامين. ونخطط لكي يصل حجم هذه المحفظة إلى 800 مليون دولار خلال العامين المقبلين. ولدينا خطة للوصول بحجم الودائع إلى ملياري دو لار خلال الفترة نفسها مقابل 700 مليون حالياً. ومن الطبيعي أن ينعكس هذا التوسع على تنوع الخدمات المصرفية التى يقدمها البنك لعملائه حيث قررنا الدخول في مجال الخدمات الشخصية مثل تمويل شراء السيارات والشقق السكنية. كما ينعكس ذلك على عدد العاملين في البنك الذي ارتفع من 240 موظفاً قبل عامين إلى 360 موظفاً حالياً، وسيزداد العدد بنسبة 40

في المئة خلال السنوات الثلاث المقبلة. وقال عبد العزيز الأعصر إن البنك الذي بدأ برأس مال لا يزيد على 2,5 مليون دو لار

وتشر إيامه إلى 50 طبريا خالياً.
وأشرا إلى أل البلاية ما همك أن أسوق
وأشرا إلى أل البلاية ما همك أن أسوق
مجال التجوازة الخارجية والاعتمادات
الستندية إلا أنه منذ للأستوارة الخارجية والاعتمادات
الستندية إلا أنه منذ للأستوار بالشرق في حجال التجوزة
الضريا البلاية للمن مناطقة المناسقة ترارح بيناة
إلى 10 إن الملكة من إجمالي الحفظة أن قدر منذ السياحية إلى 40 إلى 10 إلى 1

لل المدور الإقليمية بلك أبو ظبي المدور ظبي المدور المدور

#### تنويع الخدمات

وحول ما يستردد بشمان عمليات السرقة التوالية للتوالية للتوالية للتوالية للسرقة المتوالية التوالية في السرقة التوالية الت

تعزيز الخدمات لكبار العملاء وللأفراد ———



عبد العزيز الأعصر

وقال الأعصر: "إن من إبرز ملامح ستراتجية عمل أبو ظبي الوطني في مصر في المرحلة القبلة هو تعزيز الخدمات لعملائه من كبار الستثمرين الإماراتيين في السوق المصرية حيث نقدم خدمات بيب وشراء الأسهم لحسابهم في البورصة

رأضات، "إننا نراهن على مستقبل سوق التجزئة المتناد اللي مون التجزئة السوق المتناد اللي النحو التجزئة السوق المتناد اللي النحوة 27 مليون مو المن رغم اللماكل البالغ 27 مليون مو المن رغم اللماكل التأثيرة تحديد قصور التجزئة بتيجة تصور الانظمة، ونحن لدينا حالياً عشرة أكان المنظمة مؤرخة بين الغيزا والمستر وتخطط المنظرة الرخة بين الغيزا والمستر وتخطط اللاح الملية.

#### فرص قائمة

ويشده على العزيز الأعصر على أن ثمة فرصا استثمارية جيدة وجاذبة في السوي المستدارية بيدة وجاذب المصناعات الخذائية و البنية الأساسية والخدمات بحكم الساعة الريانية الأساسية و الأمر النية معلى أغراء المؤرسسات المالية و الصارف، وهي فرص تحزرت بحدول المحكم في الاتجاء الصحيح لحل مشاكل المستشرون، وجاء معدول المخرس المناسبة للمستشرون، يشجه أيضاً في الانتجاء الصحيح بمليل استشراس حرالصدي ونمو حجير بمليل المستشراس حرالصدي ونمو حجير بمليل الاختياطي المنتدي و تبني البنك الركزي الاتضار القيير الخذاؤ. هجالات قلير القيير المقابلة ...





### أودي A8 المتجددة. الآن للفضامة عنوان.

هيكل ضم من الالومونيوم لصلابة وأسان أكثر .. الأداء الرطبق على الطرقات ... التصمهم الانسيابي المتعيز الذي يضغي الدزيد من الجاذبية برودق عصري .. الدفع الرباعي امزيد من التحكم والأداء ... هذه بعض الدزيا والمقاهيم الذي جست بها سهارة أودي 188 المتجددة أسال وتطامات الرجل العصري الذي يجيد الإهفارا قبل إتحاد القرار !!

صف البسال نع بسرنسامج کشوری

الآن على جميع سيبارات أودي

سنوان صیانهٔ دوریسهٔ مجانیسهٔ سنوان قطسع غیسار مجانیسهٔ حتی ۱۱٬۰۵۰ کیلویک آبیما بسیده







### بنك الخليج الدولي

رفعت وكالة تصنيف الائتمان الدولية "موديز" التصنيف الائتماني للودائع طويلة الأجل لبنك الخليج الدولي من "Baal" "A3"، ويعكس هذاً التصنيف التحسن الكبير الذي طرأ على أرباح البنك وانخفاض مستوى مخاطره الائتمانية، وفي الوقت



د. خالد الفايز

نفسه، ثبتت الوكالة تصنيف الودائعقصيرة الأجل بالفئة "P-2" وتصنيف القوة المالية بالفئة "C" وقد حافظت النظرة المستقبلية للتصنيف على مستواها المستقر.

وأوضحت "موديز" في تقريرها أن رفع التصنيف الائتماني لبنك الخليج الدولي جاء نتيجة لتعزيز أعماله المختلفة في الشرق الأوسط وما نتج عن ذلك من تحسن مستوى ونوعية إيراداته وانخفاض مخاطره الائتمانية.

وأشارت "موديز" إلى أن البنك حافظ على تصدّره لقائمة المؤسسات التي تقود عمليات ترتيب قروض تمويل المشاريع في دول مجلس التعاونّ الخليجي على الرغم من ارتفاع حدة المنافسة، كما قـام البنك بـتـو سـيـع أنشـطـة إدارة الأصـول وأعـمـالـه المصـرفـية الاستثمارية، مثل استشارات تمويل وهيكلة الشركات، ما يساهم بشكل أكبر في تعزيز و تنويع مصادر الدخل.

وأوضح خالد محمد الفايز، الرئيس التنفيذي، أن بنك الخليج الدولي كان من أوائل البنوك في النطقة التي تمنح تصنيفاً ائتمانياً من الدرجَّة الاستثمارية من قبل وكالات التصَّنيفُ الدولية الرئيسية، وهي "موديز" "فيتش" و"ستاندرد أند بورز" ويتمتع البنك حالياً بأحد أعلىَّ التصنيفات بين المؤسسات المالية في الشرق الآوسط.

وأضاف إن هذه هي المرة الثانية خلال سنة ونصف السنة التي تقوم فيها "موديز" برفع تصنيف البنك، فقد قامت الوكالة في نهايةً العام 2003 برفع التصنيف من "Baa2" إلى "Baa1" وكانت "ستاندرد أند بورز" قدر فعت تصنيف الودائع طويلة الأجل للبنك إلى "-A" في شهر نيسان/أبريل الماضي. وبهذا يكون البنك قد حصل على تصنيفات تراوح من"-A" إلى "A3" من وكالات التصنيف الرئيسية

### مجموعة البركة المرفية

حققت مجموعة البركة المصرفية (ABG) نمواً بنسبة 28,7 في المئة في الأرباح التشغيلية لتصل إلى 206 ملايين دولار. وسجلت هذه الأرباح خَلال النصف الأول من العام 2005 زيادة في جميع مكوناتها في حين زادت الصاريف التشغيلية بنسبة 23,7 في النَّة.

وفي المقارنة مع الفترة المماثلة من العام 2004، زادت حسابات الودائع والاستثمار بمقدار 320 مليون دولار. أما الأرباح الصافية فبلغت 27,3 مليوناً محققة نمواً بنسبة 48 في الله. كما زادت الموجودات بنسبة 10 في المئة لتصل إلى 5,6 مليارات دو لار.

كما سجلت جميع الوحدات المصرفية التابعة للمجموعة تحسنا في الأداء، وزيادة في الآستثمارات الموظفة في توسعة شبكة الفروع

خلال العام 2005. علاوة على ذلك، واصلت المموعة تأكيد التزامها بتعزيز القدرات الرأسمالية لهذه الوحدات، وقامت بزيادة رأس مال بنك التمويل المصرى السعودي، وهو بنك تابع للمجموعة في مصر، إلى 500 مليون جنية مصري (87 مليون دولار أميركي).

وقال الشيخ صالح كامل رئيس مجلس الإدارة أن المجموعة لديها خطط

للعام القبل لتوسيع قاعدة مساهميها وذلك من خلال طرح جزء من أسهم الجموعة للاكتتاب العام، ومن ثم إدراج الأسمهم في سوق البحرين للأوراق المالية وعدد آخر من

البورصات الخليجية. وأكدعدنان أحمد يوسف الرئيس التنفيذي للمجموعة أن نتائج العام الحالي ستكون أكبر بكثير من التوقعات. لذلك فإن الجموعة تسير على الطريق الصحيح لتحقيق الهدف الرئيسى لستراتيجية أعمالها وهو زيادة قيمة حقوق الساهمين. ولكوتها الجموعة المصرفية الإسلامية الوحيدة التي تمتلك هذا التنوع الواسع من حيث التواجد الجغرافي والخبرة في الأسواق، فإنها تعتزم الدخول بنجاح الى السوق المصرفية الإسلامية بمزيد من المنتجات والخدمات

### سيتي بنك

حصل مصرف "سيتي بنك-نيويورك" على موافقة مبدئية من قبل البنك المركزي الكويتي لفتح فرع له في الكويت.

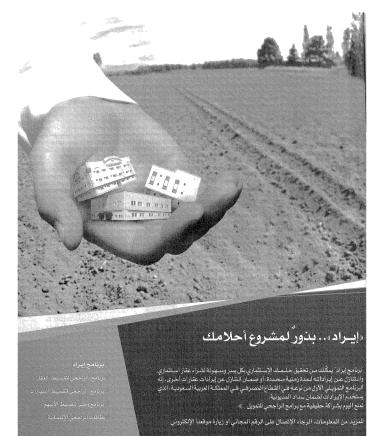
وبذلك يكون "سيتي بنك" قد انضم إلى ثلاثة مصارف أجنبية حازت على تراخيص للعمل في الكويت خلال العام الحالى بموجب القانون الجديد الذي أجاز للبنوك الأجنبية العمل في الكويت، وهي "مجموعة بي أن بي-باريبا" الفرنسية و"بنك أبو ظبي الوطني" وبنكَّ "اتش أس بي سي" الشرق الأوسط البريطاني.

ويسمح القانون الجديد للبنوك الأجنبية بالعمل في الكويت، شرط حصولها على ترخيص من البنك المركزي ومصادقة مجلس الوزراء على الترخيص.

### بنك الخليج المتحد

أعلن بنك الخليج المتحد، عن تكليف كل من بنك "أبوظبي الاسلامي"، بنك "فور أربيت أند ويرتسشافت"-بواغ- النمساوي، "ستاندرد بنك"، و"ويست ل.ب"، بترتيب وإدارة تسهيلات تمويل مرابحة لصالحه، بقيمة 100 مليون دولار، لمدة ثلاث سنوات و بسعر نصف سنوي يبلغ 100 نقطة أساس فوق

وبموجب هذا الاتفاق تعهدت تلك المصارف بتغطية كامل قيمة للرابحة، وسيتولى بنك أبوظبي الإسلامي مهام المستشار الشرعي لعملية التمويل، وكل من "ستّانُدرد بنكّ و "ويست ل.ب" مهمةً تنسيق القرض.



www.alrajhibank.com.sa

شركة الراجدي المصرفية للاستثمار AL RAJHI BANKING & INVESTMENT CORE

نعف بقسمنس



### بنك الإمارات الدولي

أعلن بنك الإمارات الدولي عن بدء إصدار أوراق تجارية لسوق اليورو، من ضمن اتفاق أعلنه الشهر الماضي على إصدار برنامج الأوراق التجارية باليورو.

تم ترتيب البرنامج بموجب إجراءات مشتركة مع بنك أمريكا للأوراق المالية المدود وبنك يوبي إس للاستثمار، فيما انضم باركليز كابيتال وسيتي بنك انترناشيونال بي إل سي إلى مجموعة

وتمثل التسهيلات الجديدة الرحلة الثالثة من برنامج البنك للتمويل العالمي، بعد طرح القروض المشتركة في العام 1999 وبرنامج سندات اليورو متوسطة الأجل في حزيران/يونيو 2002.

وكان البنك أصدر ثلاثة سندات عامة بموجب برنامج سندات اليورو متوسطة الأجل، كان آخرها في شهر كانون الثاني / يناير 2005، الذي حقق مبلغ 750 مليون دولار أميركي من مستثمرين عالميين. وأعتبر هذا الإصدار أكبر سند باليورو تقدّمه مؤسسة مالية ف الشرق الأوسط.

ويعتزح البنك استخدام هذه التسهيلات مبدئياً بإجمالي مبلغ يراوح بين 500 مليون دولار ومليار دولار، وسيتم إصدار ورقة تجارية بفئات لفترات تراوح بين شهر وثلاثة أشهر وسنة أشهر بالعملات الرئيسية في سوق اليورو وهي اليورو، الدولار، الجنيه الاسترليني والفرنك السويسري.

### "آر كابيتا"

أعلن بنك "آركابيتا" في البحرين شراء أكثرية أسهم شركة "فالكون غاز ستورج كومباني إنك" الأميركية Falcon Gas Storage Company. Inc بتخزين الغاز بصفقة بلغت قيمتها 100

الرئيس التنفيذي لبنك "آركابيتا" عاطف عبد الملك قال: "إن شركة 'فالكون' تعتبر واحدة من أكبر

الشركات الأميركية التى تملك وتطور وتشغل عدداً من منشآت تخزين الغاز الطبيعي الموزعة على مواقع

ستراتيجية في ولايتي تكساس والاباما. وتمتاز الأخيرة بقدرتها على توفير الخدمات لأسواق مهمة في جنوبي شرقي الولايات المتحدة، بما في ذلك أسواق ولاية فلوريدا".

عاطف عيد اللك

وأضاف: "تعمل شركة "فالكون" بمساندة "آركابيتا" حالياً على استكمال عمليتي توسع رئيسيتين لمنشأتيها الحاليتين، وستبدأ ببناء منشأة ثالثة لتعزيز مركزها الريادي في السوق".

وأشار عبد الملك إلى أن الشركة تعد إضافة حديثة ومهمة إلى محفظة بنك "آركابيتا" الكونة من 33 استثماراً في الولايات المتحدة وأوروبا، ما يؤكد الشزام المصرف الأكيد في توفير فرص استثمارية متنوعة للمستثمرين الخليجيين فيجميع أنحاء

### البنك السعودي للاستثمار

أعلن البنك السعودي للاستثمار عن إطلاق "صندوق الفرص" للاكتتابات الأولية المقفل، لينضم إلى الصناديق الاستثمارية التي طرحها البنك خلال

العامين الماضيين. وصمم الصندوق للاستثمار بصفة

أساسمة في سوق الاكتتابات الأولية وأسهم الشركات الخليجية تحت التأسيس، وتستمر فترة العرض الأول سعود بن صالح الصالح للاشتراك في الصندوق حتى 15 تشرين الاول/أكتوبر، وهو متاح لجميع الجنسيات بحد أدنى للاشتراك قدره 500 ألف دو لار كما يمكن الأشتراك بمبالغ إضافية بمضاعفات

250 ألف دو لار. وقال مدير عام البنك سعود بن صالح الصالح، إن إطلاق هذا الصندوق يأتي ضمن خطة البنك في توظيف خبراته لإفساح الجال لشريحة مهمة من المستثمرين للاستفادة من أسواق الاكتتابات الأولية الخليجية وما تقدمه من فرص مجزية للاستثمار على الدى المتوسط والطويل.



وقع بنك الدوحة اتفاقية تعاون وتحالف ستراتيجي مع مؤسسة ING امستردام. ويشكل الاتفاق دعماً للخدمات التي يقدّمها بنك الدوحة في مجال الخدمات المصرفية الخاصة والتأمين وإدارة الموجودات، وذلك من خلال قيام البنك بتوزيع العديد من منتجات مؤسسة ING بصفته أميناً ووكيلاً مساهماً، الأمر الذي سيتيح الفرصة لعملائه من الأفراد والشركات الحصول على مزيد من الخدمات في مختلف بقاع العالم.

وتتمتع مؤسسة ING بوجود قوي في 65 دولة، وتعدمن المؤسسات ذات القدرات الكبيرة في تقديم خدمات إدارة الأصول على مستوى العالم.

### بي أم بي إنفستمنت بنك

أعلن بي أم بي إنفستمنت بنك، عن استئناف التداول في أسهم البنك في سوق البحرين للأوراق المالية اعتباراً من 4 ايلول/سبتمبر 2005، بعد تعليق التداول منذ حزيران/يونيو الماضي بانتظار إستكمال خطط إعادة هيكلة رأس المال.

ويأتي استئناف التداول في أسهم البنك بمثابة مؤشر على إنجاز البنك للمرحلة النهائية من إعادة الهيكلة، والتي أسفرت عن ضخ 52،33 مليون دولار كرأس مال جديد للبنك، لترتفع بذلك نسبة الكفاية الرأسمالية التي يتمتع بها البنك حالياً إلى 15،47 في المئة .

ومع تأمين رأس ألمال الإضافي، يكون البنك قد استوفى كافة الشروط المهدة لتفعيل اتفاقية إعادة التمويل التي تم توقيعها في وقت سابق مع مجموعة من المؤسسات المصرفية لتقديم تسهيلات مالية مشتركة للبنك بقيمة 75 مليون دو لار أميركي. ■





108



### الاعلان عبر النقال

يتحوّل الهاتف النقال الى وسيلة متزايدة الأممية الفعالية إلى سريق المتجان القدامات فهو يقيقة الميال للوصوال إلى البراي مستقاله مع معد ممثلة النقال في العالم، وحمى التسويق عبر النقال لا تستثني أحداً، فمن محال العطور وحشي الاستاء الميام المعامي الانتخابات مورواً بالمسارف ومورق الإنتخابات مورواً بالمسارف ومرواً بالمسارف القدريب والمؤسسات التعليم والتدريب والمؤسسات التعليم والتحديث والمؤسسات التعليم والمؤسسات والمؤسس

وتكفي نظرة (مسريعة الس معطيات تبيادال الرسائل القصيرة 2008 في العالم للدلالة على أهمية الهائف الدقال في النوريج المنتجات، في المام 2004 وحدمة تبيادل 500 عليار رسالة قصيرة في العالم من خلال 400 مشمل المسالات، اي أن حصة كل مستخدم كانت نحو 200 رسالة، وقدر العائدات المطقة اتفاقة الأطراف للشاركة في تبادل هذه الرسائل 50 مليار

لذلك ليس مستخورياً أن يزداد اهتمام السرقين بالنقال لأنه يلعب بورأ اساسياً في تخفيض تكاليف التصويق مقارفة بالوسائل التقليدية، وتخفر القطاعات الاقتصادية على تقوعها إلى النقال على أنه اللورة الإجديدة في عام التصويق بعد التلفزوين والرابيو، إلا أن النقال التي يعدلات استجابة مرفقهة. مجالات عدة، لأنه يتميز بعدلات استجابة مرفقهة. وقيير بعض القادر بي أن محدال الإستجابة للدعاية من خلال النقائي ربق أن أن مدال الإستجابة لا يتجاول العدل من خلال المتلفزيون 7 في المثة. وقيدية التقارير أن تحو في قائمة من الرسائلة عن الرسائلية وتحديدة التقارير أن تحو في قائم المثال تقرآ "بعناية" وتحديدة التقارير أن تحو في قائم المثال تقرآ" بعناية" وإساعة مرة أخرى إلى أصدة فهم متلقوها

وعربياً تحمل الرسائل القصيرة فرصاً متزايدة أمام القطاعات الاقتصادية المتلفة في ضوء أرتفاع عدد حملة النقال العرب الى نحو 60 مليوناً. إلا أن الغرصة الأكبر التي يمكن أن تتلقفها القطاعات " الاقتصادية في النطقة هي في الرسائل متعددة " المعددة التي التي التي المتعددة التي الرسائل متعددة

الافتصادية في النطقة هي في الرسائل متعدده الوسائط/ صوتاً وصورة// وفي كل الاحوال سيشكل النقّال منافساً شرساً

لوسائل الإعلان وسيزاحم التلفزيون والراديو والمطبوعات والانترنت وغيرها على حصة في كعكة الأرباح. ■

إياد ديرانى

### 2 مليار

هو عدد مستخدمي الهاتف النقال في العالم. وتجدر الاشارة الي أنه في العام 2002 أي بعد 20 عاماً على بدء استخدام النقال في العالم وصل عدد المستخدمين الى عليار مستخدم، وتضاعف العدد خلال إقل من 3 سفرات.

### .8 مليارات دولار

هو المبلغ الذي قررت شركة أوراكل الأميركية دفعه لشراء شركة سيبل المنظمة المعلوماتية. ويقرل خبراء أن قطاع الانظمة المعلوماتية. ويقرل خبراء أن وراكل ستصبح بذلك الحبر شركة في مجال برامج وانظمة الكمبيوتر الجاهزة. وكانت أوراكل آك ورافقت في كانون الاول/ ديسمبر للاضيع على دفع 10.5 مليارات دولار لشراء شركة "بيمول سوفت" بعد أن ربحت قضية دام دامت نحو 18 شهراً رفعتها وزارة العدل الاميركية ضدما بعض يعموس الماحرة العدل الاميركية ضدما بعض يعموس الماحرة العدل الاميركية ضدما بعض يعموس المناحرة العدل الاميركية ضدما

### تريليون دولار

هو حجم الانفاق الترقع على قطاع الملوماتية في العالم سنة 2009. وشغير درسة اجرتها مؤسسة الأبحداث "أي دي سيّ "100 أن تسبة النمو الترقمة سنبلغ 5ركن الفاق إلى الفترة المعتدة بين 2005، و2000، وستتركز مصادر زيادة الانشاق من قطاعات مثل المؤسسات الحكومية والمصارف والمصاني.

### 2.6 مليار دولار

هي قيمة الصدقة التي أبرمتها شركة الانصبالات، وتأمر اعشركة سركة سكلة عليه المسلمة الله المسلمة المسلمة



## "الاقتصاد والأعمال" تشارك في "قمة مايكروسوفت للأعمال" إطلاق تطبيقات "دينامكس" المصممة للشركات المتوسطة

### ردموند، الولايات التحدة ـ رنا الصري

تحت عنو ان "معا نبني الأعمال" نظمت مايكروسوفت في مقرها الرئيسي في ردموند-و اشنطن قمة الأعمال الخاصة بها، التي تمحورت حول إطلاق طاقات الشركات متوسطة الحجم. وأعلنت، بالناسبة، عن إطلاق حزمة من التطبيقات المسممة للشّركات المتوسطة تحمل العلامة النجارية "دينامكـــس" (Dynamics) وحلول للبنى التحتية للخوادم باسم "سنترو" (Centro)، إضافة إلى

استمرارها في تطوير برنامج "مايكروسوفت أوفيس" (Microsoft Office). حضر "القمة" نحو 700 مشارك، من بينهم نحو 300 من الزبائن. وشارك فيها من مايكروسوفت، بيل غايتس والرئيس التنفيذي ستيف بالمر وكبار الدراء التنفيذيين، إضافة إلى عدد من الصحافيين من كل انحاء العالم. وكانت "الاقتصاد والاعمال" إحدى وسيلتين إعلاميتين من منطقة الشرق

> الرئيس ف قسم حلول أعمال مايكروسوفت تامى ريلس النزامها بالشركات المتوسطة. وقالت أن هذا الالتزام يتمحور حول ثلاثة مجالات هي: الخوادم، تطبيقات الأعمال، وبرنامج "أوفيس". وأوضحت ريلر:"قمنا ببحث عميق حول الشركات متوسطة الحجم وعايشنا مشاكل عملها وتفهمنا حاجاتها. وبناء على ذلك، تمّ تطوير منتجات فريدة تلبى هذه الحاجات. وتكمن القيمة المضافة لهذه ألنتجات ليس في الاستثمار وحسب، بل في الدمج الحاصل بين المجالات الثلاثة لتتلاءم مع طبيعة عمل الشركات متوسطة الحجم، فالا تكون استخدامات تطبيقات العمل عامة بل شخصية ومتناسبة مع ما يقوم به الموظف لزيادة إنتاجيته".

> وعن حزمة تطبيقات "دينامكس" قالت ريلر: "إن إطلاق دينامكس يعتبر محملة مهمة في مسيرة مايكروسوفت. وهذه العلامة التجارية الجديدة، تتضمن حلولاً لإدارة علاقات الزبائن ولعمليات التوريد وللعمليات المالية والحاسبية.

وأعلنت أن أول منتج من دينامكس، وهو

الخاص بإدارة علاقات الزبائن Microsoft Dynamics CRM ، سيتم إطلاقه في تشرين الأول/ أكتوبر من هذا العام في الولايات المتحدة الأميركية، وفي نهاية العام المقبل في منطقة الشرق الأوسط. ويضم البرنامج، وفق ريلر، 50 وظيفة مشتركة بين الشركات



الرثيس التنفيذي ستيف بالر

رئيس مايكرو سوقت بيل غايتس متوسطة الحجم. وأوضحت أن قاعدة عمل البرنامج سترتبط باتصال وثيق ببرنامج "أو فيس". وأعلنت أيضاً أن النسخة الجديدة من برنامج أو فيس، التي تحمل اسم "Office 12" سيتم إطلاقها قريباً وستكون مفيدة جدأ لإنتاجية وعمليات الشركات متوسطة الحجم وسير عملها.

### لماذا الشركات المتوسطة

وتناول نائب الرئيس في حلول أعمال مايكروسوفت فيقسم تطوير المنتجات ساتيا ناديلا الخدمات التي تقدمها منتجات "دينامكس" الجديدة للشركات متوسطة الحجم، فقال: "لطالما كانت تلك الشركات هى زبائن برنامج أوفيس ومنصات عمل مأيكروسوفت، لذا جاءت منتجات "دينامكس" لتؤمن الإفادة القصوى لهذه الشركات من استخدام برنامج "أوفيس" ومنصات العمل، بما يحقق أفضل عائد ممكن على استثماراتها في مجال تكنولوجيا

ويعود تركيز مايكروسوفت على الشركات المتوسطة، التي تضم بين 50 و1000 موظف، إلى عدد هذه الشركات



### تامي ريلر: حلول "دينامكس" تشمل إدارة علاقات الزبائن، عمليات التوريد والعمليات المالية



الكبير الذي يتجاوز 1,4 مليون شركة، والتي تشكل نحو 31 في المئة من الاقتصاد العالمي". ويقدر حجم استثماراتها في تكنولوجيا المعلومات العام 2004 بندو 134 مليار دو لار. ومن المتوقع أن ينمو هذا الانفاق إلى 185 ملياراً في العام 2009.

وتعتبر مايكروسوفت أن صناعة تكنولوجيا المعلومات لمتول الشركات التوسطة الاهتمام المتناسب مع حجمها وأهميتها. ولذلك فهي ترى أن الاهتمام بهذه الشريحة، من خلال تنويع محفظة المنتجات المخصصة لها، يؤدى إلى رفع كفاءة تشغيلها ويسهم في الوقت نفسه في زيادة إبرادات شركات تكنولوجيا المعلومات بشكل كبير.

ستراتيجية التسويق

وفي ما يتعلق بستراتيجية التسويق

## "لينكس" منافس "لطيف"

حين سئل الرئيس التنفيذي لشركة مايكروسوفت ستيف بالمركيف يجب أن تنظر الشركات متوسطة المجم إلى "لينكس" كجزء من ستراتيجيتها طويلة الأمد في مجال تكنو لوجيا العلومات، أجاب" إن تنافسنا مع "لينكس" مفيد وجيد لنا، لأنه يحفزنا لنكون أكثر ابتكاراً، فنصنع منتجات مثل خادم الأعمال الصغيرة وخادم الأعمال المتوسطة، ولكن إذا أرادت شركة متوسطة الحجم أن تعتمد على منتجات "لينكس" لاعتقادها أنها مجانية وبالتالي تعود عليها بقيمة أفضل أقول لها: "أولاً، تلك النتجات ليست مجانية، وثانياً، مهما تكن كلفتها، يَمكننا أن نثبت أن استخدام الحلول المعتمدة على نظام ويندوز سيكون في المحصلة أقل تكلفة وذا قيمة مضافة أكبر". وقال ممازحاً الحضور: "آمل أن تنظروا إلى "لينكس" على أنها ذلك المنافس اللطيف الذي يمكن أن يجعل مايكروسوفت أهم مزود خدمات للشركات التوسّطة"،



ساتيا ناديلا: تعزيز عوائد الاستثمار في التكنولوجيا

الخاصة بالشركات متوسطة الحجم وتمايزها عن تلك الخاصة بالشركات الصغيرة أو المؤسسات الكبيرة، يوضح ناديلا أن هذه الستراتيجية ترتكز على التفاعل مع شركاء مايكروسوفت الذين يبلغ عددهم نبحو 640 ألف شريك ف النعالم حيث يتم، بالتعاون معهم، تطوير التطبيقات لتكون أكثر تلاؤما مع احتياجات

أما بالنسبة للشركات الصغيرة فتتركز ستراتيجية التسويق على تطوير استخداماتها لبرنامج "أوفيس" في حين يتم التركيز بالنسبة للشركات الكبيرة على الأنظمة المدمجة. وقال ناديالا: "نريد أن نساعد الشركات صغيرة ومتوسطة الحجم على تحقيق الاستغلال الأمثل لإمكانياتها من خلال البرامج القوية ودمجها".



ستيفن غاغنهايمر: برنامج محاسبة جديد خاص بالشركات صغيرة الحجم

ومع التركيز المتزايدك مايكروسوفت على الشركات متوسطة الحجم، شددت ريلو على أن اهتمام الشركة بالمؤسسات الكبيرة لن يتأثر، وقالت:" حالياً، نحن أقوى لاعب في مجال تطبيقات الأعمال لحى الشركات متوسطة الحجم، ونحن نكبر بسرعة كبيرة ف مجال تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بالمؤسسات

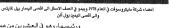
### الشركات الصفيرة

في ما يخص الشركات الصغيرة، قال نائب رئيس الأعمال صغيرة الحجم ف مایکروسوفت ستیفن غاغنهایمر: تنحن نؤثر بشكل كبير ونعزز مكانة مايكروسوفت باستمرار في هذه الشريحة من السوق، وبالأخص مع برنامج المحاسبة الخاص بالشركات صغيرة "Small Business Accounting 2006" الحجم الـذي تم الإعـلان عنه مـؤخـراً". وأوضـح: "أن مايكروسوفت استثمرت بكشافة لتتمكن من بناء الحلول الناسبة للشركات صغيرة الحجم. وهذا البيرنامج الجديد بدأناه من الصفر لساعدة هذه الشركات على ممارسة أعمالها بشكل أفضل. وسيتم طرحه تباعاً في كل دولة على حدة، لأننا لا نغير اللغة فحسب، بل قوانين المحاسبة أيضاً. وقد أطلقناه حالياً في الولايات المتحدة، والخطوة التالية ستكون في الملكة المتحدة. ولكن لا يمكن الافصاح عن الدول الأخرى بعد". 🖩









## "عالم" مايكروسوفت

#### كتبت رنا المصرى

پ لاتىتـوقـع وأنـت تـدخـل حـرم 📱 مايكروسوقت أنك تزور مقر شركة في ردموند— واشنطن، فأنت تدخل "المدينة" التي يُسهم أهلها بصناعة مستقبل العالم. ولكن أهم ما يلفت الزائر هو الجمال والهدوء المنعكسان فيبيئة خضراء ومئات اللوحات من النفن المعاصر المنتشرة في شوارعها وأروقة أبنيتها، إضافة إلى ندرة وجود رجال الأمن.

تشمل مدينة مايكروسوفت متحفأ لتاريخ الشركة يضم صورأ ومنتجات توجز مسيرتها على مدى 30 عاماً. يكاد ينسى المرء أحياناً أن هذا المارد المدعو "مايكروسوفت"

انطلق من رؤية وايمان طالبين جامعيين في هار فرد هما بيل غايتس و بول آلن ف العام 1975، وبأن الكمبيو ترات الشخصية ستصبح حاجة ضرورية في كل مكتب ومنزل. ومن الصعب تصور أن الشركة التي يعمل لديها الآن أكثر من 59 الف موظف في مكاتبها حول العالم، انطلقت بـ 9 موظفين إلى جانب الشريكين المؤسسين في العام 1978، وأن تلك الشركة الصغيرة، وصلت عائداتها الصافية ف حزيران/يونيو 2005 إلى 39,8 مليار دو لار. ولعل أبرز ما يميزها أنها من أكثر الشركات انفاقاً على البحث والتطوير، فقد أنفقت 7,7 مليارات دولار العام الماضى وتنوي زيادتها ينسبة 25 في اللئة.

لقد انتقل غايتس من مؤسس الشركة

ورئيسها، وهو في العشرين من عمره إلى مليونير وهو في الحادي والثلاثين، ثم الي أغنى رجل في العالم، ولتصل ثروته إلى نحو 51 مليار دو لار، وهو يشغل حالياً منصب الرئيس ورئيس مهندسي البرامج في الشركة، بعد أن تنازل عن منصب الرئيس التنفيذي الى ستيف بالمر في العام 2000.

وكانت من أهم محطات مايكروسوفت، إطلاقها النسخة الأولى من نظام ويندوز في أيار/مايو 1990 لتغيّر بذلك تاريخ الحوسبة الشخصية، ويقدر عدد مستخدمي ويندوز حالياً بأكثر من 1,2 مليار مستخدم.

تركز مايكروسوفت بشكل كبير على البشر، وترى أنهم هم "الأصول"، وبالتالي فشعاراتها التسويقية تتمحور حول مد الناس بالقوة لتحقيق إمكانياتهم. فالشركة التي تخلقت صناعة الكمبيوترات الشخَّصية"، بحسب بيل غايتس، تهدف الى "تسخير الآلات لخدمة الانسان"، وتعتبر أن

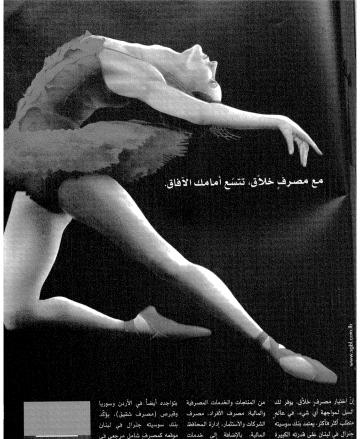
تحقيق هذا الهدف هو معيار نجاحها.

Stevered Bob Wollow Jan 9 to

- med wall got hete Madenued

2 But Hamber





جنرال في لبنان على قدرته الكبيرة على الابتكار، ليكون دائماً على قدر توقعات زبائته، متفرع من سوسيته بنرال، يقدّم SGBL مجموعة كاملة المصرفية والوساطة المالية.

مصرفية متخصصة: التأمين

المصرفي، الإيجار التمويلي، المنتجات

موقعه كمصرف شامل مرجعي في لبنان والمنطقة، فخور بتقديم الأفضل لك من خلال تصوّر مستمر لعالم الغد.

SGBL



# هل تحتفظ نوكيا بعرش الهاتف النقال؟

### هلسنکی – إیاد دیرانی

ربما كانت كلمة السر في ستراتيجية نجاح نوكيا الفنلندية على مدى عمرها الذي يزيد على 140 عاماً هي قدرتها على "التكيف مع المتغيرات الاقتصادية" حتى لو تطلب ذلك تغييراً جدَّرياً في طبيعة نشاطها. فهي بدأت نشاطها في تجارة الخشب والمطاط وانتقلت إلى الكابلات وصولاً إلى الشبكات وأجهزة الاتصالات النقالة والمعلوماتية. وفي استجابة مبكرة للتطورات في صناعة تقنية المعلومات والاتصالات أعادت نوكيا استخدام "كلمة السر"، قبادرت الى تنويع انشطتها والدخول في مجالات جديدة مثل حلول الشركات وشبكات الاتصالات النقالة وبرامج الوسائط المتعددة Multimedia. ولا شك أن التحديات التي تواجه مساعى نوكيا في إحداث التغييرات المطلوبة، هي أكثر تعقيداً حالياً في ظل تشابك العطيات التي تحكم هذه المتغيرات سواء على صعيد الصناعة ذاتُّها ام على صعيد الاسواق.

> تتمثل أبرز التغيرات على صعيد صناعة 📱 الاتصالات وتقنية المعلومات، في جمع صناعات متباعدة تقليدياً. وعناصر المشهد تتكوّن أمامنا حالياً، فالهاتف النقال يقترب بسرعة من الإعلام ليعطي الستخدم فرصة استقبال برامج مصطات التلفزيون، و الانترنت تغازل آلمزيد من مشغّلي شبكات النقال للتحول الى شبكات الجيل الثالث فيما الاغاني والموسيقي والتسجيل الفيديوي والصوتي تصبح تدريجيا من مميزات النقال. وعموماً ينظر كل من لديه

خدمة أو منتج للبيع إلى الهاتف النقال كوسيلة تسويق متزايدة الأهمية. فمن المصارف إلى الإعالام المرشى والمساوع والمطبوع وصولا إلى الشركأت الفنية ومسوّقيّ السلع وغيرها، الجميع يريد حجز مقعد فرحلة الأرباح القبلة.

حققت مبيعات بوكيا خلال الربع الاخير من العام 2003 رقماً قياسياً بلغ 55 مليون وحدة، وبدأت تستعد لموسم مزدهر جديد. لكن حصل ما لم يكن بالحسبان فقد بدأ العام 2004 بصدور توقعات داخلية في

الى 2 في المئة. ومع العلم أن مبيعات النقال عالمياً حققت في تلك الفترة نمواً سنوياً وصل إلى 19 في المئة ، إلا أن نوكيا كانت تخسر من حصتها العالمية في مبيع الأجهزة. وبالفعل فقد سجلت الشركة تراجعاً بنحو 5 نقاط في الحصة العالمية ووصلت حصتها إلى أقل من 3) في المئة لأول مرة منذ 2001. والذي فاقم الأمور هو انخفاض هو امش ربح الشركة في الأجهزة. وقد نافست عدة شركات في تلك الفترة نوكيا ضمن مجموعة هواتف تراوحت اسمارها بين 150 و 250 دولاراً، ولم يكتف المنافسون بذلك، بل مارسوا مزيداً من الضغوط على الشركة الفنلندية في شريحة أخرى من الهو اتف النقالة المعروفة بإسم .Clamshell

الشركة تشير إلى أن النمو المتوقع في مبيعات

الاجهزة والمحدد بنحو 7 في المئة قد لا يصل

### المارد الآسيوى

أما على صعيد الأسواق فقد شهد الهاتف النقال بدء تراجع حصص المصنعين في أوروبا وأميركا لصالح المصنعين الأسيويين. علماً أن معدلات نمو استخدام الهاتف النقال في الأسواق الآسيوية هي من أعلى العدلات في العالم. فقبل ١٥ سنوات استحوذت شركات صناعة النقال الآسيوية الأربع الأولى، وكلها كانت في اليابان، على أقل من خمس مبيعات النقال عالمياً وهو ما كان يعادل 27,4 مليون جهاز نقال. أما في العام 2004، فاستحوذت شركتا "سامسونغ" Samsung و "أل جي "LG في كوريا الجنوبية على حصة قدرت بندو (20 في المئة. وعن هذه النتائج تقول شركات الأبحاث أن ما حققته هاتان الشركتان في 2004 يوازي خمس أضعاف مبيعات أجهزة

### تطور مبيعات النقال

توقعت نتائج دراسة اجرتها "غارتنر" مؤخراً أن عدد أجهزة النقال التي ستباع العام 2009 سيتجاوز سقف الليار جهاز، وتضيف الدراسة أن عدد الأجهزة التى بيعت العام الماضى بلغ 674 مليوناً، وثمة توقعات تشير إلى أن العدد سيرتفع العام الحالي إلى 779 مليوناً، وتضيف "غارتثر" أن الهاتيف النقال هو أكثر الأجهزة الاستهلاكية التى يزداد استخدامها سرعة في العالم، وتوقعت أن ينخفض متوسط سعر الهاتف النقال إلى 161 دولاراً العام 2009 مـن 174 دولاراً السعسام 2004 رغـم أن أجهزة النقال ستزود بذاكرة أكبر وشاشات وكاميرات أفضل من المتاحة حاليا،



للصدر: Gartner Dataquest تموز / يوليو 2005



أنسى فانيوكي: الأقسام الَّجديدة في تُوكيا تعزز تنويع مصادر الدخل

النقال في العالم قبل 10 أعوام. من جهة أخرى وعلى صعيد الابتكار تمكنت الشركات اليابانية والكورية الجنوبية من تحقيق نجاح نوعي على كبار الصانعين عندما أطلقوا أول هواتف نقالة مزودة بكاميرا (5 ميغابكسل) و بـالـقـر ص الـصـلـب (Hard Disk) المصغّر وغيرها من الاضافات التي تناغمت مع أدواق المستخدمين.

ولذلك شكلت النتائج رسالة واضحة مفادها أن صانعي الهواتف النقالة في آسيا نجموا فررفع قدراتهم التنافسية، وما اختيار فودافون لشركات يابانية لتزويدها بهواتف بعد تعثر الصفقة مع نوكيا وغيرها من الشركات الاوروبية والآميركية سوى إشارة واضحة على أن للارد الأسيوى على وشك الاندفاع قدماً في هذه الصناعة.

ومن المعروف أن نحو 200 شركة تتنافس حالياً ف سوق الهواتف النقالة. وكل فترة توشك شركة سامسونغ على تجاوز موتورو لالتصبح ثاني أكبر بائع لأجهزة الهاتف النقال في العالم. وتؤكد بيانات اصدرتها مجموعة "استراتيجي اناليتيكس ٌ أن شركة ال جي ضمنت مركز ٓ ا



وليد منيمنه: قسم الشبكات سيحقق نقلة نوعية في اداء نوكيا



كاي كونولا: نسعى لتخفيض تكلفة تملك وتشغيل شبكات النقال

بين أكبر أربع شركات لصناعة الهواتف النقالة في العالم متجاوزة شركة "سيمنس" Siemens الالمانية وسوني اريك سون (التحالف السويدي الياباتي)، في الوقت الذى تتزايد حصص شركآت صناعة الهو أتف النقالة من كوريا واليابان والصين ف السوق العالمية على حساب الشركات الاوروبية.

#### نوكيا تستجيب للتطورات لكن ماذا تستخلص نوكيا من هذه التطورات؟

قرأت نوكيا الاحتمالات قبل حصول هذه الاهتزازات وبدأت تنفيذ نصائح قديمة من قبل وحدات التخطيط الستراتيجي في الشركة ومعها الشركات الاستشارية كأنت بدأت مند 2002 وبداية 2003 بقراءة المتغيرات. وعن هذه التطورات يقول نائب الرئيس والدير العام لقسم "الوسائط المتعددة" Multimedia في نوكيا أنسسى فانيوكى: 'لدينا القدرة حالياً على تنويع مصادر الدخل، وما تطوير عمليات قسم الوسائط المتعددة سوى تأكيد على

توجهاتنا، وهو واحدمن أربعة أقسام تتضمن اجهزة النقال، حلول الشاريع والشبكات. ويفترض بهذه الاقسام أن تعكس وتسرع ستراتيجية التنويع التي

أما نائب الرئيس في نوكيا د. وليد منيمنه فيعتبران قسم الشبكات سيحقق نقلة نوعية ف اداء نوكيا المرتكز تقليديا الى الاجهزة. وبرأيه فإن تنامى دور شبكات النقال عألميا والانتقال الحالى بإتجاه شبكات الجيل الثالث يلعب دورا في نمو هذا القطاع وزيادة فرص نوكيا فيه. ويشير منيمنه الى العقد الأخير الذي وقعته نوكيا في الكويت مع مشخل النقال وطنية للاتصالات بقيمة 125 مليون دو لار ليؤكد أن الشركة تحقق نجاحا ف العديد من مناطق العالم بما فيها الشرق الأوسط.

ويؤكد على أهمية ستراتيجية تنويع مصادر الدخل مدير قسم الستراتيجيا وتنمية الاعمال كاي كوثولا الذي يقول:" لقد ربحنا 7 عقود شبكات نقال في 2004 وتضمنت المناطق التي دخلتها نوكيا كل من الصين واميركا اللاتينية والهند وروسيا واندونيسيا والشرق الاوسط". ويضيف كونولا ان ما تخطط له نوكيا سيُثمر قريبا لأن الاندماجات بين اقسام مختلفة في قطاع الاتصالات قد بدأت فعلا، والمثال على ذلك ما يحصل بين الاتصالات عبر الانترنت و الاتصالات النقالة. ويضيف: " مظاهر الاندماج لا زالت مبكرة إلا انها تقترب . ويرى كونولا أن أهم ما يجب على نوكيا أن تجيب عليه وتؤمن له الحلول هو تخفيض تكلفة ملكية وتشغيل شبكات النقال لكى تحافظ الشركات على قدراتها التنافسية وربحيتها في أسواق تشهد مزيدا من حروب الخدمات

و الأسعار". 🖽

| لة (الربع الأول من 2005) | سب الشركات المصنع   | مبيعات النقال حس                          |
|--------------------------|---------------------|-------------------------------------------|
| الحصة %                  | المبيعات (ألف جهاز) | الشركة                                    |
| 30,4                     | 54,943,1            | Nokia                                     |
| 16,8                     | 30,293,6            | Motorola                                  |
| 13,3                     | 24,099,0            | Samsung                                   |
| 6,2                      | 11,138,6            | LG                                        |
| 5,5                      | 9,942,7             | Siemens                                   |
| 5,5                      | 9,900,0             | Sony Ericsson                             |
| 22,3                     | 40,293,0            | شركات أخرى                                |
| 100                      | 180,610,0           | مجموع                                     |
|                          | 2                   | للصدر: Gartner Dataquest أيار / مايو 2005 |

## رئيس هيئة الإتصالات والإعلام العراقية:

# تنظيم قطاع الإتصالات والإعلام يفتح أبواب الاستثمارات

#### بقداد – میسون حسین

مع إقتراب موعد منح تراخيص جديدة في قطاع الاتصالات النقالة العراقي، تستعد الهيئة الوطنية للاتصالات والإعلام لإعادة تفعيل دورها كضابط إيقاع ومنظم لقطاع الاتصالات والإعلام العراقي، ويظهر دور الهيئة مع إطلاق مرحلة الاستشارات التي تسبق الترخيص في نهاية العام. وحالياً تتحضر الهيئة لعقد مؤتمر في لندن يشرح تفاصيل الترخيص الجديد، وسيلى المؤتمر فترة

> ) "ثمة هدف رئيسي نسعى الى تحقيقه وهو 🖺 منح قطاع الاتصالات والاعلام العراقي

أفضل أطر التنطيم في محاولة لتمكينه من لعب

دور إقليمي فاعل وبالتالى اجتذاب رساميل

واستثمارات أجنبية". ويضيف عثمان " بدلاً

من أن يكون قطاع الاتصالات والاعلام العراقي

تابعاً ومتأخراً نسعى لدفعه من أجل أن يكون في

صدارة التجارب العربية. نريد أن نكون مؤهلين

للعب دور رئيسي من خلال تطبيق أفضل

استشارات لمدة شهر تبدأ بعدها مرحلة تلقي الطلبات ودراستها لمدة شهرين الى ثلاثة، وعلى صعيد آخر متواز في الأهمية تتحضر الهيئة بالتعاون مع وزارة الاتصالات العراقية للنظر في مجمل مرتكزات قطاع الاتصالات والإعلام العراقي بما يؤدي إلى إعادة تنظيم هذا القطاع وضبط مرافقه وتحسين انتاجيته وتحسين مناخه

الاستثماري، "الاقتصاد والأعمال" التقت رئيس الهيئة سياميند زيد عثمان الذي شرح بعض جوانب التطورات التي يمر فيها قطاع الاتصالات العراقي.

الصحافة المكتوبة".

أفضل صيغ العمل لتحقيق مصلحة

المستثمرين والمستخدمين. من جهة أخرى

يجب تنظيم العمل الإعلامي ككل في العراق

بما يتوافق مع المبادئ العامة والأصول

المهنية الاعلامية والمقتضيات التجارية

وصولاً في النِهاية إلى تحقيق أهداف الجميع

خصوصاً أهداف العاملين في مجال

"إن استرجاع رمز العراق (IQ) على الشبكة

الدولية للمعلومات هو توجهنا الأول". ويضيف: "كذلك نريد تنظيم خدمة

أما عن طموحات الهيئة فيقول عثمان

على الالتزام بأفضل المعايير ضمن جو

المعايير الدولية". ويعتبر عثمان أن قطاع الاتصالات والاعلام العراقي يعد بمثابة محرك اقتصادي حديث وهو يؤثر على سرعة تبني الخدمات سسواء في شركات الاتصالات أو في وسائل الاعلام المختلفة، كذلك يؤثر هذا القطاع على مجمل عملية النمو الاقتصادي. ولذلك، يضيف عثمان، إن تنظيم هذا القطاع يعدّ هدفاً وطنياً في مختلف بلدان العالم خصوصا كونه يتقاطع مع مختلف القطاعات الاقتصادية والرافق الانتاجية. من جهة أخرى تلعب الهيئات الناظمة فهذا القطاع الدور الرئيسي والمحرك الأساسي في عملية التنظيم والتطوير والتحديث.

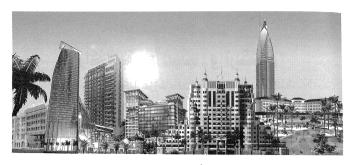
أماً عن كيفية حماية المستهلك العراقي لدى اعتماده أي من خدمات الاتصالات لدى شركات النَّقال فيقول: "عندما تتوفر الرجعية الناسبة في أي قطاع تعمل فيه مجموعة من الشركات، يتم أولاً تأمين إطار عمل تنافسي ورصين وعادل يشجّع

تنافسي صحى. إن مبدأ حماية المستهلك يدفعنا نّحو التشديد على اعتماد الخدمات الأفضل من خلال استثمارات كافية ومعقولة. من جهة أخرى نحن نعلم أن الشركات أيضاً تفضل العمل في أسواق منظّمة. إن شركات الاتصالات والبث الاذاعى تفضل الاسواق ذات الأطر المنظمة لكى تحقق أهدافها النهائية. لكن نظراً للظُّروف الخاصة بالعراق، ثمة جهود وتضحيات يفترض تقديمها للوصول إلى





يتم تحويله الى خزينة الدولة". ■



# ٣٠ فندقاً مع العام ٢٠٠٧.

تراصىل فنادق روتانا بنشاط دؤوب خطة توسعاتها المكثفة وذلك بإضافة ١٢ فندقاً جديداً خلال العامين المقبلين.

ايوظيني: منتجع الخالدية بالاس روتانا (منتصف ۲۰۰۷)
بيروت: الروشة روتانا سويتس (إبريل/۲۰۰۷)
سويلينير روتانا سويتس (أوأخر ۲۰۰۷)
اللاوهة: فندق سيتر سنتر روتانا (منتصف ۲۰۰۷)
بين:
نين: فيلا روتانا سويتس (صيف ۲۰۰۰)
منتجع أمواج روتانا (صيف ۲۰۰۰)
الفيجية: منتجع المواج روتانا (صيف ۲۰۰۰)
الفيجية: منتجع الفجيزة روتانا (منتصف ۲۰۰۲)
الفرطوم: فندق الخرطوم روتانا (ارتصف ۲۰۰۲)
الفرطوم: فندق الخرطوم روتانا (ارتصف ۲۰۰۲)

شرم الشبخ: منتجع وسبا جراند روتانا (يوليو ٢٠٠٥)



### اختر ... فعندنا ما يرضيك

أبو ظبي • العين • بيروت • دمشق • الدوحة (٢٠٠٧) • دبي • الفجيرة (٢٠٠٦) • الغردقة • الخرطوم (٢٠٠٨) • الكويت (٢٠٠٧) • الشارقة • شرم الشيخ

# "الوطنية للاتصالات": شراكة قوية مع "نوكيا" و"اريكسون"

## اتفاقية مع "نوكيا" عززت خدمات الإنترنت لدى "الوطنية"

السويد، فنلندا – "الاقتصاد والأعمال"

نظّمت شركة الوطنية للاتصالات مؤخراً رحلة لمجموعة من الصحافيين إلى مكاتب "اريكسون" السويدية و"نوكيا" الفنلندية، حيث تم استعراض رؤية الشركتين

■ يتمتع أرهلية الانصالات بمحفظة السال واسعة نجمها مكاري والمصالات الشركات العلية للزودة لحلول الانصالات الشقال عند أن الفقت أعمالها في خادون الإلزال بوسسمبر 1999، كل الحدى شركات من المركز مشاري الكريت (كيبكر)، وتعمل الإلزاليسي من خلال تقليم خدماتها إلى اكثر المناسبة مناسبة الإليسي من خلال تقليم خدماتها إلى اكثر من مدارين مضتري في عدد من الدول بزيد مصدول في عدد من الدول بزيد مضرول في عدد من الدول بزيد المركز المناسبة الإجمالي على 1992 لميزن السعة. المسالمة الإجمالي على 1992 لميزن السعة. السعارية الكريت، مؤلس المسالمة الإجمالية على 1992 لميزن السعة. السعارية المؤلسة المؤلسة السعارية الكريت، مؤلسا السعارية الكريت، مؤلسا السعارية المؤلسة السعارية الكريت، مؤلسا السعارية الكريت، مؤلسا السعارية الكريت، مؤلسا السعارية المؤلسة السعارية المؤلسة الم

والمملكة العربية السعودية، وتقدم الشركة تشكيلة واسعة من أحدث خدمات الاتصالات الصوتية والبيانية، ملتزمة بأعلى مستويات الجودة لتلبية جميع احتياجات المستقدم العصري،

عالم النقّال،

### الإنترنت من خلال النقّال

شكّل توقيع "الوطنية" عقد تطوير شبكتها مع "توكيا" هدناً سلّط الضوء على إهمية الخدمات الجديدة خصوصاً المتعلق منها بإستقبال الإنترنت من خلال الهاتف النقّال، وبموجب هذه الاتفاقية التي بلغت

قيمتها 125 مليون دولار تزوّد "نوكيا" شبكة "الوطنية" بالمعدات التكنولوجية التي تطور الشبكة وتجعلها متوافقة مع المستريات المالية

الاسكندنافيتين إلى مستقبل خدمات النقّال في ضوء التطورات

التقنية الجديدة، وقد أظهرت الجولة أهمية علاقة الشراكة التي تجمع "الوطنية" مع شركتي "اريكسون" و"نوكيا"

خمصوصاً لجهة حمصولها على أحدث الخدمات في

وقد وصف الدير العام والرئيس التنفيذي "الرطنية" هاري كوبونين الاتفاقية بـ "النصة التي تسمع بـ تزويد عماد السركة بافضا القدمات عماد السركة مقول الليس في الكويت فـ حسب بـ لن النطقة ايضاً. وأضاف "إنفا على فقة من أنّ تزويد شبكتنا بتقنيات توكياً التطورة سيسهل من عملية طرح خدمات فقنية جديدة تلبي مقطليات العملاً، أما نائب

### فيصل العيار: مليون مشترك في الجزائر وسنتقدم الى الرخصة الجديدة في العراق

ضف رئيس مجلس ادارة الشركة الوطنية الكوينية الانسالات والعضو القندية الشركة المادين الاستثمارية فيصا العيار أن شركة الوطنية الانصالات الجوائل وتجهة استقطيت مليونا و آلاف مشترك على مستوى الغوائل، وأنه العيار أن عدد مشتركي تجهة الماق الدراسات الأولية وقضيات الضافية المؤلف والمستقبل المستقبل المستقبل المستقبل المستقبل المستقبل المستقبل من المادينة المستقبل مناسبة المستقبل مناسبة المستقبل مناسبة المستقبل مناسبة المستقبل مناسبة المستقبل مناسبة المستقبل المستقبل المستقبل مناسبة المستقبل المستقبل مناسبة المستقبل ا

وقال أن الشركة لدعنت في سنة واحدة قطال أن تحقق نتائج إليجابية واستطاعات أن تطبق في دينسية (10 ألفة من السكان) سنتكن من تطبق كلى ولايات الجزائر الـ 48 مير 200 محمقة إنهاية العام الهجازي، وأوضح أن الشركة اللازمت أمام السلطات الجزائرية يتخطية مشابلة لشركة الوطنية على مشرق الجزائر في حدود اربي سؤائرات. العبل عن إراضية كراد الطرقة على مشرق الجزائر الي حدود اربي سؤائرات



فيصل العيار

قوية تتمثل في شركة أو راسكوم المسرية "جيدزي" واتصالات المسرية "ميدزي" واتصالات فضلاً من "خجمة"، وأوضح أن (الشركة لديها 1000 مو طقط منهم (1000 من المبادئ على أنه "غفور بالكادر الجزائري" مشدداً على أنه المباد إن الوطنية للاتصالات تعمل إلى جانب الكويت في المواق تعمل إلى جانب الكويت في المواق التأمين أميداً على المبادئ المبادئ المبادئ المبادئ المبادئ الماضية منذاً إن الفسطاس

عن عمل الشركة في العراق قال العليا (أنه" رغم الظروف الذي يشهدها العراق قررتا خوض التجرية فرزى السوق العراقية واعدة وقوية ولديث اليوم بلدين مشارك هذات، متوقعة أن يدجاوز المدد الليون و 500 ألف مشترك في نهاية العام الجاري، وقال إن العراق سيطرح إن الشاركان فها". إول الشاركان فها".

الاتصالات.

الرئيس الأعلى لمنطقة EMEA وحدة الشبكات في "نوكيا" د.وليد منيمنه فقال: "إن "الوطنية" هي واحدة من شركات النقّال الرائدة في المنطقة"؛ وأضاف: "إن اتفاقيتنا مع "الوطنية" تندرج في سياق التزامنا تزويد شركات النقال الرائدة بالمعدات التكنولوجية التي تشكل البني التحتية التطورة لشبكاتها ممآيضفي قيمة عالية على تقنيات الإنترنت اللاسلكية وينعكس بدوره قيمة مضافة على العملاء".

ومع تقنيات "نوكيا" تستفيد شبكة "الوطنية" اليوم من خدمة HSPA أو الاتصال السريع بالإنترنت التي تفتح الطريق إلى استخدام الإنترنت بسرعة قياسية تبلغ 2 ميغابايت في الثانية. وهذا ما يماثل دخول شبكة الإنترنت عبر الاتصال بسرعة 56 كيلو بايت، وعبر الـ"آي دي أس أل" بسرعة ميغابايت واحد في الثانية.

### الدفع من خلال النقال

وتتميز "الوطنية" أيضاً بتقديمها خدمة الشراء والدفع من خلال النقّال، فقد وقعت اتفاقية مع بنك برقان تتيح فتح أبواب التجارة الالكترونية عبر الهاتف النقال، ما يشكل ثورة تكنولوجية في المزج بين الخدمات المالية و المصرفية عبر عالم الهواتف النقالة. وتوفر هذه التقنية للعملاء إمكانية إتمام معاملات التسوق والدفع مقابل المشتريات من خلال الهاتف النقّال وبسرعة فائقة من خلال اتباع خطوات بسيطة وسهلة مع

أقصى مستويات الأمان المكنة. ولتأمين الحماية للمستخدمين خلال الدفع من خلال النقّال قامت "الوطنية"



هاري كوبونين بتطبيق أحدث ما توصلت إليه التكنولوجيا (Wireless Public

فمجال الحماية الإلكترونية والمتمثلة بنظام WPKI (Infrastructure الذي يحقق أعلى درجات السرية والأمان للمستخدمين. وهي تفوق مستويات الأمان ف شبكة الإنترنت بعشرات الأضعاف، الأمر الذي يؤكد المستوى المرتفع والقياسى للأمان والسرية عند استخدام الهاتف النقال في الدفع والشراء وتوفير المتطلبات الأساسية للعملاء. وتعمل تقنية هذه الخدمة على الهواتف النقالة الزودة بتقنية الـــ واب إضافة إلى ذلك، فإن معايير الأمان المتو فرة ف هذا النظام قد تمت الموافقة

عليها من قبل العهد الأوروبي لمعايير الاتصال.

#### التحكّم بالرصيد عبر W-Charger

كـذلك أطلقت "الوطنية" مؤخراً خدمة W-Charger القائمة على منصة Nokia Connect eRefill. وتسسمنح هنذه الخدمنة لعملاء شركة الوطنية للاتصالات بإعادة تعبئة رصيد خطوط هواتفهم النقالة من خلال تحويل الرصيد من هاتف نقّال الى آخر. وقامت "نوكيا" بتزويد "الوطنية" بحلّ Nokia Connect eRefill الذي ينضاعف من سهولة إعادة التعبئة السبقة، مخفَّفاً في الوقت نفسه من مصاريف أسلوب الدفع المسبق لا سيّما بالمقارنة مع الحلول التقليديّة القائمة على البطاقات، كماً يتضمّن هذا الحل المتكامل نظام دمج أنظمة شامل وخدمات

وتعتمد خدمة W-Charger التابعة لشركة الوطنية على وظيفتين مهمتين تؤمّنهما منصّة Nokia Connecte Refill، وهما: خدمة إعادة التعبئة عبر رسائل SMS التى تعتبر طريقة فعالة لإعادة تعبئة الرصيد المدقّوع سلفاً من خلال رسائل SMS عند وكلاء بيع وحدات الرصيد؛ أما الخدمة الثانية فهي تسمح للمشترك في الخدمة المدفوعة سلقاً بتحويل الرصيد من حسابه الشخصي إلى حساب مشترك آخر.

إضافة إلى ذلك، فأن مبدأ خدمة W-Charger يرتكز على نقل أو إهداء الأرصدة من نقال إلى آخر بمجرد إرسال رسالة قصيرة مما يجعل متاحا لعملاء الوطنية الحصول على أرصدة محولة من الاصدقاء أو العائلة أينما تواجدوا. ولكي تكون هذه الخدمة متاحة للجميع، لقد عملت الوطنية على اختيار شبكة من الموزعين الذين يقومون بشراء أرصدة الاتصال من الشركة ومن ثم يعيدون بيعها إلى الشركات أو الأفراد.

إلى ذلك، تفتح الخدمة الجديدة آفاقا نوعية لاستخدامات النقال أمام عملاء الوطنية للاتصالات وتجعلها أكثر سهولة وتوفيرا. وهي تسمح لبائعي التجزئة ومزودي الخدمات بتزويد عملائهم بأرصدة اتصال عندالحاجة ويقدر يتناسب مع احتياجاتهم وقدراتهم المادية. كذلك ترتكر هذه الخدمة على توفير أقصى سهولة لعملاء الوطنية بالحصول على أرصدة اتصال أبنما تو اجدوا. وتضيف الشركة ان الخدمة الجديدة جاءت تلبية لرغبات عملاءها في خدمات تجعل من استخدامات النقال أكثر مرونة وتناسبا مع قدراتهم الشرائية. 🖪

### سوني اريكسون: تدعم خدمات الجيل الثالث

في وقت ترى فيه "وطنية" ان خدمات النقال الجديدة تستدعي رفع إمكانات شبكتها إلى أعلى المستَّويات التكنولوجية، تتوقع سوني إريكسون ارتفاع الطلبُّ علَى أجهزة النقال التي تدعم خدمات الجيل الثالث في الشرق الأوسطَ. وترى سوني إريكسون أن مشغِّلي الاتصالات الذينَ يدعمون خدمات الجيل الثالث سيتمكنون من تلبية الاحتياجات المتزايدة لدى المستخدمين خصوصاً في البلدان التي ترتفع فيها القدرة الشرائية لدى المستخدمين.

وكانت الشركة طرحت مؤخراً أجهزة هواتف 21010 من الجيل الثَّالث في الإمارات العربية تلبية للخدمات الجديدة. وتقول الشركة أن الهواتف الجديدة تستهدف رجال الأعمال حالياً، إلا أنه من اللتوقع أن يزداد طلب الستخدمين العاديين عليها،

منَّ جهة أخرى، أعلنت سوني إريكسون مؤخراً عن توفر هاتفها النقال الجديد [300] في أسواق الشرق الأوسط، ويتيح الهاتف للمستخدمين إمكانية تأليف نغمات الرنين، وتحميل الألعاب ثلاثية الأبعاد، إضافة إلى إضفاء لمسة شخصية مع صورة الخلفية ومجموعة كبيرة من خيارات الأغطية التي تلائم أذواق المستخدمين، كما يوفر الهاتف إمكانية تحميل الملفات الموسيقية ومقاطع الفيديو بسهولة مطلقة، ويحتوي الهاتف على خاصية PlayNow من سوني إريكسون، والتي تتيح للمستخدم إمكانية استعراض وتحميل مجموعة متنوعة من الأغاني ونغمات الرنين والألعاب الشهيرة بلمسة زر،

### "إنفستكوم" تفوز بترخيص للنقال في أفغانستان

فازكونسورتيوم تقوده "إنفستكوم هولدنغ" اللبنانية للاتصالات بأحد ترخيصين للهاتف النقًال في أفغانستان. وقالت الشركة أنها دفعت 40,1 مليون دولار مقابل ترخيص التشغيل البالغة مدته 15 عاماً يمكن تمديدها عشرة أعوام أخرى. وأشارت الى أن الرسوم الدفوعة تساوي قيمة الرسوم التى دفعها الكونسورتيوم الآخر لنيل الرخصة الثانية. ويتألف



عزمى ميقاتى

الكونسورتيوم الثاني من شركات سعودية وأميركية. إلى ذلك، أعلنتُ "إنفستكوم" عن نيّتها المضى قدماً في إصدار اسهمها (IPO) بحسب شروط السوق العام 2005 من خلال إيـصـالات أيـداغيـة عـالميـة (GDR) في بـورصـة لـنـدن. وتـتـطلـع "إنفستكوم" إلى أن تصبح من أولى الشركات التي تصدر أسهمها

في سوق دبى المالية، ويُذكر ان إنفستكوم تزود خدمات الاتصالات في 8 بلدان لنحو 3,3 ملايين مشترك.

### :Dell

### عقد جديد في السعودية بـ 20 مليون دولار

فازت شركة ديل Dell التخصصة في أجهزة الكمبيوتر مؤخراً بعقد من وزارة التربية و التعليم السعودية لتزويد 1500 مدرسة و 2000 مختبر بنحو 30 ألف جهاز كمبيوتر و 2000 خادم. وستبدأ الشركة بتوريد الأجهزة للمدارس مع بداية العام الدراسي الجديد. وبلغت قيمة العقد نحو 75 مليون ريال أي ما يعادل 20 مليون دولار. ويعد العقد بين الطرفين هاماً لسببين، أولاً مدته التي تصل الي ثَلاث سنوات وقد تتضمّن طلب المزيد من الاجهزة، ثَانياً تمكّن "ديل" من التغلب على "Hp" التي تحتل المرتبة الأولى في توريد أجهزة الكمبيوتر الشخصية في السّوق السعودية.

يُذكر أن مبيعات أجهزة الكمبيوتر الشخصية في السعودية خلال النصف الأول من العام الحالى بلغت 307 آلاف جهاز قيمتها 1,5 مليار ريال ما يعادل 400 مليون دولار. وقد استحوذت شركة Hp على الحصة الكبرى في هذه السوق مع مبيعات بنحو 485 مليون ريال. ومع توقيع العقد الجديد مع وزارة التربية والتعليم تصبح "ديل" في المرتبة الثانية من حيث المبيعات تليها "أيسر" Acer ثم "توشيبا" و "TBM".

### "شرق" و"سامسونغ": عقد إنشاء مصنع

وقعت الشمركة الشرقية للبتروكيمساويات "شرق" التابعة لسابك مؤخــراً عقداً مع شــركة "سـامسونغ الهندسية" الكورية ، تتولى الأخيرة بمقتضاه هندسة وتوريد وتشييد مصنع

### وزارة الأشغال "الكويتية و"سيسكو": مشروع شبكة اتصالات سريعة

نقَدْت شركة "سيسكو" Cisco مؤخراً مشروعاً لمصلحة وزارة الأشغال العامة الكويتية، انشأت بموجبه شبكة سريعة لنقل البيانات. وتعتبر الشبكة الأولى من نوعها في الكويت، لجهة إتاحتها سرعة جيغابيت للأنظمة العلوماتية المكتبية، والأولى أيضاً التي تقدم



ويتيح هذا الشروع أعلى مستويات ألحماية للاستثمارات

التكنولوجية، حيث تدعم الشبكة الجديدة تطبيق-ات المحادثة الهاتفية عبر بروتوكرول الإنترنست (IP Telephony)، إلى جانب حزمة واسعة من تطبيقات الوسائط المتعددة.

وعن المشروع، قالت مديرة تقنية المعلومات في وزارة الأشخال العامة الكويتية آبتسام الشمرى: "تحتاج بعض البرامج الرئيسية التي نستخدمها إلى سعة نقل بيانات كبيرة إلى جانب التعاون المتواصل بين فريق عمل خدمات الدعم والهندسة عبر الشبكة"، واعتبرت أن البنية التحتية التي تقدمها "سيسكو" هي الأنسب.

أما مدير البيعات الإقليمية في شركة سيسكو إياد القاضى فقال: "اتخذت وزارة الأشغال العامة في الكويت خطوة ستراتيجية من خلال تطبيق هذه البنية التحتية التي تسهم في تحقيق أقصى استفادة من التقنيات والبرامج الحالية والمستقبلية التي تعتمدها".

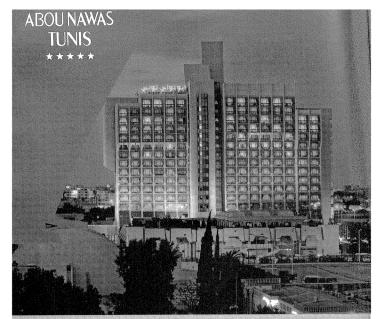
### "عجائب التقنية" السعودي تدخل سوق سنغافورة

أعلنت شركة "عجائب التقنية" السعودي عن توقيع عقد في سنغافورة لتشكيل إئتلاف مع ثلاث شركات من سنغافورة وتايوان. وسيعمل هذا الائتلاف في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتزويد السوق السعودية بإحتياجاتها من المنتجات التكنولوجية.

ومن المتوقع ان يتجاوز رأس مال الشركة الجديدة التي تملك "عجائب التقنية" فيها 51 في المئة نحو 100 مليون دولار". وعن الشركة الجديدة يقول رئيس مجلس إدارة "عجائب التقنية" محمد عبد الله عشميل: "إن الجدوى الاقتصادية من المشروع واضحة جداً، وانشاء الشركة يأتي مستنداً الى دراسات وأبحاث تسويقية تم تنفيذها خلال الأعوام اللاضية".

لإنتاج جلايكول الإثيلين بطاقة سنوية تبلغ 700 ألف طن متري، في إطار مشروع التوسعة الثالث للشركة بمدينة الجبيل الصناعية، المتوقع اكتماله عام 2008. ووقع العقد عن "شرق" رئيس مجلس الإدارة د. عبد العزيز بن صالح الجربوع وعن شركة "سامسونغ الهندسية ورئيسها التنفيذي يون جو جانج.

تجدر الإشارة إلى أن "شرق" تأسست عام 1981 ، مناصفة بين "سابك" ومجموعة من الشركات اليابانية بقيادة شركة "ميتسوبيشي".









\*\*\*\*\* Stars luxury in Tunis center

282 standard rost
1 presidential sis
10 ministeral sis
20 junior suli
4 restourants (Ridian, Tunisis
libanese and international specialitie
Big congress room, capacity 1000 perso
7 commission rooms, capacity 10 to 100 perso

Tél.: (+216) 71 350 355 Fax: (+216) 71 352 882 tunis@abounawas.com.tn www.abounawas-tunis.com ادق ابونواس ABOU NAW

Des Moments Exceptionne

## بانوراها الاتصالات

∗:ش∗ ا/س∗ العراق

تتحضر شركات

الاتصالات النفّالة في

العراق للتقدم إلى رخصة

النقّال الجديدة مع انتهاء

مدة عمل رخص الشركات

الثلاث "أثير" و"عراقنا"

و"آسسيا سل". وفي هذا

السياق برزت مؤخرأ

التحضيرات التى تقوم

بها شركة "أم تي سّي" فيُ شركتها العراقية "أثير"،

للتهيؤ قبل طرح الرخص

الجديدة. "الاقتصاد

### 💌 مصر

مع طرح مصر رخصة الثة للهاتف النقال بدأت شركات اتصالات مصرية وعالمية ببإبداء رغبتها التقدم لنيل الرخصة، وسط منافسة قوية نظرأ للجاذبية التي تشكلها سوق النقال المصويعة. ومسن بسين المشمركات المرشمحة للمنافسة لنيل الرخصة، "ام تى سى" الكويتية و"أتصالات" الإماراتية، إضافة إلىمجموعة كبيرة من الشركات العالمية.

وعن هذه الرخصة يبقول وزير الاتنصالات

وتكنولوجيا المعلومات الصرى د. طارق كامل: "نريد إطلاق مزيد من النافسة في سوق النقال. النمو العالي متسارع وثمة معطيات تؤكد أن عدد للشتركين في النقّال والثابت يتزّايد بواقع نصف مليون مشترك

سنوياً. وفي سوق النقّال وحدها لدينا نحو 11,6 مليون مشترك". وأضاف: "يجري حالياً إعداد مشروع لقانون موحد للاتصالات من أجل تطوير العمل في قطاع الاتصالات وتوسيع مشاركة القطاع الخاص. كُذُلُكَ تَمُ الْآنَتِهَاءَ مَنَّ اخْتَيَارِ للرُّسساتَ الآستَشَارِية التي ستتولى عملية خصخصة نسبة من حصص الملكية ف "المصرية للاتصالات".



عام أثير على الدهوي، د، طارق کامل



والأعمال" سألت مدير علىٰ هامش مؤتمر GSM Conference الندي عُنقب

على الدهوي

مؤخراً في دبي، عن التحضيرات، فقال: "السوق العراقية ستصبح و أحدة من أكَّبر أسواق الاتصالات النقَّالة في الشرق الأوسط في نهاية العام. ولذلك قمنا برفع قيمة مجموع استثماراتنا إلى 430 مليون دو لأر لمواكبة النمو المتسارع في شبكتنا الممتدة بين جنوب ووسط البلاد. ويبلغ عدد عملائنا آليوم نحو 900 ألف، علماً بأننا أطلقنا خدماتنا في آذار / مارس 2004. وبناء على نتائج الدراسات ندرى أن معدلات النمو سترتفع وسنشهد وصول عدد مستخدمي النقَّال في العراق إلىَّ 4 ملايين في نهاية العام الحالي".

### الامارات

تتواصل التحضيرات لإطلاق أعمال شركة الاتصالات الثانية في الإمارات. وتتوقع أوساط متابعة أن تحصل هذه الشركة والتي ستحمل أسم "تيكوم" على حصة جيدة في السوق مع تزايد الطلب على خدمات الاتصالات في واحد من أكثر بلدان الشرق الاوسط استخداماً للاتصالات. وتشير المصادر إلى أن الشركة الجديدة التي ستطلقها مؤسسة "دبي القابضة" التابعة لحكومة دبي، ستكونٌ بمثابة مشغّل للهواتف النقّالة والثابتة، وتؤكد أن "تيكوم" ستكون جاهزة لتقديم خدمات الاتصالات منتصف العام 2006. وتضيف الصادر أن "دبى القابضة" لا تزال تنتظر الحصول على ترخيص من الحكومة الاتحادية للاعلان عن المشروع، مشيرة إلى أن العمل في تأسيس البنية التحتية قد بدأ بالفعل. ويشار إلى أن الأمارات عدلتُ قوانينها العام 2003 لتفتح المجال أمام تأسيس شركات اتصالات جديدة، بعدما احتكرت مؤسسة الامارات للاتصالات (اتصالات) أسواق الامارات منذ تأسيسها العام 1976.

### تونس

مع إعلان تونس عن بدء قبول العطاءات لبيع 35 في المئة من شركة اتصالات تونس أكبر مشغّل للاتصالات في البلاد، بدأت الشّركات الأجنبية بالتقدم للمنافسة. وقد برز من الشركات التي أعلنت رغبتها في التقدم "فرانس تليكوم" و"تليكوم ايطالياً و"فيفندي يونيفرسال" و"بويغ". وتأمل تونس في جمع ما يصل الى 1,7 مليار دولار من صفقة البيع، ما سيشكل أعلى عائد من عملية خصخصة في البلاد. ويأتى الاعلان عن بيع حصة في شركة اتصالات تونس بعد عمليات بيع ناجحة عدة لحصص في شركات اتصالات عربية.

جدير بالذكر أن لدى "اتصالات تونس" 4,2 ملايين مشترك في خطوط الهاتف النقال والثابت في بلد يبلغ عدد سكانه عشرة ملايين





سهارة ليموني ظالفتان والبر مطار مي سنكل المجاني . فكما الاستقبال بخصات عبالية العامن المحرر المدق وأجراءات المقادرة . وجمه إنطار يوجه . " مجهوات والله قبل أقريت " مركز لاياه والاعبال مع فاقعة مقدماً. وأخراءات أن يكانا " مالية المقادرة ا



THE



www.al-bustan.com



شيارع النهدة الطوار صندوق بريد ١٠١٠ . دس الإمارات العربية المتحدة . ١٢٠٠ قاكس ف ١٠ ١٤١٣ - ١٤١٤ الكام اليريد الإلكتروس albustan@emirates, ost. oe

ماند

### اً أم تي سي أثير" تختار ONERVIEW من "كونيكتيف"

أعلنت شركة كونيكتيفا سيستمز المتضمصة في تطبيق حلول ضمان الحائدات (Revenue assurance solutions) المسنعاعة الاتُصالات، أنَّ آمّ تم سي أشير " اختارت نظامها ONERVIEW لشمان العائدات.

رياتي هذا الاختيار نتيجة اتفاق جرى في بداية المام إختارت بموجه مجموعة "أم تي سيّ شركة كونيكتيفا سيستمز كشريك القليم خدسات شمان المائداتي كانقة شركاتها دو الما مير فصات العائدات في مجموعة أم تي سي فينكاتيش جاندهيالا إن نجاح "كريكتيفا سيستحرعم أم تي سي فودافون الكويت يجعل منها الخيار الأفضل لشركة "أم تي سي أثير".

## "هيتاشي"

#### حلول تخزين للشركات المتوسطة

طرحت شركة ميتالس لانفاء المعلومات المتفرعات وبيدة وبدوت المقطوع المقط



من منتجات هيتاشي الجديدة

### اباناسوىيك كاميرات وتلفزيونات جديدة

طرحت "باناسونيك" مجموعة من أجهزة تلفزيون البلازما الرقمية "فبيرا" وكاميرات "لوميكس" الرقمية في أسواق منطقة الشرق الأوسط.

وتتميز الجموعة الجديدة من أجهزة التلفزيون فييرا بشاشة "بلازما جي 8" ونظام "تلاقي الإبعاد لإبارة الألوان" أما كاميرات "لوميكس" المقادة فهي تتميز في توفير استهلاك الطاقة ما يطيل عمر البطارية ويسمح بالتقاط 270



كاميرا "دي. أم، سي– أف، زد، 30" الرقمية

### "نوكيا"

### مركز توزيع إقليمي في دبي



من اليسار: د- وليد منيمنة، ود- محمد البنا

افتتحت "نوكيا" مركزاً للتوزيع الإقليمي لمنطقة الشرق الأوسط وافريقيا في المنطقة الحرة بجبل على في دبي.

وقال نائب الرئيس الأول في أوروبا والشرق الأوسط وافريقيا لشبكات نوكيا، د، وليه مليملة أن اختيار دبي استندالي جودة الكُني القصدية، والدعم الحكومي للمؤسسات، وتو افر الكفاءات البشرية، والموم الجغرافي المين؟.

أما مدير للبيعات لأسيا والباسيفيك في النطقة الحرة لجبل علي، در محمد البناء نقال: "بسرخا أن تُدرك الشركات العالمية مثل "توكيا" القيمة الضافة التي تقدمها منشأتنا وتسهيلاتنا في المنطقة الحرة بجبل علي، التي تحتضن أكثر من 140 مؤسسة مدرجة في لأشحة. "Fortune Global 500

### مجموعة اليوسف

### معرض لمنتجات "ال جي" في دبي



خلال افتتاح للعرض

ا فقتمت مجموعة اليوسف أكبر معرض لنتجات "آل جي" الإلكترونية في دبي، واطلقت على هامش الاقتتاح مبادرة فريبة للخدمات والدعم بعد البيع تحت عنوان "اليوم السميد للخدمة"، التي تمكن عملاعها الحالين من الحصول على الخدمة هجاناً.

وقال الرئيس والرئيس التنفيذي لحموعة اليوسف، إقبال الهوسف، تضيف مجموعة اليوسف، مزياه من القيمة لعلامة ال جي التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويتمقق ذلك من خلال القتاح المزيد من المعارض ومن خلال تسعويق تلك الفتجات للمستهلكين بطريقة تبرز الامتمام بالستهاك أو لاً.





Now you can! With our new exclusive option from Point Com\*, the e-banking service at Banque Libano-Française, visualize over the Internet all the checks credited to or debited from your accounts and. • better manage your budget

- better manage your budget,
  control all your payments and endorsements,
  - get a printed proof of your checks.
- eget a printed proof of your checks.

  Apply today to Point Com® and benefit from many other privileges, such as changing your term

Apply today to Point Com<sup>®</sup> and benefit from many other privileges, such as changing your term deposit account renewal conditions online, monitoring your accounts and operating transactions from anywhere in the world, 24/24, 77....

Welcome to your online bank on www.ebif.com, with Point Com® from BLF!

(1) 1179 1332 (134452) www.eblf.com / e-mail: info@eblf.com www.interexlebanon.com





افتتحت شركة كونفرجيس، المتخصصة في تنظيم فواتير شركات الإتصالات وتقديم خدمات العناية بالزبائن والوارد البشرية، مكتباً إقليمياً في دبي.

وقال رئيس "كونفرجيس" لأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا، جان هيرق جين: "إن الشرق الأوسط منطقة مهمة بالنسبة لنا، ونسعى من افتتاح المكتب الى توفير خدمات أفضل للعملاء الحاليين والمستقبليين . ويتشكل مشغلو شبكات الإتصالات في الأردن وعمان وقطر وسورية، أبرز عملاء الشركة في المنطقة".

### "هيوليت باكارد"



الكمبيوتر اللوحى HP Compaq tc4200

طرحت "هيوليت باكارد" مؤخراً الكمبيوتر اللوحي HP Compaq tc4200، وهو يتميز بقدرته على الاستفادة من الخيارات الأمنية المتكاملة المتاحة من "HP" إضافة الى الخيارات اللاسلكية المدمجة.

وقد طُور جهاز tc4200 اللوحي مع مراعاة تكلفة الملكية الكلية ما يجعله الخيار الأمثل لموظفي الشِّركَات الكثيري التنقل؛ ويتميز الكمبيوتر اللوحي بأنه الوحيد المُهز بطقم رقاقات Intel 915 الجديد ليكون بذلك من أسرع الكمبيو ترات اللوحية المتوفرة في السوق.

## جهازا عرض LCD

أضافت شركة سونى الخليج مسؤخسراً السي منتحاتها إثنين من أحسدث أجسهسزة



بشاشات LCD. ويتمتع كل من جهازي العرض الجديدين-VPL CX20 وVPL-CS20 بتصميم مدمج ومزايا عدة تعزز فعالية الاستخدام.

يتمتع كل من الموديلين بخفة في الوزن (١,9 كلغ) كما ويتميز بصور عالية الجودة.

## مجموعة من طابعات الصور

طرحت "إبسون" مجموعة متطورة من طابعات الصور المنزلية بيكتشر مايت 500" عالية الجودة في منطقة السشسرق الأوسسط. وتتميز هذه الطابعات ب"شاشة كريستال سائل" ملونة وبسرعة طباعة عالية لتوفير صور مقاس 15×10



وتتوافق أجهزة 'بیکتشر مایت 500° 'بيكتشر مايت 500″ مع تشكيلة واسعة من الكاميرات إلى جانب امكانية نقل الصور من كاميرات الهواتف النقّالة.

# تُعيَن ''جوكوم''موزّعاً في الأردن

عيّنت "دي. تي. کي. کمبيوتر" الشرق الأوسط شركة جوكوم (JOCOM) كموزع المنتجاتها في الأردن بهدف تعزيز مبيعاتها في السوق الأردنية.

وقال مدير عام الشركة نمر العستسال: "إن شركة جوكوم تمثل الشريك المثالي لنا في الأردن لما تمت لك من خبرة في السوق". 🏿



نمر العثال ، مدير عام شركة "دي، تي، كي، كمبيوتر" الشرق الأوسط

# AAUTTE2005 Arab World Travel and Tourism Exchange

الملتقى والمعرض العربى الدولى للسياحة والسفر

 الملتقى والمعرض المعربى الدولى 🖥 للسياحة والسفر (2005-AWTTE) ينعقد هذا العام في دورته الثالثة منذأن بدأت مجموعة الاقتصاد والأعمال تتشارك مع وزارة السياحة اللبنانية في تنظيمه، بالتعاون

مع شركة طيران الشرق الأوسط. ولقد حظى هذا الحدث باهتمام كبير من جانب وزير السياحة الهندس جو سركيس الذي عمل بجهد ودأب في سبيل إنعاش الحركة السياحية، على الرغم من الفترة القصيرة التى انقضت على تسلُّمه مهام الوزارة منتصف الصيف. فالوزير سركيس الآتي إلى العمل الحكومي من القطاع الخاص يدرك بحسه العملي أهمية الترويج السياحي وأهمية الدور الذّي يضطلع به القطاع

وتُقام الدورة الثالثة على غير ما كان متوقعا لها نظرا إلى الظروف السياسية والأمنية التى شهدها لبنان منذاغتيال الرئيس الشهيد رفيق الحريري. ومع ذلك، فإن المشاركة العربية وغير العربية من خلال 14 بلداً، والمساحات الشغولة فالمعرض والتي تزيد عن العام الماضي بنحو 20 في



الوزير جو سركيس (اليسار) ورؤوف أبوزكي خلال الإعلان عن "اللتقى"

المئة، وعدم تردد العارضين في قرار الشاركة، كلِّ ذلك يؤكد على أهمية الحدث ف المنطقة و على آفاق تطوره و توسّعه؛ كما يؤكد، وهذا هو الأهم، على أمرين اثنين:

النشاط الاقتصادي ككل. الثاني: أهمّية لبنان كمقصد سياحي مميز في المنطقة واستمرار الرهان على الأولُ: الأَهمية المتزايدة للقطاع السياحي مستقبلة. ف مختلف أنحاء العالم وقدرة هذا القطاع

تكريساً لتقليد بدأته الاقتصاد والأعمال منذ سنوات، في تكريم الميّزين في مجالات أعمالهم، تمّ هذا العام اختيار أربع شخصيات لتقديم درع "الريادة ف الإنجاز" لها تقديراً لعطاءاتها ونجاحاتها؛ والكرّمون هم: وزيرة السياحة والآثار في الأردن د، علياء بوران.

رئيس مجلس ادارة مدير عام طيران الشرق الأوسط محمد الحوت.

-رئيس مجموعة جنرال ميدتيرانيان المالكة لفندق "لورويال" نظمي أوجي. يا" و"لوفاندوم" في بيروت مازن صالحه - رئيس مجلس ادارة شركة الفنادق اللبنانية الكبرى المالكة لفندقي "فينيه"









على التعايش مع المتغيرات، مع رسوخ

القناعة بجدواه الاقتصادية ودوره في تحريك

نظمي اوجي



# سياحة الشرق الأوسط 2004: النمو رغم عدم الاستقرار

#### بيروت – باسم كمال الدين

على رغم النمو السياحي الذي حققته منطقة الشرق الأوسط في العام 2004، والذي سجل 2,00 في المئة في عدد الوافدين ونحو 22 في المثلة في حجم الإبرادات، فإن نتائج هذا الإقليم السياحي لا تزال دون الامكانات الكبيرة التي تزخر بها فده المنطقة.

فيجمالي الواقدين الى الشرق الأوسط في العام 2004 هو اقل من عدد الواقدين الذين استقبلتهم إيطاليا في العام نفسه، علما اتها (إيطاليا) تحتل الرئية السائسة في لاكحة القاصد السياحية العشرة الأولي، كما أن زؤار فرنسا لوحدها في العام 2004 بغ ضو 75 مليون زائر أي ما يزيد بنسبة 100 في المئة عن عدد زؤار الشرق الأوسط.

(7) هنا لحة مختصرة عن الوضع السياحي
 إلى مسورة عامة وفي منطقة الشرق الأوسط
 (تحديداً البلدان العربية) مستندة إلى أرقام صادرة عن منظمة السياحة العللية.

### النشاط السياحي 2004

تابع القطاع السياحي خلال العام 2004 سيناريو النمو الذي بدأه منذ منتصف العام

2003 مختتماً نحو ثلاثة أهو ام من الأزمات منذ أحداث 11 أيلولراً سبتمبو 2001 والحرب على أدارة من الحراق، مروز ابارثمة "السارس" التي عصفت بأبرز الوجهات السياحية العالمية. وروصل عند السياح في العالم 2004 إلى نحو روصل عدد السياح في العالم 2004 إلى نحو المعالم 2011 ألي نحو المعالم 2011 المام 2003 الذي سجل 2038 مليون سائح، والواقع أن النحو الذي حققة مليزية بالعام 2003 الذي سجل 2038 مليون سائح. والواقع أن النحو الذي حققة علم الميون سائح. والواقع أن النحو الذي حققة الميون سائح.

السياحة شمل كافة أنحاء العالم مع تفاوت. في النسب بين الناطق السياحية، وجاءة منطقة الشرق الأوسط أن الرتبة الثانية من حجون نمو عدد الو إنفرين إليها عباشرة بعد منطقة أسيا و الباسيفية، إن شهبت النطقة راز تفاماً في عدد السياح من 2,95 عليوناً في للاضل في ينون صبية 2,05 يالك.





وقد انعكس ارتفاع مند السيّاح عالميًّ على الفائروة السياعية عموماً، إلا سجلٍ إجسالي المائنات السياحية إن الساام وساء إنسبية (1,0) أن اللغة لتصل إلى 250 مليرا فنروض من و الإيرادات إنساية الباسية والباسية فنروض من و الإيرادات إنساية الباسياحية تتبجة المُقضي فيروس السارس أن العام 2002. وإن ما خص متطقة الشرق الأوسط، للماء 1909 والتي وصلت اللم / 200 مليات دولار مقارنة إدراءًا ملياراً للعام 2000. وقفور مصد اللطقة العربية من إجمالة العربية من إجمالته اليرادات

#### المقاصد السياحية

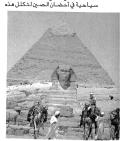
| مؤشرات الحركة السياحية إلى منطقة الشرق الأوسط |        |                |          |               |                    |
|-----------------------------------------------|--------|----------------|----------|---------------|--------------------|
|                                               |        | سيّاح بالألاف) | (عدد الس |               |                    |
| المصة السوقية                                 | 2003   | 2002           | 2001     | 2000          | البلد              |
| في العام 2003 (%                              |        |                |          |               |                    |
| 10.3                                          | 2,955  | 3,167          | 2,789    | 2,420         | البحرين            |
| 19.9                                          | 5,746  | 4,906          | 4,357    | 5,116         | مصر                |
| -                                             | -      | -              | 127      | 78            | العراق             |
| 5.5                                           | 1,573  | 1,622          | 1,478    | 1,427         | الاردن             |
| -                                             | -      | -              | 73       | 78            | الكويت             |
| 3.5                                           | 1,015  | 956            | 837      | 742           | لبئان              |
| 0.5                                           | 142    | 135            | 169      | 174           | ليبيا              |
| -                                             | -      | 817            | 829      | 571           | غمان               |
| 0.1                                           | 40     | 40             | 49       | 330           | فلسطين             |
| -                                             | -      | -              | 76       | 67            | قطر                |
| 25.4                                          | 7,332  | 7,512          | 6,736    | 6,585         | السعودية           |
| 9.7                                           | 2,788  | 2,870          | 1,318    | 1,416         | سورية              |
| 20.4                                          | 5,871  | 5,445          | 4,134    | 3,907         | الامارات           |
| 0.5                                           | 148    | 89             | 76       | 73            | اليمن              |
|                                               | 28,813 | 27,879         | 24,011   | 24,256        | الجموع             |
|                                               |        |                |          | ياحة العالمية | المصدر: منظمة السب |

الإنجازات باحتلالها المرتبة السابعة بعد أن استقبلت أكثر من 21 مليون سائح العام المنصرم.

### الشرق الأوسط الأكثر نموأ

لم يكتف الشرق الأوسط بالحفاظ على دوره كلاعب سياحي أساسي في غمرة الأحداث السياسية وأجواء عدم الاستقرار التي عصفت به، بل سجل في العام 2004 ثاني أعلى نسبة نمو في عدد الواقدين؛ فقد ارتضع

عدد السباح إلى الشرق الأوسط إلى 3.66 من بلور تالعلم المرق العرب العالم المرق الميرة العلم المارة العربة العالم المارة العربة المارة الميرة العالم المارة الميرة العالم الميرة ال





## 1005 AAWTT المكالم

وقدسالمدت عوامل معة يُ تفعيل الحركة السياحية من الوسياحية من السنطة أورنوبية بعد الذي الحريقة العربية بعد الذي تحصرها له الرعايات العربية إلى المفارع من مضايفات، وضلاعاً من العقال المساوري في استقطاب استقطاب المستقطات الجديبية المنطقا السلوجية ومدينة من ومن المحالية المساورة المساورة إلى ا

وبعد أن كانت السياحة العربية البينية لا تشجاوز 32 ف المئة من السياحة الخارجية للبلدان العربية قبل 11 أيلول/ سبتمبر 2001، بأتت اليوم تشكل 42 في المئة من الحركة السياحية العربية. وقد شهد العام 2004 سلسلة خطوات مهمة من شأنها تعزيز السياحة البينية التى باتت تضطلع بدور أكبر ضمن الستراتيجيات السياحية للحكومات العربية بعد الأحداث العالمية وقضايا الارهاب وأزمة السارس، فضلاً عن ارتفاع سعر اليورو وما ترتب عنه من ارتفاع الفاتورة السياحية إلى الدول الأوروبية فوقّع، خلال العام الماضي، 11 بلداً عربياً على اتفاقيتي تحرير النقل الجوي وآلية التضاوض الجماعي، وتأسيس النظمة العربية للسياحة، وتشجيع عقد التحالفات بين شركات النقل السياحي بهدف تأسيس شركة اتحادية كبرى للزقل ألسياح

ويتم التعويل حالياً على المنظمة العربية ويتم التعويل حالياً على المنظمة العربية للسياحة في سبيل تفعيل السياحة البينية العربية. واولى الخطوات التي شامت بها المنظمة هي إنشاء بنك سياحي براس مال 2 مليار دولار بالتعاون مع بنك المستثمرون في

توزيع إجمالي الايرادات على المناطق السياحية المصة السوقية 2004 2003 في العام 2004 (%) 52.43 326.3 283.1 أوروبا 20.1 125 95.5 آسيا والباسيفيك 21.13 131.5 114 الأميركيتان 18.9 15.8 أفريقيا 3.33 20.7 16.7 الشرق الأوسط 100 622.4 525.1 المجموع لصدر: منظمة السياحة العالمية

> البحرين بهدف تمويل المشاريع السياحية على مستوى العالم العربي، كما جرى توقيع اتفاقية لإنشاء شركة للاستثمار السياحي براس مال 133 مليون دولار تهدف إلى إدارة وتشغيل الفنادق وللنتجعات السياحية على ان تسهم أيضاً في توفير نحو 200 الف

وظيفة في القطأع السياحي العربي. وتترافق هذه الخطوات مع نمو متواصل لقطاع الغنادق في العالم الحربي بمصل وسطي يبلغ 10 في المئة سنوياً، ومن المتوقع الحفاظ على نسب إشغال فندقي مرتفعة الحفاظ على نسب إشغال فندقي مرتفعة

زوار الشرق الأوسط يعادلون زوار الطاليا لوحدها === السياحة البيئية العربية تشكل 42 في الثة

|    | لمط وزارا |        |          |          |        |         |   |
|----|-----------|--------|----------|----------|--------|---------|---|
| مة | ة مدة إقا | ى إطال | بادفة إل | ربية اله | ية الع | لسياء   | ļ |
| أو | وإنشاء    | يلات   | لتسه     | نوفير اا | ے و د  | لسائ    | ļ |
|    |           | حي.    | ب السيا  | ن الجذب  | سناطؤ  | ناھيل ، | 5 |
|    | 7 114     |        |          | . 0/     | 60     |         |   |

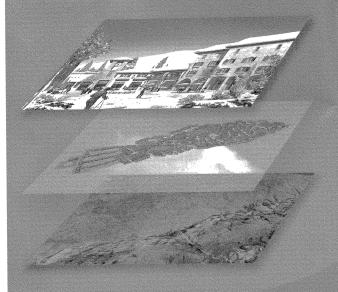
68.4 % نسبة الإشغال الفندقي في المنطقة

سجلت الغنادق في منطقة الشرق الأوسط نسبة إشغال إجمالية بلغت 68,4 في المئة للفترة ما بين تموز/ يوليو 2004 وحزيران/ يونيو 2005، أي بزيادة 2,7 في المئة مقارنة بالفترة ذاتها عامى 2003 و2004. الاأنه، وحسب تقرير MKG Worldwide، شهدت بعض البلدان تراجعاً في معدلات الإشغال الفندقي وخصوصا لبنان الذي عرف تراجعاً بنسبة 11,4 في اللئة، في حين وصل تراجع معدل الإشخال الفندقي في الكويت إلى 9,1 في المئة، وفي الإمارات إلى 2,1 في المئة. ولا تعود أسباب هذا الانخفاض إلى تراجع الطلب على الغرف الفندقية، إنما إلى عوامل أخرى أبرزها إضافة غرف جديدة إلى السوق الفندقية، فضلاً عن الاشباع الذي عرفته بعض الأسواق والذي يحول دون أي تحسن في نسب الإشغال (الكويت أكثر من 85 في المئة، والإمارت 80 في المئة). أما في لبنان فيختلف الوضع نظرأ للأوضاع الأمنية التي شهدها مؤخراً.

كذلك ترافق ارتفاع نسبة الإشغال المنتخدة الإشغال المنتخدي في المعامر المنتخدة مع لزيباء إن السعار المنتخدة 13 في المنتخدة 10 في المنتخدة المنتخدة المسابقة المنتخدة المسابقة المنتخدة والإسابقة و اللفت أن كل من الأردن كيرة خزاء أو تفاع عائدات الغرف الفندقية كيرة خزاء أو تفاع عائدات الغرف الفندقية فيها بالكترة من 10 للناء المنتخذة المنتخ

| توزيع الواقدين بحسب المناطق السياحية<br>(مليون سائح) |                         |       |        |                        |  |
|------------------------------------------------------|-------------------------|-------|--------|------------------------|--|
| الحصة السوقية<br>للعام 2004 (%)                      | نسبة النمو<br>03—04 (%) | 2004  | 2003   | المنطقة                |  |
| 54.4                                                 | 4.9                     | 415.2 | 398.8  | أوروبا                 |  |
| 20.1                                                 | 27.8                    | 152.9 | 119.3  | آسيا والباسيفيك        |  |
| 16.5                                                 | 11.1                    | 125.7 | 113    | الأميركيتان            |  |
| 4.3                                                  | 8.2                     | 33.2  | 30.8   | أفريقيا                |  |
| 4.7                                                  | 20.5                    | 35.6  | 28.8   | الشرق الأوسط           |  |
| 100                                                  | 10.5                    | 762.6 | 690.7  | المجموع                |  |
|                                                      |                         |       | لعائية | الصدر: منظمة السياحة ا |  |







سوفير مشروع "صنفين ربضة المنشان"، الذي يتعقبر المقصد السيناهي التوجيد على مدى فصول الأربعة في الشرق الأوسط فترصة استقصارية معيزة في مجال القطوير العقاري يعقد المتروع على مساحة شاسعة في نيضة طبيعينة معيزة فالمطفرة وسلامات تضم مستجعا حدادا الكل الأعمار معاطا بأكبر عدد من منحدرات الفزلج وأطولها في المنطقة وصلاعا للعولف تقميز بهوارتها من حيث ارتفاعها عن سطح البصر

ت**شون ۱۹۸۹۰۰ (۱۹۱**۱ - هاکس ۱۹۷۹۰ ( ۱۹۹۱ - ۱۹۹۱ - ۱۹۵۰ ۱۹۵۹ ۱۹۵۹ ۱۹۱۰ - ۱۹۱۳ ( ۱۹۵۳ ۱۹۵۳ ۱۹۵۳ ۱۹۵۳) ( سمدس پیاض الصلح - شارع عبد العصب کرامی ، ستو عبور عبد الراق ۱۲۷۱ - انظاف الازل - صبدول مربد ۱۲۵۸ - ۲۱ - بیروت رکتار



د. علياء بوران

### 2005: النصف الأوّل

ون آخر تقرير صادر عن الرزارة وجاد في مقدمته "بحتير فطاع السياحة من اهم الصادرات القدماتية ومن أهم الصادرات القدماتية في ميزان الشوعة المناورة وتعتبر القدمة المناورة القدمة المناورة وتيادة الاجرادات من المناورة وتيادة الإجرادات من المناورة وتيادة الإجرادات من المناورة وتيادة الإجرادات من المناورة المناورة المناورة وتيادة الإجرادات من المناورة وتيادة الإجرادات من المناورة وتيادة الإجرادات من المناورة المناورة المناورة المناورة المناورة المناورة المناورة المناورة وتيادة الإجرادات من المناورة الم

وبلغت ايرادات قطاع السياحة خلال

## السياحة في الأردن عام 2010 مضاعفة الايرادات إلى 1,3 مليار دينار

تبذل الحكومة الأردنية ومنذ سنوات، جهوداً متواصلة من أجل تطوير القطاع السياحي وتعظيم إسهاماته في رفد الدخل القومي وتوفير فرص العمل واستقطاب الاستثمارات إلى مختلف الرافق والنشاطات السياحية.

ويشارك آلأردن في اللنقى والمرض العربي الدولي للسياحة والسفر (AWTTE). للعام الثالث على التوالي، وهـو كــــان البلد الضيف في (AWTTE 2004) . وفي معرض هذا العام 2005 يشارك الأردن بجناح وطني.

كان من المقرّد أن ترأس الوزيرة بوران
 وفد بلادها إلى المرض، ولتكون في عداد
 للكرّمين الذين حققو إ إنجازات في مجال
 السياحة إلا أن ظروفاً طارثة حالت دون
 مشاركة الوزيرة.

#### السياحة والبيئة

تسلّمت الوزيرة د. علياء بوران حقيبتي البيئة والسياحة والآثار في الحكومة الأردنية التي تشكّلت في 25/00/ 2003 واستمرّت لغاية 42/4/2004، لتعود الوزيرة بوران في الحكومة الجديدة وزيرة السياحة والآثار بدور و تضطلم وزيرة السياحة والآثار بدور

باعتبار أن السياحة والبيئة صنفان لا ينفصلان كل المساعدة أن تحقيق الأمداد للرسومة الامتمام الرسمي في الأردن وعلى كل المستويات الرامي إلى إنجاز نهضة سياحية تليق بالمؤامد التي يماكها الأردن في الجالات السياحية المقافة، الققافية والدينية والبيئية وتطهر الاحصاءات الرسمية العمارة وتطهر الاحصاءات الرسمية العمارة

حيوي ومؤثّر في عملية النهوض السياحي في

المملكة الأردنية يساعدها في ذلك خلفيتهاً العلمية في علوم البيئة والتخطيط الستراتيجي

وتظهر الاحصاءات الرسمية الصادرة عن وزارة السياحة والآثار مدى التقدّم الحقق على كافة الستويات.

| 0,                                                        |                        |                               | • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • |                                            |  |  |
|-----------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|
| قيعة الاستثمارات السياحية المتراكمة 2004<br>(دينار أردني) |                        |                               |                                         |                                            |  |  |
| لنسبة للمجموع(%)                                          | مجمل الاستثمار الكلي ا | قيمة الاستثمار للوحدة الواحدة | العدد                                   | نوع النشاط                                 |  |  |
| 88,51                                                     | 1,185,792,400          |                               | 463                                     | مؤسسات الايواء الفندقي                     |  |  |
| 2,68                                                      | 35,882,000             | 77,000                        | 466                                     | مكاتب السياحة والسفر                       |  |  |
| 0,35                                                      | 4,625,000              | 25,000                        | 185                                     | متاجر التحف الشرقية                        |  |  |
| 2,51                                                      | 33,600,000             | 75,000                        | 448                                     | المطاعم والكافيتريات والأندية السياحية     |  |  |
| 2,99                                                      | 40,000,000             | 10,000,000                    | 4                                       | شركات النقل البري/المتخصص                  |  |  |
| 97,03                                                     | 1,299,899,400          |                               |                                         | المجموع (1)                                |  |  |
| 2,52                                                      | 33,740,000             | 140,000                       | 241                                     | مكاتب السيارات السياحية                    |  |  |
| 0.03                                                      | 353,000                | 1,000                         | 353                                     | الرواحل                                    |  |  |
| 0,43                                                      | 5,700,000              | 2,850,000                     | 2                                       | شركات النقل/الجوي                          |  |  |
| 2,97                                                      | 39,793,000             |                               |                                         | المجموع (2)                                |  |  |
| 100,00                                                    | 1,339,692,400          |                               |                                         | مجموع (1+1)                                |  |  |
|                                                           |                        |                               | ياحة والآثار.                           | للصدر: مديرية العلومات والاحصاء/ وزارة الس |  |  |
|                                                           |                        |                               |                                         |                                            |  |  |



النصف الأول من العام 2005 ما مجموعه ا,420 مِليون دينار أردني في مقابل 379,5 مليوناً خلال الفترة نفسها من العام 2004، أيٌ بزيادة نسبتها 10,7 ف المئة.

ويمكن القول أن حجم هذه الساهمة بتعدى الأثار الباشرة على ميزان الدفوعات إلى آثار أكبر من خلال قدرة هذا القطاع التشابكية على التعامل مع القطاعات الإقتصادية (الإنتاجية والخدماتية) الأخرى التى تفوق حجم آثاره الباشرة لتعلّقه بالعديد من الصناعات الغذية. وتكفى الإشارة إلى أن عدد العمالة المباشرة في القطياع السياحي للعام 2004 بلغ 23544 عاملاً فيما ارتفعت خلال النصف الأول من العام 2005 إلى 24672، أي بنسبة زيادة 4,6 في المئة، ونحو 46916 عمالة غير مباشرة.

أمًا على صعيد عدد السيّاح فاستقطب الأردن خلال النصف الأوّل من ألعام الجاري ما مجموعه 2366926 سائحاً من زوار المبيت وزوّار اليوم الواحد في مقابل 2162490 سائحاً للفترة الماثلة أي بزيادة نسبتها 9,5 ف المئة.

فبالنسبة إلى عدد سيّاح المبيت فقد توزّع بحسب المناطق المصدّرة للسيّاح على النحو

لدان العربية (59,0 في المئة)، البلدان الأوروبية (15,7 في المئة)، البلدان الأميركية (3,8 في المئة)، بلدان آسيا والباسيفيك (3,7 فَ المئة)، البلدان الأفريقية (0,3 ف المئة)، وهيئة الأمم المتحدة (0,3 ف المئة).

أمّا بالنسبة إلى زوّار اليوم الواحد فكان للبلدان العربية حصة الأسد (88,7 ف الثة) مقابل (7 في المئة) للبلدان الأوروبية و(1,7 في المئة) للبلدان الأميركية، و(1,7 في المئة) لبلدان آسيا و الباسيفيك.

أمّا بالنسبة إلى الليالي السياحية المققة خلال النصف الأوّل منّ العام 2005 ولجميع فئات الفنادق فبلغ عددها 2397124 ليلة فأمقابل 2251166 ليلة خلال الفترة الماثلة من العام 2004، أيّ بزيادة نسبتها 6,5 في للئة.

#### السياحة 2004

أمًا أبرز للؤشرات السياحية للعام 2004 فهي الآتي: • بلغ إجمالي الزوّار بمن فيهم الأردنيين

غير المقيمين 5695 (1ثراً. • بلغ إجمالي الزوّار الأردنيين 286461

تطور عدد الفنادق المسنفة 500 322 314 309 298 400 278 247 300 211 200 1998 2002 2005 1999 2000 2001 2004



• بلغ عدد الزؤار من البلدان العربية (باستثناء الأردنيين) 786139. • بلغ عدد الزوّار من دول الخليج العربي

.466.592 • بلغ الدخل السياحي 585,4 مليون

دينار أردنى • بلخ ألانفاق السجاحي 255,5 مليون

دينار أردنم • نسبةً إشغال الغرف 45,20 ف المئة. نسبة إشغال الأسرّة 37,20 ق المئة. عدد الفنادق المستّفة 322.

• عدد الغرف المسنّفة 18127. عدد المطاعم 448.

· عدد مكاتب السياحة والسفر 466. • العمالة المباشرة ف قطاع السياحة .23544

### السياحة 2010

وتأكيب أعلى الاهتمام البرسمي

بالسياحة، أعدَّت الحكومة الأردنية خطة وطنية للسياحة (2004 -- 2010) تهدف إلى مضاعفة النشاط ألسياحي خلأل السنوات الست المقبلة؛ وتهدف السترّاتيجية الوصول بحلول العام 2010 إلى النتائج التالية:

- زيادة الإيرادات السياحية من 570 مليون دينار في العام 2003 إلى 1,3 مليار دينار. زيادة عدد الوظائف من 40791 ف الحام 2003 إلى 91719 في الحام 2010، أي

بخلق 51 ألف وظيفة. - تحقيق عائد ضريبي للحكومة يزيد

على 455 مليون دينار. ولحظت الخطة من أجل تحقيق أهدافها

ضرورة توفير موارد مالية ينبغي استثمارها في التسويق السياحي إقليمياً ودولياً. وبلغت هذه البالغ الطّلوبة على مدى 7 سنوات نحو 77 مليون دينار من الحكومة ونحو 5,15 مليون دينار أردني من القطاع الخاص. 🗷



## طيران الشرق الأوسط منذ العام 1998 محمد الحوت يؤسس لمرحلة جديدة

عندما يكرّم الملتقى والمعرض العربي الدولي للسياحة والسفر (AWTTE - 2005) محمد الحوت رئيس مجلس إدارة مدير عام شركة طيران الشرق الأوسط، إنما يكرم النجرات التي حققها في الشركة من العام 1998 ولغاية اليوم، والتي أدّت إلى نقل الشركة من الخسارة إلى الربحية،

والكلام عن هذه المنجزات في الصفحات التالية ليس جديداً، لكن تكراره مبرر مع تقديم درع "الريادة في الإنجاز" في مجال السياحة والسفر إلى رئيس "الميدل إيست من دون أن يحولُ ذلك كون "الليدل إيست" شريكا في تنظيم هذا الملتقى. في ما يلى قصة نجاح، بل قصة إنجازات شركة طيران الشرق الأوسط منذ أن تُسلم رئاستها محمد الحوت،

مديراً في مصرف لبنان وعمره 39 سنة ليس

إلا تدبيراً مؤقتاً لحل ما كان يتم إعداده

اجتماع لمجلس إدارة الشركة تبين له، وبما لا

يقبل الشك، أن "تركة" السنوات العشرين

الماضية، وبينها 15 عاماً من الحروب

الداخلية، برزت ف دفاتر الشركة خسائر

إلى ذلك، عندما ترأس محمد الحوت أول

بالنسبة إلى طيران الشرق الأوسط.

 قد لا يكون محمد الحوت رئيس مجلس
 الإدارة المدير العام لشركة طيران الشرق الأوسط الأصغر سنأبين رؤساء شركات الطيران العالمية. لكن محمد الحوت هو، بالتأكيد، أول رئيس لشركة طيران عربية يُحدث انقلاباً في شركة، ويتمكن من محو خسائر متراكمة خلال فترة ثلاث سنوات ثم يحقق ربحية في السنة التالية. فمنذ العام 2001 أنبعثت شركة طيران الشرق الأوسط برئاسة محمد الحوت، واستعادت مجداً كاد أن يضيع، رغم عراقته، واسترجعت بريقاً كادأن بخيو .

### بين الشكوك والظنون

عندما تسلم محمد الحوث رئاسة مجلس إدارة شركة الطيران الشرق الأوسط ف العام 1998، راهن الكثيرون على فشل الرئيس الجديد. كما ظن الكثيرون بأن تقدماً ما في الشركة لن يتحقق، و ستبقى "الميدل إيست" متسربلة بالخسائر المتزايدة والخدمات المتناقصة، تستنزف الدعم من الحكومة بجهازها البشري المترهل وبمزاريب الإهدار

وعندما اختبر محمد الحوت رئيساً للشركة بعدما آلت ملكيتها بصورة شبة تامة لمصرف لبنان، اعتقد البعض أن وراء هذا الاختيار ما وراءه. و أن الاتبان بشاب بعمل



بلغت 87 مليون دولار، وهو رقم كان أطاح براس المال، وكاد أن يبطيح بموجودات الشركة.

غير أن محمد الحوت عندما جاء إلى مجلس الإدارة ومعه أعضاء المجلس باشر مهمته انطلاقاً من خطة إصلاحية متكاملة

الخطة الإصلاحية



استقبال أول طائرة في الطار قادمة من تولوز

كان هدفها الطبيعي إطفاء الخسائر وقبل كل شيء، لأن وجود خسائر بهذا الحجم يحول دون أي هدف آخر سواء كان للتوسع والنمو أو التهيئة لخصخصة الشركة. ولقد تم وضع هذه الخطة بالاستعانة بخبراء واختصاصيين في قضايا الطيران والمال.

وما أن تسرب بعض من هذه الخطة إلى الإعلام حتى ازداد التشكيك بالخطة نفسها وبالنوايا التي تكمن وراءها. غير أن العمل استمر بتصميم على المضي في تنفيذ الخطة التي أوصلت الشركة في ما يعد، إلى شاطئ الأمان وإلى الربحية التي افتقدتها لسنوات

وقد يقول قائل أن الفضل في هذا النجاح لا يعود إلى محمد الحوت فقط، بل يعود وبصورة أساسية إلى الجهة المالكة للشركة - مصرف لبنان - وإلى الدعم المعطى لرئيس مجلس الإدارة من قبل حاكم مصرف لبنان رياض سلامه. غير أن الأنصاف يقضى بالقول بأن النجاح الذي تحقق يعود إلى جمَّلة من العوامل بينها وفي مقدمها القرار السياسى بشأن الشركة المرتكز على التوافق. وبينها دعم مصرفِ لبنان، ومع ذلك يبقى ثمة دور أساسى جداً للتنفيذ، لا سيما إذا ما تبين أن هذا التنفيذ يتطلب قدراً كبيراً من الكفاءة والذكاء والجرأة والحنكة في معالجة المشاكل وفي تجاوز القيود أو "المطبات" وهي التعبير الأنسب في عالم

هذا مع الإشارة إلى أن "الطبات الأرضية أشد وأدهى من "المطبات الجوية" وهذه المتطلبات توافرت، بلا شك، في رئيس مجلس الإدارة المدير العام محمد الحوت، وهو ابن التاسعة والثلاثين، وهو الذي لم يسبق له أن تعاطى، من قريب أو بعيد، في عمل يمت بصلة إلى عالم الطيران.

غير أن الشباب الذي يبصمل شبهادات جامعية في علمي الاقتصاد والإدارة، أظهر أنه الرجل المناسب في المكان المناسب، وأنه حقَّق أمراً غير مسبوق، رغم أن عوامل القرار السياسي والدعم الرسمى أعطيت للبعض ولم يتمكن هذا البعض من تحقيق ما شهدته الميدل إيست ف السنوات القليلة الماضية. فما الذي تحقق؟ وكيف تبدو "الميدل إيست" حالياً بقيادة محمد الحوت؟

### نتائج سريعة ومتتالية

في إيجاز يفرضه الجال والمناسبة، توالت



نتائج الخطة الإصلاحية لـ"الميدل إيست" وتنفيدها كالآتى:

#### 1998 0

تمَّت خلال هذا العام، وهو الأول من عهد الحوت، إعادة النظر بشبكة الخطوط بحيث تم إقفال الخطوط الخاسرة ووقف خطوط "البرستيج" وتفعيل الخطوط المربحة، ما أدى إلى زيادة في استخدام الطائرات وعلى نحو مجد إضافة إلى إعادة النظر في سياسة المشتريات والعقود.

تم تنفيذ ذلك وجاءت النتائج في نهاية العام 1998 خفض الخسائر من 87 إلى 50 مليون دولار، أي مقدار 37 مليوناً وبنسبة 42.5 في المئة.

وهنا يقول محمد الحوت نفسه: "يوم أقدمنا على اتخاذهذه الخطوات المتعلقة بإعادة النظر بشبكة الخطوط، واجهتنا

إطفاء خسائر 87 مليون دولار

في خلال 5 سنوات

عودة إلى الربحية منذ العام 2001

## تحقق غاياتها وأهدافها.

ابتلاع "الميدل إيست".

2000 - 1999 °

في هذا العام تم تنفيذ الشق الثاني من الخطة الإصلاحية فتم في تموز/ يوليو من هذا العام الاستغناء عن فائض الوظفين (نحو 1500 شخص) مع إعطائهم حقوقهم ألقانونية والإضافية تم تمويلها بسلفة من مصرف لبذان، كما تمت إعادة النظر في شروط العمل (تعديل الدوام، تقليص العطلات السنوية وسواهما) بهدف زيادة الإنتاجية والقدرة التنافسية، لا سيما بالنسبة إلى الطيارين.

حملة منظمة تتهمنا بتقزيم الشركة وتسهيل

مهمة الانقضاض عليها من جهة معينة كانت

تتحين الفرصة الناسبة لاصطياد الفريسة،

بل، وعندما عقدنا تحالفاً مع شركة "أر

فرانس" واجهنا تهماً من نوع آخر مفادها أن

التقزيم غرضه تمكين الشركة الفرنسية من

في هذين العامين 1999 و 2000، لم يشم تنفيذ أية إصلاحات ف"البدل إيست" نتيجة

للوضع السياسي المستجد، ومع ذلك

تـز أيـدت الـشـكـوك والنظـنـون بـأن الإدارة

الجديدة لشركة طيران الشرق الأوسط لن

وتم في العام نفسه إدخال دم جديد لا

## الملتقى والمعرض العربي الدولي للسياعة والسفر

سيما على طواقم الطائرات وبدأ تنفيذ الخطة التعلقة بتحسين الخدمات. وجاءت النتائج في نهاية العام 2001،

تراجع الخسائر من 50 إلى 26 مليون دولار أي بنسبة 50 في المئة تقريباً.

عادت شركة طيران الشرق الأوسط إلى الربحية وحققت في العام 2002 ربحاً قدره 3 ملايين ليرة، وكان ذلك لأول مرة منذ سنوات

و في هذا العام، وانطلاقاً من النتائج التي وصلت إليها الشركة تم اتخاذ قرار بتحديث اسطول الشركة حيث تم التعاقد على شراء 6 طائرات إيرباص" والول مرة منذ 30 عاماً، إضافة إلى استئجار 3 طائرات.

تم استلام الأسطول الجديد تباعاً لتغدو "الميدل إيست" في ذلك النعام صاحبة الأسطول التجاري الأحدث في العالم. وكانت النتيجة تحقيق نمو في الأرباح من 3 ملايين العام 2002 إلى 22 مليوناً في نهاية العام 2003. أي بزيادة نسبتها 633 ف المئة.

كانت النتيجة خلال هذا العام تحقيق أرباح بلغت 50 مليون دولار أي أكثر من ضعف أرباح العام الفائت. مع الإشارة إلى أن الشركة افتتحت بعض الخطوط الجديدة وبخاصة إلى الدوحة / قطر وإلى شرم الشيخ /مصر.

نتيجة تنفيذ كامل بنود الخطة الإصلاحية أطلت "اليدل إيست" بثقة وتفاؤل على العام 2005 مرتكزة على عام سياحي جيد شبهده العام 2004 حيث سجل عدد زوار موازيا للعدد الذي حققه لبنان في العام 1974 ، أي عشية الأحداث.

وبالفعل، كانت "الميدل إيست" منذ مطلع العام 2005 ولغاية عشية اغتيال الرئيس الشهيد رفيق الحريري محققة نموا لافتا قدره 11 في المئة. إلا أن هذه الوتيرة من النمو لم تستمر بالطبع بسبب جريمة الاغتيال والتداعيات التي أعقبتها.

ومع ذلك، يوكد رئيس الميدل إيست محمد الحوت، أن الشركة تمكنت من الحفاظ

### محمد الحوت

### الكفاءة العلمية

 إجازة جامعية في الاقتصاد من الجامعة الأميركية في بيروت – 1981 - ماجستير في إدارة الأعمال (MBA) من الجامعة الأميركية في بيروت -- 1984

### الوظائف المهنية

- 1998 لغاية اليوم: رئيس مجلس الإدارة للدير العام لشركة طيران الشرق الأوسط، – 1993 – 1998: مدير داثرة الأصول العقارية والمالية في مصرف لبنان،

- 1986 - 1993: مستشار لدى حاكم مصرف لبنان (إدارة الأزمات). -- 1981 -- 1986: اقتصادی لدی مصرف لبنان رقى إلى وظيفة نائب مدير دائرة

الإحصاءات والدراسات الاقتصادية،

على رحلاتها وعلى مستوى خدماتها وأنها

ستتمكن في نهاية العام من الاحتفاظ

بالربحية وإن كانت أقل من

لتؤكد صحة الخطة التي اعتمدناها منذ العام

1998، حيث أن الشركات الصغيرة التي

تعتمد التشغيل الأعلى بالكلفة الأقل تكون

أقدر على احتواء الظروف غير الناسبة

ومو اجهة التطورات غير الملائمة. والواقع أن

شركة طيران الشرق الأوسط حافظت على

حجم عملها رغم خفض عدد الطائرات

والمحطات، وكان الهدف إعادة الشركة إلى

الربحية الثابتة لتنطلق منها في مرحلة تالية

نحو التوسع البهادئ والمدروس. وهذا ما

نعمل عليه حالياً في انتظار وضوح أفضل في

الأجواء السياسية على الصعيدين اللبناني

ويضيف الحوت: "جاءت هذه الظروف

الأوسمة:

مناصب أخرى

للاتحاد المذكور ٠

الاجتماعي في بيروت.

-2004 لغاية اليوم: رئيس اللجنة التنفيذية

- 2001 – 2002: عضو اللجنة التنفيذية

1998 لغاية اليوم: عضو مجلس محافظى

1990 لغاية اليوم: رئيس جمعية الإصلاح

الجمعية الدولية للنقل الجوي (أياتا). – 1997 لغاية اليوم: عضو مجلس أمناء

(Ecole Supérieure des Affaires)

للاتحاد العربي للنقل الجوي (AACO).

- 2004: وسام "ريو برانكو" البرازيلي، - 2004: وسام جوقة الشرف الفرنسي، 2005: وسام للأرز الوطني اللبناني.

لكننا تريثنا بعد محاولة اغتيال الوزير مروان حماده".

### وضع مالى سليم

تبقى الإشارة إلى أن الخطة الإصلاحية التي أدّت إلى ترشيق شركة طيران الشرق الأوسط أدّت إلى الآتي:

— تحقيق ربحيّة متزايدة منذ العام 2001، ما مكِّن الشركة من الإيفاء بالالتزامات المترتبة عليها نتيجة لعقود شراء واستئجار

- الاحتفاظ بمقدار كافٍ ومرضٍ من

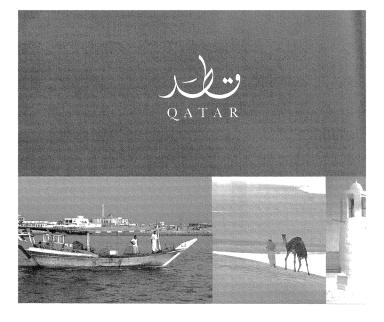
-إدخال تحسينات متتالية ومطردة على الخدمات الجوية والأرضية.

-امتلاك طائرات حديثة وبمواصفات تضاهى الأفضل عالمياً لا سيما لجهة القاعد ومواصفاتها التي تؤمن الراحة للمسافرين. والواقع أنه تم تحقيق هذه الإنجازات في ظل رئاسة محمد الحوت رغم:

 ظروف سیاسیة و أمنیة لم تكن مشجعة و مستقرة في حالات عدة.

 سیاسة أجواء مفتوحة تم اعتمادها منذ العام 2002 ومن دون أي ضوابط أو

 تزايد المنافسة في سوق الطيران بعد دخول الشركات ذات السعر المنخفض .(Low Cost) طيران الشرق الأوسط في وضع مالي يسمح لها بالتخطيط للتوسع المدروس



Heart of the Arabian Gulf



www.qatartourism.gov.qa

# فندق فينيسيا إنتركونتيننتال العندوان السياحي لـ "لبنان"

### مازن صالحه: مزاياه في تاريخه وموقعه وطابعه

إذا ذُكرت بيروت فأول ما يتبادر إلى الذهن فندق فينيسيا، وإذا كان الحديث عن القطاع الفندقى في لبنان، كان فندق فينيسيا في القَّدَمة، حتى غدا هذا الفندق ضوءأ للسياحة في لبنان سواء كانت سياحة للأعمال أم للراحة والاستجمام

فندق فينيسيا إنتركونتيننتال توقف عن العمل بسبب الدمار والخراب و النهب أثناء الحو ادث اللبنانية، لفترة تزيد على 20 عاماً، لكنه لم

يغب عن الذاكرة، وظل في البال، ولما عاد إلى العمل، عادت إليه الأنظار

واحتل دائماً الأولوية في الخيارات ... ومنذ عودته في العام 2000 وحتى اليوم هو محور السياحة في لبنان، وهو المميز في نسبة استقطابه للزبائن حتى في أسوأ الأيام وهو الحور الأساسي لصناعة

المؤتمرات في لبنان السياسية والاقتصادية والعلمية، وهو الذي احتضن القمة العربية في العام 2002، واجتماعاً لمنظمة "أوبك" كان الأول لها في لبنان. فندق فينيسيا وشقيقه "لو فاندوم" في عن الريسة النطقة المجاورة لـــ

"فينيسيا"، هما تحت إدارة سلسلة فنادق ومنتجعات إنتركونتيننتال العالمية منذ بدء تشغليهما،

والفندقان تملكهما شركة الفنادق اللبنانية الكبرى (SGHL) التي يرأس مجلس إدارتها مازن صالحه والذي يملك مع شقيقه مروان النسبة الأُكبر من الأسهم، وهي امتداد للملكية الكبرى لوالدهما المرحوم نجيب صالحه مؤسس الفندق وصاحب فكرة إنشائه في أواسط الخمسينات.

> تكريم مازن صالحه في إطار المعرض العربلي والدولي للسياحة والسفر ( AWTTE - 2005) هو تكريم لفندق عريق ولعائلة كانت وراءهذا المرفق السياحي المميز بدءأ بالمرحوم نجيب صالحه وصولآ إلى ولديه مازن ومروان اللذين حافظا على هذا التراث وكان إصرارهما دائماً على أن يظل فندق فينيسيا مقعدأ للضيوف الكبار



مازن صالحه

وتابع مازن صالحه حديثه فقال: "كرم الرئيس الشهيد كان حافزاً لنا فبدأنا بإعداد الخرائط والدراسات الهندسية التي استغرقت وقتأ لحرصنا على الحفاظ على الطابع التاريخي للفندق ولكن مع ضرورة إدخال بعض التعديلات الداخلية لمواكبة المتطلبات الحاصلة ولتحسين الناحية الوظائفية لكافة المساحات. كذلك أعددنا دراسات الكلفة والجدوى، والدراسات المالية التي ينبغي تقديمها إلى الجهات التي ستمول المشروع. ولقد واجهنا بعض الإشكالات في التنفيذ لأن التقديرات الأولى لإعادة التأهيل كانت أقل بنسبة ملحوظة من الكلفة الفعلية، الأمر الذي أدى إلى حصول تغيير في صيغ التمويل، مع الإشارة إلى أن الكلفة الإجمالية للتأهيل والتجهيز فاقت الـ100 مليون وللفندق فقط. وبعد جهود مكثفة لم يكن الرئيس الشهيد رفيق الحريري بعيداً عنها باشرنا عملية التأهيل في العام 1997. وتم الافتتاح الرسمى للفندق في آذار/ مارس من العام 2000، أمَّا برج السَّققُ الفندقية فتم إنجازه بالكامل في العام 2003".

يدركها تمام الإدراك الرئيس الشهيد رفيق

الحريرى الذى لعب دوراً أساسياً في تشجيع وتسهيل عملية إعادة بناء وتأهيل الفندق في

يستهل مازن صالحه استعراضه لتاريخ الفندق بالواقعة التالية فيقول:" في العام 1992 دعانى الرئيس الحريري لقابلته ليبادرني بسوال: ما هو برنامجكم بالنسبة

إلى فندَّق فينيسيا الستم عازمين على إحيائه؟ فأجبته: " نحن مهتمون بالأمر ولكن نتساءل ما إذا كانت الظروف مؤاتية، وما إذا

كان من المكن قيام فندق وسط منطقة لا تزال مدمرة ومحروقة". فردٌ قائلاً:" هذا

المشروع مهم جداً بالنسبة إلى البلد

وبالنسبة إلى مشروعي الإعماري. صحيح

أنه ملك خاص لكنه ذو منفعة عامة. اتكلوا

على الله ومارأيكم في البدء بتحضير

الخرائط والدراسات ونحن مستعدون

للمساعدة إذا ما واجهتم مشاكل أو عراقيل".

ورشة التأهيل

العام 1997.

وأضاف مازن صالحه: "أدخلنا بعض التعديلات وقد ساعدني في ذلك أنني أعرف تفاصيل الفندق القديم الذي كانت فيه مساحات غير مستخدمة. ومن أبرز التعديلات التي أدخلت استحداث القاعة لبنانياً وعربياً ودولياً. ولمناسبة هذا التكريم روى مبازن صالحه لـ"الاقتصاد والأعمال" بعضاً من ذاكرة الماضي القريب والماضي

#### ذو منفعة عامة

وأهمية فندق فينيسيا تاريخاً وموقعاً وإسماً وطابعاً وببريقه الذي لم يخب، كان

الكبري Ball Rand حرض السباحة وتسييردهة الاستغيال (اللوبي) وغيرما: وغشر ونيس مجلس (ادارة شركة الشدائق اللبنائية الكبري كلامه عن هذه الشدائق اللبنائية الكبري كلامه عن هذه الثاني عدائية المؤلفة والعرب الثاني في المقابل اللبنائيون والعرب والجائيس, وعاديات وروالهم، الخائشة هذا الدورة نقل إلى مؤتم وفيرة الغشرة على الاستقطاب ذكال لا يحد لها الشور نقل إلى موقع على الاستقطاب ذكال لا يحد لها المؤسسة إساس م فذه الجائيسة السي لتضامل مع مد الإليام وسسوي هذه للتصومية الكائمة في موقع وإسم والمه وخيمات هذا المؤاق السيوة على المستقطات ومسوي هذه للتكسومية الكائمة في موقع وإسم والمهم والمهارية وخيمات هذا المؤاق السيوة والسور والمهم و

#### فينيسيا والبدايات

وعلى طريقة "الفلاش بناك" في التذكر، عاد مازن صالحه إلى البدايات، وإلى فكرة إنشاء الفندق مع والده (الرحوم تجيب صالحه) واستسهل عرض الشريط الماضي بالقول إن البداية شهدت ظروفاً شبيعة نوعاً ما بالظروف التي واجهتنا وتابع قائلاً:

"في العام 1953 عاد الوالد من السعودية وأحب الدخول في الاستثمار في مجالات عدة من بينها القطاع السياحي وأجرى لهذه الغاية اتصالات بمالكي فندق السان جورج (البستاني، خوري، الشَّماس) لشراء حصةً منهم، لكن الاتصالات لم تصل إلى نتيجة. وجاءه فهذه الأثناء نقولا بسترس الذي كان يملك أرض الغندق وعرضها للبيع لإقامة المشروع. بدأ الوالد التفكير جدياً بالأمر وتشاور في ذلك مع يوسف بيدس وآل صحناوي كما تشاور مع شركة "بان أميركان" التي كانت تملك في حينه شركة إنتركونتيننتال وترغب في إقامة مشروع يكون له حصة فيه إلى جانب عقد إدارة. وهكذاتم تنضيج الفكرة وبوشر بالعمل في العام 1956 بملكية موزعة على 4 جهات

وتابع مازن صالحه،" ومع إنجاز مرحلة أساسية من الشروع جاءت حوادث العامين 1957 و 1989 فترقف العمل نحو 7 أشهر ليستانف بعدها ويتم إنجاز الفندق كما يتم اقتتاحه رسمياً في كانون الثاني /يناير من العام 1962.

وكان الفندق في حينه يتسع لـ 300 غرفة، وكنا نسمع كلاماً كثيراً على أن المشروع



مازن ومروان صالحة: الشقيقان والشريكان

سيفشل وأن لبنان غير قادر على استيعاب طاقة فندقية بهذا الحجم. لكن للشروع نجح وأذكر أن نسبة الأشخال في صيف العام 1962 تجاوزت الـ 85 في المئة.

ونتيجة لذلك، طرح الوالد على مجلس إدارة الشركة المالكة الفندق فكرة التوسع فتم شراء قطعة الأرض الملاصقة ليتم استخدام جزء منها من أجل رفع عامل الاستثمار في بناء البرج الملاصق الذي تم إنجازه في العام 1965.

و مضي صالحه يقول؛ كمرة أخرى جاءه الغلووة معاكسة، فما إن بدأ العمل في الغندق والبرح لللاصمة مما حتى جاء حرب العام 1967 وقبلها مشكلة بدلك إنترا فمرزنا بفترة ركود شديد تركت لعكاسات سلبية على مختلف القطاعات بما في ذلك السياحة.

#### شراء الحصص

وتابع مالحة يقول "إلا هذه التطورات انصوف الوالد لا والدر أيضار المسادر أو لكار للمسادر أو لكار للمسادر أو لكار للمسادر أو لكار للمسادر أو لمسادر أو للمسادر أو للمسا

وتبع نلك في العنام 1989 وفي ظل الحرب أن اشترينا حصة إنتركونتيننتال البالغة 23 في المئة، فصرنا كمجموعة صالحة نملك أكثر من 90 في المئة من المشروع، واستصر هذا البوضع إلى العنام 1992 حين بدأ الإعداد الترميم وتأهيل الفندق.

#### رميم ودمين مصلي كارثة الاغتيال

لا أن مشر إلا أن مشر إلا أن من التصميم بفي مستمرة أو أقرى من لم ينتدو لكن التصميم بفي مستمرة أو أقرى من السابق ويقول عازن صالحة" من اللؤسف له أن أن الرئيس الشهيد وفيق الحريري الذي كان الداعم الكبير إلفا أللشروع، يشأه القدر له أن يستشهد بجريعة تكراء علي بعد امتار من يكبيرة في الشندق، ويا ليت كانت مده الأصرار المنتفق، ويا ليت كانت مده الأصرار الشهيد وفيق المحريري".

وختم صالعه، بُلفه الأصدار التاتية من التخيير 13 مليون بولار تمت تغطيته بزياً من جانب المها اللومة. ونحن تتوقع أن تكون المركة خلال هذا العام أقلي بـ 50 في الله مقادات من العام 2000. ومن ذلك، نحن مستمون وكلنا تغازل بالسخيان، لينان مسلم مون وكلنا تغازل بالسخيان، لينان مثلاً معبرات عدة لا سيما بالنسية إلى مثلاً من المون وهذا المسيم بها بيا بيرم. كما الراقينية، بوكان قدره كان خيات...

## أسسها نظمي أوجي العام 1979

# مجموعة جنرال ميديترانيان القابضة تدير 100 شركة حول العالم

يعتبر نظمي أوجي واحداً بين أبرز رجلاً رجل الأعمال والستثمويين المرز المعرب، حيث تتمييز واسع السعتم والمعلم المعربة والمعلم المعربة ال

وكان نظمي أوجي أسس وأدار عدداً من الشركات العراقية في مجال التشييد والتجارة قبل مغادرته العراق في العام 1980...



نظمي أوجي

الحكومية في جامعة هارفارد في الولايات المتحدة. في تشرين الأول/أكتوبر 1996 منح

الرئيس التونسي زين العابدين بن علي. أوجي لقب ضابط في الجوق الجمهوري. وكرّم العامل الأردني عبد الله الثاني، أوجي في أيلول/سبتمبر 2002 بمنحه الوشاح الذهبي للاستقلال.

وتَقديراً لإسهاماته في الحوار بين الأديان تمُ تكريم أوجي في تشرين الثاني/نوفمبر 2003 من قبل العصبة الرومية الكاثوليكية للقدسة للقديس جيمس بمنحه لقب الغارس الاعظم للجوق لللكي لـ فرانسيس الأول.

وفي شباط/فبراير 2004 منحت ملكة بريطانيا اليزابيت الثانية أوجي درعاً ذارمز خاص له وللعائلة.

ومنحه الرئيس اللبناني إميل لحود في حزيران/يونيو 2004 وسام الإستحقاق النهبي من المرجة الأولى بعدما قلده قبل نلك وسام الأرز الوطني برتبة كوماندور. مرتبع المرتبع المرتبع عربية كوماندور.

وفي آب/أغسطس 2004 تم تكريمه من قبل الحبر الأعظم البابا جون بول الثاني بمنحه لقب فارس في الجوق البابوي للقديس البابا سيلفستر...

وفي نيسان/ابريل 2005 منحه حاكم ولاية غويا البرازيلية ماركوني بيريللو وسام الاستحقاق البرازيلي من الدرجة الأولى في حفل تكريمي.

وفي أيلو ل/سبتمبر 2005 مُنح أوجي عضوية شرف في كلية الجرّاحين الدولية وسيمنح الدكتوراه الفخرية في امتفال رسمي في جامعة تشارلز في مدينة براغ. وفي ما يلي بعض إنجازات المجموعة التي يراسها نظمي أوجي:

### لوكسميورغ

تأسيس مجموعة جنرال ميديترانيان

من قبل نُخبة من المجتمع البريطاني والعربي في بريطانيا رئيساً للمنظمة الإنكليزية العربية (AAO) التي تتخذ من لندن مقرّاً لها والتي من أهدافها الرئيسية توطيد العلاقات الاقتصادية والاجتماعية بين بريطانيا والدول العربية.

#### جوائز وأوسمة

ونتيجة لنجاحاته في قطاع الأعمال والمساهمات الإنسانية والخيرية حول العالم، حصل أوجى على عدد كبير من الجوائز القديرية ومنع عدداً من الأوسعة لللكية والوطنية بدرجاتها الرفيعة وبعض لللكية والوطنية بدرجاتها الرفيعة وبعض

ففي 1994 – 1998 شغل منصب نائب رئيس لكلية جون ف، كندى للدراسات ☼ ومنذ ذلك الحين استمرت الجموعة في التوسط في عدد كبير من القطاعات مثل المصارف و شركات التمويل و الطيران المصارف و وشركات التمويل و الطيران و والتجارة في العدات الثقيلة و الصخاعية و صداعات الأدوية و السقارات والبناء ولبلغ عدد الشركات تحت إدارة التجوية أكثر من 000 شركا في أنداء العالم.

لقد كانت الزقا الأراضي في الستاريخ البريطاني التي يقدم فيها رئيس الوزراء البريطاني لوحة لجلس المعمو قام بتروقيمها رئيس الوزراء وقادة الأحزاب المعارضة الرئيسية وكاثر من 18 عضو أما الوزراء والنزاب في البرطان تقديراً للإنجازات الكبيرة التي حققتها الجموعة داخل بريطانيا وخراجها،

وني العام 2002 تم اختيار نظمي أوجى

هولدينغ العام 1979.

• في العام 1981 تم تأسيس مجموع سيباف، الدراع المصرفية لجموعة جنرال ميديترانيان هولدينغ، حيث وصل رأسمالها الحالي مبلغاً قدره 640 مليون يورو.

• أستثمار في القطاع العقاري يبلغ 180 مليون يورو.

• إستثمار ستراتيجي في كونيستون، باريفان، اليابان، بان افريكان ومشاركة في

• إفتتاح وإطلاق فندق الرويال -لو كسمبورغ.

• ملكية سولديك، من أوائل الشركات الإنشائية في مجموعة دول بينيلوكس (بلجيكا - هولندا - لوكسمبورغ).

### فرنسا

• استثمارات عقارية تزيد على 250 مليون يورو.

• تأسيس وتشغيل سلسلة فنادق ريزيديال.

• ملكية ثلاثة فنادق في منطقة كوت دازور السياحية.

### الملكة المتحدة

• تأسيس شركة تجارية ف الملكة

 تأسيس شركة توكان الاستثمارية العقارية بموجودات تزيد على 150 مليون

 شراء شركة كريسنت للأدوية مع 200 إجازة لإنتاج أدوية أساسية.

• شـراء شـركـة لـلإنـتـاج الـدوائـي والتجارة.

• المباشرة بمشروع لبناء فندق خمس نجوم فالندن. • ملكية صيدليات بلس كمست.

### الأردن

• مساهمات في المصارف الأردنية: 15 فاللثة فأبنك الاتحاد للإستثمار

8 ف المئة في بنك الأردن.

4,5 في المئة في البنك الأردني الكويتي. • افتتاح وإطلاق مجمّع الرويال السياحي العام 2002 بكلفة 190 مليون

شراء نادي ديونز - أحد أرقى الأندية

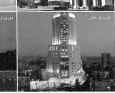
ف المنطقة العربية.

ومشاريع عقارية أخرى

الثاني.

الحمامآت.

مليون دو لار.



• مساهمة في مشروع مركز المؤتمرات

• ملكية شركة ريئتستيكا وفندق المنزه

• ملكية فندق الرويال خمس نجوم

• إفتتاح وإطلاق مجمّع سياحي في لبنان

• ملكية 51 في الله من حصص فندق

• استثمارات أخرى في العقارات

مشاركة استثمارية بأكثر من 375

مليون دولارف الشركات الصرية تتضمن

الهيلتون (قيد الإنشاء) ف منطقة السوليدير

ف قلب العاصمة اللبنانية بيروت بكلفة 90

العام 2003 بكلفة 155 مليون دو لار.

والأسهم تزيد على 50 مليون دولار.

ومجمع سكني ومركز للمؤتمرات في مدينة

خمس نجوم وفندق فيللا دو فرانس

على البحر الميت مع صندوق الملك عبد الله





امتلاك 4 في المئة من أسهم شركة أوراسكوم للاتصالات.

• ملكية 51 في اللئة من حصص فندق انتركو نتيننتال الغردقة. • ملكية 27 في المئة من حصص فندق

الهيلتون في شرم الشيخ.

### استثمارات في مناطق أخرى

• إستثمارات عقارية في كندا والولايات المتحدة تزيد قيمتها على 300 مليون دو لار. • ملكية فندق مايكل انجلو أحد أهم

الفنادق في مدريد - إسبانيا. • ملكية تسع طائرات بوينغ 200 - 727 التقدمة، وطائرتي شحن وطائرة غلف

• ملكية كوسمو سبورت في ألمانيا.

• توسيع أعمال سوليدك في الشرق الأوسط و الشرق الأقصى.

• الدخول في مجال النقل البحري. ملكية مصرف كومبائي نورد BCN في

ألمانيا.

• الماشرة بيناء محطة توليد للطاقة الكهربائية بقدرة 1000 ميغاو اط وبسعر 800 مليون دولار في النهد.

• ملكية مصنع لإنتاج السكر في باكستان.

• 10 ف المئة بنك كراسبنك في روسيا. 🎟

141

# MAWTTE2005

# وزير السياحة التونسي التيجاني الحداد:

# نتوقع استقبال 6,5 ملايين سائح

القاهرة – زينة أبوزكي

السياحة البحرية كانت السمة الأساسية للسياحة في تونس التي تُساهم بنحو 7 في المئة من الدخل القومي؛ إلَّا أنه مع التطورات التي شهدتها السياحة العالمية في السنوات الأربع الأخيرة كان لا بد من البحث عن مقومات جديدة تضمن لتونس تثبيت موقعها على الخارطة السياحية، وشكِّل فتح أسواق جديدة وتنويع المنتج وتطوير التشريعات الأسس الرئيسية في خطة وزارة السياحة لمواكبة التطورات، حسب وزير السياحة التونسي التيجاني الحداد،

> وأشار الوزير التيجاني الحداد الي 📱 اشتداد المنافسة بين الدول وظهور وجهات سياحية جديدةلم تكن حكوماتها تهتم بتشجيع السياحة، ما جعل معظم الدول تسعى إلى تنويع وإثراء المنتج السياحي لديها، وتشجيع الاستثمارات بتقديم الحوافز ووضع التشريعات الملائمة، والسعى الى جذب السياح من مختلف الأسواق حتى البعيدة منها، مستفيدة في ذلك من سهولة الترويج وتطور حركة

وعن الوضع السياحي في تونس يلفت **الحداد أن تونس عانت أزَّمة العام 200**1 كباقى الوجهات السياحية في العالم، لكن منذ العام الماضي عادت السياحة في تونس لما كانت عليه في السابق. وأكد أن الموسم السياحي هذا العام كان واعدأ والإنجازات كانت كبيرة إذ نمت السياحة بنسبة 14 ف الله مقارنة بالفترة ذاتها من العام الماضي، وتوقع الحداد أن يبلغ عدد السيّاح هذا العام 6,5 ملايدين سنائح بعدمنا بلغ 5 مناليدين العام 2004.

### سياحة العلاج والأعمال

وعن الخطوات التى تتخذها الوزارة لتطوير السياحة يشير الحداد إلى أن تونس ركزت على تطوير المنتج السياحي فبعدما كانت تعتمد فقط على السياحة البحرية باتت تولى اهتماماً خاصاً بمنتجات أخرى كالسياحة الثقافية والتاريخية والعلاجية، وكذلك بتطوير الموانىء السياحية ونوادي

الغولف، كل ذلك بغية توسيع وتنويع الشريحة السياحية. وتخصص الوزارة بالإضافة إلى ذلك، قسماً خاصاً لتطوير وتشجيع سياحة الأعمال وحركة المؤتمرات والمنتديات، وتستفيد تونس أيضاً من حيث التنويع حيث استطاعت إلى حدما أن تتخلص من الموسمية التي كأنت تحكم قطاعها السياحي، هذا فضلًّا عن الاهتمام بتنمية الموارد البشرية وتطويرها لتأمين اليد العاملة المتخصصة.

كما وعملت وزارة السياحة منذ تأسيسها قبل 15 عاماً على تشجيع الاستثمارات وتعديل القوانين التي كانت تعيقها في الماضي. وتستقطب تونس استثمارات كبيرة من الستثمرين العرب وعلى رأسهم السعوديون والكويتيون، هذا فضلاً عن مستثمرين محليين، كما وتستحوذ على اهتمام المستثمرين الأوروبيين الذين يشكلون الشريحة الأكبر للسياح

### السوق الصينية

وتعمل تونس من جهة أخرى على توسيع رقعة أسواقها كما يقول الحداد حيث

> نركّز على تنويع المنتج وفتح أسواق جديدة



التيجانى الحداد

تستهدف أسواقاً جديدة التي من المتوقع أن تصدر 100 مليون سائح حتّى العام 2020. وتولى تونس السوق الصينية اهتماما خاصأً وتسعى ليكون لها حصة من هذا العدد الكبير، وتنشط جهودها التسويقية والترويجية في هذا الإطار من خلال مكاتبها في الخارج؛ كما وتستهدف أيضاً أسواقاً أخرى كه: كندا والهند، باعتبار أن نمو حركة الطيران أتاح التوجه إلى هذه الأسواق حيث كان من الصعب الوصول إليها في الماضى

وعن قدرة تونس على استيعاب هذا المعدد من السيّاح يقول الحداد أن الاستثمارات الكبيرة التى شهدها القطاع السياحي رفع قدرته الفندّقية إلى 225 ألفّ سرير، ما يمكنها من استقبال 12 مليون سائح سنوياً. ويلفت الحداد إلى أن الاستثمارات لم تصب في فئة الفنادق فقط بل طالت العديد من المرافق السياحية الأخرى كالمطاعم والمنتجعات البحرية ونوادي الغولف وغيرها. وعنرؤيته لواقع السياحة عموماً في ظل

ارتفاع أسعار النفط والعمليات الإرهابية يؤكد الحداد أنّه رغم الخسائر الناجمة عن ارتفاع سعر النفط لا تزال السياحة، لكونها محركأ لباقى القطاعات الاقتصادية ومصدراً للعملة الصعبة، قادرة على تعويض تلك الخسائر. أما بالنسبة للإرهاب فيرى الحداد ان السائح بدأ يتأقلم معه، ويلفت إلى أن إسبانيا على سبيل المثال ورغم تفجيرات مدريد استطاعت أن تستقبل 60 مليون سائح في العام نفسه، وكذلك الأمر بالنسبة للوجهات السياحية الأخرى فإن انخفاض النمو فيها بعد الأحداث التي عصفت بها كان عارضاً ولم يستمر طويلاً. 🛎



يحتال مخورا وليس غرورأ

Surrely 1 1. ... 1210 Lucia glants of 11 Lucia engle

عمدها أحرز جائزة "أفضل سيارة WI تخمه" من مجلة rand tim fill السنة الثانية على النوائي ومساما تصداد ممله معجود لوم طابق أمضل مساو WI للماء" لا مسئل الا أن نصعر بالرضا بالاسترا وكذيرات SE يصح طاة يشيل أنة سيارك البوسسر ومنعجة السفعة الميتول And Section المتحدود فسححة



- بسيعة ركاب جزل فيادة كاديلاك 88% البوم واكتشف ما أعجب به النفأة مزين على الأثر



# هنادق أبو نواس تونس: برامج متنوعة لرمضان ورأس السنة



وصراعد الرقع عناي مصدف. وكانت مجموعة فنادق أبو نواس سجلت نتائج جيدة حتى نهاية موسم الصيف من السنة الحالية، وذلك بفضل عوامل عدة منها ما له علاقة بأوضاع

السياحة العالية والسياحة في تونس حيث كان موسم هذه السنة من أفضل المواسم التي شهدتها السياحة التونسية منذ بضع سنوات.

من العوامل للاؤرة اليجابياً مؤرى من تعورات اساسية داخل الجموعة نفسها كاعتماء سياسة تسويق ودويج آخلة ويتأميكية من السؤوات السابقة وتعيين المامة المهروعة المداخلة المسابقيل الذي الإداري للدى الإدارية المامة المجموعة الحدمة يأسرف على المامة المجموعة الحدمة يأسرف على المامة المجموعة المداخلة والآخر وهو الهادي جانب منصبح كمديد عام الالذين من أهم عنادق أبو تواس.

والمدروث أن فتالق أبو فواس تتوزع على أنتما المناطق السياحية التونسية، وهي لعبت دوراً مهماً أن تطوير القطاع العباسياحي في نوس، حيث كانت لها المبادرة الأولى في إقامة فنادي وزيع على الشناطي في فمرت وفي مرسى القنطاوي، كما كان لها دور اساسي في تضمية سياحة الإممال إذ كانت فنادها القضة تمثل سياحة الاممال إذ

الطاقة الاستيعابية لفئة 5 نجوم في تونس. وعلى الرغم من قيام مؤسسات فندقية فخمة ومجيء عدد من المجموعات الفندقية

العالية مثل شيراتون و ماريوت و عولدن توليب و اكور الفرنسية، لا تزال فنادق أبو نواس تستقطب النسبة الكبرى من رجال الأعمال وكبار الشخصيات الذين يزورون تونس، لا سيما من بلدان الطليج، وتتميز فنادق أبو نواس بتوفير تشكيلة

وتتميز فناس بقرفير تشكيلة كبيرة من المناعم ذات الاختصاصات الانتخاص الترقية المنتوعة بريقتيم الزاع حفظة من الترقية والسهور لذرائكها والمغيرهم من الترقيسيين والأجانب، لأن معظم الفنادق التابعة تقدم برامج ترقيهية وفتية على مدار السنة سواء أي القداوي الليلية الكائنة ضمن هذه الفنادق لرقي القداوات الكبرى الخصصة للحفلات والمؤصرات =

## ملكة جمال "أبو نواس".

. كعادتها نظمت فنادق أبو نواس خلال شهر آب/أغسطس الماضي حفل انتخاب ملكة جمال فنادق أبو نواس.

بيان حسور وسور. أفيد الحفل في فندق البيلاس على شواطئ قدرت وحضره حشد دس السواوان روجال الإمال والمجتمع تقدمهم وزير السياحة التيجاني حداد ومعلون عن وزارة الشقايدية، وعدد من إعضاء مجلس ارادة المجموعة الكويتين تقدمهم رفيسها أحسد اس.

تخلل الحقل لوحات فنية من الرقص الشعبي ومعرضا التقليدية ووصلات غنائية، وأشرف على التنظيم مدير "البلاس" توفيق خياطي، وفازت بالقب ملكة جمال فندق أبو نواس اللنزه التي قلدها الوشاح وسلمها الهدايا الهادي الماضض.

# ۔ "أبو نـوا*س ب*وجعفر" ۔۔۔

ورد في العدد الماضي في خبر حول تجديد وتغييرات إدارية في فنادق أبو نواس أن شركة إدارة فنادق أبو نواس اعلنت عن بيع فندق أبو نواس بوجعفر في مدينة

سوسه. والمعروف أن الشركة لا تملك أي فندق وإنما هي شركة إدارة فندقية تدير الفنادق لحساب الغير وأن الشركة المالكة سوسة سنت لفندة.

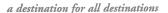
الشركة المالكة سوسة سنتر لفندق أبو نواس بو جعفر هي التي أعلنت عن الرغبة ببيع الفندق من خلال استدراج عروض دولية وقد تم نشر إعلان بهذا الشان في "الاقتصاد والأعمال" قبل نحو ثلاثة أشهر.



















(Market 17)

 $\textit{Beirut} \cdot \textit{Amman} \cdot \textit{Hammamet} \cdot \textit{Tangiers} \cdot \textit{Luxembourg}$ 

Watergate at Le Royal Beirut  $\cdot$  Dunes Club Amman

Successful business merits great escapes and rewards. With five Le Royal options across three different continents, you can truly reap the benefit of our Royal destinations. Choose from the European refinement of Luenburg, the extitement of Berints, the rolling hills of Amman, the charms of Engiers or the shores of Hammannet. Le Royal Hotels, offer unparalleled getaways to successful events be it for business or Jeisure. Come and enjoy the Royal Welcome!





# مارينــا الحمامــات واسطة العقد السياحي

 منذ أواخر التسعينات، كثر الحديث عن 🛚 تطوير السياحة التونسية لتتحوّل الى مفهوم جديد يتجاوز ما كان يُحكى عن تحسين الخدمات، وصولاً الى توفير منتوج يقوم على الرفاهية والترفيه، بحيث تتحوّل تونس الي واحدة من أهم الوجهات السياحية جنوب المتوسط، مع العلم أنها تحتل حالياً موقعاً أساسياً في التوسط. وعلى هذا الأساس بدأ التخطيط والتنفيذ لجموعة من المساريع القائمة ضمن مناطق جديدة وفق المفهوم الجديد. ويمكن القول إن منطقة الحمامات الجنوبية المسماة ياسمين الحمامات" هي خير نموذج للجيل الجديد من المواقع السيآحية التونسية وتعبر أفضل تعبير عن المفهوم الجديد. وإذا كان الكثيرون يعتبرون أن "ياسمين الحمامات"، بفنادقها الراقية ومراكز الترفيه واللهو التنوعة والمطاعم المختلفة، هي العقد الفريد للسياحة الحديثة في تونس، فهناك إجماع على اعتبار مشروع "مارينا الحمامات" بمثَّابة "واسطة العقد أو أكبر لؤلؤة في هذا العقد.

### سياحة حديثة

منذ مطلع الألفية الثالثة بدأ التونسيون بالتخلي عن الشاريع السياحية التقليدية، واتجهراً إلى إقامة جيل جديد من الشاريع يكون قادراً على تلبية الرغبات المتغيرة لأكثر من كاملايين سائح يزورون تونس حالياً، ويتوقع أن يتضاعف هذا العدد إلى السنوات

القليلة القبلة. ليس هذا شحسب وإنما لاولهم التنافسة التزايدة بين بول اللبحر المتوسط، وهذا الايكون إلاّ عن طريق إقامة منتجعات متكاملة شبيهة بالمنتجعات الأوروبية مثل صقلية وسدينيا في ايطاليا، ومونت كارلو وسات دوينيز في أيطاليا، ومكان اشتات حديثة باسمين الحمامات وفي وسطها مشروع المارينا الرائد.

### ياسمين الحمامات

تقع باسمين الحمامات جنوب مدينة الحمامات التي اشتهرت سياسيا أن القرن المكامات التي اشتهرت سياسيا أن القرن المكامات التي اشتهرت سياسيا أن القرن المكامات المراز فالمكامات المكامات المكا

# ياسمين الحمامات والمارينا تنافسان المنتجعات الأوروبية

الألعاب العالمية، إضافة إلى مشروع للدينة المتعينة، وهو من العناصر الاساسية للمنطقة، تحيط به أسوار ببارتفاع 8 امترا ويضم شققة سكنية من الطراز التقليدي ومحالات تجارية ومطاعم وكازينو ومقاهي ومتاحف ومسرحاً وغيرها من الراكز الترفيهية.

#### المارينا: قيمة مضافة

اكتمال منطقة باسمين الحمامات لم يكن ممكناً من دون إقامة مشروع متميز لم مشروع "مارينا الحمامات "الذي اعلى الهمية الباحرية التونسية وبالمارئع الأجنبية القريبة القريبة القريبة المراجعية القريبة القريبة المراجعة المحاصل المسلمة والبحيدة. فيهنا المشروع تتكامل سلسلمة المؤرخة التونسية المؤرعة من الشمال في طبوقة الى الجنوب في جرية - قيد المسامل في طبوة الى الجنوب في جرية - قيد ويسميد وقليبية وميناء القنطاري في سوسة وللنسطيري حوانث قالي سوسة ترفيهها أخرى هي قيد الدرس أو في مرحلة ترفيهها أخرى هي قيد الدرس أو في مرحلة ترفيهها أخرى هي قيد الدرس أو في مرحلة

يوفر مشدروع للايينا قيمة مضافة المشاريح الفندقية والترفيهية القائمة فيزيد من اللغتمات فيزيد من الطبع على المؤقو المقدمات وهذا الماية على المؤقوة المؤقوة المؤقوة المؤقوة المؤقوة الإعامة المؤقوة الإعامة المؤقوة الإعامة المؤقوة الإعامة المؤقوة الإعامة بالمؤقوة الإعامة بالمؤقوة من البيغوت متركبة رفيهي بؤياسات مقتلة من البيغوت الكيمة إلى الراكب الرياضية الصغيرة.

#### 11...12:

تضم المارينا 342 شقة سكنية فاخرة و32 فيللا تشكل جميعها جزيرة اصطناعية أنشئت على طراز الموانئ الفينيقية وتتصل باليابسة بجسر خاص ومحمية بكاسر



الميناء والشقق



إحدى الشقق من الداخل

ميزات الاستثمار

يعتبر موقع المجمع السكني في المارينا

- تقع الشقق والفيللات قرب الميناء

الحمامات، بحيث يسير الساكن 10 دقائق

على الأقدام فيجد نفسه في قلب محطة

سياحية متكاملة تتوفر فيها كل المرافق

الحمامات وينفصل عنها في آن واحد، وهو

على مسافة قريبة من تونس العاصمة

ومدينة سوسة. ويستطيع السكان زيارة

الكثير من المواقع التاريخية القريبة مثل مدينة

الحمامات الأندلسية ومدن القيروان

يقصدهما السيّاح من أوروبا ومن اليابان

المشروع هي سهولة التملك للعرب

والأجانب، حيث يتم ذلك ضمن شروط سهلة

من دون اللجوء إلى وساطات بل يكفى

موافقة المحافظ التي تتم بشكِل شبه آليّ.

وتمنح البنوك التونسية قروضاً ميسرة على

7 الى 15 سنة تصل الى 60 في المئة من قيمة

- هناك ملعبان للغولف ف النطقة

- إحدى أهم ميزات الاستثمار في

- يتصل الشروع بكامله بمدينة

الترفيهية.

والمنستير.

على مدار السنة.

للأمواج ذات مساحة تسمح بقيام المطاعم والملاهى والمحال التجارية على ضفتيها. وتلتف الفيللات على أطراف الجزيرة بحيث تتوسطها حديقة خضراء. ولكل فيللا إطلالة على البحر من الواجهة الخلفية مع موقع لليخت أو المركب الخاص، فيما تطل الواجهة الأمامية على نادى السباحة. وجرى تجهيز الفيللات بأفضل المواد والمعدات من البلاط والرخام وبيوت الاستحمام والأدوات الصحية والكهرباء.

أما الشقق السكنية فتتجمع في أحياء أمامها حدائق مجهزة بألعاب الأطفال والقاعد والمظلات. ولا يتجاوز ارتفاع البناء أكثر من 13 متراً، وتتوزع الأبنية على امتداد الميناء الفينيقي، ما يعطيها إطلالة على الكورنيش من جهة وعلى الجزيرة من جهة أخرى. وتتنوع الشقق بخمسة قياسات لكن النوعية واحدة لجهة الرخام والخشب والتشطيب وتوافر التكييف الركزي وشروط الأمن والسلامة.

### الميناء: القلب النابض

يعتبر الميناء القلب النابض للمجمع السكنى، فهو يوفر فرصة للمتزلجين في القناة البحرية الدائرية، كما يوفر فرصاً للتنزه والتسوق في الملات والمطاعم والقاهي المطلة على الميناء. وهناك سوق من الطراز ألعربي القديم، تقوم فيها محلات للمنتجات الحرفية والصناعات التقليدية إضافة الى سوبرماركت ومطاعم متنوعة

ويمكن لـ 700 مركب بقياسات من 6 الى 110 أمتار أن ترسو في الميناء حيث تتوفر لها جميع التجهيزات ووسائل الاتصال والتموين والكهرباء والتلفزيون وغيرها. وتم بناء الميناء وتجهيزه بمواصفات حديثة تجعل منه أهم ميناء ترفيهي جنوب

وبعد، فلا عجب إذا رأى المراقبون أن مارينا الحمامات هي الدرة الثمينة في مشروع ياسمين الحمامات.

### قاعة متعددة الخصائص

وحتى يكون الشروع كاملأ متكاملاً تم بناء قاعة لها روح المسارح العالمية، فمجرد إضافة بعض التجهيزات المتحركة تصبح قاعة مؤتمرات تتسع لـ1600 شخص أو قاعة جلسات لـ30



الطاعم والقاهي

شخصاً، كما تسمح مساحتها البالغة 2000 متر مربع بإقامة معرض سيارات.

كما تتمتع القاعة بمسرح متحرك ومدرجات يمكن تغيير طريقة استعمالها حسب التظاهرة ونوعية الحدث. فهي قادرة على احتضان العروض الموسيقية والحفلات الكبرى، ويمكن أن تتحول لمسرح أو قاعة عروض سينمائية،كما أنها مناسبة لستوديو تلفزيوني متطور.

أهم ميزات القاعة وهو أن المصممين البلجيكيين الذين أشرفوا على انجازها، استخدموا تقنيات عازلة للصوت بحيث تصبح القاعة قادرة على أحتضان عدد من المناسبات المختلفة ف الوقت نفسه من دون تداخل بين الأصوات.

لقد تمّ الانتهاء من أشغال القاعة مؤخراً، وهي معروضة للايجار أو للبيع كما أن السأهرين على المشروع يرحبون بأي عرض شراكة من مؤسسة مهنية ومختصة في تنظيم

مرسى لـ 700 مركب 342 شقة و32 فيللا في المارينا

# ملكية مشتركة

العقار.

تعود ملكية المارينا الي "شركة الدراسات والتهيئة-مارينا حمامات الجنوبية" التي يتولى منصب الرئيس الدير العام فيها على دبية وهو من المصرفيين المعروفين ف تونس ومن كبار كوادر البنك المركزي التونسي. وتساهم الدولة التونسية بنسبة كبيرة من رأس مال الشركة ما يعطى ثقة إضافية لها، ويحدمن ارتفاع الأسعار أو المضاربة العقارية. وهناك مساهمات أخرى أهمها شركة المال للاستثمار وهي كويتية. وتم حتى الآن بيع نحو 60 في المَّئة من العقارات ما يشير الى الثقة التي اكتسبها المشروع والي آفاق تطوره. 🖥



صورة جوية للماريتا

# الملتقي والمعرض العربي الدواي للسياحة والسفر

# مجموعة عبد الناظر في تونس: عرض متكامل لتجهيز المؤسسات السياحية

 تعتبر مجموعة عبد الناظر التونسية واحدة من أهم الجموعات الصناعية والتجارية في شمال أفريقيا، وتمتاز بتنوع نشاطها الذى يشمل قطاعات عدة مثل الصناعات الغذائية حيث أصبحت تحتل موقعاً متقدماً في مجال إنتاج الحليب ومشتقاته في تونس، وهي تعتمد تقنيات عالية ولديها شركاء أوروبيون معروفون بريادتهم في هذا الميدان.

إلا أن النشاط الأبرز للمجموعة يرتكز إلى صناعة السيراميك بمختلف منتجاته عبر شركة "سوموسار" التي نجح رئيس الجموعة لطفى عبد الناظر بتطويرها وتوسيع أفاقها من خلال استقطاب مستثمرين عرب واجانب من بلدان الخليج وأوروبا فدخلوا شركاء ماليين وتقنيين، وكذلك من خلال توسيع قاعدة الإنتاج والتصدير إلى الأسواق الخارجية. وتتميز "سوموسار" بإنتاج تشكيلة واسعة من بلاط السير اميك لختلف الاستعمالات، في حين تنتج شركة "سانيماد" التابعة للمجموعة أيضاً الأدوات الصحية وجميع مكونات بيوت الاستحمام وتجهيزاتها، التي تستكملها المجموعة بإنتاج أثاث بيوت الأستحمام من اجود أنواع الخشب الذي ينسجم مع

وتحرص "سوموسار" على التطوير الدائم لإنتاجها ومواكبة المبتكرات العالمية في صناعة السيراميك، بقدر ما تحرص على توسيع انتشارها في الأسواق الخارجية، إضافة إلى توجهها مؤخراً للمشاركة في



إقامة مصانع خارج تونس، على غرار دخولها في مشروع مصنع للسيراميك في

### تجهيز المؤسسات السياحية

الجماهيرية الليبية.

تصدر مجموعة عبد الناظر نسبة كبيرة من إنتاجها، خصوصاً السيراميك، إلى أسواق خارجية، فيما تستهلك السوق الملية النسبة الأخرى. ونجحت المجموعة في تكوين شبكة واسعة من المثلين والموزعين الذين يتولون ترويج المنتجات. وعلى الرغم من عدم تعاملها مع الستهلك مباشرة، تؤكد مصادر المجموعة أن قسماً مهماً من الإنتاج يتجه نحو المؤسسات السياحية، وتحديدا نحو التجهيز الفندقي، باعتبار أن مجموعة عبد الناظر تقدم عرضاً شاملاً ومتكاملاً من مواد البناء لمختلف الاستعمالات.

فمن خلال شركاتها التابعة، تؤمن الجموعة تشكيلة من البلاط الستعمل لتغطية الأرض والجدران. وتتميز "سوموسار" بتوفير أنواع من البلاط بمواصفات خاصة للأماكن التي تشهد حركة كثيفة ومتواصلة مثل صالات الاستقبال ف الغنادق وقاعات الطاعم وغرف الاستحمام. ولا يقتصر الأمر على النوعية بليشمل القياسات والألوان والأشكال ليتلاءم مع الديكور الخاص بكل مؤسسة، ما يخلق انسجاماً في المكان.

كما توفر "سوموسار" خدمات شخصية لنوعيات من الزبائن الراغبين بالتفرد فتقدم



### انتاج متنوع

تتبع لجموعة عبد الناظر شركات صناعية متخصصة فتجهيز بيوت الاستحمام وإنتاج الأدوات الصحية من السيراميك، ومن هذه الأدوات المغاطس ذات الألوان والقياسات المختلفة، وهناك منتجات حديدة أطلقتها "سومو سار" مؤخراً ولقيت رواجاً كبيراً، مثل المغاطس وكابين الاستحمام المصنوعة من الاكريليك والمجهزة بنظام خاص للمساج.

وتعرض "سوموسار" هذه المنتجات بالوان وأشكال مختلفة لاسيما اللون المعدني المتميز؛ وبالإضافة إلى الاستعمال المنزليّ، بدأت المؤسسات الفندقية تطلب هذه المنتجات لتجهيز بيوت الاستحمام، ما يوفر للنز لاء المزيد من الراحة والرفاهية.

ونظراً إلى تنوع القياسات والأشكال، فإن منتجات "سوموسار" والشركات الأخرى قادرة على تلبية جميع الأذواق والمستويات، كما يتكامل إنتاج السيراميك مع منتجات خشبية مختلفة لتأثيث بيوت الاستحمام.

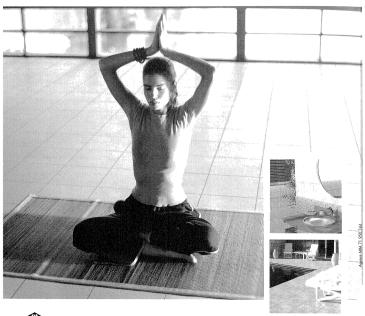
ولا بدمن الإشارة هنا إلى النشاط التجاري الواسع والمتنوع لدى الجموعة التي تؤكد قدرتها على تقديم عروض متكاملة للفنادق والمؤسسات السياحية الكبرى، بحيث تتضمن هذه العروض منتجات ومستويات مختلفة، ما بو فر للمستهلك حرية الاختيار بين منتحات المحموعة ومنتجات شركات أخرى، فلايبقى الزبون مقيدأ ومحكومأ باستخدام المنتجات الخاصة بمجموعة عبد الناظر من

وصرّح أحد المسؤولين في المجموعة إنه من المُؤكد أنّ العديد من المؤسسات السياحية ف البلدان العربية وفي أوروبا، تستعمل منتجات "سوموسار"، وغيرها من الشركات التابعة، وذلك من خلال المقاولين والوسطاء و مسالك التوزيع، كما هناك عدد كبير من الفنادق في تونس أصبحت مجهزة بمنتجات "سوموسار" والشركات الأخرى..■



# SOMOCER

Stoneware - Earthenware - Sanitaryware







### Société Moderne de Céramique

Registered Office & plant: Monzell Hayet - Monastir - Tunisia Tell: : 00 216 73 410 416 - Fax: 00 216 73 410 401 Office of Paris: 24, Avenue de Wagram 75008 Paris - France Tell: 00 33 1 40 55 98 32 - Fax: 00 33 1 40 68 96 24 E-mail: semocer@gnet.n - www.semocergroup.com



# المؤتمر الإقليمي للإعلام السياحي تفعيل الحوار والتعاون

عمّان ـ الاقتصاد والأعمال

شكل المؤتمر الإقليمي حول الإعلام والاتصال السياحي TOURCOM الذي نظمته نشاعة السياحة العالمية في العاصمة الأردنية عمان بين يومي 20 و 21 أيلول/سبتمير اللاضي، حلقة حوار ركزت على دور الإعلام في السياحة كما حثت على وضع آلية إعلامية عربية تتماشى ملائضيات أو السنجدات في النطقة.



### بوران: السياحة تعزز حوار الحضارات

ون كلمة القديم خلال جلسة الاقتدام . اعتبرت معايا بوران ان انعقدان الأومد يالي في خضم مدغيرات سياسية واقتصادية متسراعة في الاسلام ولمعين متاثير على الشدة الشدق الارسط وما يام متاثير على الشدية السيامي، ولفتت إلى أممية توحيد الجهود والتوكيز عليها باعتبرات ما تاكيز للناطقة منوا، واعتبرت بوران أن العلاقة بهي رسائل بتجلى وتوطيع المتاتبات المعادقة بهي رسائل بتجلى قائد قيلة باعتبرات المعادقة بالمعادقة المعادقة المعادقة

السمحة للإسلام.

دي فيليبي: التغطية الموضوعية للأزمات من جهته اعتبر دي فيليبي أن هذا النوع من الأتعرات اثبت فعالية على الصعيد العالي، ما دنع منظمة السياحة العالمة الى تقد مؤتمرات إقليمية. ولفت إلى ضرورة القيام بالاتصال الجيد عبر العالم حيث

يشكل الحوار الصحيح القاعدة الأساسية

المابوات الناجحة. و السدمات والصدمات و السدمات و رأسار فيليبين إلى المساعب والصدمات للتي يولجها العالم والتي تعين تقدمه كاحداث ! البلول اسبتمبر، وأضاف أن التحديث السياحة عليات تواجه صناعة السياحة عليات المولدين للسياحة عليات المولدين الدول يولد إلى ضرورة إدارة الدول يتي الدول، وزرة إدارة الإناد تعين متورة و ضراعة ورقة وضراعة و شعيل الأدات وتحديدة و شعيل الأدات وتحديدة و شعين الأدات وتحديدة و شعين الأدات وتحديدة و شعين المولدين المولدين

### الحداد: تسهيل التأشيرات واجراءات الدخول

بدرو مركز الرزير الليوجائي العداد في بن إلاعلام ألمية العداد في بن إلاعلام ألمية علم المتابعة معتبراً أن السياحة صناعة والسنانية تعدير بمعها التلاقي المضارات والحواريين الشعوب بريان الشعوب بريان الشعوب بريان الميابعة الشرق المتابعة الشرق المتابعة المائمة المتابعة المتابعة المائمة المتابعة والمتابعة في متابعة المتابعة والمتابعة في متابعة المتابعة والمتابعة في متابعة المتابعة الم



من اليمين: التيجاني الحداد، د. علياء بوران، ودافيد دي فيليبي

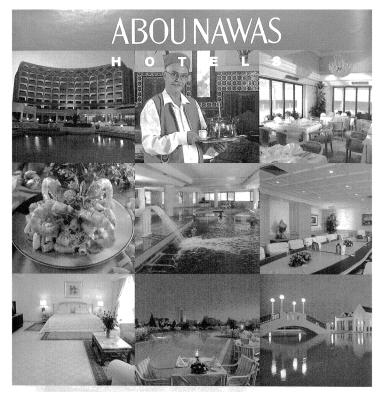
الإرهاب ورفع الالتباس الذي يربط الدين الإسلامي والعرب بصفة عامة بالعمليات الإرهابية.

### المفربي: تطوير الاعلام السياحي

رق ظمته القي القاما للت الوزر احمد الغفري إلى وجود علاقة قوية بين الإعلام العلوبي إلى وجود علاقة قوية بين الإعلام والسياحة من خلال التحريف بالإماكن السياحة والمسابحة المسابحة والمسابحة والمسابحة المسابحة المسابحة من القطود والمناب المسابحة المسابحة المسابحة المسابحة المسابحة المسابحة المسابحة المسابحة المسابحة والمسابحة المسابحة والمسابحة المسابحة الم

#### سركيس: ميثاق شرف بين الاعلام والسياحة

من جهته دعا الوزير جوزيف سركيس إلى ايبجا نصيدا قا شرب بين الإمال المتساوة. الجمال السلام والمتقية، وأكه على ضرورة الجمال، السلام والمقية، وأكه على ضرورة وجود إمالم شفاف ومسؤول بركز على الجهان، الإيجابية في الأحداث بشكل عالم حض لا يؤذر بشكل سلبي على السياحة. يؤ صناعة السياحة من الجالية بين صورة يؤ صناعة السياحة من الجالية بين صورة وسائل الإعلام في للمورة هذه الصورة المواجهة السياحة و وسائل الإعلام في للمورة هذه الصورة المواجهة المورة المواجهة المتابعة المتابع



### 15 hotels & clubs

- · ABOU NAWAS TUNIS 5\* Tunis
- · ABOU NAWAS EL MECHTEL 4\* Timis
- · ABOU NAWAS GAMMARTH 5\* Gammarth
- ABOU NAWAS LE PALACE 5\* Gammarth
- · ABOU NAWAS MONTAZAH Club Tabarka
- ABOU NAWAS HAMMAMET 4\* Hammamet
- · ABOU NAWAS DIAR EL ANDALOUS 5\* EL Kantaguri
- ABOU NAWAS BOUJAAFAR 4\* Sousse

- · ABOU NAWAS NEIMA 4\* Sousse
- · ABOU NAWAS MONASTIR Club Monastir
- ABOU NAWAS EL BORJ Club Mahdia
- · ABOU NAWAS CAP MAHDIA Club Mahdia
- ABOU NAWAS SFAX 4\* Sfax
- ABOU NAWAS DJERBA 4\* Djerba
- · ABOU NAWAS TOZEUR 4\* Tozeur



فنادق ابو نواس ABOUNAWAS

# ... Exceptional Moments

Tel: + 216 71 780 450 www.abounawas.com

# إنتركونتيننتال: فندق جديد في العقبة

### العقبة - الإقتصاد والأعمال

وضمن لأشحة الشاريع السياحية في العقبة، يندرج فندق إنتركونتيننتال اللقية وهو الغندق الأحدث لجموعة إنتركونتيننتال في الشرق الأوسط عيث تم افتتاحه في شهر حزيران/يونيو الماضي.

عن اختيار مجموعة إنتركونتينتال لنطقة العقبة يقول الدير التنفيذي الساعد للفندق كارلوس مالياروداكيس: "إنه يرجع لكون النطقة اقتصادية حرة وهناك اهتمام

### فندق ومنتجع

أما بالنسبة لـ البتردي نتينتال العقية، فيعتبر مالسا الموادوة الكيس أو سبعاً المنزلاء ومتكامل يشكل خيران إسبعاً المنزلاء الرديين الدين و الأجانب فيالإسفاة إلى أنه منتجع على البحر الإسمادي وريعتري طئ مسلم على ساسح 200 متر ويعتري طئ مسلماء متنده أو "سباء" يستاز بديكور واثانة في طابع عصري، نقطة من الخلاط من الخلافة من 300 مولفاً،

وتعود ملكية الفندق الذي يتألف من 225 غرفة وجناحاً إلى مؤسسة الضمان الاجتماعي التي تملك أكثر من فندق منها، فندق كراون بلازا عمان الذي تديره المجموعة أيضاً.



كارلوس مالياروداكيس

حسب مالها ووالكبس، عملية ترسيع تشمل إ إضافة 200 فرفة جميعة، ومن التوقيع إلى التوقيع التوقيع خلال سنتين. ينتهي العمل بمشروع التوسيع خلال سنتين، ويحقدها المقلية والعملية والحديثة خلال فصل الصحية، حيث تطهي سياحة العملات، وعلى السوق الاوروبية خلال فصلها الخيدية المستوية المستوية المستوية المستوية المستوية المستوية المستوية المستوية المستوية على مدا للترة خلال فصلة اللترة بالماتها خلال فحدة اللترة بالماتها خلال فصلة اللترة بالماتها خلال فصلة والرياضات

### نسبة إشغال قياسية

ريلنده بالعاروداتهيس أن القندق لاقي إقبالاكتياء خلال هذا الصيف، محيث بلغت نسبة الإشعال فيه 60 إنالقة على الرغم من جدالة افتتامه، كما يشهد القنديق إقبالا جدالتظهم الإثمارة الواقعة القاسمات الجداعية الكبيرة ويساعته في استقطام أحداث مهمة لكونه يضم أكبر صالة للامتخات في العلية تبلغ مساحتها 1001 للامتخات في العلية تبلغ مساحتها 1001 وتعيز باطلائها على الملائها على الوشعة وتعيز مساحتها 2000

وترفح اطالوروداكهين أن يستمر النمو في الأردن كوجهة سياحية، لانتأ إلى الملور الدريجي الذي تلعيه وزرة السياحة من خلال ميئة تنشيط السياحة في الأردن بالإضافة إلى الجهود الترويجية التي تقو بها سلطة العقبة الاقتصادية الخاصة، وأشار إلى ورحمومة إنتركونتينتال في المترحة كشادي في كل من عمل البتراء المحرعة كشادي في كل من عمل البتراء المعرعة كشادي في كل من عمل البتراء المعرعة السندان أخران فيد الإنشاء في السعر الندن ...



### YOUR HOME... YOUR CHOICE IN THE HEART OF BEIRUT

Hunting for a home is time consuming if you want to make the right decision.

That's why Mouawad Projects offers you the unique opportunity to explore a great variety of options all in one visit.



The Capital Gardens



At Mouawad Projects, we make sure there is something for everyone. With a wide range of luxurious choices, all located in the heart of stylish Beirut, you will surely find your home.

# The key to your dream is in your hand!





MOUAWAD PROJECTS, ARCHITECTS OF LIFE

The Atrium Bldg., 5803-Wegand St., 4th floor, Beirut, Lebanon, info@mouawadprojects.com www.mouawadprojects.com, T: +961.1.974 974, M: +961.3.246 909, F: +961.1.970812 رئيس نقابة مكاتب السفر جان عبود:
المطلوب قانون عصري
لتنظيم عمل الوكالات السياحية

دعا رئيس مكاتب السياحة والسفر جان عبود إلى إصدار قانون جديد ينظم عمل المكاتب ويرفع من مستواها، وذكر أن هناك 650 مكتباً مرخصاً لكن عدداً قلداً منها لا بعمل.

وطّالب عبود بامّتمام أكبر واكثر جدية بالقطاع السياحي وبهيثة عليا للسياحة تضم جميع العاملين في القطاع ولديها الخبرة والقدرة على الترويج السياحي.

وأشّار عبود في حُديث لـ "الاقتصاد والأعمال" إلى أن العام 2005 شهد ارتفاعاً ملحوظاً في حركة السياحة من لبنان إلى الخارج مشيراً إلى أنها حركة سفر ذات طابع سياحي وليست هجرة، وهنا الحوار:

### نمو السياحة الخارجية

■ مكاتب السياحة والسفر مرآة صادقة لحركة السياحة والسفر. كيف تنظرون إلى نشاط المكاتب هذا العام مقارنة بالعام الماضي؟

ما لقارئة مع العام 2004 إيست مشجعة ينتيجة الغاروت السياسية و الأمنية التي تعريشها منذ اقتبال الرئيس الشهيد رفيق الحريري، ومناك تراجع كبير لا يتم تسليط الأضراء عليه من قبل الإحصاءات الرسمية. أما بالنسجة إلى نشاط ماكات السياحة ( السفر فينقسم إلى نشاط مثالات السياحة ( السفر فينقسم إلى شاهين، السفر من لبنان إلى الخاري ( ((noomin)) والسفر من الخارج إلى لبنان (((noomin))

فيالنسبة إلى السدو إلى الخارم هذاك نعر لخاية نهاية آب (إغسطس بنسبة 17 الإ
اللغة نهاية آب (إغسطس بنسبة 17 الإ
اللغة خلال 213 من لبنان إلى
الخارج وينجه بحون اله كتابية الكيام لين تنظيم اللخارة الي المعامل تنظيم اللخارة اللغة خلال الحالم المواجعة المعاملة تنظيم اللخارة اللغة خلال المعاملة ا

مليون دولار فبلغ هذا العام 26 مليوناً لتموز/ يوليو و27 مليوناً لشهر آب/أغسطس.

### سياحة وليس هجرة

تكميا ذكرت أن السخور إلى الخارج CD كميا ذكرت أن اللغة، غير أنشا تلاحق أنها الخارج نلاحقاته و زيما أأدمات طويلة تلاحق عبد فقل الين أن هذه الزيادة تركزت بعض الشهوي تموز/ يوليو و آب/ ألفسطس بعض الشهوي تموز/ يوليو و آب/ ألفسطس السياحية وليست لدينا إحصاءات دقيقة عبد أن اللواضح أن قسماً لا يستهان به غير أن الواضح أن قسماً لا يستهان به منها توجى المورد الأورود سن و ماليزيا الشغر إلى الخارج أن الشغر إلى الخارج أن الشغر بن الغارج الأن المنور بن الغارج الأن المنور بن منا نجد أن الشغر بن الخارج إلى الخارج أن الخارة إلى لبنان تراجع بنسية تحو أن إلى الخارج أن الخارج إلى البنان تراجع بنسية تحو أن إلى الخارج إلى الخارج

#### النصف الملآن

ويتابع عبود قاشلاً، "بعد 14 شباط/ فبر اير نتازيخ شهر إيار/ماير كانت نسبة الانخفاض أكثر من 50 في اللة و مصل إلغاء حجوزات مسبقة و لا سيما من السوق الأوروبية، وضي حجوزات لا يمكن استعادتها في ما يحد، لأن الأوروبيين يضعون برامج سياحة لإجازاتهم بصورة



ولكنّ، نشأير إلى أن التراجع الحاصل جاء نتيجة مقارنة مع 2004 وهو عام مغير أنه كان استغذائيا وقياسياً وحقق زيادة بنسبة 35 ق للغة عن العام 2003 رقدا فعندما نقارن العام 2005 بالعام 2003 نرى أن هناك زيادة بنسبة 2 إلى 3 في اللغة و هي تشكل مؤشر ألجاناً،

#### تخمة مكاتب

■ بالانتقال إلى شؤون الهنة وشجونها، نلاحظ أن ثمة تخمة في عدد مكاتب السياحة، هل يؤثر ذلك على الأداء؟ وكيف يمكن معالجة هذا الواقع؟

□ مناك بالفعل تخمة في عدد وكالات السفر الذي وصل إلى 650 مكتباً مرخصاً لها من وزارة السياحة، وهذا العدد لبلا من 3 ملايين نسمة يمثل نسبة عالية جراً، وهذه للكاتب شرعية كلها ولكن قسماً منها لا

يعمل، ومؤخراً وبغضل جهود اللجنة الاستشارية ودعم مديرة عام السياحة ندى السردوك تم العاء رخص أكثر من 80 مكتباً.

ومن أصل الـ650 مكتباً مناك فقط 213 وكالة تعمل تعت مظلة "إياتا" ويمكنها بالتالي العلما مع كل الشعاط مع كل المعلم من خلال التحديدة على المعمل من خلال المعمل من خلال المعمد من المعمد من الموكلاء المعمدين.

أما المسجلون في النقابة فهم نحو 195 منتسبين إلى "أياتا" ونحو 90 غير منتسبين، و في فترة رئاستي زادت الانتسابات بشكل ملحوظ بعدما كانت تراجعت في فترة سابقة نتيجة للمشاكل التي حصلت.

لقد ترجهنا إلى وزارة السياحة لعالجة هذه التخمة وطلبنا استصحار قانون إما بوقف إعلام الرخص لفترة معينة أو بوضع شروط اصعب للترخيص. وي هذا السياق طالبنا برق قيمة الكفالة من 5 ملايين إلى 50 ملين ليرة، كما طلبنا معايير لساحة الكاتب ومعايير لكفاة العاملين في هذا الجال.

وسهيور مدين وزارة ومع ذلك، هناك تعاون بيننا وبين وزارة السياحة، حيث أن كل وكالة جديدة تشترط عليها الوزارة الاستحصال على إفادة من التقامة

ر أعضاء في منظمة الـ UFTAA منذ سنوات طويلة ونريد أن يرتضع مستوى الوكالات، ولا بد من الانتماج في ما بينها أو تحسين أوضاعها، نحن كنقابة مع النافسة و نؤمن مانها تسهم في تحسين الأسواق

روسسين القدمات لكن الطلوب تنظيم السوق قدن كقابة لا تدور كقابة لا تنظيم الموجهة أم وزارة القلل لم المجيه أتما وزارة القلل لم الطيران الدين كانت مع ولتقا من شركات الطيران لا إلى الله فيقا في الله فيقا فيتمت مجموعة من الشركات و خفضت المحمولة إلى في للنة للشركات و خفضت المحمولة إلى من المركات المناوع من تراجع لوطين القالات بنا السوق من تراجع لوطين الطلاعات المناوعة من المناوعة المناوعة من المناوعة من هذا القيارة عن هذا القيارة عن هذا القيارة المناوعة المناوعة من هذا القيارة عن هذا القيارة المناوعة المناوع

### أي صيغة للترويج

■ كل القطاعات السياحية تتحدث عن أهمية الترويج وتطالب به، ما هي الصيغة التي ترون أنها الأفضل للقيام بهذا الدور؟



# السياحة اللبنانية في 8 أشهر

بلغ عدد السياح القادمين إلى لبنان خلال الأشهر الثمانية الأولى من العام 2005 نحو 793778 سائحاً، في مقابل 943846 سائحاً للفترة الماثلة من العام 2004، أي بتراجع نسبته 15.9

وقد توزع هؤلاء بحسب الناطق كالآتي: – احتل السائحون العرب المرتبة الأولى بعدد بلغ 322679 سائحاً وبنسبة 41 ق المئة.

– احتل الأوروبيون الطرقية الثانية بعد بلغ 90021 سائحاً، اي ما تسبية 28 في اللغ من الإجمالي. – اما الاسويون فاحقوا الرقية الثالثة ويلغ عددهم 2004 سياح، اي بنسبة 14 في اللغ. أنها باللسبة إلى شهر إلى أغسطس 2004 من المستبعة 13 في المستبع 20032 سائحاً، في مقابل 212113 سائحاً في آب/إغسطس 2004 أي يتراجع لسبت 13 في اللغة، وجاء التراجع في عدد السياح العرب بنسبة 21 في الغة، والسياح الأوروبيون بنسبة 17، في اللغة.



تنحر كنقابة تؤون بالعمل الجماعي وبالشماركة وبخاصة في لبنان، نقابتنا أم الشخول مشاركة واتحاد النقابات قفررنا الشخول في الاتماء (فقتاعنا بأهمية التعاون، للشخول في الاتماء لاقتضائية التعاون، حتى المناسبة الأمام البنية التحتية بالمناسبة التي ينبغي أن تقتم بأنها لطاح حيري وصهم، القدروض أن يكرن هذاك تخطيط مسبق بالقطاع والجام الخاص،

لقد طالبنا بغرفة سياحية على غرار ما هو قائم في بلدان أخرى، رفضو اطلبنا الأمرى، رفضو اطلبنا لاسباب سياسية. لينان ليس موجوداً لغاية الآن على الخريطة السياحية العالمية. للطالبة يقطل حقوق العالمين فيه وإيجاد اطرفعالة للتعاون.

#### العاملين فيه وإيجاد أطر فعاله للتعاون. ■ ماذا عن صيغة المجلس الوطني

■ ماذا عن صيغة المجلس الوطني السياحة؟ □ إذا كان سيعاد تشكيل المجلس على

الأمسس السابقة فهذا يعني اندا لن تحرير المجهات تقدماً، المهم أن يضم الجلس كل الجهات للمنتجز المسابقة فهذا المنتجز المسابقة في المسابقة في المسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة الإعلامية وكارية لبنان، والمهم المشابقة المسابقة تحرير الأوسط خطة ترويجية كل وموازنة معينة تسمح له بتنفيذ مدينة تسمح له بتنفيذ منده الخطة.

نحن كنقابة ليس لنا تمثيل ثابت في الجلس الوطني، يجب أن يتم إنشاء هيئة عليا للسياحة أو مجلس وطني بعيد عن الماصصة ويضم أشخاصاً متمرسين في للجال الترويجي، "

# "روتانا" في منطقة سوليدير بحلول العام 2007

ي في للنشور التسريقي الصادر قبل دخو ■ شهر عن سلسلة فدان و منتشاق فددقية دوتانا، تفاصيل عن 28 منشاق فددقية عشرة عقد توزع بين سورية و مصر ولبنان والكويت و قطر والسودان والإمارات العربية للتحدة (إبر ظبي بدي الشارة، الفيدية) وتحتري هذه المنشآت على نحو 8000 غرفة وجناح وشقة قات مواصفات راقية تنزاح بريا 6 كنجوم

ويشار إلى أن لدى سلسلة فنادق ومنتجعات روتانا حالياً 20 منشأة قيد العماء ، 80 منشأت قيد التنفيذ، إضافة إلى 5 منشأت من المقرر ضمها إلى السلسلة خلال فترة السنوات القليلة المؤلة.

منتجع وسيا جراند

وجديد روتانا كان مؤخراً منتجع وسبا جراند روتانا في شرم الشيخ وهو الأول بعد الاستفتات اخرى في شرم الشيخ والغردية، من شقة 5 نجوم ، واعتبر الرئيس والدير التعينيةي لفنانق روتانا سليم الزير إن ذلك يُهمه ريفتح الطريق أمام روتانا لتنفيذ خططها روسيم مراقفها أن مصر.

هن والجمل في شرح الشيخ و يعدّد الشاطئ المفاص بالتتجع اساقة 90% متراً إضافة إلى المفاصقة 100 متر مربع من أحواض السباحة ادات الواصفات الأرابية، و تصييغ بالمنتجع مسلحات خضراء تحتوي على الكلر من 2000 شجرة نخيل، ويعتبر منتجع وسبا المواتد ويتانا الأحدث في شرح الشيخ عميتة إلى الإسلام في مور يوفر للزائر "مريخ فيرية في المناس والقواراب الشراعية و الكثير من اليناسات البحرية و روكب الغير والإجمال الرياضات المسحراء ومناظرها.

يضم المنتجع 599 غرفة وجناحاً و45 مالياً من نوادي روتانا الميزة، ووقال تتاكف الواحدة منها من 4 أو 5 غرف نوم. وتحتري مدة الغرف على الأجة صغيرة وإلتزت بسرعة عالية والقنوات التلازيرية والهاتف المزود بديريد صوتي إضافة إلى تقديم الشاي والقيوة مجاناً.

کما یشتمل المنتجع علی تقدیم مأکولات متنوعة وهي: رمسیس، ایسیس، میزالونا، سکای

لاونج، سيلك روود، بالمز، بالس.



سليم الزير

وإلى النادي الصحي الجهز، تتوافر في الفندق قاعة تتسع لـ 500 شخص و3 قاعات للاجتماعات مجهزة بتقنيات وشبكة اتصالات متطورة.

### باكورة سورية

وقبل نقائه، كانت سلسلة رو رفانا اقتضت في دمشق "كوين سنتر رو تانا سويتس" ليكون أول شادادها في سويت. وعن هذه الخطرة قابل سليم الرئير" رؤية رو تانا السعر تابيعة قضي أيشام واقتتاح نشق متيز في كل مدينة رئيسية في منطقة الشرق الأرسط، وهذه أرؤيت تصل ميز التطبيق عبر خطة زمنية طويلة للدى نفيقة للواعيد

بر المرابع مرية ماهية مرية ماهية مرابط الفندق الذي يعد 10 الدقائق عن مركز الدينة 110 استوريوهات وسويتات فاخرة وقاعة للطعام، ومميزات ترفيهية عصرية كخدمات الأعمال ومركزاً للياقة الدينة

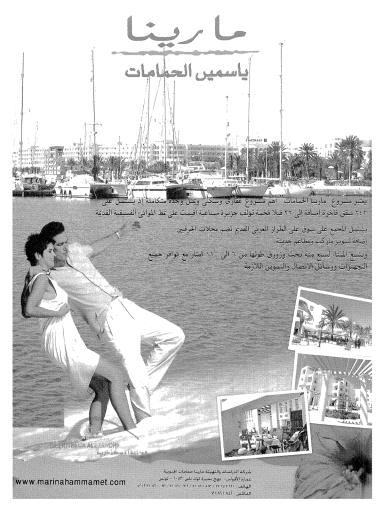
### لبنان: 4 منشآت

أما في لبنان، فإن سلسلة روتانا سيكون لها بحلول العام 2007 أربع منشآت سياحية بعد افتتاح فندق سوليدير روتانا الذي سيضم 16 غرفة و99 شقة فندقية وهو يطل على البحر، وقريب من مبنى الستاركو

ي آيار/مايو 2006، سيتم افتتاح فندق لو يُسار/مايو 2006، سيتم افتتاح فندق الروشة سويتس الذي يضم 167 غوفة الروشة مركز لرجال الأعمال وناو رياضي، وتقدم روتانا خدماتها في لبنان حالياً من خلال جفينور روتانا (166 غرفة). ■ والحارفية وزنانا (165 غرفة). ■



منتجع وسبا جراند روتانا شرم الشيخ



# القطاع السياحي في العراق: الرهان على الاستقرار

### بغداد - "الاقتصاد والأعمال"

 يعاني قطاع السياحة في العراق، من أزمة
 عادة، فالقوانين السابقة، قيدته كثيراً، ثـم جـاءت الحرب (في الـعـام 2003)، وتداعياتها الستمرة حتى الآن، لتزيد من حدة الأزمة، فالمؤسسات السياحية تبدو في كثير من الأحيان شبه فارغة، أو تبدو أحياناً أخرى، في حركة ضعيفة، تكاد لا تُذكّر بما كانت عليه بعض المؤسسات الكبرى مثل: "الشيراتون"، "الرشيد"، "فلسطين" وغيرها من فنادق الدرجة الأولى. ولا غرابة ف ذلك، فكثير من الفنادق، تحوّل إلى مواقع عسكرية أو لوجيستية للقوات الأجنبية، وباتت هدفاً للقصف والهجمات التى سببت خسائر كبيرة، انعكست سلباً على الأوضاع السياحية بصورة عامة، وعلى أوضاع الفنادق بصورة خاصة، فهبطت نسبة تداول أسهمها بشكل ملحوظ، على رغم وجود ثماني شركات فندقية، في السوق العراقية

وإذا كانت الأوضاع الأمنية الراهنة، قد فاقعت هذه الأرمة، فإن ارتفاع الاسعار، وتراجع القدرة الشر إثبة عند الواطر العراقي، أضافا مشكلة واسعة، تمثلت في تتمور السياحة الداخلية، وفي عجر اغلبية العراقيين عن استخدام الفنادي لأغراض العراقيين عن استخدام الفنادي لأغراض اجتماعية (حلالان الأعراض مثلاً ... [لخ).

ما السياحة الدينية التي والتنفي التي والتنفي والتنفي

ولكن، رغم هذه العاناة في القطاع السياحي، فإن التفكير في الحلول، والإقدام عليها، موجودان بفاعلية؛ حيث عملت هيئة السياحة على إخراج قوات الاحتلال من بعض الفنادق تمهيداً لإعادة إعمارها، ثم تعاونت مع القطاع الخاص، فتمكّنت من توقيع عقودمع شركة سومر للاستثمارات العقارية، بصيغة الاستثمار المشترك، إذ يتم توزيع الأرباح بين الشركة المستثمرة وهيئة السياحة، إلى حين استيفاء الشركة المبالغ المتفق عليها ف العقد حيث تعود ملكية الفندق إلى هيئة السياحة؛ وقدتم تأهيل فندقى نينوي أوبروي والموصل وفق هذه الصيغة. وتم مؤخرا افتتاح الفندق الأول وهو من فئة خمس نجوم، وقد بلغت تكلفة إعادة تأهيله 19 مليون دولار. وهذا الفندق بدأ العمل بإدارة وإشراف الشركة العالمية "ستاروود" ويعتبر أول إنجاز في مرحلة ما بعد الحرب، والعمل جارالآن لإعادة تأهيل فندق شيراتون البصرة.

وأهم للشباكل التي تواجهها هيئة السياحة مع قوات الاحتلال، هي عدم دفع للستحقات المترتبة على إشغال هذه القوات لعدد من الفنادق ومنها فندق الرشيد الذي يعتبر من الفنادق الرئيسة في العراق.

ومن المشاكل أيضاً عدم وجود إحصاءات حديثة عن عدد الفنادق في العراق، فأخر إحصائية، تعود إلى العام 2001 وقامت بها وزارة التخطيط في العهد السابق، وتشير إلى وجود 860 فندقاً بلغ مجموع الدائنا 46640 مادن دناده واق

رودانها ۱۹۵۵ کلیون بینار عراقی ورهرفردی بران الفتادی و الطاعم پی الحراق اکوم الجهوری الواقع القطاع فقال نیجهال الفتادی قراچیت نسیهٔ الإشخال نیها این واحد له اللهٔ بیسا التجهورات الاختمالات تشخره الیه از روسیب عملیات الاختمالات التی تورایت با الاریة الاختری از اصاف این سوء الحالة الاخین کا این الاخیم و تیرهٔ الاستفادات پی القطاع الفتدی، اما بالنسیه للسیاحه الدینی کی کریدا و التحیه، اما بالنسیه



للدوم. إلى المغنال إلى الأن إلى 100 إلى 100 إلى المدتم, أأنا أسبسة إلى المغنال المتوافق المناطقة وقد المناطقة وبدائل أو مدينا المواقع مدينا الوضع مستقرة الشعبة المناطقة المستقرة المسالة المستقرة المستقرقة المستقرقة المستقرقة المستقرقة المستقرقة المستقرة المستقرقة ا

### دور القطاع الخاص

و في مقابل ذلك» يرى رئيس هيئة الاستعاوي أن للسعاوي أن التعلق إلحاص بدا يقوم بدورة للقطاع الخدمة يقدرة للقطاع الخدمة بدورة للقطاع المختصة بين من المختصة بين من الاختصاص بدورة الإلوانية المختصة بين من المائمة على المائمة بين من المائمة المائمة المائمة المائمة بين من المائمة بين المائمة بين ب

وعن الاستثمارات التي يديرها في هذا القطاع أشار إلى أنه يُجري حالياً محادثات مع بعض الستثمرين بغرض بناء فنادق في كل من بغداد والحلة والبصرة وفق صيغة العقود الشتركة.

أسارتيس" الاستثمارات السياحية إلى المراق، ويشهد أسبياحية إلى القطاقان نقير مسالح فيضيف أسبياً ولمواق، الخرق بإلى القطاق السيولية إلى المواق، فيقول أن السيولية إلى المواق، في تجهيزين أمثلاً العراق الكثير من المقابل المؤلفة مقابل، يسبب استحرار فقت الحدود، من والما إنهازيسية في الوقت المحدود، من والما إنهازيسية في الوقت من والما إنهازيسية في الوقت من والما إنهازيسية في الوقت من والما إنهازيشة والمحدود، من والما إنهازيشة أنهازيشة من والما إنهازيشة من والما أنهازيشة من والما أنهازيشة من والمنا أنهازيشة من والما أنهازيشة من والمنا أنهازيشة من والما أنهازيشة من والمنا أنهازيشة أنهازيشة من والمنا أنهازيشة أنهازي



السوق الحرة في مطار بغداد

الراهن". ويدعو صالح إلى ضرورة النهوض بالقطاع السياحي، فيقول: يجب العمل على إعادة الحياة إلى الفنادق إن بغداد لتصبح رمز اللحياة بدلا من أن تبقى مسيّجة باسوار من الكونكويت للسلّم الذي يعزلها عن محيطها على رغم أنها في قلب بغداد".

### احتياجات كبيرة للنهوض

إعادة الحياة إلى القنادة ورالي السياحة الحراقية بصروة عاصة، يستخرجه بتلبية حاجات كثيرة، وهذا ما يسميد رئيس هيئة حاجات كثيرة، وهذا ما يسميد رئيس هيئة للشيوض، فيقول، "الاختياجات المهمة للشيوض، فيقول، "لا تحتياجات المهمة الأسميد بعكن الأزارين الكوث في الأسميد إلى المتحالة المقادة الاستمالية المتحالة ا

نسبة الإشغال في فنادق النجف 100 في اللة

الحواقي العجاقي الى 10 الفسيرير فندقي في قبل الحواقي الماليوم (حدة أما اليوم (حدة ماليوم) المنافرين المنافية فقداً وبمعدماً للميثيرة المنافية فقداً وبمعدماً ليشيرة المنافية في المنافية

على تأكيد أردة الركد و القطاة السياحي على ماكيد أردة الركدة ويسبب الإممال القديم ويسبب فرومال القديم ويسبب في معيد المتنابة في مديرة القطاة وضرورته الستغيابية بالنسبة في الأقتصاء العراقة التعالق الإمالية بالنسبة في الاقتصاء العراقية وراث أن أي كليوة، مع المشعديد ما على ضرورة إضراك القطاع الشخصيد ما على ضرورة إضراك القطاع الشخصية المنابة على ال





ساهم ارتفاع حركة النقل الجوي في النطقة العربية في ابعاد شبح الخسائر عن شركات الطيران في الوقت الذي عرف قطاع الطيران العالمي خسائر ناهزت 5 مليارات دولار خلال العام الماضي. ويبدو أنَّ نمو وتيرة السفر من والي المنطقة شكل حائط دفاع منبع أمام المخاطر المتأتية من ارتفاع اسعار النفط عالمياً الى مستويات غير مسبوقة. والواقع أن هذا النمو في حركة السفر انعكس ارتفاعاً ملحوظاً في ايرادات شركات الطيران العربية خصوصاً وأنّ صناعة النّقل الجوي حققت على امتداد 5 سنوات متواصلة نمواً بلغ معدله 50.7 في المئة في العام 2004 قياساً بالعام 2000، علماً أنّ معدل النمو العالميّ للفترة ذاتها لم يتخط 8,8 ق المئة، وبالتالي فإن الآيراداتُ المحققة ستساعد الشركات العربية على مواجهة الاعباء المالية التى يرتبها ارتفاع الفاتورة النفطية فضلاً عن تحويل جزء كبير منها لصالح تنفيذ خطط التطوير واعادة الهيكلة.

الا أن تحسن الارقام لا يلغى حجم التحديات التي تواجه قطاع

الطيران العربى الذي يقف على مشارف حقبة جديدة أبرز ملامحها المنافسة وتحرير القطاع وفتح الاجواء، دون أن نغفل بالطبع الجهود والاموال المبذولة في سبيل تطبيق الانظمة والاجراءات التي تفرضها المنظمة العالمية للنقل الجوي "أياتا". وبطبيعة المال، تدرك شركات الطيران العربية أن هذه التحديات تتطلب لمواجهتها توحيد الجهود من خلال اقامة التحالفات واتفاقيات التعاون. وفي هذا السياق، يبرز مشروع "آرابيسك" كمنطلق للتنسيق بين الشركات العربية في ظل الاتحاد العربي للنقل، يرتكز الى التعاون التسويقي بن 7 شركات عربية على ان تنضم الى المشروع شركات نقل جوي اخرى في المستقبل، ويستمد "آرابيسك" مقومات نجاحه من أنَّ حركة السفر البينية العربية تمثل الجزء الاكبر من قطاع النقل الجوي العربي اذ سجل الربع الاول من العام الحالي نقل نحو 8,5 ملايين مسافر داخل المنطقة بزيادة 11 في اللئة قياساً بالربع الاول من العام 2004.

 ون محاولة منها للوقوف على الوضع 🛚 الراهن للقطاع واستشراف الحقبة المستقبلية، قامت الاقتصاد والأعمال باستطلاع آراء رؤساء شركات الطيران العربية حول نشاط شركاتهم وموقفهم من سياسة الأجواء المفتوحة. "الاقتصاد والأعمال" التي توجهت الى جميع رؤساء شركات الطيرآن العربية لاقت تجاوباً من 8 شركات فقط. أما الاسئلة التي تضمنها استطلاع الرأي فهي:

 ا – كيف تقيّمون نشاط شركتكم خلال النصف الاول من العام 2005، وما هي توقعاتكم للنصف الثاني من العام؟

2 - في ظل الاتجاه المتزايد نحو إنفتاح الأسواق على بعضها البعض من حيث السلع والخدمات، فإن سياسة الأجواء المفتوحة مسألة مطروحة أمام الحكومات

 أ. ما هو رأيكم ف شأن سياسة الأجواء المفتوحة، وكيف تنظرون الى تأثيراتها على

ب. إستطراداً، هل تؤيدون سياسة الأجواء المفتوحة بصورة مطلقة، ام اعتمادها مع بعض الضوابط؟ وما هي أهم هذه

ج. هل ترون انه من المناسب اعتماد سياسة الأجواء المفتوحة تدريجيا وابتداء بالاسواق العربية في مرحلة أولى؟ وفي ما يلى الأجوبة:

### الامارات":

شر کتکم؟

### 15 طائرة جديدة

اعتبر رئيس دائرة الطيران المدنى في دبي والرئيس الأعلى لطيران الإمارات الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم أن ّ الإمارات ّ ستواصل توسيع أسطولها وشبكتها وتطوير خدماتها على الرغم من ارتفاع اسعار الوقود. كما أكد أن سياسة الأجواء المفتوحة كان لها آثار إيجابية على طيران الإمارات، داعياً في المقابل إلى وضع بعض المعايير وليس الضوابط في سبيل منع المارسات الخاطئة التى تحول دون المنافسة العادلة. وفي ما يلي الأجوبة:

1 - تبدأ سنتنا المالية في انسيان/ابريل



الشيخ أحمد بن سعيد آل مكثوم

وتنتهى في 31 آذار/مارس من العام التالي. وعليه فإننا لا نزال في النصف الأول، ومن المبكر الحديث عن نتائج الآن ولكن على الرغم من ذلك، سنواصل توسيع أسطولنا ومحطاتنا وتطوير خدماتنا، حيث ستنضم نحو 15 طائرة إلى الأسطول هذا العام، ما يعنى أن أداءنا المالي مطمئن. من جانب آخر، فإن أسعار الوقود المرتفعة، حيث تجاوز سعر برميل النفط مؤخراً مستوى الــ 70 دولاراً، لا تزال تشكل أكبر تحد، لجميع الناقلات العالمية. وستواصل أسعار الوقود ضغطها على معدلات الأرباح، علماً أنه لا يلوح في الأفق أية بادرة تشير إلى احتمال حدوث تراجع سعري في المستقبل.

2. أ- نشَّأت طيران الإمارات في العام 1985 وتوسعت وسط بيئة سياسة الأجواء المفتوحة، التي تطبقها دبي. ولم يكن هناك من خيار أمام الناقلة الوليدة إلا العمل وفقاً لأليات السوق والاعتماد على نفسها في وجه منافسة شرسة من نحو 50 ناقلة عالمية وإقليمية كانت تستخدم مطار دبي الدولي في ذلك الحين (يـزيـد عـدُنهـا الآن عـلـي 110 ناقلات). وبصفتي الرئيس الأعلى لطيران الإمارات، وفي الوقت ذاته رئيساً لدائرة الطيران المدني، أؤكد أن تأثير هذِه السياسة على طيران الإمارات كان إيجابياً للغاية. فقد أدركنا منذ اللحظة الأولى أنه علينا تقديم منتجات وخدمات متميزة حتى نكون قادرين على منافسة لاعبين سبقونا

بعشرات السنين. وأقول اليوم أننا حققنا في ظل الأجواء المفتوحة ما عجزت ناقلات عالمية عدة عن تحقيقه عن طريق الحماية وتقييد الأجواء.

2. ب - نؤيد سياسة الأجواء المفتوحة على الإطلاق، مع بعض المحددات وليس الضوابط، وذلك بهدف منع المارسات الخاطئة التى تستهدف الإضرار بفرص المنافسة العادلة.

2. ج – دبي تعتمد كما أسلفت سياسة الأجواء المفتوحة منذ البداية، وليس لدينا ما نخشاه، و نحن دائمو المطالبة بفتح الأجواء، إقليمياً وعالمياً. أما بالنسبة إلى الدول العربية، فإن طريقة فتح الأجواء، وما إذا كانت فورية أو تدريجية، أمر يخضع لظروف كل دولة وقرارها. لكن من المؤكد أن فتح الأجواء سيكون لصالح تلك الدول وناقلاتها الوطنية وصناعة الطيران لديها بشكل عام، والدليل على ذلك لبنان الذى ارتفعت حركة الطيران إليه منذ اعتماد هذه السياسة بمعدل يفوق العشرين في اللئة سنوياً.

# المعاملة بالمثل



على الرغم من الظروف الأمنية الصعبة التي مربها لبنان مؤخراً حافظت شركة طيران الشرق الأوسط على النتائج ذاتها

التي كانت حققتها خلال النصف الأول من العآم 2004، علماً أن الشركة كانت، وبحسب رئيس مجلس الإدارة والمدير العام محمد الحوت، حققت نمواً بنسبة 11 في المئة منذ مطلع العام الحالي وحتى 14 شباط/فبراير تاريخ و قوع جريمة اغتيال الرئيس الشهيد رفيق الحريسري. وعلى خط الأجواء الفتوحة، يكرر الحوت مواقفه السابقة والداعية إلى تطبيق سياسة الأجواء للفتوحة وفق أسس اقتصادية تضمن المنافسة العادلة والشريفة. ويعتبر أن مبدأ للعاملة بالمثل يأتى في صميم الأسس الاقتصادية بالإضافة طبعاً إلى عدم اعتماد الأسعار الإغراقية. وقد جاءت الأجوبة على النحو التالي:

1. نقلت شركة طيران الشرق الأوسط

خلال النصف الأول من العام الجاري (2005)، عدداً من المسافرين يوازي عدد الذين استخدموا طائرات الشركة خلال الفترة نفسها من العام 2004. وهذه النتيجة نعتبرها إيجابية ومرضية في ظل الظروف التي شهدها لبنان خلال هذه الفترة بدءاً من جريمة اغتيال الرئيس الشهيد **رفيق** الحريسري، وما أعقبها من تنداعيات وانعكاسات على الصعيدين السياسي والأمنى. وكانت الشركة حققت نمواً منذّ مطلع العام حتى 14 شباط/فبراير عشية الجريمة – بلغت نسبته 11 في المئة، ثم جاءت الظروف لتحول دون استمرار هذه الوتيرة من النمو، ومع ذلك، فإن الحفاظ على النشاط نفسه يعتبر نتيجة مرضية. أما بالنسبة إلى النصف الثاني من العام فتبقى توقعاتنا جيدة، ولم تعمد إدارة الشركة إلى أي تعديل في شأن التوقعات الواردة في

الموازنة السنوية. أ- لا شك في أن الأجواء المفتوحة سياسة تهدف إلى تأمين أكبر قدر ممكن من المنافسة في السوق بحيث يتم تأمين أفضل الخدمات للمسافرين بأفضل الأسعار. وبالتالى فإننا في شركة طيران الشرق الأوسط نرغب في تحقيق المنافسة العادلة والشريفة ولذلك فإن سياسة الأجواء المفتوحة ولكى تحقق أهدافها، لابدمن إرسائها على أسس اقتصادية بحيث لايتم تطبيقها بالمطلق ومن دون ضوابط ومعايير، لأن هذه السياسة، وفي حال تطبيقها بصورة

عشوائية فإنها تؤدي إلى عكس الغاية المرجوة منها أساسأ وتترك انعكاسات سلبية على الشركات وعلى المسافرين في آن

الأسس الاقتصادية للمنافسة العادلة، هو اعتماد مبدأ العاملة بالمثل، أي أن تسمح لغيرك بدخول سوقك بمقدار ما يسمح غيرك لك بدخول سوقه. لتوضيح ذلك، إذا رغبت شركة في المجيء إلى لبنان بمعدل 14 رحلة اسبوعياً، ينبغي أن يكون هناك حق لـ ّالميدل إيست ّ بتسيير آلعدد نفسه من الرحلات إلى البلد المعنى. وإذا لم تعط "الميدل إيست" حقاً مماثلاً، فإنها ستضطر إلى الخروج من السوق ولا تعود قادرة على المنافسة وهذا الأمر مُطبّق في الولايات المتحدة وهي أكثر البلدان ليبرالية وتحريراً للاقتصاد. أما الشرط الثانى لتأمين المنافسة المشروعة والعادلة فيتمثل في عدم اعتماد الأسعار الإغراقية من قبل بعض الشركات، وبالتالي ينبغي أن يكون هناك قواعد تمنع ذلك، وإلا فإن الشركات الكبيرة تغدو قادرة على إخراج الشركات الصغيرة. إلى ذلك، فإن سياسة الأجواء المفتوحة ينبغى أن تراعى مبدأ المنافسة العادلة من خلال النظر إلى الشركات التى تحظى بدعم حكومى غير محدود، لأن هذه الشركات في حال اعتمدت الأسعار الإغراقية قادرة على إخراج الشركات التي تعمل على أسس تجارية. وهذا الأمر أيضاً يطبق في أميركا وفي أوروبا. المفتوحة بدءأ بالأسواق العربية ولكن ضمن الأسس التي أوردناها أعلاه.

### "الملكية الأر دنية"؛ تحرير الأجواء والخصخصة

على الرغم أن الفاتورة النفطية تشكل ثلث التكاليف التشغيلية في "الملكية الأردنية"، إلا أن المدير العام والرئيس التنفيذي في الشركة سامر المجالي يؤكد أن الإيرادات ارتضعت خلال النصف الأول من العام الحالى بنسبة 13 في اللئة قياساً بالفترة ذاتهاً من العام الماضي. وفي مسعى داعم لسياسة الأجواء المفتوحة، يشير المجالي إلى أن

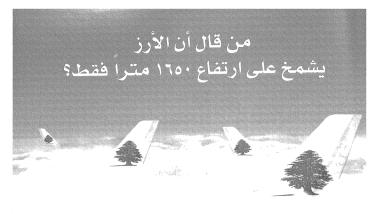
2. ب - واستطراداً، فإن في طليعة 3. ج - إننا نشجع سياسة الأجواء

# الأردنية إيماناً منها بمبدأ المنافسة العادلة في

صناعة النقل الجوى وللمضى قدمأ في برنامج التخاصية. وفي ما يلي نص الأجوبة: من المتعارف عليه في "اللكية الأردنية" أن النشاط التشغيلي لحركة السافرين يكون بطيئأ ومتواضعاً خلال فترة النصف الأول من كل عام بسبب ضعف حركة السفر خلال فصل الشتاء، فيما تشهد فترة النصف الثاني من كل عام نشاطاً كبيراً وقياسياً والسيما خلال أشهر حزيران/ يونيو وتموز/يوليو وآب/أغسطس. إلا أن نتائج النصف الأول من العام الحالي جاءت مختلفة، إذ ارتفع عدد المسافرين الذين نقلتهم "الملكية الأردنية" خلال فترة النصف الأول من هذا العام بنسبة 4 في المئة من العام الماضى، وبمعدل امتلاء للمقاعد بلغ نحو 71 في المئة، وهي نسب جيدة في حسابات شركات الطيران العالمية، فيما ارتفع معدل الدقة في مواعيد الإقلاع والهبوط من 86,2 في المئة خلال الستة أشهر الأولى من العام 2004 إلى 88,9 في المئة خلال النصف الأول من العام الحالي.

"الملكية" كانت أطلقت مبادرة لتحرير الأجواء

أما من حيث الإيرادات المالية المتحققة فقد ارتفعت هي الأخرى بنسبة 13 في المئة عن إيرادات الفترة نفسها من العام الماضي وبنسبة 2 في الله عن الخطة الموضوعة، ليصل صافي الربح المتحقق إلى نحو 5,4





منذ ٦٠ سنة انطلقنا، وإلى ما بعد السحب ارتقينا. حملنا الأرز على اجنحتا نسمو به غُلماً إلى المالم أجمع . تخطينا الحدود وقطعنا الساقات وأقمنا بين الشعوب والبلدان جسوراً. كطائر الفينيق نتجدد دوماً بأحدث أسطول نحصل الماضي إلى رحاب المستقبل. طيران الشرق الأوسط – الخطوط الجويّة اللبنانية بهدي عيده الستّين لكل من يتطلّع للعلى... للعالم.







مالایین دینار روزیادة من السام الماضی
تقریباً، و گن فترة النصف الشانی من العام
المقانی تشهید حرکة نمو قیاسیة و فیره
الحالی تشهید حرکة نمو قیاسیة و فیره
المالی تشهید حرکة نمو قیاسیة و فیره
الرائم تقفیق نتالج الیجایی المائیة
المائم الحالی من حیث حجم الارباح الصافیة
المائم الحالی من حیث حجم الارباح الصافیة
المائم الحالی و المحافیة المائی الاربیج فی المحال الوقود عالماً الذي و المحال الوقود عالماً الذي و المحال الوقود عالماً الذي و الارباحيا، حیث یشمال الوقود
علی مائی کاند و لار الدرمیان، حیث یشمال الوقود الارباخیة الارباخی

2.أ- كما هو معروف فقد غدا الأردن

بقيادة جلالة الملك عبدالله الثاني نموذجاً في المنطقة للديمو قراطية والانفتاح والتحرر الاقتصادي والتوجه نحو العالمية والسعى للوصول إلى مصاف الدول المتطورة سياسياً واقتصادياً وتكنولوجياً. وقد قطع في هذا الاتجاه شوطاً كبيراً ومازال يحث الخطى نحو تحقيق المزيد. وتدعم "الملكية الأردنية سياسة الاجواء المفتوحة، وكنتيجة لهذا الدعم فقد أطلقت الشركة مبادرة لتحرير الأجواء الأردنية خلال شهر أيار/مايو من العام 2004 ووضعتها أمام الحكومة الأردنية للإسراع في وتيرة التحرير التدريجي للأجواء الأردنية وقطاع النقل الجوى عموماً. وقد بارك جلالة الملك عبدالله الثاني هذه البادرة حين عرضت أمامه خلال الزيارة التى قام بها مبدياً دعمه المطلق لسياسات الشركة وبرامجها الطموحة.

### توسيع شبكة الخطوط

3. س. - تؤمن "الملكية الإردنية" بعيدا المناسسة إن مساماة النقل الجوي و ترفير مناغ تسود في العدالة والساواة أنذا جادت مبارزيجا منحية من هذا القعم لواقع السوق العلية و الإثليمية و شوروة النهوش إسماعة النقل الجوي وا الإردن والنظفة وخفق مزيد من الروابط بين الملكة و العالم وخشا مزيد من الروابط بين الملكة و العالم وتشجيع السياسة وتسهيل حركة تنقل الخارجية, تقوم مبارتا الكلية الأنونية هذه على مرحلتين تتضمن الأولى منها المناوية المرحية المروية

الأردن والدول العربية، بحيث تتيح هذه الاتفاقيات تشغيل رحلة جويه يومياً لكل طرف بين عمّان وكافة العواصم العربية، ورحلة جوية يومياً بين عمّان وبعض المدن العربية الكبيرة الأخرى.

وتوصى "اللكية الأردنية" في هذه المرحلة الحكومة بمراجعة الاتفاقيات الجوية القائمة بين الأردن ودول الاتصاد الأوروبي وإتاحة الفرصة لتشغيل رحلة جوية يوميأ آكل طرف بين عمّان وكل من هذه الدول، من خلال سياسة عربية موحدة تحت مظلة الاتحاد العربى للنقل الجوي، وتعزيز الاتفاقية الجوية المفتوحة مع الولايات المتحدة الأميركية، وتشغيل رحلة جوية يومياً بين عمّان وكل من اليابان وكوريا الجنوبية وأوستراليا وكندا. كما توصى بدعم سياسة الأجواء المفتوحة السائدة فالعقبة، والاستمرار في تنفيذ سياسة الأجواء المفتوحة فى ما يتعلق بالرحلات المستأجرة (تشارتر) وتعديل تعليمات سلطة الطيران المدنى الأردنية للتأكد من أن كافة شركات الطيران العاملة في الأردن ستتمتع بحرية أكبر في تحديد الأسعار الخاصة بها والتي تحكمها قوى السوق والمنافسة العادلة.

الما قبل طبحة الثانية من المبادرة فتوصي "للكية الأردنية" وتدعم بقرة إعلان الأردن منطقة أجواء مفتوحة مع متحصف الصادر 2007 وعلى أسس ببالطية مع الدول الأخرى، وتقترع "للكية الأردنية" في هذه الرحلة ضرورة خالسيس مبنة إظهيرة تشرف على تتغيرة عليمات وقواعه النافسة والتأكد من تتغيرة عليمات وقواعه النافسة والتأكد من شركات الطيوان الإقليمية والسالية لتخدي إلا المتخدلة الأخرية بي الإلوبية المهادة للتخدي الرحلة المانية في أيضا إليات المحرافية والسمعيات من المام حركة النقال الجوي ولسيما بين ذلك إلطاء أو

خفض الضرائب للغروضة على السفر. 2:ج — إن مبادرة الملكية الأردنية مند تاتي في ضوء توجهات اللك عبدالله الثاني بالهمية انفتاح الأردن على العالم والإسراع في إذائة المقيات كافة من أمام المستشرين العرب والأجانب، وانسجاماً مع سياسة الحكومة الرامية إلى تصرير الإجواء الأردنية

ترويجياً، كما تاتي في سياق الستراتيجية الله تترويجياً، كما تاتية ("بالديكانواتيجية" والإهلامية والإهلامية والإهلامية والإهلامية الرونية تتابيق منه البارة فإن لدى "اللكية الأونية" هو السابق من المسابق المناسبة والمناسبة من المسابق المناسبة والمناسبة من من موات التيارات أمامه لائتقال باسعار منافسة والخيارات أمامه لائتقال باسعار منافسة والمنابق باسعار منافسة والمنابق بالسعار منافسة وعادة والمعودات التعديد من مادية المناسبة ومناسبة منافسة وعادة والمعدود المناسبة وعادة والمعدودات التيارات المناسبة والمناسبة وعادة والمعدودات التيارات المناسبة والمناسبة و

تعترض حركة النقل الجوي في الوقت

الحاضر، والارتقاء بخدمات السفر بوجه

### "الكويتية": تعزيز اتفاقيات التعاون



الشيخ طلال مبارك عبد اثله الأحمد الصباح

كان المصدة الإولى من الماء 2008 حافلاً بالمنسبة للمخطوط اللورية الكريتية وضعوصاً على جيسة التحدالقات حيث للتندب الشيخ طلال مواجع لما الله الإصادة الما الأحداث الما الأحداث الما الأحداث الصديبية 2002 محت العالمية السطح المناسبة من قد شركات المدينية 2013 من Ambina Air Pass كرشركات عربية أزيادة التحاون وترسيع الشاعدة عربية أزيادة التحاون وترسيع الشاعدة السوفية للمشركة مثابا الإضافة إلى إيرام العديد ما تعاقيات التضغيل بالرمز للمشركا



مع مجموعة شركات طيران عالمية. وعلى جبده ألا الإماد القدتوحة، يبدي الصباح استعدات الكرونية المعمل وفق سياسة الأجواء الفتوحة شرط أن يترامن ذلك مع تمديث التشريعات والقوانين التي تحكم صناعة النقل الجوي العربي، وفي ما يلي الأجوبة كاملة،

 لاشك بأن نجاح أية شركة طيران ف العالم يعتمد على درجة الانفتاح الاقتصادى للبلد الذي تعمل فيه، والخطوط الجوية الكويتية تشهد تطوراً ملحوظاً في الحركة، حيث نقلنا خلال النصف الأول من العام 2005 نحو 1,2 مليون راكب مقارنة مع 1,1 مليون راكب في العام الماضي، ونعمل حالياً جامدين لتحقيق أرقام قيأسية خصوصا بعد إعادة خارطة التشغيل وتكثيف الحركة للنقاط الناشطة لزيادة الحركة. كما حققنا في النصف الأول من العام 2005 العديد من الشاريع والاتفاقيات حيث أبرمنا مؤخرأ اتفاقية السفر العربية Arabian Air Pass مع 5 شركات عربية لزيادة التعاون المثمر ولتوسيع قاعدة السوق في منطقتنا العربية، وتتيح هذه الاتفاقية للراكب السفر مع 6 شركات طبيران هيى: الخطوط الجوية الكويتية، الطيران العُماني، مصر للطيران، "اللكية الأردنية"، طيران الشرق الأوسط، الخطوط الجوية اليمنية، للإستفادة من الأسعار التشجيعية للسفر على خطوط هذه الشركات.

وامتداداً لسياسة المؤسسة الهادفة إلى تقديم خدماتها لعملائها في أكبر رقعة جغرافية ممكنة، عمدت المؤسسة إلى التوسع ف اتفاقيات التشغيل بالرمز الشترك مع العديد من شركات الطيران العالمية، حيث أبرمت اتفاقية مع طيران الأولمبيك والطيران المصيني، والخطوط الجوية التركية، والخطوط الأوكرانية والخطوط الجوية السعودية، بالإضافة إلى التشغيل بالرمز المشترك للشحن، فقد أبرمت للؤسسة اتفاقية مع الخطوط السنغافورية وطيران داس والخطوط الجوية الفرنسية، حيث تتمكن المؤسسة من خدمة عملائها من خلال هذه الاتفاقيات من دون تحمل نفقات التشغيل، كما أن للمؤسسة قاعدة كبيرة من اتفاقيات التحاصص النسبى للركاب والشحن، كما نتوقع لاحقاً اتفاقيات مماثلة



طيران الجزيرة: رحلات إلى 5 محطات عربية

أعلنت شركة طيران الجزيرة — أول شركة طيران كويلية تابحة للقطاع الخاص — عن البدء باستقبال الحجوزات على رحلاتها اعتباراً من 16 تشرين الثاني/ نوفمبر القبل، علماً أنه سيتم إطلاق الشركة نهاية تشرين الأول/ اكتوبر الجاري،

وتشمل رحالات طيران الجزيرة، التي صنّفت ناقلاً وطنياً جديداً في الكويت، 5 مقاصد في المرحلة الأولى.

وقال مروان بودي رئيس مجلس الإدارة وقال مروان بودي رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي: "إننا فخورون بما أنجزناه حتى الآن وما سنسعى لإنجازه في المستقبل، لقد كان التعبير الحقيقي للدور المستقبل، المس



مروان بودي

ستعيدين حدق راسطيير المجتهية بندور الوطني التواقع المجتهدة أنها ما هو الوطني الذي يقدم المجتهدة إن أضافة ما هو متميز ومبتكر في عالم الطيران، لقد كانت الكويت سياقة في تحرير سوق الطيران في الشرق الأوسط، وعانت شريحة غيران الجزير سياسة لم البناشرة باستعداداتها وصولاً إلى هذا اليوم الشاريخي الذي لم تشهد الكويت من نحو 90 عامة".

كما تمذن بوري عن التقرد الذي مقتنه شركة طيران الجزيرة مشعراً إلى ان الشركة خرصت على استخدار الفائل والمستخدات طيران أعير مسروقة على على استخدار افضار المجالة المجالة

التي تعتبر من احدث واها الطائرات . وبعدما أشار بودي إلى اعتماد طريقة الحجز الإلكتروني ختم قائلاً: "إن القيم الحقيقية التي

|                                        |                             | اسار بودي اسي السدد سريد.       |            |
|----------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|------------|
| نعتز بها في طيرار<br>الجزيرة ترتكز علم | 16تشرين الثاني/ نوفمبر 2005 | أت طير أن الجزيرة اعتباراً من أ | حدول ر حار |
| اهتمامنا الكبير إ                      | سعر التذكرة الإلكترونية*    | عدد الرحلات في الأسبوع          | وجه        |
| تغيير مفاهيم السف                      | 22 د.ك                      | يومياً (7)                      | یی         |
| في النطقة لنمنو                        | 30 د.ك                      | يومياً (7)                      | يروت       |
| ضيوفنا متعا<br>الاستقلال والتحكّ       | 29د.ك                       | يومياً (7)                      | ممّان      |
| فرحلاتهم وطرية                         | 30 د.ك                      | ثلاث رحلات في الأسبوع           | مشق        |
| مجزهم". 🛍                              | اد.ك                        | يومياً (7)                      | بحرين      |

### 

مع الطيران العُماني والخطوط الإيطالية وطيران الخليج والملكية الأردنية بغية زيادة خيارات السفر المتاحة لمسافريها.

وعن توقعاتنا للنصف الثاني من العام الحالى فإن الآمال كبيرة بعد موافقة مجلس الأمة الكويتى على اعتماد الحسابات الختامية التي ستمنح المؤسسة دفعة قوية إلى الأمام للبدء في تطبيق خطة شاملة للإرتقاء بالأداء العام وتطوير الأسطول ورفع الإنتاجية وتنفيذ المشاريع التطويرية ورفع مستوى الخدمة والاهتمام بالكادر الوطنى. ولكن هناك أمور قد تحدث فمثلاً الخطوط الجوية الكويتية أكبر المتضررين حالياً من ارتفاع أسعار الوقود في الكويت كونها أكبر العملاء لشتريات وقود الطائرات من الشركة الكويتية لتزويد الطائرات بالوقود (كافكو) المورد الوحيد والمحتكر لبيع وقود الطائرات فاسوق الكويت، حيث أن زيادة أسعار الوقود قد حمّل ميزانية المؤسسة مصروفات إضافية مما سيزيد من خسائرها، على الرغم من فرض رسوم الوقود على أسعار تذاكر السفر وبوالص الشحن والتي تغطى جزءاً لا يزيد على 30 في المئة من الزيآدة في أسعار الوقود. حيث تم بناء ميزانية السنة المالية 2005 --2006 للمؤسسة على سعر 85 فلسألليتر بتكلفة إجمالية 39 مليون د. ك للوقود، بينما وصل السعر حالياً إلى 142 فلساً أي بزيادة تصل إلى 60 في الئة، مما سيزيد من بند مصروفات الوقود وبالتالي زيادة الخسائر الإجمالية في نهاية السنة المالية 2005 – 2006 إلى نحو. في حين كانت المؤسسة في خطتها لهذه السنة المالية تتطلع لتخفيض الخسائر التشغيلية وإلى أرباح تشغيلية محدودة في العام 2006 - 2007، وبهذه المناسبة نود أن نناشد الجهات المعنية في دولة الكويت العمل على دعم المؤسسة الوطنية بتخفيض أسعار وقود الطائرات.

1 أ- نحن في الخطوط الجوية الكريتية نركب بسياسة الأجواء الفقوصة، وقدتم مؤخراً تطبيق هذه السياسة مع لبنان، وقد طالبناء منذزمن بتطبيق هذه السياسة التي تعنى باشتدات برديجي بعيداً من قيود الاتفاقيات الذخائية، وبلأ شف فران هذا السياسة ستعود بالغائدة على حركة النقل الجوى والبائدال التجاري والاقتصادي بناء المنافية والمنافية والمنافية المنافية المنافية والمنافقة المنافقة ا

الدول عامة (العربية خاصة ، وقد يكون ماء هذاك ضرير لبعض شركات الطيوان الوطنية مثلاث منزكات الطيوان الوطنية مشكل القريبة الشركات العائمة بشكل الكون المؤلفة الشركات لحقيل للدى البعيد، حيث من شان التفاهسة على للدى البعيد، حيث من شان التفاهسة عمل الدى المسلح أبو من الخال المسلح أبو من الأحجاء القلوان إلى المسلحة وندهمها ولكن ينبغي أن يتزامن مناهات للقائم ليسمورة شاملة كما حدث في الدول المسلحة وندهمها ولكن ينبغي أن يتزامن السياسة بصورة شاملة كما حدث في الدول المسلحة الذي اللوبورية الوليان في الدول الدينية. الاستحابة كما حدث في الدول الدينية. الأروزية وليس مصورة شاملة كما حدث في الدول الدينية.

(", - " تطلب سياسة الإجراء المنترج في التطبيق حمل تداهل جميد التجريد ولا يتطبيق حمل تداهل جميد ولا يترا بين الإجراء العند إلى الإجراء عند الرحلات قد تم بصورة ليكون بيدا إيادة عند الرحلات قد تم بصورة عليه السماح بزيادة قالسم السوق بين الشركات الوطنية بنسبة أكبر مما مو شمروط حاليا أي الانتخابيات التجريب أكبر مما مو نسبة بناما مما تحد المحالية وهي بعدد الرحلان المتركات طوائها أن تتمامل بالمثلل مع رحجم الحمولة كما يجب على الدول المالكة شركات طوائها أن تتمامل بالمثلل من شركات طائبوان الأخرى المتحدل بالمثل المتحداث المتحدل المتحداث المتحدا

2. ج - من الضروري تطبيق سياسة الأجواء المفتوحة تدريجيا حتى يتقبل الجميع هذه السياسة والتكيف معها بشكل عملي من دون أن تؤثر هذه السياسة على وضع شركة الطيران الوطنية للدولة، فما تم تطبيقه في أوروبا هو تطبيق تدريجي وتم بموجبه الاتفاق على توزيع حصص النقل والمشاركة بين الشركتين الوطنيتين بحيث يتم قبول حصص السوق بنسبة 60 في المئة إلى 40 في المئة للشركتين في المرحلة الأولى بعدما كانت 50 في المئة إلى 50 في المئة، وتم تعديلها في ما بعد إلى 80 في المئة إلى 20 ف المئة في المرحلة اللاحقة، إلى أن تم اعتبار نسبة السركات الأوروبية في أسواق الدول الأوروبية الأخرى بمستوى الشركة الوطنية نفسها لتلك الدولة. بمعنى أن يتم معاملة الشركة الأوروبية الأخرى في سوق دولة أوروبية أخرى كشركة وطنية لها. وهذا ما يجب أن يتم في السوق العربية ويتطلب الأمر اتخاذ قرار سياسي من القادة وعدم ترك اتخاذ قرار يبني على مواقف الشركات

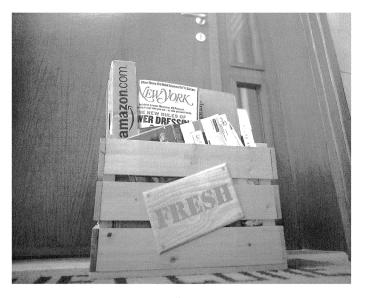
الحربية، حيث أن مصالح بدخش هذه الشركات تعتمد على مبدأ الاستحرات الاستركات استثما الكون حصة التنظيق الولام عندا الكون حصة التاليق المواجهة إلا فرض السوق أكبر من السوق أكبر من السياب ذلك كمستوى الخدمات ورواعيد أسباب ذلك كمستوى الخدمات ورواعيد لهذه الشركة إن الميامة على التخاول من الميامة على التخاول من الميامة على التخاول من الميامة على التخاول من الميامة على الميامة الميا

### "مصر للطيران":

# لا تحرير للأجواء من دون ضوابط

ترقع رئيس مجلس إيادة الشركة القابضة أمسر للطيران عاطف عيد الحديد مساطر خلال العام 2005، انطلاقة غان زيادة عدد الرحلات وارقطاع الطلب، وإلى الوقت عينه، حظر من أن تقود سياسات الإجراء المغنية ما كيس باليس الشركات المغنية ما المسركات إذا ما أم تطبيق فتح الأجراء من دون أية إذا ما أم تطبيق فتح الأجراء من دون أية إن نظبيق سياسة الإجراء المقرحة بعيداً عن إن نظبيق سياسة الإجراء المقرحة بعيداً عن إن نظبيق سياسة الإجراء المقرحة بعيداً عن عدم الحكومات الأجرية على الشركاتها الوطنية ومحالية، على الوطنية على الموطنية على الشركاتها الوطنية على الموطنية على الشركة على الوطنية على الموطنية على الشركة على الوطنية على الموطنية على الشركة على الوطنية على الشركة على الموطنية على الموطنية على الشركة على الموطنية على ال

ا. قاحت الشركة بزيباءة عدد الرحلات على خطوط الشبكة وتبيث تم تشغيل 1818 بينسبة قدرها 8 في المئة، حيث تم تشغيل 1816 أيدار ما مول 2005 عدائيل بياير – والمؤافرة على المؤافرة عدائيل 2005 عدائيو بياير زيداة أعداد الركاب المنقولين على خطوط زيداة أعداد الركاب المنقولين على خطوط (الشبكة بسبة قدرها 3 في المئة، حيث من تقل والكيا خلال المؤدة ونشيط المنافرة المنافرة المسابق. راكبا خلال المؤدة فنسبا من العام السابق. والكيا خلال المؤدة فنسبا من العام السابق.



# FRESHLY DELIVERED

If you shop from US sites or you receive US mail and publications, then ARAMEX Mailbox Service is definitely for you!

We give you your own mailbox in the USA to receive your internet orders, correspondence and magazines. Then we ship your mailbox contents straight to you, at competitive rates.

We also provide UK mailboxes



For more information or to subscribe please visit our website: www.aramex.com/shopandship



إلى تحقيق المهدت الخطط الإيراد النشاط المراد النشاط المراد الشجاط الإيراد الشجاط المراد الميور حضية. اللحجة عن القدوة عن المعرفة عن القدوة عن المعرفة عن المعرفة

2. أ- إن سياسة فتح الأجواء يجب أن يحكمها اعتباران، أولهما العدالة وثانيهما تبادل الكسب، أي أن الطرفين يكسبان مثل بعضهما البعض WIN WIN SITUATION لا أن يكسب طرف على حساب الطرف الآخر، وحتى من ابتدعوا هذا النهج وهم الأميركيون قدموا ضمانات لمنع الاحتكار وقوانين لمنع الإغراق، ثم طبقوا تلك السياسة تدريجياً باتفاقات ثنائية مع الدول. ومنذ عامين وحتى الآن ما زالت الولايات المتحدة تتفاوض مع أوروبا ولم تصل إلى اتفاق حول عدد من الأمور الهمة. فأوروباً تطالب بحق النقل داخل الولايات المتحدة لشركاتها كما ستحصل الشركات الأميركية على حق النقل الداخلي من دولة إلى دولة داخل أوروبا الموحدة التي تتعامل الآن كدولة واحدة. كما تمتد للفاوضات إلى قوانين الملكية الأجنبية لشركات الطيران حيث ينص القانون الأميركي على 25 في الله أقصى ملكية أجنبية بشركات الطيران الأميركية، بينما يطالب الأوروبيون بحق مماثل في

2. ب - ان سباسة فتح الأجواء لا علقيق من المراب المساعة فقط لا يرادة الطلب على العرض، ولكن لا بد نجع الشيخة المين قضما عمل العرض، ولكن لا بد نجع الشيخات والمحتمل المرابط المعاملة على المساعة المساعة

### "العربية": مليون مسافر في 18 شهراً

سشطاعت "عليران العربية" من إن تحجز للشها عمد أو سوق السفر العربي وأن تمخل شريحة جديدة من السنهلكين إلى شفاع النقل العوبي، ويشهر الرئيس التنفيذي للشرخة عامان علي إلى أن الشرخة على مباشرة عملي، وإنا كانت العربية على مباشرة عملي، وإنا كانت العربية على عماشرة عملي، وإنا كانت العربية التى عندما يتعقق الرحية هو هدف بعبد التى عندما يتعقق الرحية هو هدف بعبد أن علي يشعد على العمية الناسة العادلة في المقاطع خصوصا وأن الإجواء المقتوحة ستقدم فرصا مهمة المناسخة عن تنظيم ستقدم فرصا مهمة المناسخة عن تنظيم ستقدم فرصا مهمة المناسخة عن تنظيم الاحداث خصوصا وأن الإجواء العارضة المبلوحة الاحداث خصوصا وأن الإجواء العارضة عن تنظيم الاحداث الإسلامة الإسلامة المبلوحة الاحداث الإسلامة العربية الإسلامة المبلوحة المبلوحة الاحداث الإسلامة المبلوحة المبلوحة المبلوحة المبلوحة المبلوحة الاحداث الإسلامة المبلوحة المبلوحة المبلوحة المبلوحة المبلوحة المبلوحة الاحداث الإسلامة المبلوحة المبلوحة المبلوحة المبلوحة المبلوحة المبلوحة الاحداث الإسلامة المبلوحة ا

1. في غضون الشانية عشر شهرة الأولان من التشغيل، حققت شركة العربية للطيران إنجازات عدة، فقد توسعنا لنصل الآن إليا 28 روجية في 12 بلدا، وزاد حجم اسطول طائراتنا من طائرتين إلى خمس طائرات، كما ثقلنا ما يزير على مليون مسافر، ال العام 2005 يعتبر عاماً ناجحاً للخاية



ادل علی

البلسية لنا على آخر أقراب ميد أضفانا طائرة جديدة (Nitous A320، وقد كانت الهذه, وهي الوجهة (الولي يلد المنظرة الأصد المنظرة المنظرة الأصد المنظرة المن

و مِن ناحية آخرى، فإن مصولًا على الجائزة الفضية لأفضل خط جوي في الشرق الأوسط بعد ترشيخنا من قبل المداد الإلتيميني بإنك جرائب عين تميز تما الجائزة دشياه تقلير حقلية للعمل الذي تقويم به نشطاء من أل يقديم الكثير من الكمانات القيمة للدين من المعاد عين الشظفة، ونص سعداء من نعلن النا قمانا بقل عدد المساورين بنسبة 77 في الله في شهر تعوز/ بولير الماضي مقارنة بالعدد نفسه في العام الناصي، إله لإنجاز عظيم أن تشكن من تيسير السفر لزيد من الناس عبر النظفة وسلست وق قائم الناصي، الله لإنجاز عظيم أن تشكن من تيسير السفر لزيد من الناس عبر النظفة وسلست وق قائم الذات وعاد

تنصلي الإستخراق النصق إلى النفرة التقيقة من العام 2005، وعانت البقد بوماً يجرأ من خطط "العربية الطفران" التوكيمية، ومن ثم لفندن نقطال الى النبية الزيد من الحنياجات السامر إلى انتظام يتقديم الزيد من الوجهات الجديدة، إنها قرصة رائمة لـ الحربية العلوزان المساعدة إن تتمية يتقديم الخراجة أن البقد بعد تنظيم الحركة القائمة منطقة الخليج، فضلاً عن تقديم الزيد من فرص السفر لنظرعة النفسي البقدي، سواء العمل إلى الترقية.

2- العربية لطغيران تمع سياسة السماوات المفتوحة و تحث الحكومات الإقليمية على تبني هذا التفاتين التقسي تحقيق الصالح المقيمين إلى الله الدول. لقد تكنا من التراسخ في 18 وجهة في 21 بدارة إلى من عامين وتطلع إلى تيسير فرص الطيران للمزيد وللزيد من الناس عير النطقة. وتحن نتمني أن تنتهج الزيد من الدول تك السياسة ما يعمل على التقريب بين بول النطقة.

2. ج -- على الرغم من تطبيق سياسة فتح الأجواء ببعض الدول العربية إلا أنها تقوم بحماية شركاتها الوطنية بالعديدمن الطرق من خلال فرض قيود على انتقال الأفراد ورؤوس الأموال واحتكار بعض الخدمات ووضع عراقيل للركاب الذين يستخدمون ناقلات أخرى غير الناقل الوطني لدولهم بما ينتفى معه أسس فتح الأجوأء المتعارف عليها وإعطاء ميزة تنافسية للناقلات الوطنية لضمان بقاء هذه الشركات الوطنية في سوق النقل الجوية. لذا فإن "مصر للطيران" مع التحرير ولكن بضوابط تضمن التدرج وتبادل المنافع سواء ف الإطار الثنائي أو المتعدد الأطراف وعدم التحول إلى غابة يأكل القوى فيها الضعيف، وبالتالي هذاك حاجة ماسة لتعديل عدد من التشريعًات وتقوية البنى التحتية في عدد من الأنشطة وليس فقط في مجال النقل الجوى بما يحقق الأهداف المرجوة من التحرير.

### "الىمنىة":

# نقلة نوعية في الأسطول

تخوض الخطوط اليمنية ورشة تحديث على كافة الجبهات حيث استطاعت، وبحسب رئيس مجلس إدارتها عبد الخالق القاضى، إحداث نقلة نوعية في أسطولها الجوي أستنادأ إلى دراسات جدوى اقتصادية أظهرت مدى حاجة السوق إلى قدرة استيعابية أكبر، وعلى اعتبار أن الخطوط الجوية اليمنية شركة مشتركة بين الحكومتين اليمنية والسعودية، يرى القاضى أن هذه الشراكة لطالما شكّلت الضمانة لاستمرارية "اليمنية" على الرغم من الظروف الصعبة التي واجهتها شركات الطيران حول العالم. وعلى صعيد آخر، يؤيد القاضى سياسة الأجواء المفتوحة في ظل ضوابط ترعى التنفيذ ووفق مبدأ التطبيق التدريجي. وهنا نص الأجوبة:

ا. تعمل الخطوط الجوية اليمنية وفق خطط محددة و مدروسة، ويا كان التطوير والتحديث في وسائل وأدوات العمل في هذه الشركة من أهم أهدافها، فإن الشركة قد نجحت في السنوات الأخيرة في إحداث نقلة نوعية في السطولها الجوي تمثل في جوانب



عبد الخالق القاضي

أساسية عدة منها..

أولاً ، ما يتصل بتحديث الأسطول، حيث لم استبدال كامل طائرات الشركة القديمة من بويضغ 72/17 بطائرات حديثة ومتطورة من طراز 737/000 كما تم توسيع الأسطول بإضافة طائرات جديدة ومتطورة جداً تمثلت في طائرتي الإيرباس 4300-2000 ذات القدرة الكبيرية في حمولة الركاب

من دون توقف. ثانيا: رافق هذا التحديث و التطوير في الأسطول تحديث وتطوير في الجوانب التربطة بالتشغيل مثل توفير قطع الخيار اللازمة لصيانة الطائرات وتدريب الطيارين وللهندسين الأرضيين على الطرازات

والبضائع وفي المدى والمسافات التي تقطعها

شالشاً: توفير المعدات الأرضية التي ستقوم بخدمة هذه الطائرات وخدمة جميع أنواع الطاشرات التي تصل إلى مطارات النمز.

رابعاً، رافق ذلك أيضاً تطوير في الأنظمة والمعدات وأساليب العصل في الإدارات الأخرى بالشركة حتى تتوافق مع التطور والتحديث الحاصل في الأسطول.

والواقع أن التوسع في الأسطول بالنسبة إلى "اليمنية" ليس ترفأ ولا رغبة في الظهور بل يعتمد على دراسات اقتصادية مطولة ويرتبط اساساً باحتياجات السوق.

والشركة اعتماداً على ذلك ليس لديها حالياً هنالك دراسات معتقلة بخطية إلا أن هنالك دراسات معتقلة بخطية بخطية الإن الجواب الهمة في المناز الجوي إلى البين مثل تكويف شركة الفقل الداخلي وترسيم الجيازي وحدث المشحد الجوي وحذان الجيازي حدث الدراف فو البرقت الحالي، أما تحديد توعية للاحتياجات المحددة والاحتيازات التي للاحتياجات المحددة والاحتيازات التي والاختياز إلى المادة يحتيانا الشراء، الصروض، وما يهمنا مو تحقيل الصلحة الاتصادية لهذه المراخ.

وفي ما خص الخصخصة، نبحن مع التوجه العام للدولة في خصخصة الهيئات والمؤسسات والشركات المملوكة للدولة بشكل عام وغير الناجح منها بشكل خاص، على أن تتوجه الدولة لرعاية الجميع والمحافظة على سلامة تطبيق القوانين النظمة للعمل الاقتصادي في الوطن ككل. أما في ما يتعلق بوضع الخطوط الجوية اليمنية فقرار التخصيص عائد للسلطات العليا في الدولة، إلا أننا نرى أن الخطوط الجوية اليمنية تتوافر فيها عناصر العمل على الأساس الاقتصادي وهو الهدف من الخصخصة، فالخطوط الجوية اليمنية ليست ملكأ كاملأ للحكومة بل بين الحكومتين اليمنية والسعودية، والشراكة لا تخضع لقيود العمل الحكومي، حيث أن قانونها الأساسي يمنحها ميزة ألعمل على أساس اقتصادي بحت. 1.2 - سياسة الأجواء المفتوحة أصبحت

رافعة في المالم العربي بعد الدتوقيع على المغلة المناهبة بذلك من قبل وزاء النقط المغلة المغلة من قبل وزاء النقط العرب في كانون الأول/ يسمعير 2004 من العرب في مدال برياضح تنظيمي التعرب بولوم مواطبة من المناهبة عن المناهبة المناهب

# AAUTTE 2005 المحرف العربي الدولي للسياعة والسفر

هذا الحدث بأقل الأضرار المكنة.

2. ب- نحن عبرنا عن راينا للجهات المعنية في الدولة مبكراً بأننا نؤيد سياسة تمرير الأجواء لكن مع وجود ضوابط وبالتدرج. وهذه السياسة اعتمدت في كثير من الدول حتى الأوروبية وأميركا وذلك حرصاً على مصلحة الشركة الوطنية.

2. ج – الدول العربية حسب ما أشرنا سابقاً تبت فكرة الانفتاح بين الدول العربية وفق تلك الاتفاقية الموقعة والتي تنتظر التصديق والعمل بموجبها سواءً بشكل ثنائي أو جماعي

### "السودانية":

### عوامل عدة تحكم الأجواء المفتوحة

هر الديا الأخير من العام 1900 [تمام هرادان إعادة وللا البوية وللسود المسلكة وللسود المسلكة وللمسلكة وللمسلكة وللمسلكة وللمسلكة وللمسلكة وللمسلكة وللمسلكة المسلكة الم

 بعد إكمال إجراءات إعادة الهيكلة خلال الربع الأخير من الحام 2004: نفذت الشركة خطة إسحافية (طهوحة) خلال النصرف الأول من العام 2005، وقد كانت مؤشرات الأداء ونتائج التشغيل جيدة على النحو التالى:

أو تذاع عدد الردالات التي تم تسييرها بنسبة 6 في المثة من 1404 وحلات إلى ا 428 رحلات الله على المؤلفة من المخفاض مجمل ساعات الطيران بنسبة 5 في المثة تتيجة للتركيز على الخطوط ذات الجدوى العالية.

— هناك زيادة في إجمالي عدد الركاب المنقولين بنسبة 5 في المئة مقارنة مع الفترة نفسها من العام السابق.

نصر الدين محمد أحمد

– ارتفاع نصيب الشركة في سوق السفر الداخلية من 23 إلى 65 في المُثة وفي السفر العالمي من 30 إلى 55 في المُثة .

- بلغ إجمالي إيرادات التشغيل للفترة بين كانون الثاني/ يناير حزيران/ يونيو 5173440 دو لاراً، فيما كانت المنصرهات التشغيلية 4747250 دو لاراً، وبلغ هامش أرباح التشغيل للفترة 4746150 دو لاراً.

ربي مستمرة بلغ متوسط نسبة نمو الركاب للفترة 12 في اللغة وقد سجل الربع الثاني من العام 2005 تسبة نمو بلغت 35 في اللغة فيما ظلّت اسواق الشحن الجوي مستقرة.

— أرتفعت جملة الرحلات العارضة للطيوان الغاص من 70 رحلة في النصف الأول من العام السابق إلى 108 رحلة لهذا العام، كما أرتفعت ساعات الطيوان من 750 ساعاة إلى 1000 ساعات الواردات الطيوان الغاص من مليون دو لارالي 3 ملايين دولار للي 3

— تمكنت الشركة من نقل نحو 33 الف معتمر و 14 ألف حاج بنسبة انضباط بلغت 93 في المئة.

- ارتفعت معدلات الانضباط في الإقلاع لكافة الرحلات من 55 في اللغة إلى 59 في اللغة نتيجة للإصلاحات الهيكلية التي تمت في الشركة، كما ارتفعت معدلات الامتلا للمقاعد المطروحة من 40 في اللغة إلى 70 في اللغة مع ارتفاع مضطرد لنصيب الشركة في

السوق الداخلية، وقد انعكس كل ذلك على تحسن المردود المالي.

هذا وقد تمكنت الشركة من تحديث أسطول السفر الداخلي ويجري العمل على تحديث أسطول الشبكة العالمية خلال النصف الثاني من العام، وباكتمال ذلك نتوقع تحسناً مطرداً في أداء النصف الثاني لعام 2005، خصوصاً أن الشركة قد أكملتٌ تأهيل المعدات المناولة الأرضية وبيئة العمل مع تحسين خدمات الركاب والتموين والطيران الخاص، كما نتوقع تحسين المردود المالى بتفصيل أنشطة الشحن الجوي التي تأثرت بنقص الأسطول العامل. 1.2 - تمت المشاركة في العديد من الحوارات والملتقيات حول سياسة الأجواء المفتوحة كمسألة مطروحة أمام الحكومات العربية، ونحن ننظر لها كتحديات تواجه الصناعة ويمكن التغلب على الصعوبات التي تواجه التطبيق ف المنطقة عن طريق العمل المشترك. وتأثير هذه السياسات على شركتنا لا يختلف عن الأثر الذي تتركه على كافة الشركات الماثلة، الأمر الذِّي يستدعى المزيد من تضافر الجهود على النطاق الإقليمي ويبقى الأثرضعيفا على النطاق المحلي (السفر الداخلي في السودان).

2. ب و لا يعني ذلك أننا نؤيد سياسة ألا جواء المنتوحة بصورة مطلقة ولا يد من الجواء المنتوحة بصورة مطلقة ولا يد من المتحافظة و منها سياسات الحصص النسبية والتدين إن التطبيق المناسكة بمنى أن لا من معينا المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة مناسك والما أخرى ذات طابح اجتماعها في وسياسي وقافا لا يد من استصحابها في وسياسي وقافا لا يد من استصحابها في وسياسي والعربية والأفريقية بالشغافية العربية والأفريقية بالشغافية الكاسواق العربية والأفريقية بالشغافية التحافظة المناسكة المنا

2 - إن المطروط الجويية العربية للنقل في المكارك التطبيق واللغزات الطيران العربية للنقل في المكارك التطبيق واللغزات التي تنجم عن ذلك أو ضعها أمام المكومات تلكويية مما الدكومات الدلارة للكامية والدعم المكومي للباشر من الصعود الاستعرازية المصلحة صناعة النقل الجوي في النتائية (عالماحة في النتائية )

# شركة المتوسط والخليج للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ل. (ميدغلف)



الميزانية العمومية الموقوفة بتاريخ ٢٦ كانون الاول ٢٠٠٤ ( الاف الليرات اللبنانية) مسجلة في سجل هيئات الضمان تحت رقم ١٦٩— سجل تجاري رقم ٢٢٩٩

| ****                   |                         | ۲                       |              |                                             |
|------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------|---------------------------------------------|
| جميع الفروع (معدل)     | جميع الفروع             | قروع غير الحياة         | قرع الحياة   | الموجودات                                   |
| بنتيج التروع (تندال)   | ب بی سردی               |                         |              | نقد و استثمارات:                            |
| 0.47,575               | 10,404,444              | 10,404,424              | -            | نقد وودائع تحت الطلب                        |
| 379,904,57             | 97,119,070              | 19,989,6,9              | 1,10,,107    | ودائم لأجل وحسابات مجمدة                    |
| 10,70.                 | 7,407                   | 707,5                   | -            | أوراق مالية إستثمارية                       |
| 790,197                | <b>TAV, TOY</b>         | ۲۸۷٬۳۵۲                 | -            | إستثمارات عقارية                            |
| AYVOVE                 | ATYCOVE                 | AYY.OYE                 | -            | إستثمارات في شركات مرتبطة                   |
| 74,402,077             | 44.174.V4               | 77,917,977              | 1.10.,107    |                                             |
| 70,788,787             | 14.4.4.40               | 11,0,9,7,0              | 49404        | ذمم مدينة — أقساط التأمين                   |
| 377,914,4              | 7,757,917               | 7,757,917               | -            | ذمم مدينة — شركات إعادة التأمين             |
| 11,575,71              | 449.409                 | 1,574,915               | 770,790      | حصة معيدي التأمين من الاحتياطي الفني        |
| 44.240                 | 4                       | 441,111                 | -            | تكاليف اكتساب عقود التأمين المؤجلة          |
|                        |                         |                         |              | ارصدة مدينة مع المساهمين ، المركز الرئيسي،  |
| 74.1.2.17              | 149,931,4               | 148,831,4               | -            | الفروع، الشركات الشقيقة والمرتبطة           |
| 301,717,77             | 7811771797              | 787,557,497             | -            | ممثلكات ومعدات                              |
| ۲۸۶٬۳۲۹                | 244444                  | 744,783                 | -            | موجودات غير مادية                           |
| 7,192,477              | 7,779,577               | 4,104,401               | 79,747       | موجودات أخرى                                |
| ۸۱،۱۹۵،۸۳٦             | V., YO £, 17A           | 49.771.1                | 1 71 71      |                                             |
| 1.9,900,477            | 1 - 1 . 6 1 7 . 7 1 7   | 1.7.18889               | F. YA 1.19 . | مجموع الموجودات                             |
|                        |                         |                         |              | الطلوبات وحقوق المساهمين                    |
|                        |                         |                         |              | للطلوبات                                    |
|                        |                         |                         |              | الاحتياطي الفني:                            |
| TE1401                 | TE.019.E                | 41.019.5.               | -            | إحتياطي أقساط التأمين غير الكتسبة           |
| 1,571,.77              | 11.11.11                | -                       | 441.414      | إحتياطي حسابي – لفرع الحياة                 |
| -                      | 79,9.7                  | 19,9.7                  | -            | إحتياطي عجز الأقساط                         |
| 347,784,71             | 14,441,044              | 17,147,177              | 098,8        | إحتياطي المطالبات العالقة                   |
| T1EY                   | 216,475                 | \$16,475                | -            | إحتياطي الحوادث الواقعة وغير للصرح عنها     |
| £ Y Y , 1 . Y          | 784,073                 | ٤٠٨،٠٦١                 | 14,744       | إحتياطي مصاريف إدارة الحوادث                |
| 0.,110,717             | 01.777.006              | 14.099.6.6              | 1.781.10.    |                                             |
| 3,7,7%,74              | 1,707,057               | 1,707,057               | -            | ذمم دائنة — شركات إعادة التأمين             |
| W -111 4W1             |                         |                         |              | أرصدة المساهمين،الركز الرئيسي،              |
| Y,0Y£,£Y1              | 1.4441                  | 1.4.491                 |              | الفروع، والشركات الشقيقة والمرتبطة          |
| 474,107,770<br>474,477 | 47,579,377<br>777,78,17 | . 43, 274, 77           | 1            | ذمم دائنة أخرى                              |
| A7:-9-:1-7             | VY.0YV.0£9              | 1:: £1:: ۲٧             | 19,790       | مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء             |
| A11111111              | 4419141914              | 71,717,709              | T. TA 1. 19. | مجموع المطلوبات                             |
| ۲٥,,                   | Y0,,,,,,,               |                         |              | حقوق الساهمين                               |
| 7,077,979              | 7,949,5779              | Y0,,,,,,,,              | -            | رأس المال                                   |
| Y97,777                | T(9(7A9                 |                         | -            | احتياطي قانوني                              |
| *******                | *1.444.334              | PAY200977<br>AFF2PAA177 | -            | ارباح مدورة                                 |
| 1.1.4.0                | 1.94174717              | 1.7.17717               |              | مجموع حقوق الساهمين                         |
| 1                      | 14 114 1741 17          | 11161776174             | 4.44 4.14 .  | مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين             |
|                        |                         |                         |              | حسابات خارج الميزانية                       |
| 11,677,980             | 1                       | 9,175,740               | 1.7          | تعهدات معطاة                                |
|                        |                         |                         |              | تعهدات كضمانة لأقساط التأمين وإعادة التأمين |
|                        |                         |                         |              |                                             |

رئيس مجلس الادارة - المدير العام: السيد لطفي فاضل الزين

الاعضاء: مؤمنو الراقية: الاستاذ: عراف منيمنة الاساسي: السادة (رئست ويونغ السادة: مينقلف مولدنغ الاعتوازي: السيد وليد منيمنة



# شفروليه تطرح طراز أفيو 2006

أطلقت شركة شغروليه للسيارات طراز أفير 2006 التي تتميز بحجمها الصغير والرياضي، بعدما خضعت واجهتها الامامية لاعادة تصميم.

وقال مدير تسويق شغروليه – السيارات الصغيرة في الشرق الأوسط لحمد عامر: أن طراز أفيو الجديد من شغروليه متوفر بأريمة أبواب فئة السيدان او هاتشباك بخمسة أبواب، وهي مزودة بمحرك جنرال موتورز سعة 5, اليتر، يولد 33 مصاناً عند 5000 روز ق الثانية، وعزم مقدار 28 الإطلاح قدماً عند 5000 دورة في



الثانية، ما يجعلها واحدة من أفضل السيارات أداء في فئتها. وستتمتع هذه السيارة كباقي سيارات شفروليه بكفالة صيانة

جنرال موتورز الجانية لمدة 3 سنوات من تاريخ الشراء أو لمسافة 60 الف كلم، إضافة إلى خدمة الطوارئ على الطرقات.

يذكُر أن مبيعات شفروليه ارتفعت في العام 2004 بنسبة 70,5 في المئة من إجمالي مبيعات جنرال موتورز الإقليمية.

## سيارة رياضية جديدة من جاغوار



أعلنت شركة جاغوار للسيارات عن خطط لاطلاق سيارتها الرياضية XK الجديدة، في معرض فرانكفورت الدولي للسيارات الذي سيقام قريباً.

ووصف مدير التصميم في جاغرار ايان كالوم أن سيارة XX الجديدة "راقية وعصرية ومتطورة، تؤمن القيادة الديناميكية والأمان كأفضل سيارة رياضية وستتوفر في السوق بشكلين، "الكوبيه" و"الكشوف".

وأكد كبير مهندسي جاغوار مايك كروس على مزاياها الاستثنائية التطورة من حيث هيكلها الغارجي الصنوع من الأننيوم ، وأوضع أن السيارة الجديدة يتم تصنيعها و تجميعها في كاستل برومويتش في الويست ميدلاندز، وهي ستدخل أسواق الشرق الأرسط مطلع العام 2000.

جاغوار XK الرياضية

# تويوتا تطلق طرازات 2006 في سلطنة عمان

طرحت شركة تويوتا للسيارات طرازات 2006 في اسواق سلطنة عمان برعاية وزير الاسكان و الكهرباء وللاء خمهيس مبارك بن عيسى العلوي وبحضور عضو مجلس ادارة شركة تويوتا اكيرا اوكابي روئيس مجلس ادارة مجموعة سعود بهوان، وكلاء تويوتا

في السلطنة، الشيخ سعود بن سالم بهوان. وقال عضو مجلس الدارة تويونا اكبرا (وكابي: "إن مجموعة سعود بهوان ساهمت في احتفاظ تويوتا باكبر حصة في سوق السيارات في منطقة الطبيج عموماً وفي سلطنة عمان خصوصاً من

خلال العديد من البرامج كتنمية الموارد البشرية وغيرها". و نؤه الشيخ بهوان بالجهود التي تبذلها شركة تويوتا في سبيل تقديم أفضل طرازاتها كطراز فورشدر ذات الدفع الرباعي التي تتماشى مم كانة الأدواق.

# بورشه: مبيعات فياسية في الشرق الأوسط

حققت شركة بورشه للسيارات رقماً قياسيا جديداً، في منطقة الشرخ السلمة الى العداد خلال الشرخ السلمة الى العداد خلال السلمة الى العداد خلال السنمة الى العداد خلال السنمة الى العداد و 1811 سيارة من العداد العداد سيارة من حراة القد سيارة بريادة قد و 37 في النائم من العام للماضي، كما حققت الشركة زيادة في نصبة السيارات المسلمة الى العداد خلال شهر تموز أيوليو بلمت نحو 80 للنائمة نقارته بالشعر عين من العام للماضي،

وتأتي هذه النتائج الايجابية في ظل النمو الذي تشهده الشركة في حجم المبيعات على مستوى العالم ككل، وقبل موعد إطلاق طراز

"كاريرا 911" ذات الدفع الرباعي ابتداءً من الشهر الجاري، وقبل إطلاق طراز "كايمن اس" خلال شهر تشرين الثاني/نوفمبر المقال.



### نظامان من BMW للرؤية الليلية والإضاءة

أعلنت شركة BMW عن طرح نظامي الرؤية الليلية ونظام الساعد للإضاءة العالية في طرازات مختارة من سيارتها ابتداء من الشهر الجاري ضمن زيادة عوامل السلامة.

النير الإقليمي في شركة BMW الشرق الاوسط غونتر زيهن اكد أن: "توفير عناصر السلامة في سلم أولوياتنا ويشكل نظام الرؤية الليلية، ونظام المساعد عالى الأشعة دليلاً على سعينا إلى توفير

أعلى مستوى من عوامل السلامة . ويتيح نظام الرؤية الليلية الكشف المبكر عن

نظام عالي الأشعة

ويتيح نظام الرؤية الليلية الكشف المبكر عن الأسخاص والحيوانات من مسافة بعيدة خلال المسيري الطرقات المظلمة، وسيتم طرحه في



سيارات الفقة السابعة في الشهر الجاريء على أن يتم طرحه في سيارات الفقة السابسة في العام القبل. سيارات الفقة السابسة في العام القبل. أما نظام الساعد للإضاءة السابية فيستطيع عبر أحد المشترعة أن في قصدير قامه المشوء، ما يتح للسيارة أو توماتيكيا، الانتقال بين الإضاءة العالية وللشخصة لتحقيق أفضل مستويات الإضاءة وهذا النظام سيتوفر في سيارات الفقة الخامسة والسابعة ابتداء من الشيار الشية ابتداء من الشيار الشية ابتداء من الشيار الشيارات الشيار الشيار الشيار الشيار الشيارات الشيار الشيار الشيار الشيار الشيارات الشيار الشيار

# أودي: رقم قياسي في المبيعات

اعلنت شركة اودي للسيارات عن تحقيق رقم قياسي في حجم مبيعاتها، حيث سلمت نحر 72800 سيارة الى الستهاكين خلال شهر تعزز/يوليو 2002 في جميع انحاء العالم، مقارنة بنحو 59044 سيارة في تعزز/يوليو 2000 أي بزيادة نسبتها نحو 4,23 في المثة مقارنة مع الشهر نفسه عن العام الماضي.

معارف مع مسهر مصد على مسم مستعني. وبذلك يرتفع عدد السيارات المبيعة عالمياً ليصل إلى نحو 494,800 سيارة خلال الأشهر السبعة الأولى من العام الجاري،

### مقابل 448,957 سيارة خلال المدة نفسها من العام الماضي، أي بزيادة نسبتها نحو 10,2 في المئة.

وعلى صديد منطقة الشرق الأوسط، أرتقع حجم البيعات خلال التصف الأول من العام 2003 بنسبة 95 ين المئة مقارنة مع نفسها من العام الثانفي ليصل عدد السيارات البيعة الى نحو 1513 سيارة عتى شهر تموز أريوليو 2005. وتسعى الشركة الى رفع حجم مبيعاتها الى نحو 10 الإف سيارة على المدى التوسط.

و في هذا السياق، قال عضو مجلس الادارة لقسم الميعات والتسويق رائف ويلير، إن حجم الميعات القياسي الذي مققته أو دي، يشكل دليلا على استقطاب الستهلكين، وأضاف أن الشركة مققت مورا قياسيا في حجم الميعات في 33 بلدا.

# "رانج روفر": ثلاثة طرازات جديدة



أطلقت شركة رائج روفر للسيارات، ثلاثة من طرازاتها الجديدة في البشــرق الأوسـط، وهــي رائج روفــر 2006 ورائج روفــر ســبــورت، إضافة الى طراز LR3.

الدير التنفيذي لـ لاندروفر – الشرق الأوسط آندي غوثورب قال إن الطرازات الثلاثة الجديدة تخطت حجم النبيعات الترقع لها و نجحت في اجتذاب مستهاكين جدد، وأضاف أن طرازت رائج روفر سيورت المخصصة الشرق الأوسط والبالغ عددها نحو 500 سيارة قديمت بكاملها قبل أن تصل إلى الأسواق.

ويترفر طراز 133 بثلاثة محركات الأول من 8 اسطوانات سعة 4,4 ليترات، بقوة 295 عصاناً. أما الثاني فهو محرك التوريد ويزل Tdv6 من 5 اسطوانات، سعة 7,2 ليتر، ويقوة 190 عصاناً، والمدرك الثالث من 6 اسطوانات، سعة 7,4 ليترات، بقوة 215 عصاناً.

اما طَراز رانج روفر 2006 فهو مَزُود بعَصَركِن، الأول بشاحن توربو من 8 اسطوانات سعة 4,2 ليتر بقوة 400 حصان، والثاني فهو من 8 اسطوانات أيضاً سعة 4,4 ليترات بقوة 305 أحصنة.

اما بالنسبة أطراز رانج روفر سبورت فهو مزود بمحرك من 8 اسطو انات سعة 4,2 ليترات بقوة 390 حصاناً وبسرعة قصوى تصل الى 225 كلم/ساعة.

# تشكيلة جديدة من **Raymond Weil**

طرحت دار Raymond Weil مجموعة من الموديلات التي تلبِّي مختلف الأنواق، وهي:

### Two Time Zones Pink Gold



Tango Chrono



تمتاز بشكلها المستطيل العصرى وبإطار مصنوع من الستانكس ستيل. أما الميناء الأسبود فترينه 8 أحرف رومانية وثلاثة عدّادات للثواني والدقائق والساعات، و نافذتان متجاورتان للتاريخ.

تتمتع Tango Chrono بقدرة على مِقاومة المياه حتى عمق 50 متراً، وهي تعمل بحركة

شعارها "هنا و في كل مكان". الذهب الزهري هو معدن الساعة. تمتاز هذه الساعة بإطارها المصنوع من الذهب الزهري عيار 18 قيراطاً والمرصع بـ 138 قطعة

من الماس وسوارها الجلدي الأسود. يكشف زجاجها الكريستال السفيرى للضاد لانعكاسات الضوء على منطقتين زمنيتين وأحرف عربية للساعات ونافذة صغيرة للتاريخ عند الساعة الثالثة من المنطقة الزمنية السفلية.

تعمل هذه الساعة بحركة ميكانيكية مع تعبئة أوتوماتيكية وتمتاز بقدرتها على مقاومة المياه حتى عمق 30 متراً.

### Shine

**Tradition Automatic Time Square** تجمع هذه الساعة ذات الشكل المربّع بين الأناقة والكلاسيكية وهي متوفرة بإطار من الذهب الأصفر والسِّتانلس ستيل مع سوار من الجلد الأسود. يكشف زجاجها من الكريستال الزفيري عن ميناء زهري أو أبيض اللون تعلوه 3 أحرف رومانية و8 مؤشرات للساعات وعدًاد للثواني عند الساعة السادسة. تعمل هذه الساعة بحركة ميكانيكية مع تعبئة أو توماتيكية، وتتمتع بقدرة على مقاومة المياه حتى عمق 30 متراً.



الستاناس الستيل أو الساتان الأسود أو العاجي أو البني. تعمل هذه الساعة بحركة الكُّو ارتز وتمتاز بقدرة على مقاومة المياه حتى عمق 30 مت أ.

الكوارتز.

### Tango Spirit Rectangular

تغيرت هذه الساعة بالشكل وليس بالمضمون. فرغم تحوّلها من شكلها الدائري إلى المستطيل حافظت على بريقها ونقاوتها. صنع إطار هذه الساعة من الستانلس ستيل وترصعه 36 قطعة من الماس وميناء أبيض لؤلؤى تزيّنه 4 أحرف رومانية و7 حبات من الماس تدل على الساعات و نافذة صغيرة للتاريخ عند الساعة الرابعة. أما السوار فمن الجلد الأصلى والمتوفر باللون الأبيض والأحمر والأزرق والبرتقالي.

# Viok من "رادو" تدخل كتاب غينيس

اختارت مجموعة رادو متسلّق الأبراج الشهير آلن روبرت للكشف عن ساعتها الجديدة Viok بأسلوب إخراجي متمين حيث قام روبرت بسرقة الساعة خلال عرضها ثم خرج هارباً معتمداً تسلّق الجدار الخارجي

لبرج مرجان في ّدبي مارينا". تمتاز هذه الساعة كونها الأكثر صلابة في العالم، كما قال رئيس رادو رولاند ستروليه، وهي "تبرز كقطعة عالية التقنية تمثل

قمة إنجازات رادو"؛ وأضاف" تخلص ساعة كانك كتاب غييس لا للأرقام القياسية العالية كونها اقسى ساعة في العالم تحمل هذه المزايا المقدمة في مجال صناعة الساعات، ما يجعلها تستحق هذا التقديم الرائم للدخول في أسواق دول مجلس التعاون العليجي."



# Baume & Mercier 175 عاماً على ولادتها

احتفات دار Baume & Mercie در تقديم 175 عاماً على ولادتها عبر تقديم ساعتها— التحفة View Executive والتي تجمه بالته التي المالام الكلاسيكية المتجسدة في بين الملامح الكلاسيكية المتجسدة في وجاذبتها التي يعكسها التصمير العامر. تعمل هذه الساعة بحركة ميكانيكية

ذاتية التعبئة، وزودت تقنية الكرونوغراف فيها بمفاتيح بيضوية الشكل وتاج كبير الحجم. أما الزجاج الكريستال Hesalito فيعو

مرابعة الترجاح الكريستال Hesalite فيعود بالذاكرة إلى أيام الخمسينات، وهي متوفرة بالذهب الزهري وسوار من الجلد البني



ونؤاب الرؤساء ومسؤولين كبار من مختلف العلامات التجارية العالية لجهوعة سواتش. عضو مجلس الإدارة التنفيذي للمجموعة

هضو مجلس الإبراق التنفيذي للمجموعة والمسؤول عن "سوانش" السرق الأوسط ورئيس شركة المواتفالا الولاية المسابق لمان "تحد منطقة الشرق الأوسط سوقاً رئيسية بالنسبة لجموعة "سوانش"، وعليه فإننا تنسعي من خلال هذا المؤشر إلى إرساء مسهود الإمكارات واختيار المنتجات، وتعزيز التواصل وتبادل الأفكار التغيرات مع الشركاء والعملاء في مختلف دول النطقة ...

# "بازل" مصغر لـ"سواتش" في دبي

عقدت مجموعة سواتش الدورة الثالثة لمؤتمرها السنوي "بازل الصغّر" بمشاركة ندو 200 من مسؤولي إداراتها العليا والمؤرّعين والبائعين، وذلك بين 10 و12 أيلول/ سبتمبر الماضي في فندق "وان أند أو نثير، و بال ميراج أن بسي.

" أونلي رويال ميراج" في دبي. ضم هذا الحدث حشداً من موزّعي وباعة منتجات المجموعة في منطقة الشرق الأوسط ورؤساء

# بنك عوده بطل دورة الفوتسال

أعلن بنك عوده — مجموعة عوده سرادار فوز فريقة في دورة الفوتسال التي نظمها انحاد موظفي الصارت في قبرص، بالتعاون مم اتحاد موظفي للمسارف في لبنان، من 10 إلى 15 أيلول/سبتمبر للناضي، في فندق تيتيك في مدينة بروتاراس الساحلية. كان بنك عوده فاز في دورة الفوتسال اللبنانية للعام 2005 التي نظمها

اتحاد موظفي للمصارف في لبنان بين 18 أيار/مايو و 21 حزيران/يونيو. و الجبير بالذكر أن فرة البنانية عنّد كانت شاركت في هذه الدورة خلال السنوات الماضية، غير أن هذه هي الرة الأولى التي يحمل فيها فريق لبناني، أي مجموعة عوده سرادار، الله البطولة.

ً ارتدى أعضاء فريق مجموعة عوده سرادار ملابس بيضاء، سوداء، و برتقالية اللون، طُبعت عليها شعارات تمثل قيم المصرف: الشفافية، الرأس مال البشري التراث، الجودة، الدور المدني والابتكار.

هذا النصر، هو الثاني خلال ثلاثة أشهر، يسلط الضوء، مرة جديدة، على التكامل و الفعالية للعبر عنهما في شعار الجموعة:" أداء متناغم، لتبلغ قد بك إقصاها".

# جدید Gerard - Perregaux

# قلم من الحبر

طرحت دار جيروغ و جيروان و بيروغ و ميرو الميروغ و حيروان الميروغ المير





من اليمين: سي إنش لي، رئيس قسم العمليات لدى LGEGD، إم بي شن، للدير العام المساعد لدى LGEGF، ك إنتش كيم، رئيس شَركة إل جي الشرق الأوسط وافريقيا، كيه أس بارك، رئيس تسويق وسيعات سنجات إل جي 14 وراء البحار؛ إقبال البوسف، الرئيس والرئيس التنفيذي لجموعة البوسف، وراكيش شاه، الدير العام لدى البوسف إلكثرو نيكس

### محموعة اليوسف تفتتح صالة عرض في مجمع إبن بطوطة

افتتحت مجموعة اليوسف، الموزع لمنتجات شركة "إل جي" LG الالكترونية، صالة عرض للاكترونيات والأجهزة المنزلية.

وقال الرئيس التنفيذي لمجموعة اليوسف اقبال اليوسف: "تضيف مجموعة اليوسف مزيداً من القيمة لعلامة "إل جي" التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال افتتاح المزيد من صالات العرض، كصالة العرض في مركز ابن بطوطة. وقال إن هذه الصالة تأتى ضمن ستراتيجية الجموعة لتقديم مستوى رفيع من الخدمات

من جهته، قال رئيس تسويق ومبيعات منتجات "ال جي" لما وراء البحار كيه أس بارك: "يأتي افتتاح صالة العرض في إطار الخدمات التي تسعَّى" ال جي" لتقديمها إلى

وكانت مجموعة اليوسف افتتحت حديثاً معرضاً في رأس الخيمة، وهي تسعى لافتتاح صالات عرض جديدة في المشاريع التجارية الحديثة في جميع أنحاء دولة الإمآرات. يذكر أن لمجموعة اليوسف علاقات قوية مع العديد من العلامات التجارية العالمية "شيفروليه"، و"ياماها"، و"دايهاتسو"، و"دايوو"، و"سوزوكي" في قطاع للركبات ومع شركة "إل جي"، و"CNet"، و"Concerto-Aspect"، و"إبسون"، و"NEC"، وغيرها في قطاع تقنية المعلومات والإتصالات.

# "العربية الاقتصادية" على الإنترنت





الاقتصاد العربي. وتسهدف أالعربية الاقتصادية إلى تسليط الضوء على خطط القناة التوسعية في بجال تغطية أخبار الأسواق العربية والعالمية.

والمقترحات المطلوبة لتطوير

### تا محمد سليمان العمر





يونيفرستي الأميركية، والتحقب بيتك مديراً لإدارة العقار الدولى حيث تدرّج في السؤ ولية وساهم بدور كبير في الانتقالة الهمة للأنشطة التعددة لهذا القطاع خلال السنو ات الماضية.

### ≡أحمد جزار



رئيساً للشركة في الملكة العربية السعودية حيث سيتولى مسؤولية تنسيق كافية نيشياطيات

وستراتيجية بوينغ بغرض تنمية أعمال الشركة ف الملكة، كما سيسعى لتدعيم وتطوير موقع وسمعة الشركة في السوق الملية. ويجلُّب جزار إلى منصبه الجديد خبرة شاسعة اكتسبها من خلال عمله على مدى ثلاثين عاماً لدى الخطوط الجوية السعودية التي تقاعد منها وهو يشغل منصب نائب رئيس قسم الخدمات

### ته ماهر رحم

تمّ تعيينه مديراً للثروات المالية فيبنك ستاندرد تشارتردفي قطر. وكان رحم يشغل في بسنك سستسانسرد

تشارترد بيروت منصب مدير الشروأت وحسابات اللبنانيين المغتربين في الخليج وأفريقيا.

### احمد الصير في



العالمية مثل شيراتون

وموفنبيك. وشغل الصيرق قبل التحاقة بفندق موفنبيك الهرم، منصب مدير عام فندق مو فنبيك الكويت.

### ت انیل غاندی

علينته شلوكة ه ب و لیت باکار د HP مديرا عاما لجموعة النظم الشخصية في منطقة الشرق الأوسط

وهو يتمتع بخبرة تمتد لخمسة وعشرين عاماً في قطاع تكنولوجيا العلومات. وشغل أنيل مناصب عدة شملت إدارة قنوات البيع والتوزيع وأعمال ونشاطات مجموعة ألنظم الشخصية وأخيرأ منصب نائب رئيس عمليات تكنولوجيا

### ۱۵ مر وان شحادة

تم تعيينه مديراً تنفيذياً لـ "الفطيم كابيتال" وهي وحدة الاستثمار وتطوير الأعممال لمجمموعة

الفطيم. وكان شحادة قد انتضم إلى الجموعة في العام 2003، ليشغل منصب الدير المالي لمشروع دبي فيستيفال سيتي.

### ه هادی علی



تمت ترقيته ليشغل منصب مساعد للمدير التنفيذي (EAM) في منتجع راديسون ساس الشارقة حيث سيكون مسسؤولاً عن قسسم

المأكولات والمشروبات. ويملك على الذي يبلغ من العمر 40 عاماً، خبرة 20 عاماً في قطاع الفنادق، وسبق أن عمل في فنادق في دبى والشارقة وفي مسقط رأسه في الولايات التحدة الأميركية.

### ه رافی توریکیان

تمّ تعيينه مديرا للمبيعات والتسويق في فندق إنتركونتيننتال لو فاندوم فيبيروت، لبنان. وانضم توريكيان إلى الضندق في العام

2001 شاغلاً منصب مدير تنفيذي للمبيعات وعمل منذذلك الحيان في العديد من المناصب الحيوية في قسم المبيعات والتسويق.

### ه محمد بن مرید التويجري

تم تعيينه مديراً عاماً

للخزينة في البنك السعودي البريطاني. وجاء تعيين التويجرى

في هذا النصب نظراً لكفاءته وتفانيه في العمل، ودرجة تأهيله العلمية إلى جانب خبرته العملية التي اكتسبها خلال فترة عمله في البنك.

### 🛭 علي حسين الدرازي

عينه بنك الخليج الدولي ممثلا رئيسيا في المكتب التمثيلي للبنك في أبّو ظبي الذي تم أَفْتَتَاحَهُ فِي النِّامَ 1990. وكَنَانَ ٱلدرازي التحق بالبنك في البحرين في العام 1992 وشغل مواقع عدة في مجالات التوثيق والائتمان والتسويق. وقد عمل قبل ذلك في مؤسسة "برايس ووتر هاوس" وبنك البحرين والشرق الأوسط وسيكيوريتي باسيفيك ناشيو نال بنك،

### فيصل عقيل



شأنها تعزيز خدمات المصرف المخصصة للأفراد. وسيعمل عقيل وهو خبير في شؤون الخدمات المالية منذ أكثر من 15 سنة، على تنمية محفظته بمشروعات عديدة منها تأسيس نظام مخصّص للحملات التى يطلقها المصرف.

### ع محمد الفردان



تم ترقيته الى نائب المدير التنفيذى للشرق الاوسط لشركة "سوفتوير أج" Software) (AG. ويعتبر هذا المنصب الاعلى بين المناصب التي

يصل إليها شخص عربى في هذه الشركة الالمانية. وقد التحق الفردان بالشركة في شهر كانون الثاني/ يناير من هذا العام كمدير لتطوير الاعمال في الشرق الاوسط، و تمت ترقيته نظرأ لما حققه خلال الأشهر المنصرمة من انجازات.

# 🛭 أندرياس بوسار



مع هيلتون إنترناشيونال منذ 30 سنة حصد خلالها جوائز عديدة في أوروبا، الشرق الأوسط، آسيا وأوسترالياً.

### عبد الله قاسم

تمٌ تعيين عبدالله قاسم عضواً في مجلس الإدارة الإقليمي لفيزا انترناشيونال في منطقة أوروبا الوسطى والشرق الأوسط وأفريقيا. ويشغل قاسم منصب الدير العام لتقنية المعلومات وقسم العمليات ومركز الإتصالات Buzz في مجموعة بنك الإمارات، كما يشغل منصب رئيس مجلس إدارة نتوورك انترناشيونال، التابعة للبنك، إضافة إلى منصب رئيس مجلس إدارة شركة "الإمارات لويالتي الكو".

### راؤول روس

ثمت ترقيته لنصب نائب الرئيس والدير العام لشركة Com 3 في منطقة أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا، وقبل انضمامه الى الشركة شغل روس مناصب قيادية عدة في مؤسسة شبكات Redback وتقنيات لوسينت ومؤسستي GE Capital و IBM وهو يتمتع بخبرة 20 عاماً كمدير مبيعات في قطاع التكتولوجيا وشبكات البيانات.

### على عبد الله

أعلن بنك طيب في الِبحرين عن تعيين على عبد الله رئيساً لتسويق الأفراد والمؤسسات المصرفية فمجلس التعاون. وقد عمل عبد الله، من قبل لدى بنك كاليون - البحرين للاستثمار، حيث كان رئيس للمبيعات في أسواق المال لمدة 5 سنوات، كما شغل عدداً من الوظائف في كل من سيتى بنك، البنك الأهلى المتحد، ووكالة رويترز.

### فبلبب ستائكياس

تم تعیینه نائب رئیس الشؤون المالية لجموعة فنادق سافاريا العالمية. ويتخذ . ستاثكياس من الكتب الاقليمي لفنادق بافاريا العالمية في مدينة دبى للاعلام مقرأله وهو يتمتع

بخبرة 19 عاماً في هذا الجال ويتميز بتفكيره الستراتيجي.





# Offices and Representatives

### Exclusive Advertising Sales Representatives

### LEBANON (head office)

Al-Iktissad Wal-Aamal Minkara Center, Mme Curie St. P.O.BOX: 113/6194 BEIRUT Tel: + 961 1 780200 - 353577 Fax: + 961 1 780206 - 354952 E-moli: lettesad@iktissad.com

### SAUDI ARABIA

AI-Iktissad Wal-Aamal Dar Al Watan P.O BOX: 5157 RIYADII 11422 TEL + 966 1 4778624 FAX: + 966 1 4784946 E-MAIL: anwikoa@nesata.net.sa

### U.A.E. (Regional office)

Al-Iktissad Wal-Aamai P.O.BOX 55034 DEIRA - DUBAI TEL: + 971 4 294 1441 FAX: + 971 4 294 1035 B-MAIL: anva@emirates.nel.ae

### KUWAIT

RO.BOX: 22955 SAFAT 13090 KUWAIT TEL: + 965 2416647 - 2441231 FAX: + 965 2416648

### International Media Representatives

### FRANCE

MRS. VICTORIA TOWNSEND 85 AVE. CHARLES DE GAULLE 92200 NEUILLY SUR SEINE FRANCE TEL: +33 1 40883574

### JAPAN

SHINANO INT'L AKASAKA KYOWA BLDG 1-16-14 AKASAKA MINATO - KU, TOKYO 167 JAPAN TEL: +813 35846420 FAX: +813 35055628

#### MALAYSIA

PUBLICITAS MAJOR MEDIA DAMANSARA UTAMA 47400 PETALING JAYA SELANGOR DARUL EHSAN MALAYSIA TEL:+377297115 FAX:-377297115 E-MAIL: pummm@plojaring.my

#### RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGOR CO.
KRASNOKHOLMSKAYA NABEREZIINAJA
DOM 11/15, APP. 132
109172 MOSCOW,
RUSSIAN FEDERATION
TEL. + 7 095 911 2762, 912 1346
FAX: + 7 095 912 1260, 261 1367

#### SOUTH KOREA

BISCOMRM 521, MIDOPA BLDG 145, DANGIU-DONG. CHONGNO-GU, SEOUL, 110-071 KOREA 1916 SEOUL, 110-619 KOREA TEL: + 82-2 739 7841 FAX: + 82-2 732 3662

# SWITZERLAND

LEADERMEDIA S.A. CASE POSTALE 166, ROUTE D'ORON 2 CH-1010 - LAUSANNE 10, SUISSE TEL: + 21 654 40 00 FAX: + 21 654 40 04

#### TURKEY

L. E. MURAT EFE
EMLAK BANKASI BLOKLARI C-4
NO. 15 34330 1. LEVENT - ISTANBUL
TURKEY
TEL: + 90 212 281 31 69
FAX: + 90 212 281 31 66
E-MAIL: m-re@mediaparade.com

# UNITED KINGDOM TONY BEESTON POWERS INTERNATIONAL LTD GORDON HOUSE GREENCOAT PLACE

GREENCOAT PLACE
LONDON SWIP IPII
TEL: +44-207 592 8325
FAX: +44-207 592 8326
E-MAIL: tbreston@publicitus.com
U.S.A, CANADA, PUERTO RICO

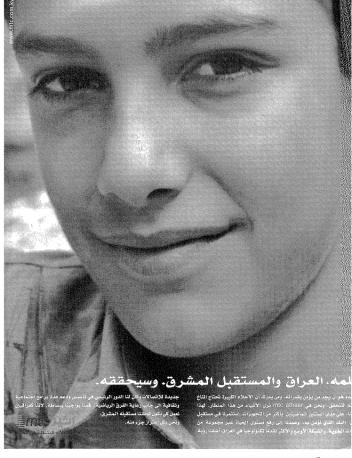
#### ADMARKET INTERNATIONAL 136 EAST 36TH ST. NEW YORK, NY 10016 TEL. + 1 212 213 8408 FAX: + 1 212 779 9651

FAX: + 1 212 779 9651 E-MAIL: info@admarketintl.com WEBSITE: admarketintl.com THE MARCOM BUILDING 105 WOODROW AVE.

105 WOODROW AVE. SOUTHPORT, CT 06490 TEL: 1 1 203 319 1000 FAX: + 1 203 319 1004

#### Advertisers' Index

| - ABOU NAWAS HOTEL -TUNIS 121                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------|
| ACER                                                                        |
| - AL BUSTAN RESIDENCE 123                                                   |
| - AL SALAM BANK                                                             |
| - AMLAK FINANCE                                                             |
| - ARAB BANKGF                                                               |
| - ARABIAN CONSTRUCTION CO96                                                 |
| - ARAMEX INTERNATIONAL                                                      |
| - AUDI/ SAMACO 105                                                          |
| AZZARO 85                                                                   |
| - BANQUE LIBANO-FRANCAISE                                                   |
| - BARTHELAY/ BARAKAT JEWELRY57                                              |
| - BLOM BANK11                                                               |
| - BRIDGESTONE                                                               |
| - CADILLAC                                                                  |
| - CHAINE DES HOTELS ABOU NAWAS 151                                          |
| - CISCO SYSTEMS91                                                           |
| - CONCORD WATCH53                                                           |
| - CORUM                                                                     |
| - DIOR OBC                                                                  |
| - DUBAI INVESTMENT                                                          |
| - DUNHILL 13                                                                |
| - EAGLE LINE 95                                                             |
| - FIJITSU SIEMENS 101                                                       |
| - FUJITSU SIEMENS 101<br>- GIRARD PERREGAUX 45<br>- HYUNDAI MOTOR CO. 18-19 |
| - HYUNDAI MOTOR CO18-19                                                     |
| - ISTITHMAR                                                                 |
| IWC 0                                                                       |
| - JAEGER- LE COULTRE 5 - LE ROYAL HOTEL 145 - MADINAT AL ARAB 24-25         |
| - LE ROYAL HOTEL 145                                                        |
| - MADINAT AL ARAB24-25                                                      |
|                                                                             |
| - MARINA HAMAMET                                                            |
| - MEA                                                                       |
| - MEDGULF                                                                   |
| - MERCEDES - BENZ                                                           |
| - NATIONAL BANK OF DUBAI Binded                                             |
| - NOKIA NETWORKS                                                            |
| - NOKIA NETWORKS                                                            |
| - ORACLE                                                                    |
| - PATEK PHILIPPE27                                                          |
| - PIAGET40-41                                                               |
| - PWC LOGISTICS 103                                                         |
| - QATAR TOURISM AUTHORITY                                                   |
| - RADO/SWATCH GROUP35                                                       |
| - RAYMOND WEIL                                                              |
| - ROTANA HOTELS 117                                                         |
| - ROYAL JORDANIAN                                                           |
| - SAIFI PEARL/ MOUAWAD PROJECTS                                             |
| - SANNINE ZINETH LIBNAN                                                     |
| - SAUDI GENERAL INSURANCE CO                                                |
| - SHELL                                                                     |
| - SOMOCER                                                                   |
| - VACHERON CONSTANTIN21                                                     |
| - VERTU                                                                     |
|                                                                             |



يبت | الأردن | البحرين | المراق | لبنان | أوغندا | بوركينا فاسو | تانزانيا | التشاد | جمهورية الكونفو وورية الكونفو الديومقراطية | زامبيا | السودان | سيراليون | الفابون | كينيا | مالوي | الليجر





DIOR HOMME THE NEW MEN'S FRAGRANCE

العطر الرجالي الجديد



Dior